

新亞細亞

第六卷第六期

中華民國二十二年十二月一日

本月刊登記證

中央宣傳委員會中字第瑞伍壹號
國民政府內政部警字第玖叁叁號

插圖七幅	西康圖經(民俗篇).....	任乃強
青海之民族狀況.....	黎小蘇	
西藏政教制度歷來相互之關係.....	蔣西振	
唐代文成金城兩公主下嫁吐蕃史略.....	伍非百	
立國週年之伊拉克.....	趙境元	
馬來民族之探討.....	陳學海	
荷屬東印度之民族主義.....	李紹雲譯	
孝園文稿.....	戴季陶	
東北考察記.....	馬鶴天	
謎之外蒙古.....	魏崇陽譯	
天方歷險記.....	華企雲譯	
一月間東方邊疆大事記.....	維廉輯	
會務概要.....	新亞細亞學會	

新亞細亞月刊社發行



新亞細亞學會邊疆叢書之二

中國邊疆

華企雲著

已再版了
全冊實價一元二角

自從晚近日侵東北，俄擄外蒙，英寇康藏，法窺滇邊以來，國中人士都遠瞻高瞻的把目光移到了邊疆方面，寢假而「到邊疆去」的呼聲洋溢盈耳的經人鼓吹起來。不過到邊疆去是有先決條件的，就是中國邊疆無論其已往情形，現在狀況，四周環境，國際關係，以及日俄英法等帝國主義者對於滿蒙康藏怎樣的垂涎覬覦，乘隙蠶食，都非要有確切的認識不為功。本書就根據了以上條件，把整個中國邊疆的實況來供獻給與讀者。

封面——萬里長城之偉觀（三色版）

戴季陶序

第一章 邊疆之沿革與現況

第二章 邊疆之勘界與失地

第三章 邊疆鄰接各地之地理概況
與最近民族運動之鳥瞰

第四章 邊疆鄰接各地之對華歷史

與受治帝國主義之經過

第五章 邊疆鐵路之沿革與現狀

第六章 國際角逐下之東三省

第七章 外蒙之獨立

第八章 新疆之三大問題

第九章 英人侵略下之西藏

第十章 雲南之界務問題

本書出版後購者接踵借僅印五千冊不數月間即全部售罄今應閱者要求再版五千冊業於七月三十日出書定價一元二角掛號寄費在內新亞細亞月刊定戶直接函購照碼七折優待存書無多欲購者請從速為荷

南京 四牌樓藥巷二十三號

新亞細亞學會出版科發行

請吸
白金龍



◀● 品出司公草煙弟兄洋南國中 ●▶

遊日紀要

許公武著

每册定價大洋八角

出版

是書爲許公武先生赴日考察回國後編著，對於日本之行政、考試、教育、地方自治制度、警察、市政、社會、農村等情形，及資源之調查，並其他設施等等，記載綦詳，全文約計三十萬字，用上等厚報紙精印，裝成一大厚冊，爲敘述日本最翔實、最完善、最美備之書。國人欲研究日本，不可不讀此書；欲明瞭日本，不可不讀此書；欲借鏡日本，不可不讀此書；欲抵抗日本，更不可不讀此書！現已出版，其內容大要介紹於左：

- 1 插圖
- 2 緒言
- 3 日本行政制度之特質
- 4 日本行政制度有改革之議
- 5 日本考試制度（高等考試、普通考試、考試及格之任用）
- 6 日本教育制度
- 7 日本地方自治制度
- 8 日本之資源調查
- 9 內閣統計局
- 10 內閣印刷局
- 11 生絲檢查所
- 12 東京兵工廠
- 13 東京米穀倉庫
- 14 日本地方行政之組織及其概況
- 15 日本地方警察之組織及其教養狀況
- 16 東京少年審判所
- 17 少年院
- 18 小菅刑務所（即模範監獄）
- 19 自治講習所
- 20 日本之社會事業
- 21 日本之東京市政
- 22 神奈川縣及橫濱市概況
- 23 農村視察 A 靜岡縣之原庵村杉山區 B 青柳村 C 日本農林省茶葉試驗場（附試驗、製茶、茶樹栽培法） D 町村戶主會 E 町村婦女會 F 平塚農校 G 駒澤園藝學校
- 24 事務處理

發行所 考試院收發股

總代售處 上海民智書局

代售處 南京新亞細亞學會出版科

第六卷 第六期



民國二十二年十二月一日



插圖

西康圖經作者任乃強君之夫人及其混血子
 蒙古貴族之裝束
 青海拉不楞婦女裝束
 青海牧場之宿地
 青海拉不楞街市
 甘肅之鳥鼠山
 甘肅蘭州之五泉山

西康圖經(民俗篇)……………任乃強……………(一—三六)

青海之民族狀況……………黎小蘇……………(三七—四四)

西藏政教制度歷來相互之關係……………蔣西振……………(四五—五〇)

唐代文成金城兩公主下嫁吐蕃史略……………伍非百……………(五一—六二)

立國週年之伊拉克……………趙鏡元……………(六三—七〇)



馬來民族之探討……………陳學海……………(七二—八六)

荷屬東印度之民族主義……………李紹雲譯……………(八七一—一〇〇)

孝園文稿……………戴季陶……………(一〇一—一〇四)

東北考察記……………馬鶴天……………(一〇五—一〇六)

謎之外蒙古……………魏崇陽……………(一〇七—一四)

天方歷險記……………華企雲譯……………(一一五—一二六)

一月間東方邊疆大事記……………維廉輯……………(一二七—一三四)

會務概要……………新亞細亞學會……………(一三五—一三六)

刊

民國廿二年十二月一日

本刊文字內容，約分三項：

- 一 造成三民主義的理論。本刊文字不尚空談，注重於實際的研究，除發揚三民主義文學說之真義以確定中心革命理論外；對於「實業計劃」尤須加以具體的專門的研究；

- 實業計劃之研究
 - ① 實業計劃之經濟原理與政策的分析
 - ② 實業計劃之國防計劃的研究
 - ③ 實業計劃之交通開發與遠東港埠的研究
 - ④ 實業計劃之興辦農衣住工業的研究
 - ⑤ 實業計劃之其他部分的研究

二 以實業計劃為原則研究中國的邊疆問題。分析中國邊疆之過去現在未來之趨勢，歸結於邊疆之開發與建設。其研究之對象如下：

別部	研究	點
全	1 中國邊疆之歷史地理的國防的經濟的文化的研究	帝國主義侵略中國邊疆經過與中國邊疆防務失地之情形
部	1 中國邊疆防務各地之對華歷史與其沿革	中國邊疆開發與建設之方針及其步驟
東	1 中國邊疆各地之實際調查與最近邊疆各地開發事業之實際情形	中國邊疆各民衆之生活狀況與其風土記載
北	1 東三省之歷史地理經濟的考察	日俄經營東三省之過去與現在
北	1 東三省現狀的調查	開發東三省之具體計劃
西	1 蒙古之歷史地理的經濟的宗教的考察	日俄經營日俄內蒙之過去與現在
西	1 開發內外蒙古之具體計劃	開發內外蒙古之具體計劃
北	1 新疆甘肅陝西之歷史地理的經濟的考察	俄人經營新疆與中國邊疆地情形
北	1 甘肅陝西之歷史地理的經濟的考察	甘肅陝西之歷史地理的經濟的考察
北	1 新疆甘肅陝西之歷史地理的經濟的考察	甘肅陝西之歷史地理的經濟的考察
北	1 西北開發之具體計劃	西北開發之具體計劃

三 以三民主義為原則研究東方民族的解放問題。中國除自求獨立外，並援助一切東方民族圖謀解放，以共濟于自由平等之地位。其研究之對象如下：

別部	研究	點
西	1 康藏青海之歷史地理的經濟的宗教的考察	英人經營西藏之過去與現在
西	1 康藏現狀的調查	康藏青海開發之具體計劃
南	1 雲桂黔之歷史地理的經濟的考察	法人經營雲南之情形
南	1 雲南各地苗民的調查	雲南現狀的調查
南	1 雲南現狀的調查	雲南開發之具體計劃
南	1 雲南開發之具體計劃	其他內地荒區之開發的研究

一切東方民族圖謀解放，以共濟于自由平等之地位。其研究之對象如下：

別部	研究	點
全	1 東方民族之歷史地理的文化的研究	帝國主義壓迫東方民族之史的分析與最近的侵略政策
部	1 東方民族運動之過程及其社會的文化的經濟的演化	東方民族之社會的文化的思想的宗教的政治的經濟的問題之研究
東	1 東方民族之相互關係及整個東方民族復興運動之趨向與方案	中華民族之來源與其分佈及民族混合同化之研究
東	1 中華民族的來源與其分佈及民族混合同化之研究	中國之歷史地理的經濟的文化的專門研究
東	1 中國之歷史地理的經濟的文化的專門研究	中國近百年來民族復興運動之實況與其復興之過程
東	1 中國近百年來民族復興運動之實況與其復興之過程	中華民族之海外發展與最近之危機及其補救
東	1 中華民族之海外發展與最近之危機及其補救	日本民族性與其政治制度社會組織之研究
東	1 日本民族性與其政治制度社會組織之研究	日本的維新運動之成功與其歧路
東	1 日本的維新運動之成功與其歧路	日本殖民政策及其經濟殖民地問題之研究
東	1 日本殖民政策及其經濟殖民地問題之研究	日本之對華政策與其發展行調查
東	1 日本之對華政策與其發展行調查	朝鮮台灣之歷史地理的經濟的社會的考察
東	1 朝鮮台灣之歷史地理的經濟的社會的考察	朝鮮台灣與中國的關係及其受治日帝國主義之經過
東	1 朝鮮台灣與中國的關係及其受治日帝國主義之經過	朝鮮台灣反日運動之昨日今日與明日
東	1 朝鮮台灣反日運動之昨日今日與明日	印度民族之歷史地理的經濟的社會的考察
東	1 印度民族之歷史地理的經濟的社會的考察	印度的民族性與佛教回教諸問題
東	1 印度的民族性與佛教回教諸問題	甘地的思想地位精神事業與佛教民族運動之研究
東	1 甘地的思想地位精神事業與佛教民族運動之研究	

新亞細亞學會叢書徵稿簡則

- 一 本會專以研究中國邊疆問題與東方民族問題為宗旨，除由本會指定專員專任譯著外，並徵集會員及國內外熱心學者之專著或譯稿。
- 二 本會叢書以研究中國邊疆及東方民族之歷史、地理、政治、經濟、社會、文化、宗教及民族運動等為範圍，舉凡此等問題之專門著述，均所歡迎。
- 三 本會對於惠稿有斟酌增刪之權，不願者請預先聲明；如係譯稿，務請將原書一併寄下。
- 四 惠稿請繕寫清楚，及加圈點符號，并示知地址，以便通信。
- 五 惠稿經本會選用後，酌致報酬如下：
 - 1 現金（每千字一元至十元）
 - 2 版稅（初版抽百分之十，再版以後抽百分之二十）
 - 3 書籍（長期贈送本會出版物及本書五十冊至三百冊）願受何種報酬及不受酬者，均請先示。
- 六 抽版稅之稿件，除贈送惠稿人四十本外，惠稿人如向本會購買，在二百本以內，照定價七折計算。
- 七 報酬現金之稿件，除贈送惠稿人二十本外，惠稿人如向本會購買，在二百本以內，照定價七折計算。
- 八 不受現金或版稅之稿件，除贈送惠稿人書籍外，惠稿人如向本會購買，在二百本以內，照定價五折計算。
- 九 叢書著作權轉讓契據及抽版稅辦法另訂之。

南京四牌樓萃巷二十三號

新亞細亞學會敬啓

東裝之族貴古蒙

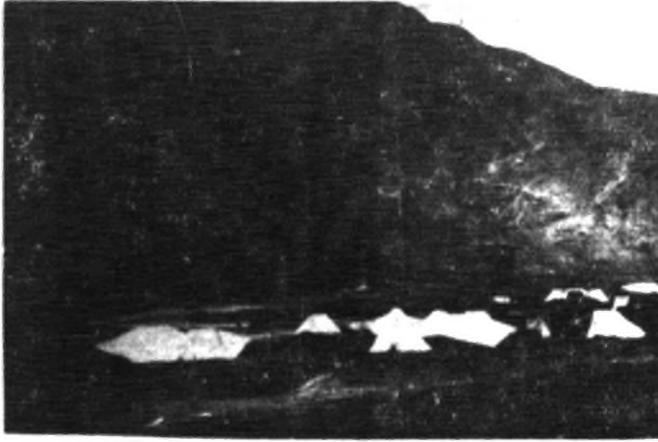


東裝女婦楞不拉海青



西康編者任
乃強君之夫人及
其混血子夫人名
羅哲情籍為西康
上瞻對土司之甥
歸任君已四年已
通漢語習漢文能
讀短扎美麗賢淑
子亦聰俊可愛

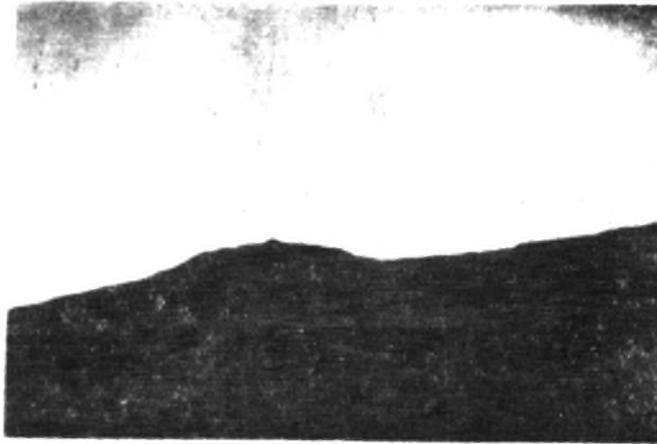
地宿之場牧海青



市街楞不拉海青

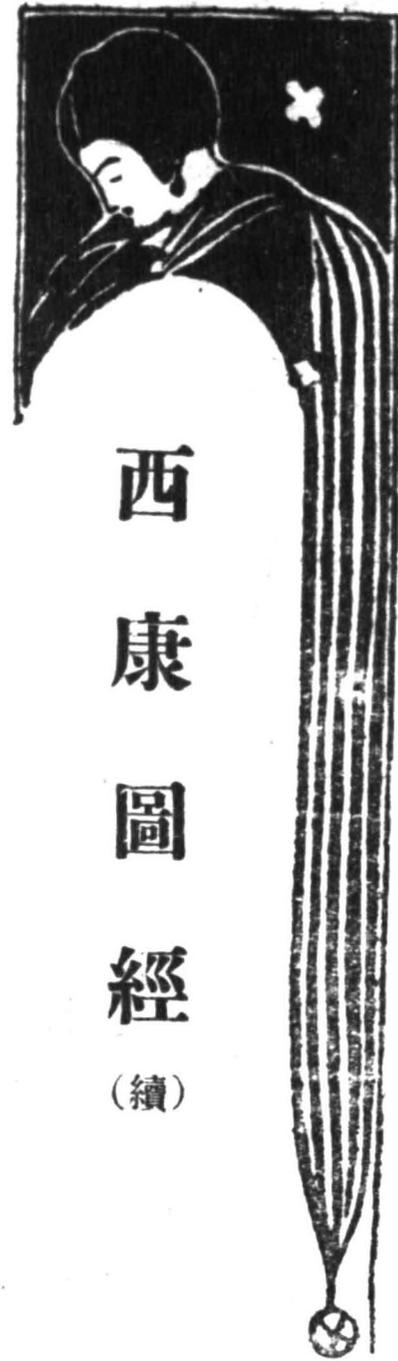


山鼠鳥之肅甘



山泉五之州蘭肅甘





西康圖經

(續)

任乃強

上篇 番族

民俗篇

禮俗

八十九 參預番人宴會記

余於十八年九月，自瞻化縣署委上瞻總保家女，一切禮節，俱從漢俗。半月後，總保家大會六親，舉行秋賽，遣人來請余夫婦。該總保管轄番民八百餘戶，有莊田五百餘畝；每年秋穫後，例延喇嘛來家誦經酬神，其親友百姓，分日前來致賀；本年因與余婚，更張大其事，延僧至七十餘人之多，誦經四日。余於第一日往，六親已會，奴僕畢集，官寨上下四層大樓中，住人皆滿。余住第三層樓小經堂；其外為一天井，走廊環繞，男女攜手跳歌裝其上，澈晝夜。第二層樓有大

廚房，熬茶兩大鍋，蓄酒數筩，酥油糌粑，皆以木櫥貯之，空餘地板可坐五十人，為其宴客之處。第四層有大經堂，僧輩席地誦經。其外廊有僧數人，以五色酥油糌粑塑諸魔鬼凶神形像，及其他法物，供送崇用。經堂外有眺台，曲通於內室，總保內眷住焉。最上一層即屋頂，為親友休息遊眺之所。最下一層，則牛馬欄也。主人知余不慣食酥油糌粑，特自瞻化購得米與小菜，召一漢廚來為余治食。無豬肉豬油，小菜以酥油烹之，膩不可咽，余但飭令熬粥，炒豆佐膳而已。當日之夜，主人宴客於大廚房，邀余往觀。見諸客排為二列，盤腳坐地面，前各酒一盞，糌粑一盤，加酥油一塊，連麩麵糰一枚；有主人之小娃子，持茶酒糌粑酥油輪流巡視以增益之；氣象亦頗整齊。食竟，分男女二列，挽手跳歌裝。余命通事譯歌裝辭，通事或解或不解，聆之

毫無趣味，漸昏昏坐寐。通事扶余歸寢，半夜復為狂笑之聲驚醒。蓋主人廝養，與村中鄰人，說笑取樂於室外走廊間，有牛鳴犬吠者，有摩仿婦人談話者，每舉一技，則羣笑聲應之而起，震撼屋壁，使人不能成寐。翌日，余以飲食不慣，欲回瞻化。通事助主人強留曰：「本日百姓來賀，人山人海，跑馬較技，喇嘛降福，最為熱鬧之日，必須留此。」余好奇心動，遂未行。問百姓何時至，曰尚早。遂入內室，與主人抹番牌消遣。聞樓下跳歌聲，時起時輟。若干時後，望見室外廣場中有人馳馬，問是何人。答云：賀客將歸者也。急拋牌下樓覘之，則第一批賀客已去，第二批賀客方來。其來也，每村為一組，俱盛服，騎馬，人佩一大牛角壺，內貯酒，或負槍，或無之，襟內懷連數麵糰二枚。入室後，即跳歌裝，歌詞率慶祝語。待他隊續到時，即罷歌入大廚房，納所攜來之酒與糰，主人娃子受之，分別放入樹筩。請客就地坐，各給酒一盃，糰一枚，客又自出其懷中木盃，主人分散茶汁糰粿酥油，如昨夜宴客之狀。宴罷，再就室內跳歌一二闕，辭出，上馬馳赴廣原，競賽一度而去。番人以賽馬為樂，觀者如堵。客有馬劣技拙者，相與嘲笑，其人頹顏遁去。技佳者，得眾人贊揚，必往復馳騁，獻諸奇技，往往亦有可觀。

常夜，主人之女以藏文官卷來室娛客，村中婦女圍聽者數十人，余命通事逐段轉譯為漢語，覺亦有趣。已而傳喇嘛降福，眾人奔散。主人來，請余同往大經堂。甫入門，則適聞聽官卷者皆已入坐。僧

侶共七十餘人，各有所執，或經卷，或鈴，或金剛杵，或法刀，或喇叭，或鼓，或啤，或鏡，以類駢坐，佔室之大半。主客男婦坐門內餘地。正中留二墊，為余與董委員座。坐定，僧侶作法，法事甚繁。余座側適有一大鼓，隆隆震耳欲聾，炭氣亦不可耐，切盼其法早畢。約一小時許，法畢，出室，如解倒懸矣。

翌日，余決回瞻化。通事復為主人竭力挽留，曰：「本日遠道各村百姓來賀，馬術更可觀。喇嘛送祟跳鬼，放礮打鬼，熱鬧非常。」余堅不聽，竟馳歸。

九十 官場盛筵

官場盛筵，與民間宴會自屬不同。余所經行各處，全屬漢地，官吏應酬，皆用漢席。藏軍佔領地，則為藏席。藏席余未領略，茲節譯台克滿西康遊記所記藏席排場，以見一般。

「七月二十一日，記於昌都。」

「十九及二十兩日，噶倫喇嘛設宴招待劉統領（按名贊廷，時因藏軍東犯，劉自巴安來此，向噶倫乞和。）及余與同來人員，餐筵繼續兩日。此種盛筵，遵拉薩習慣，適用於極尊貴之賓客。自早晨九鐘開宴，以後，繼續供上茶點，聚坐歡談，直至傍晚，再開筵席，終筵而散。次日，又復如前款待，禮儀實為隆重，

微嫌不潔耳。其食物，率爲藏產之珍羞，盛於最佳之漢藝碟盤內。藏酒有二種：曰阿拉，——含酒精成分甚高。曰噲，——大麥所釀，含酒精成分輕，似啤酒。噲倫喇嘛爲宗教規律所限，除用糌粑與茶而外，他物概不沾唇，珍羞雜列，僅以供客人之盡量享受而已。」

此記實嫌太略。因其席中究竟有何餚饌，仍未說明。茲錄貝爾所記其在江孜參預一貴族家庭筵宴情形，以資參證。

「我等移入另一室內，圍坐圓桌下之絨墊上，作一盛餐。其餚共有四十二盤，排列六行。自一時差一刻入座，至三時尙未終宴。每上菜一盤，先置原桌中央，由帕勒西（女客之一）奉菜，因主婦短視也。錢皆銀質，有蓋。帕勒西以匙自其中挹取少許，放入各人面前碟內，於是各人盡量取食，惟須圍座奉菜已畢，方可入口，不能先食也。筵宴正菜之外，繼以果盤及茶點。未上果盤茶點之前，又照例各奉糌粑一盤。茲依其上菜秩序，寫出菜單如下。

- 中國麵 菲菜 羊腎 蠟柱 醋汁魚 芥漿 羌比
- (一種中國菜) 豆豉 圓根 胡蘿蔔 牛舌 烘羊肉
- 羊肝 羊肘 蝦 一種中國蔬菜 中國果 結晶糖
- 葡萄 藏柿子 杏仁 魚翅 中國豌豆 一種印度蔬菜
- 烘肉與海螵 春卷 豌豆 蝦 苣荳 煎羊肉 魚

- 糖豌豆 筍 梨 甜豌豆類 酥餅 魚 海帶 烘羊肉
- 魚肚 中國豆芽 長菜單最後之一盤——糌粑

藏人於上列各菜，多能舉其特殊之功能。如海螵增加體力，海帶能消滅粗鄙，魚肚能防治腸痛病，結晶糖與葡萄去冷及咳嗽，竹筍有益於喉。至魚肝一種，因其富於膠質，彼輩以爲不但可治腸痛，且於誤吞獸毛有益，因其能將毛裹下也。」按此宴係西藏貴族招待顯客之便宴，非正式大宴會也。

九十一 喀達與贊敬

番人敬神，見官，謁尊長，皆必須用一種見而禮物，名爲喀達，喀達爲一種絲織之疏紗帶狀物。寬二掌，長三四尺，紗疏如竹篩，傳以細粉，白色性粘，爲四川成都印嶺所造，此物全無用處，而番人異常重視。謁尊長不上喀達，爲大不敬。我等初出關時，每日收到喀達甚多，認爲無用，隨手拋棄，或揩抹桌凳。後有漢人見而乞之，給三四條，喜溢眉宇，問所值，則市上每條賣洋半元，得三四條，所值已多故也。番人有一喀達，展轉使用，至於千百萬回，直至敗如亂絲，尙不肯捨。貧家或不忍整條送人，常剪成掌小方塊用之。又有一種喀達，織編緻密，彷彿劣種絹綢，一端印有佛相，稱爲佛頭哈達。惟豪闊之喇嘛與土司能用之，亦惟用於尊神與尊官之前。相傳遠古喀達原作此狀，近世民貧禮薄，商人投機，製造漸虛，遂作今狀。

凡謁土司與漢官，除喀達外，又須有一種贊敬。或酥油一餅，或牛肉一腿，或為奶渣子，或為雞蛋，或即用藏洋放喀帶上，稱為壓喀達。蓋即古人束帛加璧之遺意。

土司受贊不反報。漢官則照例賞以茶菸等物。番人愛小利，賞賜若豐，則尊敬備至，事事聽從指揮。賞賜不抵所值，雖亦默然退去，肯輒罵為「甲豬」。甲豬者，漢巧之謂也。

九十二 西番婚禮

西番婚俗，各地微異，祇大體不甚懸殊。正則之婚姻，亦遣媒妁，但必先取決於喇嘛。喇嘛卜曰可婚，則男家以喀達一條，配以相當禮物，聘於女家。女家受其喀達，是為已允。婚之日，男家召請親友，組成馬隊，攜酒與茶包，前往迎親；不達女家也，休於半途之某村。（先期約定。）女家屆期，延喇嘛入室作法，裝飾新婦，以騎隊送之。將行，喇嘛以青稞撒女身，女對其父母呼云：「夕運出門，幸運湧入。」遂騎馬隨衆行。必有兄嫂姊妹或其他女眷隨之。沿途村民，見新婦來，爭於門外置水一桶，上搭哈達一條，旁鋪地毯一枚，侍立於側，說吉數句，表示歡送。婦家擲與藏洋一元半元，或報哈達，或否。既達親迎地，由男家雇來之喜娘，為新婦易裝。迎親之人，贈送親者牛肉一二腿，香酒一二甯，哈達一條。送親人抽刀割肉佐酒。飲訖，互合跳歌裝一回。男家迎新娘去，送親人皆返，惟一二親眷同新娘行。沿途復有

佈水甯地氈致歡迎者，由男家酬之。男宅外，先燒柏枝一堆，（此為番俗敬神之禮。）新婦既至，下馬，環繞三匝，及門，門前置水甯，新婦以第三指蘸水，（番人以第三指為潔指。）三洒，復僞近口。於是登樓，入廚房，（番人食宿為一室，即二層樓之大廚房也。）坐預佈之地氈上。坐前有一矮几。男宅親人捧糌粑三盤至前，新娘以指撮之三撒，復為舐之。又有人捧牛奶進，新婦亦微舐之。三洒，為番人敬神禮。舐之意，猶食之也。於是禮成，開宴，跳歌。新郎俟新婦將至，即匿，當日不與新娘見面，亦不同宿。翌日，新郎新婦往附近祭山神歸，賀者仍在，復跳歌大宴，盡諸歡樂。當夜，夫婦仍不同宿，須待至數月後；至少亦須月餘，遲有至數年者；必兩人互戀不能口已，而後得共寢焉。亦有回門之俗，惟新郎不必往。生子後，女家始以嫁奩送之。

以上，為瞻對俗。若打箭鎗一帶之婚俗，楊仲華西康概況記之甚詳，轉錄於次。

「康人婚嫁，西康各地大略相同。無論何級，亦尙媒妁。一有成議，即卜之於喇嘛。喇嘛亦以為可，則男家出聘禮於女家，其數視家之豐儉，少則數十元，多則數十平，（每秤五十兩）女家即以其銀製備奩妝，或更益以牛馬地土。諸事既畢，兩家同往下期於喇嘛，其婚嫁之期，大約總在秋冬農事告竣之時。屆期，各延喇嘛在家誦經，男家召請親友，持神幛（按：所云神幛，番名雍科為一黃布袋，中盛經喇嘛咒過之綾緞，云能招財，

可稱招財袋，神幃義不妄。往迎於半途。（婚者不親往。）其親迎之人，橫刀跨馬，有至百餘騎者。以二人前往女家通款，其餘即在中途飲酒食肉以待通款二人馳至女家，敬遞哈達，表明迎女之意。女家延入，款以酒食。隨即裝束其女。（女之裝束亦若平時，惟於頭上滿綴珊瑚大枝，槎枒歧出，宛如鹿頭。）通款者見其裝束完畢，即於懷中取青稞一掬，向女洒去。女家之人預備幃幔遮隔，不令稞粒拋於其身。而女子出門之時，女母更將吹火之風袋，緊接懷中。蓋康人迷信，謂風袋不按，稞粒撒於女身，則家內財喜必隨女子以去云。女子既出，來迎之二人，即攜麵餅糖果之類，（物類不拘）乘馬前馳，沿途若有參觀之人，即隨意擲與。參觀之人亦以衣幅承接。如遇負水之人，則給糖果麵餅之外，更於水桶之上搭以哈達。馳至男家之後，侍者以盆貯青稞奉之，偏撒男之室。女家送女至中途，與男家迎親之人會，互飲以酒。女家送親之人，將女奉與迎親者，即多旋去。僅留至親數人，為男家之人持神幃啓行。將至男家，即於門外燃火一堆，新婦至，繞火三匝，扶掖入門。康人多係樓居，樓口置水一桶，桶之邊緣貼立酥油多片，並置經書一帙於桶上，新婦登樓，就桶前以柏枝蘸水，向空三洒，三拜經卷，然後至灶屋內。新婦之室即設於此，蓋即婦主中饋之遺意也。惟不與新郎見面，灶屋內亦只設新婦之座。座前設小桌，親人捧糌粑

三盤，平列其上，糌粑上面各有酥油數片，植立如塔。新婦立席上，以匙舀盤中糌粑少許，向空洒之。三盤畢，酒復略抵於口中，然後就坐。親者又奉牛乳一盃，請新婦飲之。男主人則享迎送親交於中庭。享法甚簡，初僅長壽果（即草根，康名卓馬，關外各處均有，尤以牛廠為多）和飯一掬，或因各地習俗，更享以肉粥肉團者。惟飲酒之量，則甚屬可驚，無饌無肴，飲皆巨碗。畢，乃於院中跳鍋莊，大小男女分隊環立，漫舞凝歌，歡聲雷動。主人復於場中酌酒助興，愈跳愈盛，幾不知日之晚也。翌日清晨，新郎新婦先後至附近喇嘛寺禮神而歸，復跳鍋莊，親戚鄰朋，始各饋送禮物。其禮物有送牛肉一肩者，有送金銀首飾者，儉豐不同，隨地而異。主人收受，享之一如第一日。每人給牛肉一大團，歌舞飲酒，流連終日。至第三日，新婦回母家，母家亦召親友跳歌莊，歡娛竟日。有知好者，亦各送禮賀。惟婦歸甯，新郎不來。且婦歸後，須於母家住十餘日，或二三月，尚有住至一年半載，如重返夫家，行台香禮者。」

巴安婚俗，有劉劍秋所記，並轉錄如下。

「普通婚姻，不擇賢淑，只求門戶富貴，親戚勢力，是以低窮之家，雖有賢淑婦女，難望高攀，沿成一種貴不親賤之俗。至於嫁娶之儀，各地不同，有自由結婚者，有待父母媒妁之聘者，有卜卦定婚者。總之，說成後，須用茶葉釀醇哈達為質聘，以杜

翻悔情事。凡納聘後，請星術家擇期完婚。男家將屋內特別掃除潔淨，壁上懸掛各樣佛像，並設矮桌一行，上列酥油奶餅果物食品，兩面鋪皮墊為矮坐，惟上首設椅人坐位，鋪白色一面，中心用小麥布成卍字花紋。新婦進門之時，迎者大吼一聲，隨酒五穀一把，使新婦驚愕，土人謂之嚇魔。然後進屋，祭拜家神父母。送親者隨獻噠哈一根於柱，演說吉慶詞句，然後喜娘扶新婦坐於卍字花紋上，喜娘及父兄親戚，按行列坐，並不拜堂。坐定後，先食油漬長壽果一杯，次進麥粥一碗，（取其吉慶之意）隨用酒席。未幾，女家親友均攜賄盒噠哈而至。又將女家履屨門戶何等高貴，本不屑聯姻，但天緣難逃，今後汝家產業，全歸新婦掌管，並勸勉女婿，或者表述該處地理歷史，及世界大勢。男家親友，酬答一番，醉後幾至口角抽刀，但因習俗所致，並未開有認真砍死者。次日，男家親戚請新人至各家，款以酒食，唱舞誌慶。三朝後，女家復引新婦回屋，俟數日，擇吉再來。」

（李蔚蒼云：所言皆巴塘漢人之俗，稍雜番禮。）

余在瞻化娶婦，未遵番俗。惟女家遵之。婦至，未燒柏枝，未置水筩，未獻糌粑牛奶，當夜同宿。女家謂係漢制，亦無不安。然余並未周堂，亦未行新式結婚禮也。有教婦作揖者，婦入室即向余一揖，余幾失口大笑。漢夷來賀者甚衆，男婦分團跳歌裝，共十餘團，每團犒茶葉八瓶，及其他賞需，共費至藏洋三百餘元，超過結婚費全額之半。

數。或勸新婦跳歌，婦竟不拒。漢官眷屬皆竊笑之。余因瞻化多貧民，拒却賀禮，賀客遂買多量爆竹燃之，畢拍之聲，歷一小時久，女家願以為樂。余又以漢席款客，女家來賓食而美之，贊不絕口。對此婚禮，極為滿意。明日，女家尚有多人來跳歌裝，緣番俗此日常賀也。

九十三 贅婿

番俗，男女平等操作，並無軒輊，社會待遇，亦絕對平等。無子有女者，得贅婿承嗣，俗呼上門。凡土司家，每無子嗣，以女招贅者甚多；所贅皆土司之子，不用漢人。平民之無子者，始多贅漢人。因番中男子缺乏，莊房又須人承做，故番會能寬此禁也。漢人住草地久，多染番俗，亦有招婿上門者；但只招漢人，不招番子，俗謠云：「漢不入夷。」

贅婿或有賄盒，或赤身空手借人衣服入贅。其婚禮與娶媳同，不過娶為女嫁男子，贅為男嫁女子耳。贅婿入室，即由喇嘛改易名字，以妻父母為父母。言行不如意時，妻得隨意毆辱之，亦如專制家庭之丈夫可以毆辱妻妾也。選婿之法，不重智巧，惟重氣力。壯男子能負重致遠，任耕牛如牛馬者，即為佳婿。孱弱者贅人，受鞭朴殆無虛時，多逃逸或磨折死。番女不能節制性慾，即是壯男子，晝役於風露中，夜勞於枕席上，從無息養機會，故亦多早死。死後婦即另贅。逃而被獲者，挫辱之亦如漢俗之治奔婦。漢人贅婿者，待之較寬。土

司家贅婿，因須塔辦理一切外交事項，故不若貧民之薄待，然其政權則全操與女子。

九十四 一妻多夫

番家兄弟數人共娶一妻者甚多，謂如此可增進弟兄之友誼，消滅家庭之禍亂。嫁女者亦不以多夫為恥，婚禮成後，婦住一室，弟兄皆寢他所；有欲敦倫者，入婦室，以甘帽或靴帶掛門上，後來者望見，即自避去。婦得子女，呼諸人皆為父，不究所出。番婦職主中饋，司鎖鑰，為一家主母，有左右男子之力；故事數夫，駕馭之若有餘裕，其關係頗似漢人之多妻妾者也。

兄弟共妻，尚不足稱為亂倫。叔姪共妻，生子呼叔與姪皆曰父，是真亂倫也。兄弟共娶之風最盛地方，皆有叔姪共妻之事。舉例如下。

瞻化谷日村之老代木，忘其名，生四子：長雄鳩，次呷宗羅布，三四龍八吉，季充撒家。呷宗羅布早死，雄鳩與四龍八吉共娶一妻。時充撒家尚幼，未預婚禮，雄鳩婦生一子，名齊墨汪青，只小充撒家數歲。老土婦（雄鳩之母）死前，慮其叔姪不睦，命充撒家與齊墨汪清叔姪共娶一婦。果同娶下瞻甲溪代木家女。此女治蕩，入門後獨愛齊墨汪清。充撒家與其姪爭風，釀成家庭之變。齊墨汪清初與婦偕赴牛廠，後同逃歸甲溪，甲溪姪憎充撒家，竟於民十七年三月二

十五日，齊墨汪清以人槍潛來谷日，殺充撒與雄鳩，擄其家槍二支與一人夫，瞻對衙門有案。此案因齊墨汪清抗不到庭，至今尚無辦法。

九十五 一夫多妻

前條所記之弟兄叔姪共娶，即世傳之一妻多夫制也。又有姊妹姑姪共贅一夫者，即世傳之一夫多妻制也。西康與藏，雖並行此二制，綜其意義，實為一制：即一家多數人共娶一男或一女也。若一男子娶有數婦者，惟貴族有之，平民絕無。

番中男子多為喇嘛，婦人得塔甚難，每有贅一男塔，闔家婦女皆與之姦通者。如此穢事，竟可公開告人，不惟本婦不妬，旁人亦不得而議之。是亦一夫多妻制之變體也。下舉一例以證其事。

民十八年，甘孜出一疑案，在孔色郡俄絨村。姓名未記，有山木匠某，數年前入贅俄絨番家，贅家男丁皆已為僧，更無男子，妻之姊妹生母，並與木匠姦通。年前，木匠因事使氣，逃往德格，行藝不歸。贅家多方覓得之，託人勸回。是年七月，木匠與贅家婦女同在麥田割麥，忽稱病回家。岳母愛婿，責匠妻回家服侍。木匠有弟，亦在德格行藝。另有同鄉木匠住甘孜，帶有小兒一人，隨學於木匠，常住贅家。當日之夜，小兒已寢，因人聲喧騰驚起，燈光下，見其岳母與數男子按持木匠，從木匠手奪取小刀遞於匠妻，木匠與其妻皆有刀傷，舉

家嗚哭擾亂，不知何故。有番甲長亦在衆中，喝小兒云：「無事，去睡。」小兒返睡。翌晨，木匠死矣。小兒報於同鄉，同鄉與兒渡河往視，尙夫葬，確有刺傷處，因阻其葬，使小兒赴縣控之。韓知事傳問諸番，供稱「其人瘋癲，殺妻未遂，因而自殺。小兒來時，我等正奪其刀，阻其自殺也。」驗屍，刀傷外，又有跌打傷數處。諸木匠控爲爭風殺人，韓知事稟掠番婦，具軟板兌諸酷刑，番婦稱冤，不招其岳母供辭最有趣云：「我一家皆與之私，愛如活寶，去年逃去，百計始求得之，豈肯殺害。」與其三女皆受刑，其一背爛指脫，稱冤不已，獄由是緩。判賠命價百元。木匠欺慮其弟回甘翻訟，不敢領。韓亦竟放番婦回家。木匠輩頗稱知事受賄，函告匠弟於德格，未知其弟竟再訟否。

九十六 趙爾豐爲番人所窘

趙爾豐治邊，軍威政惠，皆可前無古人，後無來者。獨有一蔽，即顯於用夏變夷是也。渠每到一地，必集衆演說，勸番人勿學喇嘛，勿共娶一妻，恆舉中國禮教爲準則。曾在德格演說其妻事，爲點番所窘，結舌不能答。西康建省記曾記其事云。

「宣統元年己酉七月，德格土司獻地改流，邊務大臣趙爾豐於石渠召集番人而告之曰：「今者德格改流，汝等歸漢官管理，糧稅已爲汝等減征，差徭已爲汝等裁革，甚望汝等發達。惟汝等戶口太少，究厥由來，半由好爲喇嘛，半由弟兄共娶

一妻之故。以後須學漢人，無論弟兄多寡，一人各娶一妻。」番人曰：「弟兄各娶一妻，生人衆多，衣食難謀，不將流爲乞丐，而不能求飽煖乎？」趙曰：「有地可耕，有山可牧，何患乎無衣食。」番人曰：「開內地漢人極多，難謀衣食，所以當兵，遠來番地，尋羊皮以衣，尋糶粳而食，人多亦太苦矣。甯取其少，無取其多。」趙曰：「汝等之言謬矣。番地苦寒，所衣者羊皮，所食者糶粳而已。內地無所不有，誰願遠來番地乎。其當兵者，因食糧餉，國家立有軍法，官長強迫之，不得已而遠來。未衣羊皮，是以布帛爲美也。非無衣而來尋羊皮。所食糶粳，是因運米不及也。非無食而來尋糶粳。汝等衣食，皆爲漢人所不取，漢人方笑汝等惡衣惡食，汝等謂漢人無衣無食。漢人則嫌汝等人少，汝等乃嫌漢人多人，情之相反，由於理之未明。汝等何不思衣食由人而生，多一人可以多牧，可以多耕，衣食即由耕牧而出也。汝等以人多爲嫌，如石渠俄洛爭鬥，當其打仗之時，願人多乎，願人少乎？人多者勝乎，人少者勝乎？」番人曰：「多者勝。」趙曰：「然則人少，牛羊被人奪，財物被人劫，地土被人占，生命亦時虞不保；爲害之大，汝等已明之，何得尙爲人少計，必欲弟兄同妻哉。况人所以異於禽獸者，以其知禮義也。禮義者何？如汝等尊官長，孝父母，此即禮義也。至於弟兄長幼有序，長者爲長，幼者爲幼，不亂其秩序也。兄之妻即如兄，弟之妻即如弟，若弟兄同妻，則長

幼之序亂也。長幼之序亂，則不知禮義也。不知禮義，則與禽獸無異矣。與禽獸無異，則雞犬矣。夫雞犬，其生命至賤，為人宰殺之物。故漢人有弟姪兄嫂，兄姪弟婦，皆治以死罪。」番人驚而言曰：「蠻人愚蠢，不知此禮。弟兄同妻，世世相傳，以為弟兄和睦，生產亦少，免致窮餓。茲聞此言，漢官之刑罰過嚴矣。今歸漢官管理，百姓之弟兄同妻者甚多，有年老者，有中年者，有少年者，若漢官治之死罪，不亦慘乎。」趙曰：「從前之事，一概免究。以後弟兄各娶一妻可也。」番人曰：「弟兄不可共一妻，兩女可共一婿乎？」趙曰：「兩女一婿，漢人聞有之，然皆不平之事。仍以一夫一妻為合。」番人曰：「漢人兩女一婿，治死罪否？」趙曰：「不治。」番人曰：「番地之俗，弟兄共一妻者多，兩女共一婿者少，人猶以為不平。漢人弟兄共妻而治罪，兩女共婿而無罪，平乎不平？」趙曰：「我先已謂為不平矣。漢人近年亦漸改良。汝等弟兄共妻之事宜除，兩女共婿之事亦宜改。現在漢人來番地結婚者多，我曾出示曉諭，無論軍民，須家無妻室，取保具結，向地方官購領婚書，始准娶番女為妻。若其回籍，仍令偕行，不准棄而違之。此即禁漢人之兩女一婿也。」番人曰：「告示已見矣。必如是而後可以為平。」趙曰：「汝等既知其平，以後宜切實行之，使漢夷同風，我之深願也。」

七十九 西行豔異記捏造之番民婚俗

談邊地風俗者，每喜故為邪說，聳人聽聞。近世性學公開，青年男女，好聆穢事。遂有投機者流，捏造事實，欺世騙錢，厚誣邊民，殊可恨也。有陳重生者，剽竊西人遊記，道路傳說，鋪張附會，捏造西行豔異記一書，在時報發表，其文十九皆記男女性慾之事，言之鑿鑿，若可徵信，其實皆虛構也。茲挾其有關西番婚俗者數則，加以駁正如下。

一八四頁：「彼為紅教徒，兼祀虎神，能召神為人祈福。病有子五人，女二人，長女已嫁，其夫則其兄也。且女之五兄皆為其夫。妹尚未贅人，名玕札，引女及余入其臥室小坐。玕札敬余茶，加紅棗一枚……余戲探手玕札之懷……漸撫其腹下，及其私，不愠亦不怒，惟脈脈微頰而已。」

查所記地，為江縣治。余曾住雅江七日，所見景物，與此記全不相符。西番姑舅之子女，且不相婚，斷無兄妹能作夫婦之理。數女共贅一夫者有之，數男共娶一婦者有之，斷無一女贅數夫之事。紅棗一物，雅江所無，貧寒之家，何得便以敬客。即使有之，亦無人茶之理。番茶甚苦，不容有甜味也。至於萍水相逢，常人探其私處，不愠不怒，余識放浪番女已多，未見有能如此無恥者。况番女腰間皆

緊東一帶，何能自其懷撫其腹下及其私處乎？

又二一四頁：『雅各溪，距稻城縣城八十里……麥年熟三次，每麥種一升，可穫新麥一石八斗，或一石五斗……女少於男約七分之二，以致多夫制極盛行，而尤歡迎同胞兄妹姊弟之婚姻，謂可不致受女拒或男逃之結果也……主人告余：彼自從十八歲牧畜，至三十九歲始學得耕種法，在此種麥，今日山地之墾闢，皆彼之所授……』

稻城余未曾至，有無此種婚俗，不敢臆斷。然有可疑者二點：（一）西康因奉佛教，多僧侶，故到處皆成男荒之象。稻城亦佛教盛行之地，何以獨能女少於男。（二）若果其人尤歡迎兄妹婚姻，則家有子女者，皆不必外求配偶。人類生育，盡屬男子或女子者，百不二三，是一帶番民，須向室外訂婚者，百不二三，甚易養成以兄妹結婚為原則之異俗。余過理塘，距稻城不遠，何以未聞此異俗也。再就其上下文觀之，亦可證其全文為杜撰。上文謂麥可一歲三穫，夫麥類生長期最長，任何暖地亦難再穫，况稻城全境甚高寒，安能致此天惠乎。果有如此溫暖，陝美之農地，在耕地奇乏之西康，當早已開墾，乃下文又謂主人三十九歲始學耕種，為此帶農業之開山始祖，不亦異乎？又二九五頁：『科麥人為西番之另一種。察隅除西番外，

尚有野西番，獵人猿人三四種。此種西番……女衣套頭衣。袖短露兩肘，毛褐細帶束腰。男女相悅，男吮女乳，女如同意，則自袖出其乳，男吮之，則相偕至無人處野合。歸語父母，以羊一瓶，酒一瓶，遣人至女家求婚。如得允諾，男以夕至女家，女家預備多人，要於門，阻堵人。堵必乘機突入，抱女而臥，則婚禮即告完成。』

此文之不可信，只閱開首二句便知。查科麥察隅二詞，僅一度見於內務部公布改正縣名之令文，未嘗成為實際名稱。無論番人藏人西人漢人，皆只稱之為桑昂雜，無稱科麥察隅者。陳自云只自鹽井赴巴塘，未至桑雜，則此百所記，應係鹽井土人告知。鹽井土人，決不至呼為科麥察隅也。其次破綻，在「自袖出其乳」一句。西番之袖長而窄，乳峯甚淺，縱曾育數子者，亦不可使乳頭過脅，况未嫁之女，可自袖引出乎？

又三二七頁：『……新娘為人扶下馬入屋，新郎向之一揖。新娘着藍白色衣褲及紅繡履，注視來客。新郎戴煙毡帽，着滿清時代之靴，黑緞馬褂，灰白衫，白袴白襪，面有笑容。交拜之禮成，贊禮者導新郎引新娘入房。二人入房，贊禮者揮來客出。蓋新郎新娘，須隨習慣立試其性交之禮也。二時後禮成，新郎出房，宣佈其經過於來賓，眾皆向其道賀，蓋新娘猶處子身

也……」

原書記此事，繪色繪聲，抄連數頁，似若確有所據，然即此數語，已有破綻數點。所記地點，云在竹巴龍對岸金沙江二里之小板岩（查此帶並無此地名）則應是巴安屬地，爲純正番人住域。此帶番人，男女皆着鞋不解鞋爲何物，更何來有紅繡履。新郎既已着靴，又何從知其會着白襪，且襪之爲物，亦爲康地所無也。此地距巴安九十二里，大道暢通，其與巴塘，在地曠人稀之康區，直如同一村耳。巴安婚俗，據劉劍秋所記，與近邊諸番並無大異。近邊諸番，婚日不能同宿，巴塘雖有當日同宿之俗，亦何至於賓客盛集之際，自書宜淫乎？且番人婚禮，必有喇嘛主持。此記始終未言有喇嘛在，可知其爲杜撰也。

又四二六頁記昌都婚俗云：「一般人之婚姻制度，與邊東竟完全相反。蓋公妻盛行，幾無人不同妻，以無完全之經濟力故也。有弟兄叔姪共一妻者，有朋友鄉鄰共一妻者，與妻第一次結婚之夫之感情及待遇，皆較以下者爲特別濃厚。蓋土俗，凡女子在二十歲以上者必出嫁，不以媒妁，由男女自擇之。擇既定，男以羊三或五頭，酒一瓶至女家。女如允，即飲酒受羊。越五日，親迎女返家。男之父母，預集親友飲於家，並以布帛綴二花座於堂中，新郎新婦馬至門，衆共抬之，置之上坐。新

郎之父母，以花圈加新夫婦之首，示百年偕老之意。新夫婦於座共餐後，即告禮成。十日後，新婦偕夫返母家。又十日，返夫家。滿一年，則預定之夫即與女又舉行結婚禮一次。以次疊舉，至預定之夫完畢爲止。妻有絕大權力，支配其夫爲之奔走，以供給其生活，凡不當值之夫，皆另居他處。違者，妻即取消其同居權。當值與否，概由妻決定之。所生之子，呼第一夫爲父，其餘皆爲叔」

余亦未曾至昌都，自不能判斷此說之不實。以理度之：「朋友鄉鄰共一妻」與西康土地制度，決不相容。西康與藏，皆爲類似均田之莊房制。兄弟叔姪共妻，與莊房繼承問題無礙。若果異姓共妻，設此妻所生子女不敷各莊房承繼者，則將如何乎？康藏婦女，主一家內政。此婦能否化身分主各夫家政。今日如在甲家，則乙丙丁家之家政付託誰乎？日番人之兄弟叔姪共妻，爲圖家庭和睦，非爲婦女缺乏也。朋友鄉鄰共妻，又何謂乎？余詢昌都來往人，皆云未聞異姓共妻之事。以此知其仍爲杜撰也。

此書最荒唐處，在宣傳番女伴宿一事。第一冊所舉實例最多，使閱者不能不信。鹽井以下，始不復舉此例，似西康東部，以及松理、茂汶等地，此風極盛。然余旅行此帶，並未聞此異事。同行青年，頗有垂涎番女，百方誘之，竟不獲一真個銷魂者。往歲有丹巴知事楊某

者，青年白皙，因案宿宗龍番家，誘逼其女同寢，竟不肯從，傳爲笑柄。番女甚尊漢官，以能偶漢官爲榮，萍水相逢，尚不肯就，能對一、行路之人輒住住宿耶？（關於此書，另有批評在卷末一篇，茲特舉其關於婚俗者耳。）

九十八 婚禮惡劇

西藏婚禮，與西康大致相同，而繁文縟節多於康。據後藏某會長所記新娘出嫁之日，其女性親眷，常以有刺之籬阻其去路，並揮荆棘拒親迎者，謂如此可使新娘生子英勇強武。被阻既久，親迎之新郎，可以出而議和。新郎獻五盧比於此諸人，惡劇遂止。有一人出而除去刺籬與荆棘，新娘父母酬之一盧比。然後大宴親友，遣嫁其女焉。新娘既至男宅，未入門，男宅親友遞與糝一盤，上有酥油與箭旂。證婚之喇嘛，於時唸經作法，驅走魘鬼，屬托男宅家神以後保護此女。隨時所持經卷，（藏經卷爲一長柱體，木板夾之）輕擊新娘之頭，意爲降福。男宅親眷若爲不平者，各以所杖報之，以爲笑樂。

（以上事實據貝爾之七伯特今昔）

余在西康，聞土人傳說，某某牛廠娃，嘗婚禮完成後，新郎須與新婦角力，互相推按，至新郎角勝，始能同宿，否則新娘逃回，須重致聘禮。又新娘到門，男家親友爭以水潑之，使其遍體淋漓，乃罷。又親迎禮後，婦仍逃歸，本夫潛住，女家附近誘之，須私合有子，始能娶

婦回家。嗣查此說，皆川滇樸苗諸族之婚俗，非西康所有也。

九十九 戀愛與逃婚

康藏民族，亦如他種民族，於正當婚姻以外，常有兒女私戀之事。私戀既深，則互換其繫靴之帶，亦有至於苟合者。於是互相要盟，矢以偕老，各託人告其父母。父母或怒而不允，則相約偕逃。大抵逃往森林或牧場，張帳同居。區區荒曠，父母難於踪跡。數日後，食物且罄，復託人勸其父母。父母必允，然以同歸，舉婚禮焉。若父母固執不允，則投他處領莊房耕之。亦有入寺爲僧尼者。若僅一方之父母允許，則相攜還其家爲夫婦，不行正式婚禮。

一〇〇 番烈女

番中無貞操，故無烈女，惟亦有固志於一人，百折不轉者，其情之強毅，有似烈女。余在甘孜，聞孔撒香資家女事，爲作番烈女小傳如下。

女名佚，生甘孜香資家。香資雖番種，美豐儀，幼以面首見幸於孔撒土婦，爲孔撒土司家司眼者二三十年。以是致富，擬大頭人。現已四十餘歲，卸職家居，爲巨商，與官紳貴勢通財相結。然性頑固，視漢夷畛域甚嚴。子女五六人，不與漢人婚配。其女並俏麗白晰，婉媚似漢人。漢人旅甘者多慕之。長即烈女，亦頗慕漢。朱憲文鎮甘孜時，

有姪名某，從在官署。青年美秀，通番語。以官家子故，得時至香資家，與女相悅，私通，情好甚篤，誓爲偕老。朱遇姪，嚴女已孕，姪不敢告，女請香資求婚於朱。香資痛責女，使與朱絕，並爲訂婚於頭人家子。女不從，曰：「漢人詎不貴於番乎？嫁番家，仍食糲粃酥油牛肉耳。嫁漢人，食珍羞，衣綾羅，誓死從朱公子。」香資忿甚，赴訴於朱，斥其姪誘惑己女。朱怒，遣姪回川。女既產子，爲香資撲殺。女遂剃髮入學母寺爲尼，迄今十餘年無悔意。

此女前歲曾盛裝來甘孜赴壩會，看番戲二日始去。會場中人，咸嘖嘖稱前事，深致傾慕。余見其日灼灼周視漢人，知其猶深冀朱某之復來也。

一〇一 男女工作

西番無烹調，無縫紉，卽有，亦由男子任之。婦女工作，以負水爲第一要務。除極尊貴之女有奴僕服侍外，任何婦女，皆須學習負水，男子則絕無爲之者。其次爲耕地、種植、收穫、打麥、炒青稞、磨糲粃、檢柴，（牛屎屬之），牧畜、擠奶、製酥油、搓毛線、織毯子等耕織之事。間有極少數男子爲之助工，但非普遍。康俗認此皆爲婦職，男子除督塔奴僕等地位約同於女子者，不肯近之也。又其次爲經理商店。亦有遠道作小買者。又其次爲支應差徭。大抵西康官差，如牛差、馬差、（搬運）、打役差、（牧馬）、皆男子應之。湯役差、（柴水）、篋穹差、

（負物）、耕田收麥打麥差、（土司家有之）、皆婦女應差。婦女除上述業務外，又須管理一家銀錢財產器物出納保管等瑣屑之事，實爲一家之主。男子職務，以撐門面理外交爲第一要務。凡屬接洽官府寺院，分配差徭，編連保甲，鄰里慶吊，皆須男子爲之。婦人不得參預。縱屬女士司，亦係指揮其男頭人辦理之。其次爲担任戰役或行劫，番人認戰爭與劫掠爲一事，施於其有嫌隙之部落與人家，抵抗則爲戰爭，不及抵抗則成劫掠，此種軍隊，由一村或一部落之男丁合組之，決不容有婦女參雜。其次爲遠道經商，亦有就地經理商店者。極少數經理牧畜與支差。此外惟閒遊嬉戲而已。總之西番除奴隸外，男子開於女子百倍。任何地方，可見男子佩刀袖手，開曠村市，或唸經消遣，或覓人閒談，或相聚賭博，或調笑婦女。若女子，則自幼及老，無一刻停手足，罷操作者。

一〇二 女權發達耶

西番婦女掌理財產，爲一家之主。女子可以承繼產業與職位，可娶男子。各地會長土司，女性常較男性爲多。世人遂謂康藏女權發達，其實誤也。康藏政教權力，集於喇嘛；各級人民之命運與地位，均隨喇嘛之軒抑揚而轉變。女權真實發達與否，卽可由婦女對於佛教之地位而知之。乃喇嘛教徒，非常輕賤婦女。多數喇嘛寺禁止婦女入門，（如理塘大寺），甚有劃定寺垣若干距離以內，禁止

婦女行走者。(如西藏達蘭寺)喇嘛之言曰：「婦女無論如何修持，總須轉身男子，始得成佛。」康藏尼菴雖多，除多爾吉拔姆(詳宗教篇)外，更無第二女呼圖克圖。婦女被喇嘛輕視如此，能有女權可言乎。查隋書東女國，即西康之古國也。書稱其「代以女爲王。……其俗，婦人輕丈夫」云云。是古代西康女權，誠重於男子。顧自黃教興盛以來，女子地位即隨之墮落，今日西藏，已無婦女當政者；惟受佛化較遲之西康，尙有女酋，凡事亦假男四人辦理，未嘗公然參預政治會集。足徵女子地位，亦有下降之勢。女子地位降落，即女權替墜之徵象也。其一般婦女之得主持家事者，佛教徒厭聞瑣細事務，故以屬之婦女，此正所以輕蔑婦女也。

一〇三 生育奇俗

西番亦認產子爲穢濁之事，不能在二樓以上行之；因二樓以上，爲家神所居也。臨產，爲孕婦設床於最下層之畜欄內。相傳傍牛者難產，傍馬者易產。草鋪馬糞上，即以爲牀。產前，先備一小木板，一割皮刀，黑白羊毛索二條。產時，婦俯身向前，引兩掌據地，如馬之立其母或嫂自後抱持之，以免疲乏。兒出產門，隨以手引木板承之，落席上，用刀割臍帶。若爲男子，則以白毛線繫兒體臍帶之端，黑毛線繫母體臍帶之端。若爲女子，則以黑線繫兒，白線繫母，其意爲祝下次生男也。包衣墜落後，用羔皮包兒，扶產婦登獨木梯，上二樓灶

房(即寢室)息。上樓時，須引水洗產婦足；因適從畜糞中來，足不潔也。如逢難產，則本夫疾取婦之金飾或私蓄，疾馳赴喇嘛寺，獻於大喇嘛，乞爲婦誦經。番婦率強健，誦經既久，兒無不下。果竟不下，亦聽其死耳。產婦或兒有病，亦如此法請喇嘛唸經，獻洋三四元五六元十餘元不等，喇嘛視其豐富，損益其經卷焉。如無錢，則牽牛一隻入寺，云抵若干元，他日得錢，再來贖取。

牛廠娃如係白晝產子，則於帳幕內部最後繫駒犢處行之。如係昏夜，則行赴帳外繫馬處行之。餘與莊房娃略同。

兒初生，概置其母懷襟中哺育之。滿三日，延大喇嘛來家洗兒，降福賜名。喇嘛來，從者恆數人，居中堂。攜來法物，有喇嘛破衣，喇嘛之髮，咀咒過之柏枝聖水等多種，及其他法器。婦撫兒懷內，入經堂，俯首喇嘛前。喇嘛爲之作法誦經，以經擊婦額，驅魔降福。焚各法物，以煙薰兒，並使食其殘灰，以聖水淋兒頭，隨爲兒取一名，受酬去。

一〇四 命名

西番亦如漢人，各有若干名字。小兒初生，父母隨意呼雄爲「啞牛」，猶漢云「寶寶」云「么兒」也。雌爲「穹穹馬」，猶漢云「小妹妹」，「小乖乖」也。少長呼男爲「部」，猶漢云「我兒」也。呼女爲「部姆」或「細姆」，猶漢云「女兒」也。迨十歲外，始以喇嘛所命之名呼之。喇嘛命名，通常可分兩字：上一字含吉祥如意

貴壽考優美可愛等意，下一字爲神名，或偉人節名，或代表所生年月節候，或完足上字之意義。例如「側忍打哇」長命之月之義也。「白馬側忍」蓮花長生之義也。「札喜登珠」福祿完成之義也。英人慶路易所娶番婦名「仁欽拉姆」寶貴女神之意也。其女名「喜拉折媽」喜拉，聰明也。折媽爲慈悲女神之名，職司救護，與漢文之觀音菩薩相當。番中貴族女子被名爲「折媽」者甚爲普遍。余之番婦名「情錯折媽」其二姊名「曲媚折媽」本母折媽「曲媚修法者也，情錯，大海也。本母貴女也，如二字聯合之名，通常只呼前一字。如曲媚折媽，人皆呼爲曲媚是也。

番人每劇病一次，必延喇嘛誦經治病。喇嘛常更易其名字，以示死去重生之意。以是而名益多。如余番婦，除情錯折媽一名之外，又名「羅吉情錯」、「大阿折媽」等名。「羅吉」智慧也。「大阿」阿音甚微，月光之謂也。羅吉情錯一名，最爲後得，故臨嫁時，人皆呼爲「羅吉」。余呼之爲「羅者」。

正名之外，亦有渾名，通常爲市民歡笑時所贈，呼之既熟，本人亦順口應之。瞻化昔有美女，擅交際，能使市民顛倒，人咸呼之曰「阿呷」。阿呷，猶「可人」也。其後面部爲惡人所毀，今已衰老，人猶呼之爲「阿呷」。背之談論，則呼爲「阿呷麻」。凡番語曰「麻」曰「嗎」曰「馬」曰「姆」雖有數音，實是一字，惟或多一變音符，或並無之，各人發音不同耳。此字所以代表女性。如父曰「爸爸」

「母曰「媽媽」；兒曰「部」；女曰「部姆」；僧曰「喇嘛」；尼曰「覺姆」；姪男曰「摸窩」；姪女曰「摸姆」；新郎曰「罵巴」；新娘曰「那媽」等是也。若以此字加於人名之下，亦表其爲女性。除上述之林清拉姆曲媚折媽阿呷麻等外，甘孜有孔撒總保曰德欽汪母，有蕩婦曰澤芝麻，瞻化陳委員番婦曰登真把姆，有僕婦曰大斗麻等是也。

一〇五 對於天花之處置

康藏高原之頂部，空氣乾燥寒冷清潔，病菌不易滋蔓，故其人鮮疾疫，亦無天花。各河谷低部，則潮溼溫暖。時有天花流行。有黑痘白痘二種。黑痘尤危險。番人積千百年經驗，知其爲傳染惡病；對於發天花者，例昇向深山岩穴中置之。聽其死去，至親密友，莫敢探視。如一家染病，則全村避之。一村有病，闔部避之。番人認痘瘡爲惡鬼作祟，天花死之尸體，必須深埋地下，不能施行水火天葬。火葬必汚神，水葬恐隨水傳染，天葬恐害鳥雀也。

昔日番人未知種痘。旅居內地者多染天花而死，是爲番人不肯觀光中國之唯一原因，亦即唐宋番軍不能深入我國腹地之唯一原因。乾隆四十五年，第五世班禪喇嘛來京慶祝萬壽節，隨患痘瘡而死。此事印入番人腦筋甚深。彼以爲法力大如班禪，尚爲痘魔所殺，平民無法術者，固不能免也。

在昔番民，亦知引已死痘菌入體，可以免疫之法，但不知種痘，有遇患痘較輕，未死而愈者，爭取其痘痂食之，確亦可以免疫。清末經營西康大臣趙爾豐，始勸民種痘，並自內地輸入痘醫。番人初尚疑慮，後竟風從。常時中國牛痘尚不盛行，痘醫皆用痘痂末吹入好人鼻孔之法。自是以後，西康傳有痘醫，惟法術不精，僅能防止輕微之天花而最。已近各大都市，已有牛痘苗輸入，專其業者為耶教各教堂之教士云。

一〇六 衛生事項

番人住宅，外觀甚佳，內容多不潔，尤以初入門之下層屋為甚。其衣率垢穢狼藉，終身不浣，食酥油糝粉牛肉，皆以手指。洗手之法，以口吮之。或順手揩抹衣襟。其特別好潔者，乃引苦裙揩之。

男婦終身不洗臉，故無臉盆。偶有盥者，用茶杯盛水，以指蘸而揩之，俾面皮沾水而止。汗垢之屬，堆積過厚，得水粘潤，則以指力搓去其一，婦人為保其面部光潤，常以蜂蜜或盤兒糖塗於兩額及額頰間；初塗甚光亮，隔日而晦。灰塵粘積後，乃黑如漆，遠望若鬼。牛廠婦女不得蜜與糖者，竟以牛屎塗之，外人驟見，莫不驚怪。或對此事作可笑之解釋云：「昔有西藏國王，惡僧侶多犯淫業，欲使婦女毀容，俾僧侶厭憎，乃下令使全國婦塗抹垢膩於面，違者重罰。其法行之既久，遂不可廢。」或謂「甘喇嘛之婦甚美，喇嘛遠行，懼其妻

有外遇，乃令塗垢膩於臉以防之。婦女羨其美者，轉相倣效，遂成風氣。」然西番婦女之解釋，則為防罡風皴面而已。

西康遍地溫泉，而番人不習澡浴，體垢厚積，俾自落之，臃腫斑駁如蛇鱗，不覺其癢，亦習憎使然也。康定一帶染漢習者，溫泉始多浴人。其他地方，則惟病人經喇嘛打卦謂宜出浴者，始就溫泉浴之，不浴原因，似由迷信幸運將隨汗垢而去。

番人髮甚短，但多有辮，如清制。其辮不輕易梳洗，必至癢不可耐，始沐一次。沐髮編髮，皆其妻任之。辮外淺髮一圈，亦隨時薙去。無薙髮匠，通常由親友朋輩互剃。剃髮之刀為腰刀，或打破銅盤而用其新稜。亦有來打箭鏢買漢剃刀者，但無磨石，不知用法，剃三五頭，便鈍如菜刀。近年各縣皆有漢人剃頭肆，取價甚昂，番人惜錢，罕就之者。嘗見番人剃髮痛苦可憐之狀，勸令覓漢剃師，笑而搖首。至於修面，絕無番人舉行。

番中亦有醫，其法甚單純，而不盡合理。其診惟驗視病者之屎，間有觀察眼舌諸部與體溫者。藥皆土產，大黃麝香貝母葶麻等，不過十餘品，遺棄珍藥甚多。大多數之疾病，不求醫而求喇嘛。喇嘛開病狀，先行占卜，判為某鬼作祟，須唸經若干始能禳解。病家以財物賄請喇嘛唸之。因極端崇拜喇嘛之精神關係，病若稍瘳，如不稍瘳，仍再求治於喇嘛。喇嘛亦多知醫術，不專恃禳解。如甘孜札噶喇嘛，即名醫也。其所製甘孜丸，治邊地諸病多有效。余過理塘，一行全患

寒瀉，賴之得瘳。上瞻總保奪吉耶加忠，痛數十年，每發延喇嘛以艾炙之，亦可止痛。彼曾示余，胸腹兩側灸痕皆滿，然竟未能除根。余勸其服漢藥，彼仍嚴拒。

一〇七 交際儀注

恭遜有禮，爲西番第一美德。代表敬禮之物爲哈達，前已言之。各種階級之贈奉哈達，與接受哈達，亦有一定方式，不能有誤。誤者卽爲不敬，或爲人所竊笑。設如受者地位與贈者平等，則兩手奉哈達，搭受者腕上，受者須正立受之。還報哈達亦然。設受者地位較高，則奉哈達搭於其所乘之馬上，或座前之几上，受者俯首領之。設受者地位甚高，則祇能搭於其脚上，受者安座不動。設受者地位較贈者爲低，則搭其頸上，受者須俯首承之。奉哈達於神像時，應於致禮後，付請侍立之僧侶轉奉於神。番人自幼學習此等儀注，固能行之無失。漢官在康藏者，悉不諳此，對於僧俗各級人民之奉哈達者，一概傲然受之，或又謙卑過禮；對於各級僧侶，尤多此失，大凡講究禮節之民族，對於失禮之施，深感不快，甚至因而憎惡之。康藏喇嘛，其自視甚高，對此禮節之誤，每至情感惡劣；其難與漢官合作，此亦一因也。

贊品之收受，亦有當注意者。番人供獻贊敬，有兩種原因：一爲稀晤之尊長偶然來過，必獻贊以表尊敬之意。此種贊敬，受者例有

回賞，或超過其值，或約抵所值，或僅與一哈達（俗人）或一護身符（僧侶）要視來者之意願，與賞者之地位關係酌定之，以不使其失意而去爲度。二爲有所請求於官吏與活佛，必獻贊敬而後發言，凡不當獻贊而獻者，多屬此類。受者對於此種餽獻，應卽揮去。獻者亦例應再行獻上。如此推挽幾度，獻者訴其所求。如能允許，乃可受之，亦不必還報。如不能允，應澈底拒絕。每有漢官不解此故，對於贊敬，一例受之，而無以報人，此所以番人竊咀其爲漢丐也。

番人交際，恂恂有禮。措詞尤委婉曲折，竭盡軟美能事。雖怨家說理，兩方對辯，辭鋒暗襲，分寸不撓，而面無厲色，辭無詬誶，自外觀之，不覺其爲仇敵也。若見尊長，措辭格外謙卑。如頌恩惠，每云：「山岳無此隆重，海洋無此湛深。」致傾慕，每歷敘其何時聞名，何時訪得行將來此，如何恭候，如何得慰渴想。頌官長，必曰「德齊天地，恩踰父母。」信札亦然，正事之外，必於頭尾贊以冗長之頌祝文字。

番人見尊長，例須正立，垂手，吐舌，注視。如有陳訴，跪而言之。聆尊長言，例須於每句應一「是」字。退，必退行出室，不得反身直行。右臂之袖，應搭於肩上。若平輩相見，則一鞠躬可了。對於較尊之人，於鞠躬時，須曲兩臂，揚掌向前，作有所捧持之狀。路遇大喇嘛，必下騎立道旁，垂手鞠躬立，或引首進前，俾喇嘛以手撫之，或以拂觸之，意爲降福。若遇同輩，當彼此歡呼相勞曰「伙阿噶得。」「你疲乏麼？」「嘛噶得。」（不疲乏。）

貴族拜訪，亦須回拜。客愈尊貴回拜愈速。卑微之客，可遲至三四日後回拜。客至，例獻酥油茶一盤，客飲茶後，無論所飲多少，主人必增益之，使盤中常滿，直至客退乃已。客將去，必請於主人曰：『爲時已宴，請暫別。』主人必挽留之。客必力請退去。久之，主人送客，但係主人前行，及門，或梯口，或室外，主人曰：『噶里不』（請慢走）。客曰：『吐蓋豈，補敦敦。』（謝謝，請留步。）

如此煩瑣禮節，實受清代官場陶冶之所致。故凡距漢官駐地較遠之僻地，即無此風，顧雖禮尚簡易，仍不離敬遜之旨。近年，漢人概不拘禮，番俗亦漸化焉。以上所言，不過西番舊俗之正規耳。

一〇八 村務會議

村爲西康社會團體之單位。全村民衆，禍福共之。任何強梁之劫匪，決不劫害本村。本村人爲他村所劫害，則全村必共同爲之報仇，不問其是否受害者之親友也。報復之舉，可施於仇村之任何人，亦不問其是否受害者之仇家也。其視一村，猶漢人之視一家。

村務會議，隨時舉行，至少每月一次。選一廣場，席地而坐，村長居中，前設一几，老成碩德名位較高者環之，餘以年齡位望依次環坐。會議事項：

1. 結算差糧徭役及其他一切公賬。每報一賬，村人各出念珠，摺記其數額。報賬已完，主席呼曰：『共若干。』衆應曰：『符。』則

已。否則重行會計。

2. 討論防疫祈禱報賽禳災事項。大都由村長以命令出之，衆人唯唯而已。

3. 討論接受官府命令與其應付事項。村民有喜出風頭者，常於此時發爲長言，列舉某時某官故事，主張反抗或籲懇。耆老或贊譽之，或勸慰之，每每議決准備遵從，但推代表先往籲懇。發言最多者，常被推爲代表。自是以後，其人地位自然提高一級。故番人對於政務，喜饒舌也。

4. 討論報仇劫殺事項。村民之壯年者，每於此會作爲慷慨激昂之演說，以促其成。言時，並自舉其殺人越貨之成績，炫示英武無畏之美。

一〇九 死的解釋

番人深信六道輪迴，靈魂不滅之說，對於死之觀念，殊爲超然。其意以爲生命如一串念珠，自生迄死，譬如造化誦經，隨手將此串中之一珠撫拂，而過第二粒珠當即繼續撫來，絕無已時。所患者，死後不能認清六道之門戶，以致墮墮卑賤苦惱之倫也。反之，其甚希望者，爲升入尊貴超美之道中。如此墮落與升騰之動力，漢人解釋，謂由生前作善作惡之程度而定。番人解釋，又不盡然。彼以爲人死神昏，不能分辨道路，以致誤投。惟生時刻刻誦唵嘛呢叭咪吽六字，

與搖轉祈禱不絕，則不惟在生得福，死後亦頭惱清醒，自然能尋較優之道而入。是故殺人越貨之匪徒，亦隨時轉經誦咒，以冀來生之幸福。雖臨死時，口喃喃誦咒不已，未嘗懺悔其惡業云。

人死亦須延僧誦經開路。其開路之解釋，並非如漢俗所云開示赴陰曹投生之路。彼之解釋，為開擊靈魂出竅之路。謂靈魂出竅以後，自能覓路往生。似無十殿閻羅之說。

一一〇 水葬

西康葬俗，與西藏略同。凡貧民，乞丐，患痘癩等惡疾，與犯罪刑死者，多行水葬，即投尸於水中也。在瞻化，中產之人亦有行之者。法以舊衣裹尸，繩索紮縛，倩喇嘛開路，送至河邊，誦經一回，投尸入水。康地水疾，瞬息即渺，於是就投尸處，樹杉木條一枝，上懸經旛，子孫以時祭之。一度洪水，杉椿漂沒，祭亦廢矣。

凡河流平緩之地，水葬不甚通行，恐尸滯不行故也。聞拉薩附近之河，且禁人水葬，故貧乏不能舉行他種葬禮者，皆碎尸潛投水中，以避查究。藏中禁漁業，河內魚類甚多，尸入即為所食，故無礙於清潔。

一一一 火葬

藏俗認火為聖潔之神，惟大喇嘛得享火葬，俗人雖貴為土司，

亦不得以其尸體污火。傳達者神必降罰於其部落，或為瘟疫，或為雹災。火葬之法，先以亂石砌作塔形，中空，以屍納之，填塞柴薪，放火。番人煮飯多燒牛屎，惟火葬必須用柴。牛廠地方，柴薪奇乏，則以酥油佐之。待屍焚化，掃灰納匣中，或混黃土鑄成泥佛，或鑄成圓錐形體，（代表佛身）堆疊道旁空室岩穴，或嘛呢堆內，供世人祈禱之用。或以灰貯匣內，建塔藏之。康地道側寺旁，常有方塔，使行人繞之而過，即前世大喇嘛遺骸所在也。相傳道行極高之喇嘛，屍體焚得多量之舍利云。

一二一 天葬

割屍喂鷹曰天葬，為番人最普通之葬法。佛教之說，宇宙由水火土風四大原質構成，各有神掌之。屍體穢濁，埋於地則汚土，投於水則污水，焚以火則汚火，棄於野則汚風，惟割餵鷹犬，則無損於四神，故以天葬為最合理之方法。其法，死者家屬，先倩喇嘛來家唸經開路。經事畢，昇尸赴天葬場。多在喇嘛寺附近山頂，或為一平石或一土台。長寬僅容一屍，其上樹一木椿，無他設備。喇嘛裸屍置地下，引髮縛木椿，唸經擊鏡，羣鷹自集。大喇嘛先持刀向屍背上劃一口，於是親友鄰里送葬者，爭抽腰間佩刀，割尸肉成塊，拋擲空中，羣鷹以口承之。妻子家屬，爭前割屍。番俗，以割尸為敬，如有送人不割尸，則割尸者切下尸體陰具，持以塗抹其口，衆人爭來助虐，受大窘辱，

仍須割而後已。夏日尸腐臭，亦須割之。漢人知此者，相戒不肯送。葬拋肉既盡，更取骨幣錘碎，拌酥油糝粃，再拋飼鴟，不使有絲毫遺存。鴟得骨時，漸各散去。如其鴟少骨多，銜走不盡，則尸親號哭極哀，謂死者不得升天；僧侶須再唸經請鴟，食盡而後已。飼鴟畢，主客回尸家。主人燒柏枝於門外，置番酒一盃其側，送葬者依次以酒澆刀及手，移向柏煙燻之，便云已潔。須臾，主人具食，仍用此刀切割牛肉，手持食之。

鴟亦稱鷲，康藏高原中遍地皆是。形體甚大，體毛黑褐色，頸與頂生白色茸毛，遠望如禿，故曰禿鷲。爲現世鳥類之最兇猛者。平時攫雪兔鼯鼠及其他小動物爲食。栖息山岩間，天葬場附近尤多。食人既慣，聞鑿聲即至，直前撲屍；喇嘛以棒揮之，使退至一定距離以外，然後投食。數鷲盤空，足使遠處之鷲望見，知有盛餐，咸飛來就。頃刻聚至數十百鷲，故能骨肉俱盡。愚人以爲喇嘛法力所召也。鷲得食，輒暫時飛去。每有銜腸飛行，糞穢墜落如線者，食盡復歸。至僅得骨，則銜回岩窩，啄其肉，棄其骨，人固不見，以爲食盡矣。

一一三 地葬

傳聞西藏拉薩，有專以割屍爲業者。且有階級：最高級者曰「安登」，專爲紳士貴族辦理天葬之事。低級者曰「拉噶巴」，專爲平民辦理天葬之事。最下者乞丐，專事搬運屍體，與貧民及罪死者

葬埋之事。大都養有犬羣，以備鴟鳥之不足。凡人死，繩縛四肢，裹以白毯，授與此輩，而報以值。查盛繩祖藏術識略，亦紀屍體喂犬之事，稱爲地葬。此似係拉薩特有，西康尙未見之。附錄盛氏所記於下以廣異聞。

「凡人死後，均用繩縛，令膝嘴相連，兩手交插腿中，以平日所著衣裹之，盛以革袋，男女羅哭。復用繩繫尸於梁，延喇嘛唸經，量其貧富，以酥油送大小詔（拉薩二寺名）供佛前點燈之用。並將死者所有物，以半爲佈施布達拉（達賴所住之寺，以半爲延請喇嘛唸經，並熬茶及一應施舍之費。即父子夫婦，亦不私蓄一物。其屍數日後負送剛人場，縛於柱，碎割其肉喂犬，爲地葬。其骨以石臼搗成粉末，和炒麵搓團，亦喂犬。或飼諸鷹，謂之天葬，以爲大幸。每剖一屍，須費銀錢（指藏洋）數十枚。無錢，則水葬，棄屍於水，以爲不幸。喇嘛死，其屍皆以火化，築塔。」

一一四 土葬

藏俗，凡小兒早夭與患天花惡瘡死者，得將屍盛木匣，埋入地下。是爲土葬，不封不樹，與漢人之墳葬微異。此制在西藏中尙不盛行。若居留康藏之漢人，則皆有墳墓，無行水火天地葬者。

一一五 祭祀儀節

番人祭祀之事約可歸納為下列數種。

(一) 祀家神 家神在屋頂上，為直立之杉木條，上懸經旒，其下有白石。或建有焚香之爐，或代以瓦鑽，或並無之。祀家神為主婦之責，每日早起，焚矮檜杜松或柏枝一握，加糶糶一把，口誦經咒，或跪拜，或否。祀畢，然後熬茶。牛廠娃，則對幕外曠野焚香，並無代表神之物體。

(二) 祀山神 番人各村聚間，皆有一山神，大抵選附近較低之奇峯，或較優美之地勢為之，以杉樹條數枚，懸經旒為號。每月初二、十六日，各戶主婦，攜柏枝糶糶酥油羊毛四品來此，焚柏枝糶糶酥油於神前，張羊毛於神側荆莽之枝上，對神禮拜。或聚跳歌裝一回而去。若逢年節，則男子亦結隊朝之。

(三) 祀路神 番地沿途皆有嘛呢堆，經塔，等代表神佛之物。行路人過，不必一一禮拜，但須口誦嘛呢咒不絕，環繞之行。亦不必實行環繞一周，但來時須從左側路走，歸時由右側路行。(如係黑教之神，須與此方向相反。)一來一去，即以代表繞行一周也。凡高山之脊，必有大嘛呢堆，為康地著名山神，職司保護與懲罰往來行旅之事。番人經此，必致敬禮，敬禮之最簡單者，拾白石投於堆上，連呼「感謝神靈護佑」數聲即去。較繁重者，應預攜經旒來，張於

堆上之木樁，禮拜而後去。

(四) 朝神山 康地有數處大雪山，如喀哇羅里喀哇革釐墨爾多木雅貢噶與四川之峨眉山等，番人認為偉大神靈所居，每年夏月，(朝峨眉以冬季)常有不遠千里來朝者。如係雪峯，不能攀登絕頂，只就山麓寺院或嘛呢堆，望祭而去。

番人對死去之尊親，有超薦，無祭祀。對神佛與嘛呢堆之祭祀目的，全在祈福。亦有許願還愿者。禱福之方法極多，將於喇嘛篇詳之。

歲時

一一六 番歷

故事：四川建昌道，每年將華文歷書，頒發打箭爐裏塘巴塘昌都各地糧員，轉發鑪藏各土司頭人領用，為康藏正朔。惟康人不識漢文，不適於用，領而置之，仍用藏歷。藏歷自西藏拉薩領來，拉薩歷法，創於唐時，傳為文成公主所教，一切皆遵中華陰歷編制，以月球盈虧一周為一月，十二月為一年，仍有閏年。惟閏年常與漢歷不同。例如民國八年，漢歷無閏月，藏歷有之。各月亦有大建小建之分，惟常有缺日與複日。蓋因康藏人迷信日期頗深，如認為凶日，不惟不肯婚嫁宴慶，即出行拜客亦多戒絕。大凶之日，造歷書時即已削去，

另於其日之前後日，選一較吉者，以爲複日。如削去十五日，則重複一十四日或十六日是也。一般迷信謂各月之一，三，十五等日皆爲不祥日，故番俗，此諸日不朝山敬神，曆書中亦每每削去之也。閏月亦然，常加於吉祥月後，如七月八月，爲康藏最愉快之月，故其閏七八月之時較多。民國九年，藏歷閏八月。拉薩地方，每年八月初旬，例爲兩季，甚有益於當地之農作；此年適值雨季延長至閏八月內，以致豐收，附近農人，因頌爲閏月之功云。

月日雖與漢歷互異，日月蝕期則能推驗相符。又其紀年，雖不用漢歷干支，而能與漢歷干支吻合。彼以土金水木火五行，配搭於十二地支屬相之上，亦恰爲六十年一週，與漢歷「周甲」相同。如此加配之五行，皆連用二字，前一字爲陽性，後一字爲陰性，如金鼠，金牛，火虎，火兔等。查漢歷亦以甲子乙丑爲金，丙寅丁卯爲火，子爲鼠，丑爲牛，寅爲虎，卯爲兔；如甲子年，亦可稱爲金鼠年，乙丑年，亦可稱爲金牛年；似其組織與藏歷相同矣。惟查藏歷又不如如此。例如民國元年，漢歷爲壬子年，應是木鼠，藏歷則爲水鼠年；民國五年，漢歷爲丙辰年，應是土龍，而藏歷則爲火龍年是也。茲作漢藏紀年對照表如下。

年	號	干支	五行	屬相	藏歷	西歷
---	---	----	----	----	----	----

十八年	十七年	十六年	十五年	十四年	十三年	十二年	十一年	十年	九年	八年	七年	六年	五年	四年	三年	二年	民國元年
己巳	戊辰	丁卯	丙寅	乙丑	甲子	癸亥	壬戌	辛酉	庚申	己未	戊午	丁巳	丙辰	乙卯	甲寅	癸丑	壬子
木	木	火	火	金	金	水	水	木	木	火	火	土	土	水	水	木	木
蛇	龍	兔	虎	牛	鼠	猪	狗	雞	猴	羊	馬	蛇	龍	兔	虎	牛	鼠
土蛇	土龍	火兔	火虎	木牛	木鼠	水猪	水狗	金雞	金猴	土羊	土馬	火蛇	火龍	木兔	木虎	水牛	水鼠
一九二九	一九二八	一九二七	一九二六	一九二五	一九二四	一九二三	一九二二	一九二一	一九二〇	一九一九	一九一八	一九一七	一九一六	一九一五	一九一四	一九一三	一九一二

十九年	庚午	土	馬	金馬	一九三〇
二十年	辛未	土	羊	金羊	一九三一

康藏亦有星家與日者，營占卜之業。男女定婚，卜於日者，日者問其所生年月，如男為水虎，女為火雞，則判其斷不能合。因水火絕不相容，虎雞亦難共處也。如為木兔與土馬，則認為美滿。土木相生，兔與馬不相犯也。西康日者較少，多恃喇嘛占卜。喇嘛不甚計較五行生尅之義。

或謂藏族行佛歷，以佛陀涅槃歲紀年，查非事實。民元十二月之蒙藏協約，西藏尚以水鼠年押尾。余遊西康之年，番人皆稱為民國八年，木云佛寂若干年也。

盛繹祖衛藏識略，記有西藏歷法一段，足為本文參證。附錄於此。

「番人不識天干，惟以地支屬相紀年。亦以十二月為一歲。其支屬紀年，如鼠年，牛年，兔年。紀月以寅為正月。亦有閏月，但不同時耳。如雍正十年壬子，閏五月。其地閏正月。雍正十三年乙卯，閏四月，其地先於甲寅年閏七月。更有閏日之異。如閏初一，則無初二即至初三日。或於月內摘去一二日。即不呼此一二日。如摘去二十七，次日即呼二十八矣。每月無小建，必有朔望晦日。稱正月為端郭，餘月仍依次數之。紀日惟以金木水

火土五行配，與時憲書無異。惟日蝕月蝕，亦纖毫不爽云。推算占驗，皆唐公主所流傳。」

一二七 番人年節

大部分番人之年節，與漢歷相同。少數地方，自成風氣。例如三岩野番之正月，為漢藏歷之五六月；瞻對理化間之元旦，為漢歷臘月十三是也。

番人年節，因信初一為凶日。故元旦不出門，不食他家之物。初二，相邀往附近喇嘛寺禮佛，燒柏枝與酥油糌粑；喇嘛唸經為來衆祝福，來者酬與青稞一二升三四升半升不等，稱家之有無。是日，亦不在家食物；禮佛既歸，即赴鄰家跳歌。第三日，全村聚資購牛，復各備柏香酥油糌粑等，往朝附近神山，椎牛禮拜，跳歌一日。第四日起，開始賀年。土司頭人家，尤為熱鬧。其賀年也，無禮物，亦不拜，祇集多數人圍跳歌裝。主人備茶點酒飯。其茶點，稱為擺果盤。（漢語）不過油果子烘牛羊肉與少量野櫻之果。邊地無果樹，惟野櫻遍地，深秋果熟，小如山櫻，圓形微長，味酸澀，而紅豔可愛，土人採之，以充年節果盤。若富貴家招待顯客，則有葡萄，蘋果，橘，藏柿，藏杏之類，尋常人家不能有也。其酒皆蠻衝，飯則糌粑加酥油耳。歌裝一日，入夜各散歸，明日另賀一家。如此賀村中富室戚誼已遍，乃分別集會，隨意為樂。大都老年人為一團，壯男一團，婦女一團，小兒一團。各出資財，

或牛肉糖粿酥油衝酒之屬，付團體中年長者收貯掌管，分配飲食；備一貧婦人司烹飪之役；團員聚會，飲食遊戲，盡樂極歡。其食物，或可供一、二日，或三、四日，或五、六、七日，食盡乃散。亦有與會正濃，不忍遂散，相商重出食品，延長會期者。亦有私蓄已罄，無力再出食品，則相結至富戶門外跳歌，取其賞金（或為青稞）購物延會者。壯男婦女，會期率長，大都延長至十四、五乃已，亦有至二十前後者。其遊戲法：婦女以跳歌為主，老人喜談故事，壯男除跳歌外，從事賭博者多，小兒多屬不規則之嬉戲。

年節內，亦餽送食品於親戚之家，所餽僅牛肉、酥油、糌粑、衝酒、野櫻、油果子之類，率於初四日起致送。

番人除夕，亦如漢人糞除屋宇，以糌粑或小麥粉拍於牆壁，作諸花紋，云可辟魅納福。精者用細帶拍成人物山水花鳥諸狀。或攪白聖水漿，提向屋頂傾之，使四周牆壁皆沾白色以為美。

一一八 烏霞過年肇事記

瞻化理化兩縣間。穹霞噴壩曲羽一帶，土人因交通關係，鮮與漢官接觸。其俗，以漢曆臘月十三為元旦。民十八年，余由瞻對赴理塘臘月十二日抵烏霞，屬理化霞壩村，應換烏拉。瞻對護送之頭人土兵烏拉娃等，共四十餘人，齊請住此一日，以便掉雇牛馬，許之，不知其為過年也。翌日白晝，諸番照常飲食，毫無異狀。余等出遊鄉村

一度，歸而早寢。夜將半，忽聞歌聲大作，床榻震動，則諸番方於下層樓上聚跳歌裝，狂謳劇舞，震撼樓屋，致將上層熟睡人驚醒也。翌晨將行，諸番來乞賞錢。始知昨夜係過年云。

先是，余隊行抵烏霞時，選住一番寨。余先上樓，護送人役後至，忙亂抬行李入屋。土兵恐有小偷混竊，派槍二枝值門，暫止閒人出入。恰有此室主人，與其同村數人，因年終到喇嘛寺算賬，釀飲醉歸。欲入室，值門土兵不識其為房主，阻之。其人亦不自言為房主，倚醉強攔，遂與土兵扭髮兇毆，奪土兵快槍，呼嘯入鄰室。土兵着數傷，見其人多，不敢追。其餘土兵並在遠處搬行李，未覺，覺而追之，諸番已入彌閉戶矣。烏霞在萬山中，距理化瞻化各四日程，傳其人獯猥輕生，不知禮義，瞻對娃亦微畏之。肇事後，土兵因失槍，不敢入報。余微聞之，心頗悸，佯為不曉，欲令兩方自行交涉，待不能善了時，始出轉圍。恐先自提說，則瞻對娃恃而逞氣，絕裂不可彌縫也。瞻對娃亦善處：當夜，照常安寢；翌日，始由護送頭人與瞻化土兵，邀余所帶通事，覓烏霞頭人質問。余等自屋頂微覘之，見彼此膝地聚談，約一小時久，突引肇事番民與該村頭人來見，曰：「昨某酒醉肇事，醒後悔懼，當已送還快槍。茲自甘獻酒二斤，為土兵陪罪。並磕長頭一百，乞漢官勿追究此事。」言訖，齊跪地磕頭如數，不可諭止。慰之云：「酒醉可恕，則大喜過望而去。是日，即當地元旦也。夜間土兵輩歌跳所飲，即為此酒。此事初發生時，余覺該番凶悍可畏，及見其謝罪狀，

又覺怯懦可憐。究竟何者為番人本性耶？蓋初之兇獷，酒使之也。後之馴柔，乃本性也。番民常有偶失本性之時，觀者遂據以判其性格。此所以漢人多畏番人也。

翌日，余等前行，瞻化護送頭人自此折回，僅士兵二十四騎護行。其人皆躍馬歡歌，未嘗以年節從役為苦。

一一九 八月節

番人亦有端午中秋二節，但無如何熱烈點綴。惟八月節，比年節更為盛大。八月在藏法為吉祥之月，其時青稞已刈，農事已閒，秋風初起，天氣佳和，牧場則牛羊繁盛，乳酪山積，尋常屠牛坐食，過其安閒生活。故此一月，最屬難得。番民當此月中，例須選擇吉日，舉行盛會，報賽神佛，籍祝來歲繼續豐收。其報賽方法，微各不同。都市附近，則為壩會。選一平坦廣場，各家張設帳幕，作為臨時住宅，攜其珍羞，陳其實玩，著其盛服，備諸遊戲，朝夕行樂於此。各大喇喇寺，亦皆參加。或演戲劇，或陳雜技，或僅由大喇嘛淋水降福。約十日左右，乃散。其在荒僻鄉村，則各村人民醴資購牛，各備飲食帳幕，齊赴山神所在，椎牛致祭，亦跳歌賭博，歡樂數日而歸。若牛廠娃，則遍祭所屬各山神，相聚為歡一二日，其食物多為『把姑』之屬，亦以極其豐盛也。聞西藏八月節，達賴喇嘛特開放其御用之花園，許拉薩貴族入園遊宴十餘日之久。

一二〇 打箭鑪歲時記

打箭鑪地介川康，漢番雜處，其俗在華藏之間。據土人言：每年有會期六次：三月十八日娘娘會，四月初八放生會，五月十三跑馬會，六月二十八益雀寺跳神，七月初十多吉寺跳神，七月十三城隍會。皆空巷聚觀之大集會也。余駐鑪前後僅月餘，未能全知歲時行樂狀況。有南溪趙一清者，民三年任康定知事，逐日皆有日記甚佳。茲抽釋其日記中關於節令之文如下。（民國三年起四年止，以陰歷記。）

「五月初五日：

鑪城夷民通用陰歷，與漢人同。本日為天中節，夷婦男女大小，相率遊山，互相歌唱，漫應山谷間，亦自取樂。無聊中聆此，亦足消遣也。……

「八月十五日：

中秋佳節，早起，天晴，署中幕友暨各色人等，猶循舊例叩節。……

「八月十八日：

……南木寺喇嘛演戲，順道往觀。鎮守使（時鎮守使為張毅）同府中話人員咸在，有頃，慶領事（英國領事慶路易）亦至，戲劇了無足觀。遂各散。回署……

蠻戲仍有綵衣，假面具，亦扮粉臉小丑。所唱皆夷曲。即在喇嘛寺天井中跳舞。所演亦有事實。本日所演，相傳爲藏王因年老將傳位於其太子，有兩奸臣從中播弄云云。場中栽一花樹，樹下設一座。或坐或起，圍樹跳舞。話亦夷語，不可辨。

『九月初九日：

重陽佳節，邊地無有登高勝會……

『十二月二十一日：

是日爲立春前一日，仍沿舊俗預備彩仗迎春。早飯後，預備齊整，乘大轎出署，先到南門，次出東門迎芒神春牛，復入城，至北門，暫回，至署觀百戲，受賀行賞別，退堂……

迎春爲歷代大典，此爲古禮，自來均不廢也。然踵事增華，則各地風俗亦有不同。反正而後，有行有不行者。即行之，亦多半敷衍了事，不若前此之鄭重也。余官漢時，在任舉行此禮，已歷多次。地方人民遇此，則務爭爲華靡，惟恐不盡。鄉民至城觀者，以數萬計，誠盛舉也。自反正後，則不堪聞問。鎭城爲川省邊地，本日迎春，已較昔年爲減色；因火災後，（是年冬月二十一日，鎭城陝西街大火，自早六時起，至午十二時止，損失貨財以百萬計。）舖民瘡痍未復。且此典禮雖仍舉行，已不如昔時之隆重，然猶百戲具陳，觀者塞巷，亦足見吾省之繁盛，爲他省所不及也。（其時川邊未建省，附屬四川。）

『乙卯年春正月元日（民國四年二月十四號）

早起。天氣晴朗。署中僚友仍循舊例相賀年節。早餐，仍具麵食，循舊例而已。早飯後，坐肩輿到鎮守府叩春節，未見。復到各科，半已外出。在少雲與思湯處小坐談片刻，回署。城內各商號均至署叩節。民俗仍重陰曆，通街皆懸旗貼春聯喜錢門神，可知人民習慣未可驟與移易……

『初二日：

……循俗例，與各商號會到署賀年節者謝。由河西繞至河東，並到打箭關與張石丞兄拜節，均不及見。午後回署。

『初十日：

……是晚，月明如晝，街市民有張龍燈戲者，有跳鍋莊者，（跳歌裝）尙有年節氣象。

『十三日：

……是晚，開辦提燈會。商學兩界合辦，約集燈數百，尙形熱鬧。由街市轉到署前，遂亦步出同行，兼彈壓保護。至北門越回，到警察廳稍坐茶話，旋回署，已二鼓矣。（案：此係官府偶然倡辦，非鎭城年節常例也。）

『十五日：

……是晚，爲元宵佳節，又益提燈會，商學兩界畢集，頗覺熱鬧。該首領等又率領至署慶賀，延入稍坐談去。（按：是時鄉

城。叛軍陳步三正攻破雅江，直撲鐘城。支隊長陳子猷率軍扼折多山，大敗還。城中一日數驚。二十一日，賊軍圍城，當夜城破。二十九日，賊由魚通竄入川境，鐘城始復。

「三月十八」

是日，爲鐘城娘娘會期。土人兒偶像遍遊街衢。今歲因亂後，商務停歇，街民寥寥，比較去年則相差遠甚。時局變遷，風會亦與移易，撫今思昔，能無慨然。

「四月初八日」

是日爲浴佛日。鐘俗漢夷人等，均出遊大較場柳林。去年今日，縣署幕友均往遊觀。光陰轉瞬，又是一年。時局變遷，不堪回首。是日，劉統領姜友三等均約往遊。因天陰未往。午後天雨，遊人咸掃興歸。

「五月初五日」

是日天氣晴明。鐘城鋪戶均早閉肆。午飯以後，通城人士均出遊玩，俗云遊山。熙熙然怡怡然，頗有承平景象。陳逆亂後，民生凋敝，不圖今日復見太平。從此悉力推揚，以復元氣，固鐘城之幸也。

余在鐘城，曾見五月十三日跑馬山賽馬，六月十五將軍廟賽神兩大盛會。而趙君日記無之，當係其年偶未舉行。茲以余之日記補之。

「五月十三日（國歷六月十九）」

是日，鐘城紳民於跑馬山舉行賽馬，以敬山神。云自民元卽廢，今始重舉。早勝後，借象谷騎馬上山。山道壁立，不能騎，下馬步行。直上百五十米，得較平處，有喇嘛寺，充革西住此。其人能漢語，中華僧侶出關，多先就之學習。寺後有平原，廣五六十畝，漸斜上山，作淺勾狀。漢番男女數千人，坐立其間，略無隙地。有帳房十餘具，皆市民昨日來此夜宿遊樂歡宴者也。又有大帳一具，安設桌椅，爲招待軍政長官之用。小丘上，有嘛呢堆，市民焚香禮拜者甚衆。喇嘛數人，誦經其側，經文有韻，以鈴節音，焚柏枝代香，酥油代燭，以爲超薦山鬼。須臾，賽馬開始。與賽者約二十人，各乘一馬，無鞍韉，騎裸背上，排立原之下方，主者牽長繩阻之。另有一人持標旗，立原之最高部。砲鳴繩落，乘者鞭馬奔馳，呼喝之聲震山谷。其馬初甚騰躍，數百步後，漸次沮退；能達堅標處者，數馬而已。軍民長官，與地方紳士，皆備有獎品，由團練局長分賜奪標諸番。其人昂然得意，賀者雲從。實則馬力與騎術，皆去關外諸番甚遠也。聞往時賽馬落後者，觀衆爭拋糶糶以辱之，本日未行。此爲鐘城盛會，番商市民，多帳宿於此，博飲跳歌，三日乃散。余等回城後，微風拂至，猶聞歌聲殷然……

「六月十五日（國歷七月二十一日）」

相傳六月十五日，爲郭達將軍生日，市民爭紮故事亭與牛鬼蛇神，仙童宮女，旂幟鼓樂，赴將軍廟，迎郭將軍木相，抬行各街。觀者塞巷，亦鑼城盛會也。已而送神復座，演劇數日。其神造相猶惡：十偶騎獨角山羊，木偶坐椅上，皆着真袍，牌位曰「勅封某某大帝漢朝郭達將軍之位」。雅州府志傳其爲諸葛丞相編將。余考郭達並無其人，像與廟，皆清人附會所作耳。」（另有考在第二篇。）

一一一 拉薩歲時記

拉薩爲喇嘛教中心，故雖非康地，其歲時風俗足以代表西康之一部。茲錄衛藏圖識所記拉薩歲時如下。

「行歲亦以建寅孟春爲歲首。元旦爲一歲之始。節令多與內地不同。如十二月大建，則以元日爲年節，小建，則以初二爲年節。每遇年節，凡商民停市者三日，各以茶酒果食物相餽爲禮。其日，達賴喇嘛設宴於布達拉上，延漢番官會飲。有跳鉢斧之戲。選幼童十餘人，著綵衣，戴白布圍帽，足繫小鈴，手執鉢；前列設鼓十餘面，司鼓者亦裝束如前；凡舡籌交錯時，相向而舞，聽鼓聲之淵淵，而綴兆疾徐咸中節，揆其義，蓋古之萬舞歟。越日，觀飛神，乃後藏番民供此役，以皮索數十丈，繫於布達拉山寺上下，人捷如猿，攀援而上，以木板護於胸，手足四舒而

下，如矢離弦，如燕掠水，亦異觀也。過此，擇日大詔內，聚集各山寺喇嘛，擁達賴喇嘛下山謁佛，登臺講大乘經，謂之放朝。凡番民越數千里來者踵相接，以金珠寶玩陳列炫麗，舉於首而跪獻之。達賴喇嘛若受，卽以摩尼拂其首，或手摩其頂者三出，則必誇耀於人，以爲活佛降福也。

上元日，懸燈於大詔內，蠶木架數層，安設大燈約萬餘盞，綴以五色油麵，爲人物龍蛇鳥獸，窮極精巧，自夜達旦，視天之陰晴雨雪，及燈焰之晦明，占一歲豐歉。（按：西康各大寺院皆有此俗，稱爲「擺花節」。）

十八日揚兵，集唐古忒馬步兵三千，戎裝執械，繞詔三匝，至琉璃橋南，施巨礮以驅鬼魅。礮大小不一，中最大者鑄自唐時，刊「威剿除判逆」五字。演畢，於商上（公所也）出金銀綉緞布茶勞之，并布施僧衆爲誦經之資，歲凡支銀三百六十餘兩。越二日或四日，噶布倫戴綳（俱官名）及喇嘛，各出幼童驅角勝。先至者受上賞。復以幼童裸體跳足，自布達拉西至拉擦（卽拉薩）東約十餘里，一時爭道而趨，亦以先後至者較勝負；如力不勝，親友旁觀者遂以冷水灌頂爲之助，此爲一年奪標之戲也。

二十七日，迎色拉寺之飛來杵至拉擦詔。

三十日，諷經畢，送老工夾布，卽通志所謂打牛魔王也。以

喇嘛一人，偽為達賴喇嘛，於番民中擇一人，面塗黑白色，作魔王，直詣其前，誣其五蘊未空，諸漏未淨，達賴亦以理析。彼此矜尚法力，因各出骰一枚，如核桃大，達賴三擲皆虛。魔王三擲皆鼻。蓋六面一色也。魔王驚懼而逸，於是僧侶人執弓矢槍礮逐之。先時，於對河牛魔山列帳房，待魔王竄入，擊以巨礮，迫以遠颯而止。凡作魔王者，必以賄得之。蓋先於魔王避居處，預儲數月之用，以待，食盡始歸耳。

二月初二日，達賴喇嘛上山。仲春下旬，或暮春之初，將大詔寺中寶器珍玩陳設殆備，謂之亮寶。翌日，布達拉懸大佛像。其像五色錦緞堆成，自第五層樓垂至山麓，約長三十丈。又有喇嘛裝束神鬼，及諸番人物，虎豹犀象等獸，繞詔三匝，至大佛前，拜舞歌唱。如此一月始散。

四月十五日，寺門洞開，亦然燈達旦。（其燈以圓根盛酥油然之。）任番人遊玩。（案西康亦有此俗，稱為「然燈節」。）人家點燈一夜。其燈以圓根片承酥油，羊毛作心然之。

六月三十日，別蚌色拉二寺亦懸大佛像。有垂仲降神。番民男皆華服豔妝，歌唱或翻桿及相撲，諸戲無不咸備。亦二寺之大會也。

七月十五日，任碟巴一人，以司農事。其地之頭目從之遊。佩弓挾矢，旂旛前導，徧歷郊圻，觀田禾，射飲，以慶豐年。然後土

民刈穫，亦所以重農事也。（西康喇嘛寺之收穫令其為變相，）

七八月間，各臨河設涼棚帳房，男女同浴於河。即上巳祓禊之意。（案：即八月節也。）

十月十五日，唐公主誕辰。番民盛服至大詔頂禮。

二十五日，相傳宗卡巴成聖日。或云即然燈佛。舉國皆於牆壁間然燈相映，燦若列星。亦以燈卜其歲。（案：西康亦稱為「然燈節」。）人家然燈三夜。二十五日夜為正節，喇嘛寺點燈甚多，小兒有提燈遊行者。

除夕，木鹿寺跳神逐鬼，有方相氏司儺遺意。男女盛飾，擊聚歌飲，帶醉而歸，以度歲節。（案：西康各大喇嘛寺，亦於年終跳神一次，為歲除盛會。）

一一二 番人星期

七日安息之制，原係亞利安人所創，風行於奉太陽曆之民族，與耶教徒中。用太陰曆之民族與佛教徒，固不如此。惟太陰曆以角亢氏房……等二十八宿輪流配於各日，其「房」，「虛」，「昂」，「星」四日，恰與太陽曆之安息日相合。易經又有「七日來復」之語。海通以來，我國主學務者，為求與西洋學制相符，遂亦採七日休息制，謂之星期。稱七日曰：「星期日，星期一，星期二……星期六。」星期

謂房虛昴星日也。或稱之爲「禮拜一，禮拜二……禮拜六」者，則用教會譯稱，於陰歷爲不通。又有以日月二曜，與火水木金土五行星，配於七日，而稱之稱「日曜日，月曜日，火曜日……土曜日」者，則是亞利安法，尤非太陰歷所固有。

西藏民族，夙奉太陰歷，原無星期之制。但近年亦採用亞利安法，而有七曜日。如日曜日爲「悉尼馬」，猶言太陽日也。月曜日爲「悉達瓦」，猶言太陰日也。火曜日爲「悉美馬」，猶言火星日也。水曜日爲「悉勒巴」，猶言水星日也。木曜日爲「悉浦巴」，猶言木星日也。金曜日爲「悉把桑」，猶言金星日也。土曜日爲「悉烹巴」，猶言土星日也。今日昌都以西，多解此語。不知是西藏古昔卽已採用亞利安之成法，抑是近時始新仿歐西而編定。（歐美對於星期七日之名稱，仍含日月五星之意義。如 Sunday 爲太陽日 [Sun-day] 之縮寫。Monday 爲月亮日 [Moon-day] 之縮寫。Saturday 爲土星期日 [Saturn-day] 之變寫等是也。）要其採用之意，不過爲求與鄰邦歷法溝通，以便國際交往，非其本國歷法之必要事項也。英人台克滿，據此判斷西藏採用亞利安歷法較中國早，遂謂西藏歷法與其他文化皆非受自中華，亦太妄矣。（參看台克滿東土伯特遊記一四九頁。）

娛樂

一一三 跳歌裝

跳歌裝爲康藏最普通之遊戲，番語稱爲「祝穹」，跳歌裝係漢語，實只跳歌，並無特殊裝束也。其法：廣場中設小桌，上置番酒一壺，圍桌歌跳，四人以上至於數十人皆可。例分人爲兩隊：一唱一和，藝精者首列，初學者隨後模仿。有全由男子跳歌者，有全爲婦女者，有男女各爲一隊者。歌辭數十種，通常演唱者三十餘種。各種歌辭，有一定唱法，一定舞法。其唱法，有長有促，有急有緩，有揚有抑，殊不單純。其舞法，舉手提足，或進或退，或就地踏歌，或旋轉迴翔，或蹶突奔肆，形式繁雜，不可深究。然在余等視之，既不悅耳，亦不美觀，正如西人之看中國戲也。

余於歌裝，甚注意其唱詞，每令通事譯之。通事雖能唱，亦不盡解辭意。大抵番人隨時隨地皆跳歌，兒童隨聲附和，自然習得，並未研究其意義也。

歌裝辭約可分爲三類。第一類爲吉祥祝頌之辭，及西藏有名詩歌。每逢歌裝開場，與漢官召歌，或人家喜慶歌跳皆用之。辭意不離珠寶仙佛等物之贊美。第二類爲教人孝父母，敬喇嘛，長漢官之歌。大半爲問答體，兩隊一問一答。第三類爲男女調笑愛悅歡慶之歌。大都兩隊同唱一辭。茲舉數例，以覘一般。譯不達意，得其彷彿而已。

其一：

「雪山之旁，海子之濱，神人所居，寶草生焉。（乙組原辭和，下同。）」

「太陽出來，照此寶草，寶草開花，金色燦然。」

「月亮出來，照此寶草，寶草結實，銀質如霜。」

「星光出來，照此寶草，寶草之葉，碧玉斑斕。」

其二：

（甲隊唱）「你們可知喇嘛的貴重？」

（乙隊和）「喇嘛能有如何貴重？」

（甲隊）「喇嘛之冠，來於印度，其上寶石，出自海中，神人呵護，鬼魅辟易。」

（乙隊）「果然喇嘛有如此貴重，我們應當尊敬，感謝你的告訴。」

（甲隊）「你們可知漢官的貴重？」

（甲隊）「漢官又有何貴重？」

（甲隊）「漢官來自北京皇帝之處，皇帝尊嚴無上，漢官是皇帝派來，所以貴重。」

（乙隊）「果然漢官有如此貴重，我們必須尊敬，謝你的告訴。」

（甲隊）「你們可知父母的貴重？」

（乙隊）「父母又有如何貴重？」

（甲隊）「父母生我養我，劬勞備至，我們的生命，都是父母所授，豈可忘了父母？」

（乙隊）「果然父母恩德甚大，應當受我們的尊敬，謝你告訴。」（完）

其三：

其三：

「同我進來，到樓上去！同我進來，到樓上去！那裏有快樂之神向我微笑，美麗仙女向你招手。小女兒拜了！小女兒舞了！請坐罷！請坐罷！」

「同我進來，到樓上去！同我進來，到樓上去！那裏有圓根湯可吃，鬱酒可喝，打倒東鄰的阿貓，笑煞西鄰的阿虎，小女兒拜了！小女兒舞了！請坐罷！請坐罷！（此歌對兩隊唱，每闕只易數句，可翻至若干闕。）」

歌裝決非西康土產，因其歌詞無能代表西康人物之特殊性者。論理，西康文字宗教語言藝術，皆自西藏傳來，歌裝亦宜來自西藏。但余於西藏戲中，屢見其表演西藏歌裝，迥然與西康不同。西藏歌裝，唱腔和婉，跳法亦較康地淡雅。尤重要之區別，為常搖馬項鈴一串，以醒音節，康地無此規矩矣。可見康藏歌裝，各有來歷，不必同一師承。不過大多數歌辭，曾自西藏流行康地，如贊美喇嘛，贊美珠寶之類。

憶昔於某雜誌，見有記載雲貴苗人跳月一文，所記情形，恰與康人跳歌裝相似。且該文會抽釋一段歌意，云描寫一獅，月夜出林，就溪泉飲水，仰望星月，所發若干感想，辭意俱甚優美。此歌，余於西康恰亦聆之，係歡迎余等歌辭之第二首；可見土人亦認此為優美歌曲，且頗流行。康人本與苗族同源，苗族跳月之歷史甚長。憶者西康歌裝，乃自苗人學來；西藏歌裝，則從康地學去，而加以改造者。蓋西藏北西南三方鄰族，皆無跳歌之俗，惟東方之康人，與東南之苗人有之耳。

尤可注意者，歌裝辭內，每有漢語譯入。如「作揖」、「請安」、「請坐」等語，在數種通行歌辭內，頻頻聽見。譯人皆謂直是漢語。又可見現在流行之歌裝辭，並非純粹自古昔傳來，而亦有近代方言加入也。

一次：康定榆林宮百姓跳歌，至興高彩烈時，一番倡跳雲南式歌裝。觀其跳舞，果與康地歌裝有別。不止雲南歌裝有別，即西康歌裝，打箭爐所唱，與甘孜瞻對所唱，同是一曲，音調亦俱有異。可見歌裝為物，正與華族之語言相似，組織雖同。土音土語之差，仍甚大也。由上各條，可以判定歌裝原自滇黔等省傳入康藏。但所到各地，皆曾由土人加以修飾與改造。西藏之改造最著，新撰歌詞尤多，此種歌辭，隨喇嘛與藏文，倒轉流行康地。唱法與舞法，則並未隨之倒流。

一二四 謳歌

番人行役，常以謳歌自慰。曾見甘孜娃為縣署修理房頂，男女兩組，各持木杵拍土，且拍且歌，互相唱和。其歌辭甚簡單，大抵互勸努力敬事之意，重複百遍不厭。又每見烏拉娃於起卸馱物時，連唱「阿拉速各」一語不已。譯其意，蓋云謹慎將事也。牛廠男女，於薄暮繫牛時，亦然。康定市中，時有番婦負柴負水，自市外來，且行且歌，其聲漫長悠遠，十數步始畢一句，街肆喧闐，人衆熙攘，中歌自若也。大抵番人之歌，不必一定有辭，心有所感，隨意歌詠，或成一句，或不成句，取能發抒胸臆而已。例如：當余單騎行過一村時，山上牧童見之，輒漫歌云：「一個漢人。」對山又有一牧婦和之云：「漢人何為者。」其辭皆非夙構是也。此種歌辭，婦人最深，兒童次之。男子較為靜默，惟默誦唵嘛呢咒不輟。

一二五 地方謠

番人亦如漢人，常就各地方住民特點，編成韻語，以資調笑。茲舉瞻對熱洛娃所製者為一例。

番 謠	漢 譯	謠 意
「熱洛部姆多梗札，	「熱洛女兒像絲線，	喻其美麗。
察鄉部姆可南札，	察鄉女兒百靈樣，	喻其多言。
布日部姆曲奪札，	布日女兒亂石澗，	喻其醜惡。

仲巴部姆噶拉札，

仲巴女兒像沙蠟，
喻其黎黑。

波惹部姆恆當札，

波惹女兒老鴿旋，
喻其疾速。

熱格部姆沙格奪吉，

熱格女兒牙巴爛，
沙格奪吉

意為泥與石糝，象其缺齒也。

又漢人出關者，嘗將南路各城景物，編為地方謠云。

「河口閒話聽不得。」

（謂河口漢人，多喜播弄是非也。）

「理塘糶粃吃不得。」

（謂理塘風大，糶粃多塵灰，不可揉而食也。）

「巴塘丫頭坐不得。」

（康地漢人，稱娶為坐，番女為丫頭，謂巴塘女子多染漢習，奢侈懶惰，娶之多累也。）

「江卡門榜站不得。」

（江卡即甯靜縣，地高多風，門額甚低。）

「乍丫蠻子惹不得。」

（乍丫民俗獷悍。）

「昌都穀子稱不得。」

（昌都銀秤粗劣，分兩以藏秤計算，每兩約合中華二兩餘。）

一二六 戀歌

番人男女相悅，常於山林原莽間，藉謳歌以達愛慕之意。其歌詞原無一定，要以纏綿悱惻備極婉戀為能。今世所傳之西藏戀歌，

大都出於深情男女假想之作，不必真為某男女對歌時偶然湊成，然亦可代表番族自由戀愛之精神，與其隨意謳歌之樸俗也。茲譯西藏著名戀歌一首，以見一般。

女：「嗟我愛人！設爾為樹，植於軟土，儂將為葉，共彼霜露。」

男：「雲向前行，快馬莫能及也；爾我相愛，父母不能折也。」

女：「我心如乳，不染纖塵，貯以玉杯，奉我良人。」

男：「幢幢華屋，容我住足，我如雄雞，昂冠馳入。」

女：「危峯絕谷，與爾跣之。激瀑洪流，與爾涉之。」

男：「爾衣荆布，美如寶珍，爾雖木立，能繫我心。」

女：「有犬狂吠，可阻行人；旁人竊議，無妨爾我之愛情。」

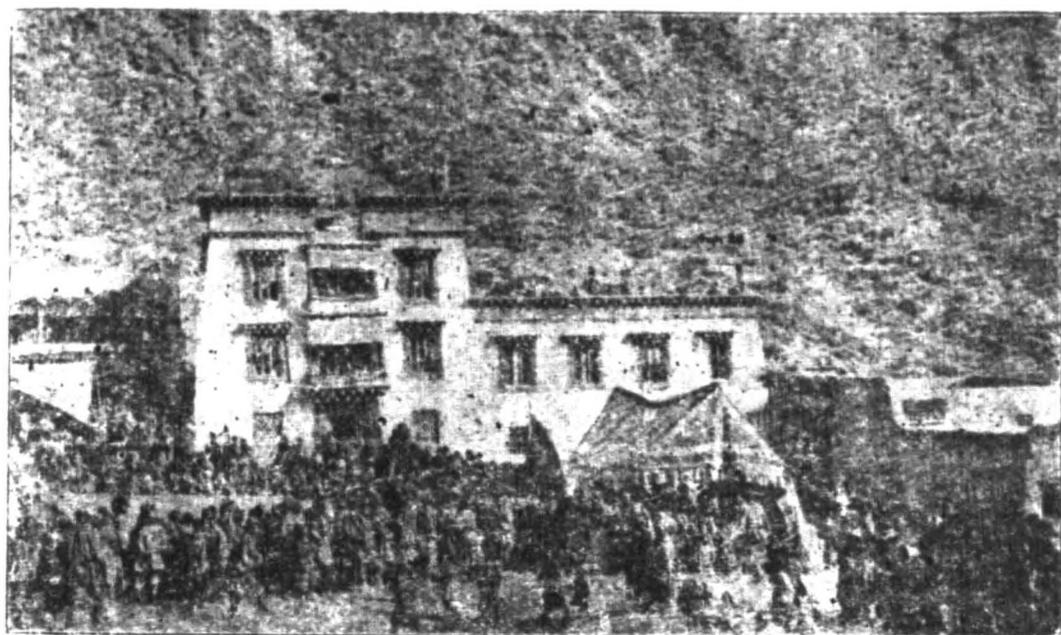
男：「高山仰止，有徑赴之；源泉混混，進無已時；爾我赴愛，乃亦如之。」

女：「父母阻我，親戚辱我，欲我絕汝，我決不可。獵犬獲鹿，其何能脫。」

一二七 番人戲劇

土伯特民族亦有戲劇，或由僧侶扮演，或由俗人扮演，由僧侶扮演者，其劇場一切設備，皆喇嘛寺所固有，每年八月，在寺之附近，開地演唱，任人觀覽，不取費。惟逐日來觀劇之上賓，以茶包哈達等獎品賞與演員。所演劇旨，重在教化。俗人演劇者，亦有團體，彷彿內

巴塘喇嘛寺演劇



圖附127

地戲班，流行各處，受人僱請。戲場設備，由僱者任之。演戲用物，由戲班攜來。所演多歌舞諧笑之劇，重在使人快樂。其演法，並與漢劇或任何西洋戲劇不同。將於下節詳之。

此種用藏語表演之特殊戲劇，藏語稱爲「拉姆丑」。西人稱之爲「土伯特戲」。漢人呼之爲「蠻戲」。其所表演者，除故事外，又有多種雜耍，如下：

漢人點炮 此爲戲劇開場必演之戲。場內置三鐵炮，扮二漢人，持火把上場，作畏懼炮聲，互相推諉之狀。終由一人鼓勇往點，又復趨起畏意。既響，則惶恐奔逃，作種種醜態，博人歡笑。其扮漢人，皆開花臉，着袍褂，戴冬帽，赤足穿鞋，偶亦說漢話一二句，如「你去點，『我害怕』之類。

舞獅 用羊毛皮綴成一大獅皮，下連四脚，戴彩繪猶猛之假首，項上帶銅鈴一串，爲形似內地雕繪之獅，頸毛脊毛尾毛皆甚長，殊不類真獅；二人藏皮內，以四足爲四脚，其一舉頭，其一搖尾，挾音樂出場，徐徐馳走，酷肖一巨獸行動，不似內地舞獅者之挾有武技也。

舞牛 用黑牛毛綴成一野牛皮，亦具四脚，戴假首，角上繫掛彩綾甚多，二人如前法舞之，酷肖野牛出遊之狀。番人視野牛爲神物，謂見者能增幸運，故演劇必舞之。

仙鹿上壽 絹綢夾紙裱成之鹿頭，加以彩漆，雙角峨然，酷肖鹿形，但僅有頭。頸中空可套人頭上。有人衣黃色戲衣，套綠色緞褂，着番靴，戴此鹿頭，出場跳舞，金鼓應之。其舞似有定法，其重要技藝，在將左角披掛之哈達舞掛於右角上。又須獻花獻酒，則皆以另一

環

第三卷
第四十七期
要目

詩

時評	戰端再起	無傾
談蒙古	清晨	
由鴉片談到紅丸	開秀	
戰債賠償問題(三)	帆譯	
青市行政咨訪錄(三十八)	錢承緒	
幻夢(小說五十九)	墨逸譯	
南北極		
變	王儼摩	
心弦上的散曲(三)	紫萍	
嫂嫂的煩惱	開秀	
夢	駿伯	

出版：每星期五日
零售：每册三分五釐
預定：全年一元八角半年一元郵費在內國外加費二元

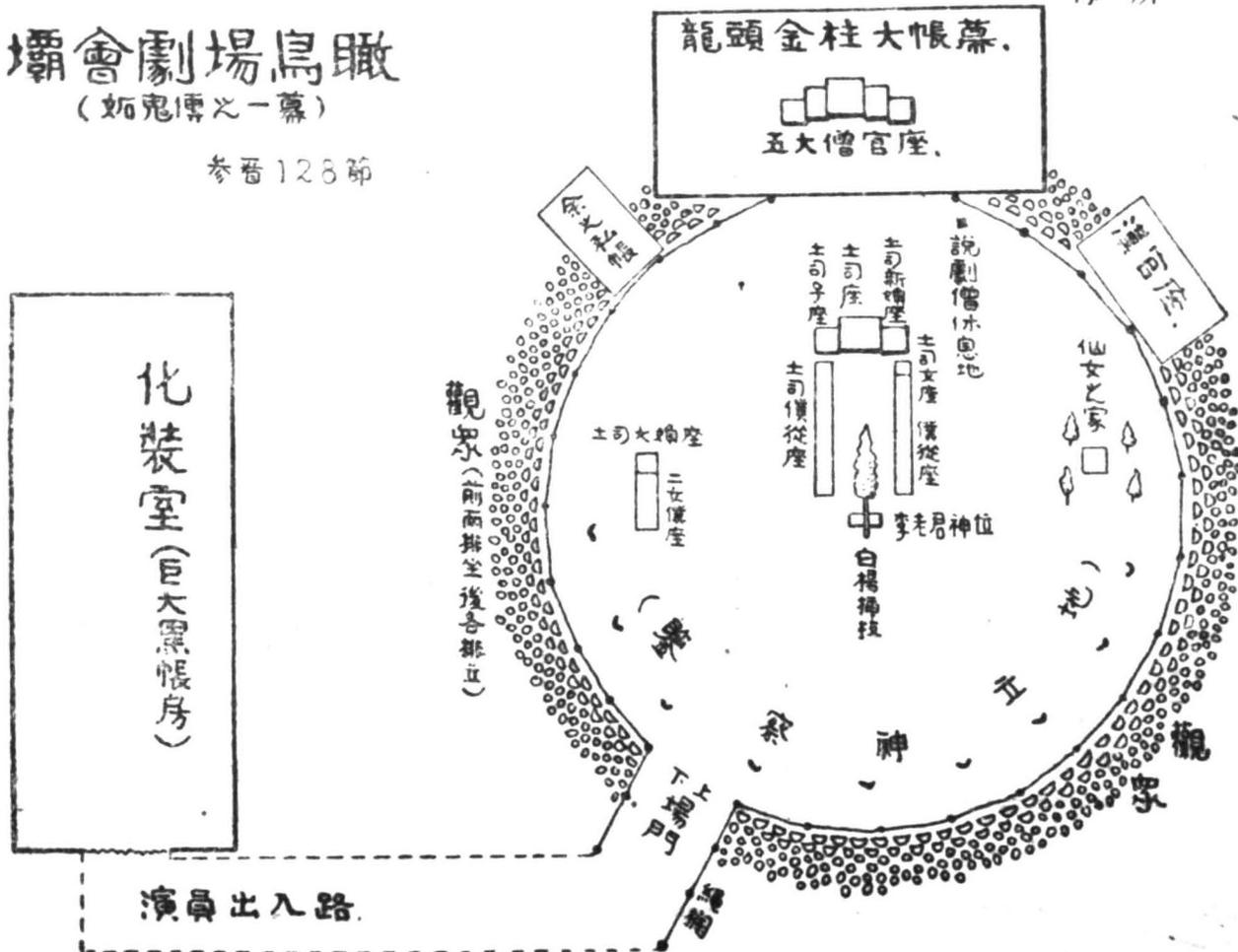
編輯：循環週刊社
發行：循環週刊社
辦事處：上海漢口路九號四樓十五號
電話：一二〇〇三號

人遞與之。
壽星獻酒 扮一壽星，戴假頭面登場。頭形面貌，並與內地所雕繪之壽星相似。上場後，不甚舞蹈，但須對顯客座行跪拜重禮。每跪，皆全身仆地，所謂磕長頭也。起則獻酒獻果而退。

瞰鳥劇場會壩

(如鬼博之一幕)

參看 128 節



亞 洲 之 再 生

美國 Marguerite Harrison 女士著 華企雲譯

新亞細亞學會東方叢書之一

△全一冊 實價一元五角 郵費在內 直接函購 優待七折

在一般人看來，亞洲是一個「不變的東方」；可是從大戰以來，這不變的東方竟然一鳴驚人，「再生」起來。近東方面則土耳其、阿剌伯、因了凱末耳、伊本蘇特的發憤而獨立；中東方面則波斯、阿富汗、經過里薩可汗、阿孟拉的圖雄而蠟興；遠東方面則中國、印度、秉承孫中山、甘地的領導而奮鬥……一切的一切，都呈了蓬蓬勃勃的生氣。本書著者考察東方有年，即以政治宗教民族等運動為經，遠東、印度、蘇俄、阿剌伯、回教集團等立場為緯；從人類生存的故事追溯起來，歸宿到人類向上的發展為止，將一個復活的亞洲，用生龍活虎之筆，原原本本的描寫出來，其作風直與房龍的人類故事、威爾斯的世界史綱媲美。

譯者序

為讀者進一解

- | | | | |
|-----|--------------------|------|---------------------|
| 第一章 | 亞細亞的激湍 | 第九章 | 堪培裏的印度 |
| 第二章 | 歐勢的東漸 | 第十章 | 印度的堡壘 |
| 第三章 | 不可思議的結果 | 第十一章 | 緬甸
西藏
馬來聯邦新加坡 |
| 第四章 | 亞洲與世界大戰 | 第十二章 | 印度支那半島 |
| 第五章 | 不戰也不和 | 第十三章 | 暹羅
越南 |
| 第六章 | 回教徒的集團 | 第十四章 | 俄國回到亞洲
遠東的三角形 |
| 第七章 | 阿剌伯的交流 | 第十五章 | 日本
中國
高麗 |
| 第八章 | 阿剌伯沙漠 | | 亞洲復興的泉源 |
| | 敘利亞
猶太故土
伊拉克 | | 基督
種學
列寧 |
| | 土耳其
波斯
阿富汗 | | 生存的權利 |

號三十二巷藥 牌四京南
行發科版出會學亞細亞新



青海之民族狀況

(續)

黎小蘇

三、西藏族

西藏族普通稱爲番族，古爲西戎，卽禹貢所云織皮崑崙支析渠搜西戎卽彼是也。秦漢有爲先零鮮水諸羌所居。自東晉至唐中葉爲吐谷渾所據，吐谷渾本遼東鮮卑種，慕容氏別部，分戶七百，自成部落，今之青海番民，大半係其遺裔，世稱爲唐古忒族，與西藏人爲同種，其時番族僅知游牧，有酋長，雄壯強大，迭爲邊患，梁大同六年遂稱可汗，隋唐曾先後收復其地，唐末，其勢漸衰，遂併於吐蕃。貞觀中，吐蕃王噶木布遣使來朝，旋隸於衛藏，則爲佛教所馴服，其後青海不復內附者二百餘年。明初，籍其衆，領以番酋，授以封號，分屬於西寧河州諸衛以撫馭之，終明世無西番患，至正德時，番族亦見併於蒙古部，酋亦不刺阿爾禿斯，清初，再併於額魯特蒙古，顧實汗然蒙番二族互相尋釁，報復不已，自羅卜藏丹津之亂平定後，乃劃分蒙番牧地，俾各守其業，蒙古族遂不敢窺伺青海南部，數十年間番人以生養休聚，乃渡黃河而北大肆劫掠，其間以果洛克番族最

強，蒙人至不能禦，畏之如虎狼。道光時，經邊吏派兵剿辦，河北肅清，斷其糧茶，番人之勢遂蹙，乃投誠乞命，遂編戶口，派頭目，定互市之所，限糧茶之數，河南八族均受羈縻，尙知遵守法令，嗣後故態復萌，擾及沿邊，咸豐間，又將河南八族野番招安，移近青海一帶駐牧，派員清查荒地，又劃分蒙古曠土與八族野番，均分地界，賞其頭目千戶百戶等職，以鈐束其衆，每年在青海辦事大臣處請票，在丹噶爾（卽今之湟源縣）辦買糧茶，歲給千百戶青稞倉斗一千〇二十石，每石例價銀五錢，合銀五百兩零，且於歸附之野番所辦口糧，每日給市斗青稞一合（青海現在尙有倉斗市斗之分，市斗每石重一千二百斤左右，倉斗每石重二百餘斤，倉斗五石乃能合市斗一石），每月給磚茶一封，每歲運糧三次，每次只能買辦四個月之食糧，由地方官吏驗明人數糧數放行，計共投誠番民八大族，有總副千戶千百戶頭目等，人口約有數萬口，自遷居河北卽稱熟番，而番族之留住於河南者散而復聚，河北番族又稍稍歸附之，人口

數倍於昔，蜂擁狼突，又復變爲野番，千戶等勢不能號召其衆聚於一處，有仍歸故土，收聚舊族而不復北還者，則河北番民無人統馭，又變爲野番矣。至是乃倣土司之制，設番目，改隸府廳衛所，定其貢市之期與地，置大通等衛，增西甯西北兩路防兵馬步各五千人，改西甯衛爲西甯府，置西甯鎮總兵，西甯道以轄之。除河南投誠八大族，管領四十小族，移近青海，稱爲熟番外，尚有郭密九族及阿里克族等亦居於河北，其餘如魯本科十七族，果洛克族，玉樹二十五族等均居河南，至於西甯大通碾伯貴德循化等處之番族均爲唐古忒人，其語言文字，宗教皆同於西藏，各就所撫縣治管轄，統計人口約有數十萬人，因其智識蔽塞，每以宗教草山水利之細故，啓衅爭執，故於巴戎循化貴德等縣（在前清爲廳）加以撫番名義，以判決漢番民事，以故今日青海之番族至爲複雜，大別之，有玉樹二十五族，近海八族，郭密九族，果洛克族，阿里克族，魯本科十七族及西甯番族等。茲就調查所得，述之於次：

甲、玉樹二十五族

玉樹二十五族在青海南部，爲西羌吐谷渾吐蕃之裔，其棲息之地，位於金沙鴉鵲瀾滄諸江之上源，面積約有六十萬方里，占有青海全境四分之一，介於康藏與柴達木之間，虞夏爲蠻荒之地，殷周迄漢爲西羌地，晉及六朝爲吐谷渾白蘭黨項所據，唐宋爲吐蕃地，元明以後，其土人夷爲蒙古族之奴隸，清初，平定羅卜藏丹津之

亂，漸次招撫，雍正間乃行歸化，制定番民七十九族，似納克書等三十九族暫歸西藏，阿里克等四十族則由西甯夷情衙門管理，每歲派員至蓋古多（即結古）會盟，徵收貢馬，即今之玉樹二十五族也。按衛藏通志作阿里克族四十族，而西甯府志作玉樹等三十八族，蓋以當時貢馬者爲限，因覺巴拉拉布庫克二族不納貢馬，故未列入，那彥成平番奏議又云玉樹等三十九族，蓋又合覺巴拉拉布庫克二族計之，而以阿里克族內徙，故不計焉。然二十五族之稱，究竟始於何時，莫有知者，考平番奏議出於道光初年，其時猶云三十九族，則玉樹二十五族之稱，當起於道光咸豐以後，而西甯檔案在同治以前者，多已散佚不全，無從考證，在同治以後者，但云玉樹二十五族，亦未詳舉其名，民國元年，川邊誤以玉樹二十五族地爲甌脫，脅令投誠，置兵於結古一帶，乃因番民不願屬於四川，乃訴於甘肅省政當局，川甘交涉，中央政府詰問前後族數參差之故，西甯機關終不能答，但據衛藏通志以之搪塞而已，迨後由川甘兩省派員會勘界務，周君子揚親履玉樹詳爲調查（周君著有玉樹土司調查記），始知其族數參差之故，蓋有數因，除阿里克覺巴拉拉布庫克三族不列數之故已見前述外，有舊日分立後來自行合併者，如南稱桑巴爾巴彥南稱南隆冬南稱卓達爾四族併爲囊謙族，安圖阿薩克列玉克阿克葉爾濟克拉克典巴七族併爲安沖族，上下阿里克碩二族併爲拉休族，隆布上隆布二族併爲迭達族，

是也；有舊自爲族後來附屬於他族者，如洞巴之附於囊謙，吹冷多拉之附於拉休，哈爾受之附於札武，班石之附於布慶，噶爾布之附於中壩，是也；亦有舊本爲一族後來析爲數族者，如玉樹一族之析爲四族，隆壩二族之析爲中壩三族，蒙古爾津之分出竹節，是也；尚有白利一族，有謂併於玉樹，據調查其百長屬民已投西藏矣，有此數因，遂致今昔族數參差不齊。今以衛藏通志爲準，減去阿里克覺巴拉拉布庫克三族自相合併者十一族，附屬於他族者五族，投奔西藏者一族，尙餘二十族，加以後來分出之五族，則適符二十五族之數焉。至其合併之原因，則以內地委員利達番地，各族例須輸流供應，獨力難支，衆擎易舉，是以自相合併，冀輕負擔，如札武三族之屢次呈請照一族當差，其明證也。其附屬於他族者，多係原有百長戶口單微，亦爲減輕徭役起見，遂不惜役屬於強族。其分析之原因，則由於宗支繁衍，未大於本，番會力不能制，惟有任其各自爲部落耳。考玉樹隆壩蒙古爾津之分析，其來已久，當在同治以前，近年以來，種族分析又有增加之勢，如蒙古爾津分析之白力得馬，永夏分析之阿也六瓦，竹節分析之上歇武，格吉得馬分析之拉錯，玉樹戎模分析之曰娃，白方得瑪分析之白力麥馬，白力麥馬分析之休馬，上歇武分析之下歇武是也。二十五族之稱或起於咸豐同治之際，相沿至今多未更改，民國九年，會中甘肅省陸軍測量局派章光庭熊德桂等赴玉樹境實地測繪各族詳圖，國人乃知玉樹之形勢。至

於外人游歷青海者，其所測繪地圖亦極爲詳盡，居心巨測，令人生畏。民國以來，玉樹二十五族隸於甘邊甯海鎮守使管轄，仍依前清舊制，其族千戶以上設千戶一員，百戶以上設百戶一員，不及百戶者設散百長一員，發給委劄，准其世襲，每百戶每歲貢馬一匹，折徵銀八兩，不及百戶者按戶遞算，每年會盟一次，在結古舉行，由西甯派員前往招集各族千百戶行會盟儀式，以便催收馬貢，蒞盟委員到各番族，人馬需用，概由各族供應，謂之烏拉，至今猶然。民國十年，甘邊甯海鎮守使馬麒以玉樹與西藏西康毗連，邊防至爲重要，乃設玉樹駐防司令，派兵鎮守，並設玉樹理事員，判理番漢民事，二十年，改設玉樹縣治，其舊有之千百戶等勢力亦漸衰滅矣。查玉樹二十五族與康藏毗連，今者英人圖藏日急，形將窺伺玉樹，西康區域被藏番侵佔者已有三分之二，玉樹二十五族難保不因浸潤以受其影響，近日報載藏番侵入玉樹界內，青海防軍已將囊謙大小蘇莽等處克復，海南形勢，至爲重要，青海面積遼闊，而防軍兵力單薄，且內地軍人仍互相猜忌，徒事於內爭，中央力不能制止，以故對於國防反無人顧及，將來玉樹二十五族難免不遭英人之侵蝕也。茲將玉樹各族情形，分別述之於次：

一、囊謙族

囊謙爲玉樹二十五族中之最大族，有分土，有分民，能領袖各族而無管理之實權。其地跨雜楚與鄂穆曲河之間，東與蘇爾莽爲

界，南與西康爲界，西與蘇魯克中壩格吉爲界，北與拉休爲界，一作昂欠，川人呼爲隆慶，昔爲巴齊囊謙族，置千戶駐之。西甯府志載巴達南稱七族，衛藏通志則載巴達南稱南稱桑巴爾南稱隆冬南稱卓達爾，按之清會典則云巴達囊謙土地司桑把爾土司隆東土司淖火爾土司，南稱與囊謙蓋爲音譯之差別，西甯府志所載七族，以各志較之，則差三族，或就當時之百長以計之耶？

囊謙現有千戶一員，駐色魯馬莊，其下有百戶四，曰千保阿夏加薩洞巴（洞巴舊爲一族，不知何時附於囊謙，無從考證），有百長二十六名，曰加達巴慶阿寶多烏遜打拍茶瓦重品寸沙中冷中沙達沙第五中壩東桑曲才阿卓協亥節存蓋多梅烏但那多岡馬屯色葉蘇諾安貴，轄土民二千餘戶，（專指供差者言之，實數恐不以此）土地肥美，極爲富庶，耕牧俱爲相宜，氣候和暖，出產甚多。囊謙族地，萬山聳立，地勢極高，水流亦急，因與西康連界，險要甚多，如巴曲河半多地方有赴昌都之路，解曲河岸雜千山籠有經加尖某鏹橋入西康之路，子昂布多各山口有通昌都之路，形勢俱極險要。

二、札武族

札武與拉達布慶合稱札武三族，同駐牧於一地，在通大河南岸，東界西康鄧柯縣，南界西康同普縣，西界蘇爾莽拉休迭達三族，北界竹節族，其三族在昔本爲一族，迨後因兄弟不睦，互相析產，乃

分爲多布嶺札武巴爾通札武二族，各有屬民六百戶，而巴爾通札武亦以兄弟析產，又分爲巴爾通上札武巴爾通下札武二族，名有屬民三百戶。

札武族爲昔之多布嶺札武因前駐牧於多布嶺，故以名之，現有百戶一員，駐於結古（一名蓋古多）爲玉樹二十五族百戶之首，轄百長六名，曰哈受結永巴通哈津朵拉藍達，屬民六百四十戶，耕牧相雜。

札武地有哈受一族（即今之哈受百長），昔爲哈爾受族，原有屬民百餘戶，清光緒末年，年僅百戶布磋之子濟美秋加懦弱無能，其異父兄山莊王加陵之，因率屬民三百戶寄寓哈受遊牧，居九年布磋死，濟美秋加將歸，適山莊王加殺其弟，襲百戶，濟美秋加復不敢歸，乃奔投歇武族，民從之者僅五十餘戶，餘爲山莊王加所虜，哈受居民散者六十餘戶，遺民四十餘戶，將東裝投年磋族，事爲札武百戶所聞，乃請駐軍招撫之，歸於札武族，仍令住牧於義曲河上流哈受地方。

結古爲商賈走集之所，玉樹二十五族之都市，居民有二百餘家。

結古寺，其喇嘛由札武百戶兼之，有寺僧四百餘人。

三、拉達族

拉達一作那達，昔爲巴爾通上札武（巴爾通即巴通番語灘

曰通)以其住牧於巴爾通得名。其牧地在雜隔東側采雅山之東巴通一帶，現有百戶一員，駐於班慶寺，所屬百長一員，族名德格，屬民三百戶，其地牧多耕少。

拉達族地，山勢極陡，絕少平原，惟巴通為一長二百里寬二十餘里之大灘，乃畜牧之良地，此外皆層巒疊嶂，形勢險要，如通天河下達(村落名)地方有赴西康鄧柯縣之路，夏則筏渡，冬則履冰，又巴通之牛毛拉山嘴有經喀薩(市鎮名屬西康鄧柯縣)至鄧柯之路，且為藏物入川，川茶入藏之孔道。

四、布慶族

布慶一名布欠，昔為巴爾通下札武，因其吞併班石族，故又名步欠班石，現有百戶一員，駐於班慶寺之東登喀色莊，轄百長七名，曰尊達古日馬班日馬喜哈馬江雪馬却雲一忍馬，屬民三百五十戶，其地耕牧相雜。

班石一名班右，昔為札武班右，按之西甯府志作班石，胡林翼圖作班詩，玉樹調查記作「節綜，附牧札武，為六百長之一」，西甯府志載：「班石住牧札武班石，乃在下札武界內，百長一名，番人十三戶，」查步慶族內所轄百長有班日馬一名，或即班石之遺裔也。布慶族與鄧柯縣屬之德爾格族毗連，其峨拉山麓之峨曲溝岸有一地，舊設嘛呢石於峨拉山麓以誌界址，不知何時德爾格族私將嘛呢石移至峨曲溝邊，爭以此溝為界，計越過布慶族地東西

二里許，南北十餘里，而當時劃界僅以嘛呢石為誌，並無分界契約，而德爾格族反聲稱有據也。

五、拉休族

拉休族昔為上下阿里克碩二族，住牧於達爾熊及接聚地方，原有百戶一員，百長六名，厥後併為一族曰拉休，現有百戶一員，駐於龍喜寺，轄百長十二名，曰子曲喀桑吉松多，多拉馬恐，立馬讓硤，雜喊多，曲泉喀，仁信永錯，蘇魯，雜多，吹冷多多，龍夏，尼麻，屬民七百三十戶，其牧地橫跨子楚河南北，東界札武蘇爾莽，南界囊謙，西界格吉，北界迭達，地極肥腴，耕牧咸宜，物產極為豐富，為玉樹二十五族富庶之區。

吹冷多多寺，有喇嘛百長一名，原自為一族，曰吹冷爾多土司，不知何時併入拉休，其地在蘇爾莽東境。

龍喜寺，在子楚河瀕，有寺僧近千人，在玉樹二十五族境內之寺僧，以此寺為最多。

六、迭達族

迭達昔為隆布上隆布二族，初有百長名迭達者，原屬於隆布族，因恨百戶，乃殺之而奪其職，遂以迭達名其族焉。按之西甯府志載：「隆布族，百長三名，住牧阿拉尼克地方，上隆布，百長一名，住牧上隆布地方。」青海調查事略則載：「隆布四族，百戶一名。」現有百戶一員，駐於通天河東北岸之迭達莊，轄百長三名，曰拉達龍媒

獫狁，屬民六百餘戶，其牧地跨通天河兩岸，其大部在河西，東界樺多拉布竹節，南界札武拉休，西北與札武屬地及格吉連界，廬居耕田與帳居畜牧者相半。

七、固察族

固察族之駐牧地，在通天河東北岸固察河一帶，東界竹節稱多，西界娘磧，南界安冲，北界蒙古爾津，現有百戶一員，駐於沁喀莊，無百長，屬民一百五十餘戶，耕牧相雜。

八、稱多族

稱多族之駐牧地，在通天河東岸稱多河一帶，東北界竹節，西北界固察，南界拉布迭達，現有百戶一員，駐於周均莊，轄百長一名，曰喀俄，屬民三百餘戶，其地耕牧相雜。

九、安冲族

安冲舊爲安圖等七族，衛藏通志爲多倫厄托克，安圖，阿薩克，克列玉，克阿永，克葉爾濟，克拉爾濟，克典巴，西甯府志爲多洛尼托，南兔，阿薩克列玉，阿水，葉爾吉，拉爾克，典巴，多倫厄托克乃役屬蒙古時之名，安冲卽爲安圖，似收撫之初，安圖已有統一六族之勢，以故安圖獨稱百戶，並轄百長一名，其餘皆爲百長，後乃併安冲一族，其細部仍如故也，駐牧地在通天河西南岸義曲河一帶，現有百戶一員，駐於安冲莊，轄百長七名，曰安圖，阿夏，阿永，列玉，葉吉，拉吉，典巴，屬民五百餘戶，牧多耕少。

十、蘇爾莽族

蘇爾莽簡稱蘇莽，駐牧地在子楚河下流，東界布慶，南界西康之昌都縣，西界囊謙，北界拉休，現有百戶一員，駐於時載寺，轄百長二名，一駐得色堤寺，在步慶之東，爲蘇爾莽屬地，屬民三十餘戶，喇嘛百長住之；一駐邦牙寺，在小蘇莽之南，其僧徒多爲藏人，喇嘛百長住之。小蘇莽原爲蘇爾莽族之地，現今噶喇喇嘛派人征收草頭稅，視爲彼有，而地方當局亦任其放棄，昏憤一至於此。其人口據人確實調查有五百餘戶，然官署名冊所載二百七十餘戶，想就殷實或當差者計之耳，土地肥美，耕多牧少，小蘇莽在其東，其八伏山掃太拉山一帶，週圍數百里盡爲森林，爲玉樹二十五族最大之利藪。蘇爾莽與西康、運界，沿界山口極爲險要，如改曲河有赴同普之路，方包拉山有通昌都之路，烏當先寸山口爲拭馬鹽池運鹽至昌都之要略。

十一、蘇魯克族

蘇魯克一作蘇魯克，簡稱蘇魯，其駐牧地在鄂穆曲河南岸桑木曲河一帶，東界囊謙，南界西康，西北界中壩格吉，現有百戶一員，駐於可壩地，轄百長二名，屬民四十餘戶，純牧無耕，其地極爲偏小，向無自立之能力，而任百戶者又懦弱無能，以故其地日削，原日界址以曰乃拉山、宋隴山、墨羣山、甲柏拉山與西康番族色爾札族爲界，乃藏番逞強恃勢，奪去蘇魯克之崩龍多村居民三十餘戶，現其

勢力已達桑木曲河上游之東草八甲地方，蘇魯克之居民反不敢侵越，而蘇魯克地瘠草缺不便放牧牛羊，若過東草八甲游牧，則須向之輸納草稅。

據衛藏通志所載，蘇魯克噶爾布二族，屬下番人一百三十二戶，東至阿拉嘛納（即今之喇嘛山），南至麥冲（即今之陌曲河），噶隆木，西至哈克班（即今之哈今山），北至雅木曲冲（即今之雅木曲河），考之西甯府志，噶爾布族，百長一名，屬民二十一戶，當在玉樹界內，查噶爾布既係小族，無論寄居何地，決無獨立之能力，究為何族所併，無從考證。據玉樹總舉族番目言，有溫博被果洛克族搶散之說，亦未可確定其為噶爾布。按之地勢，蘇魯克地居桑木曲河之間，地極褊小，方可五十里，北距雅木曲河十餘里，東南距喇嘛山，陌曲河各百餘里，而蘇魯克東境實未抵於陌曲河，其間之地約方七十里，皆為中壩麥瑪族之地，西北自蘇魯克境至雅木曲河有地十餘里，亦屬於中壩麥馬，中壩麥馬位於蘇魯克之西，而雅木曲河之東有地十餘里，或為其連界相侵，復越蘇魯克之東更有地方七十里，殆即噶爾布族之遺土，為中壩麥馬族所攫取也歟。

十二、蒙古爾津族

蒙古爾津與永夏竹節三族同駐牧於瑪楚河流域，合稱之為加迭喀桑（譯言三族合住之意），又謂之咱曲喀娃（瑪楚河番名咱曲譯言咱曲河地方之人），東界西康石渠，南界札武，西界迭

達拉布稱多固察，西北界娘磋，東北界果洛克族。地居奢拉山（即巴顏喀喇山）南麓，氣候高寒，民皆帳居畜牧，自竹節寺南踰加浪山，循歇武河至通天河濱，稍有廬居耕田之民。道光十八年蒙古爾津雍希葉布（即今之永夏族）尼牙木錯（即今之娘磋族）等族以遺果洛克族之劫掠，奔赴蒙古地方，由右翼盟長郡王恭木楚克集點特願讓游牧內空閒地方以為住牧，東至和達素溝，西至奎田口，南至哈力蓋邊界，北至烏蘭墨爾河沿，共計人口二百餘戶，男女大小一千一百八十名，二十四年，仍各回原牧地方。現有百戶一員，駐奢雲水，當入楚河之交，無百長，屬民一百餘戶。

附一 白力得馬族

白力得馬一稱白力登馬，又稱上白力，初蒙古爾津百戶之子幼冲，由其妹白力代理其職務，旋又自襲其百戶，由蒙古爾津分析，乃名其族曰白力得馬，駐牧於瑪楚河南岸，現有百戶一員，屬民二百餘戶。

附二 白力麥馬族

白力麥馬亦稱下白力，由白力得馬分析，前百戶之子既長，乃招集故民自為一族，駐牧於瑪楚河上游，在白力得馬之西，現有百戶一員，屬民一百餘戶。

附三 休馬族

休馬原為白力麥馬之百長，以其住牧休馬灘得名，後以運輸

有功升爲休馬百戶屬民，二百餘戶駐牧於瑪楚河北岸休馬灘一帶。

馬鶴天著 救國嚶鳴集

定價五角
南京 四牌樓秦巷二十三號
新亞細亞學會出版科發行

本書係馬鶴天先生集五四運動以迄現在之救國言論，都爲一集，分爲上中下三篇，上篇錄上海救國日報時論著，中篇錄甘肅通俗日報時論文，下篇錄北京國風日報時所譯列強中國之競爭。當此外侮日迫之時，熱心救國者不可不人手一編也！

上篇

- 日人欲以亡朝鮮者亡我國
- 中日軍器同盟是二十一條中第五項之變形
- 愛國心與自覺心
- 民氣
- 吾國前途之又一危機
- 日本併吞中國之計畫
- 雙十國慶日感言
- 救國日報週年的回顧

中篇

- 雲南起義十週紀念日感言
- 民國十四年之回顧與十五年之希望
- 北京宣布共和南北統第十五週年紀念日感言
- 德國租借膠州灣之始末與關係
- 我們應當怎麼紀念 中山先生
- 旅大租借之經過與關係
- 民國國會之過去失敗與將來救濟
- 馬關條約締結之經過與影響
- 悼三一八殉難諸烈士兼哀李閩學君
- 五一紀念

下篇

- 列強在中國之競爭 日本今井嘉幸原著
- 一、競爭之初幕
- 二、南英法 北俄
- 三、列強角逐之現時代
- 四、所謂權利者何耶
- 五、鐵道割據之大勢
- 六、範圍與機會均等主義
- 七、論分割與保全以及日本之地位



西藏政教制度歷來相互之關係

蔣振西

談西藏政教制度者，莫不有「西藏政教制度，歷來皆為政教合一，法王即國王」之見解。嘗考西藏近代歷史，深覺不然，西藏自佛教輸入以至現在，法王在宗教上固有絕對權威，然握政權之期，遠不及握教權之長久。換言之，即政教分立之時期，長於合一之時期也。

西藏在唐時號吐蕃，國王棄宗弄贊都於拉薩，其相為大論小論，統理國事。貞觀八年，遣使朝貢中國，太宗以女文成公主妻之。公主好佛，國王亦被感化，建大召寺，更聘印僧至藏，編譯佛經。西藏佛教之勃興，實淵源於此。

元世祖統一中國，於河州置吐蕃宣慰司，分其地為郡縣，而以帝師領之，並立宣政院，而封吐蕃僧帕克斯巴為大寶法王帝師，使領其地，是為教權擴大之始，然當時帝師所領者，不過只河州一地而已，在此時期，西藏之政自教，政教顯然分別也。

明時，太祖詔吐蕃各族會長至京師，授以官職，即其地設指揮，宣慰，招討等司，因其俗以為治，故封元之攝帝師喃木嘉藏布為煇盛佛寶國師，給玉印，置烏斯藏（即今之前藏）、朵甘二指揮司，及招討司，萬戶府，千戶所。以故元之國公齊思丹巴亦監藏等為都指揮使，同知宣慰使，元帥招討等官，比歲或間歲赴京朝貢一次，其時西藏尚為紅教，政教顯然分別。洪武帝雖置宣慰，招討等司，不過尊崇喇嘛而已，尚未侵及西藏國王之政權也。

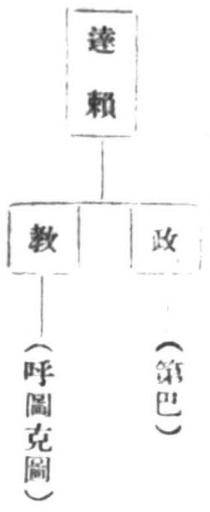
明永樂時，宗喀巴始在後藏傳黃教，為黃教改革之祖師。示寂時，遺囑二弟子，世世以呼畢勒呼轉世。（即化身之意）其二弟子一曰達賴喇嘛，一曰班禪額爾德尼。達賴名根敦珠巴，班禪名格塔克巴勒藏。兩者遞相為師，世掌黃教，即達賴喇嘛及班禪額爾德尼第一世也。

達賴喇嘛生於後藏地方，為國王特勒德蘇之裔，世為國王，至

是舍位。出家十五歲受小戒。二十歲受大戒，傳黃教祖師之衣鉢，始以法王而兼藏王事，創建札什倫布色拉寺，及別蚌寺，人皆稱爲達賴喇嘛，即第一世也。

吾人由以上事實觀察，可見西藏在紅教時，所謂一切帝師國師等，只領有一部份土地，尙未取得全藏之政權，至達賴一世以法王而兼藏王，一改歷來之局面，而總攬政教大權，是爲西藏政教合一之始。

第二世達賴名根敦嘉木磋，於千四百七十年轉生於後藏地方，嗣一世達賴位，而爲札什倫布之主，兼握政治大權，其國王之資格，亦隨教主而獲得，其後不久，因衆懇請，乃入拉薩爲西藏第一大寺之大喇嘛，自置第巴等官，代理兵，刑，賦，稅。使呼圖克圖分掌教化，當時之政教制度如左。



當達賴二世登座時，正明正德年間也，活佛之名，乃傳至中國，武宗乃遣使率將士千人往迎之。達賴不欲行，國人匿之。明將士脅以兵力，卒爲藏人反對。

第三世達賴名鎖南嘉木錯，轉世於前藏，學問道德，無不優異，

名震遐邇，蒙古王俺答汗慕其名，往迎之。達賴應其請，自西藏而青海，建仰華寺。

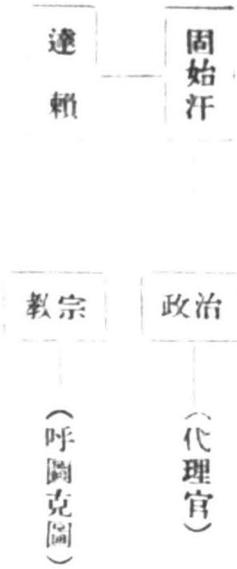
第四世達賴轉生於蒙古圖占隆汗族，名雲丹嘉木磋，十四歲從班禪額爾德尼出家，坐床於蒙古，明萬曆四十四年圓寂，壽二十八歲。

第五世達賴名羅布藏嘉木磋，轉生於前藏崇德七年，達賴遣博克達班禪額爾德尼及藏巴汗，青海固始汗，至盛京獻書，並頌清國祥瑞，實爲達賴班禪與滿清通好之第一次。明年，清廷遣使存問，並稱達賴班禪爲金剛大士。

滿清入關，達賴班禪各遣人至京師獻佛，順治九年，冬，詔達賴至京師，世祖寶之太和殿，並爲之創建西黃寺。及達賴西還，授以金册印，封「西天大善自在佛普通鄂濟達賴喇嘛管領天下釋教。」並令和碩親王遣使送之，其後遣使貢獻不絕。

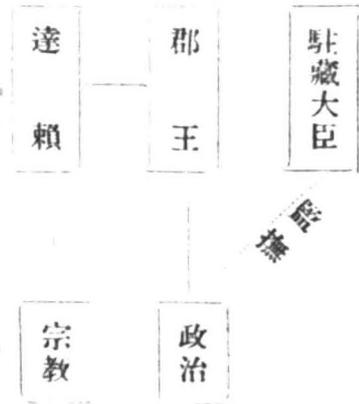
達賴五世與青海固始汗之關係 紀元千六百年後，青海固始汗勢力強盛，破西藏兵，佔領其地，以其所得版圖，盡歸之達賴喇嘛，然事實上一切政權，仍操諸己手，且命拉薩市長銷南曲批爾爲代理官，委以政權，達賴見固始汗勢力強大，亦贈以護法王之封號。故自始至終，固始汗在位時，達賴喇嘛只有宗教上之權威，而無政治上之勢力也，後藏之班禪喇嘛，亦命代理官代其管理。固始汗成爲事實上之國王，而代理官則彷彿其總理大臣，故在當時，政教裁

然分開，至固始汗死而止，當時政教之關係如下：



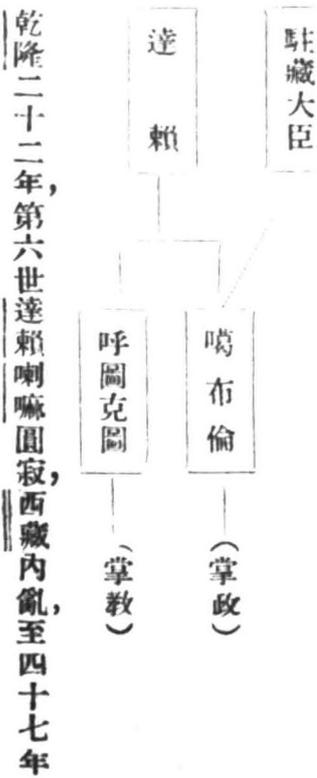
固始汗死後二年，其代理官亦相繼去世。西藏乃無國王，無代理官，達賴喇嘛重握政權，以一人而兼政教之領袖，自署置代理官。康熙三十五年，達賴入貢，言已年邁，國事決弟巴（官名）桑結，乞錫之封爵。清帝乃封桑結為土伯特國王，賜金印，達賴示寂後，桑結不以為聞，潛與準噶爾勾結，謀叛四十四年，拉藏汗誅桑結，朝廷嘉之，封為輔教恭順汗，其後準噶爾率兵入藏，被布達拉，殺拉藏汗。

時達賴六世於康熙四十七年轉生於理塘，蒙古人移至西寧之紅山寺，未久，又移至塔爾寺，五十七年，清兵分三路出西藏，逐準噶爾人既平，乃送達賴回藏登座，是為第六世達賴喇嘛，清廷留蒙古兵二千戍之，以拉藏汗舊臣康濟世掌前藏，頗羅鼎掌後藏，雍正六年，噶布倫降爾布巴等叛，殺康濟世，後頗羅鼎舉兵平之。世宗因封頗羅鼎為郡王，總理藏事，留大臣二人分駐前後藏，實行監撫之。是為駐藏大臣之始。當時政教關係如下：



雍正七年，改移達賴於理塘。八年，移打箭鑪之惠遠寺，駐兵千八百人護之。十二年，送達賴回藏。當時之駐藏大臣，不過居於監視地位，而無實權。郡王則大權在握，舉足重輕，已成爲事實上之國王。達賴六世，遭逢亂世，移之東則東，移之西則西。先移西甯，次移理塘，再移打箭鑪，最後始回西藏。奔波數十載，幸得保全生命，亦大可憐矣。

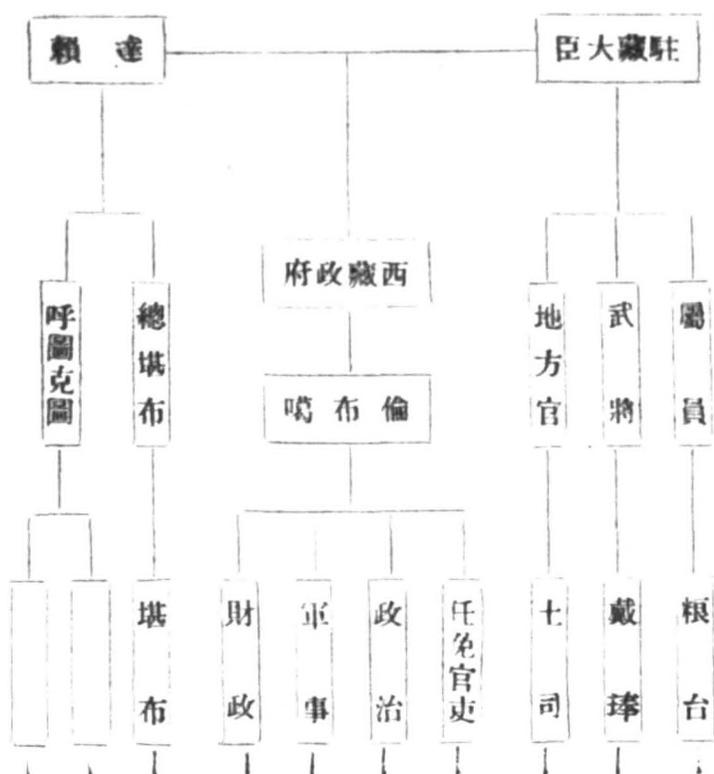
乾隆十二年，以郡王之次子珠爾墨特襲封。十五年謀叛，伏誅。至是西藏始不封汗王貝子，設四噶布倫，分其權而總於達賴，以全藏之地與之，達賴得此機會，又德攬政教之大權矣。



乾隆二十二年，第六世達賴喇嘛圓寂，西藏內亂，至四十七年

始封第七世達賴喇嘛，命其統轄全地，五十五年，廓爾喀入寇，占後藏之札什倫布，全藏大震。駐藏大臣乃奏請移達賴於西寧，移班禪於前藏，未准，時鄂輝為四川總督，成德為四川將軍，擁兵四千入藏，進剿。五十七年，將軍福安康等，由青海至後藏，大舉深入，屢敗敵兵，入廓爾喀，允其降，留番兵三千，蒙漢兵一千戍之，自是駐藏大臣在職權，皆與達賴喇嘛立於平等地位，兼執政，治軍事及財政上之大權，其四噶布倫與番目，皆由駐藏大臣與達賴會同選授。於是事權始歸於一，而西藏之政教，至此益顯然劃分矣。

西藏自達賴七世以後政教組織系統圖略：



自達賴六世及班禪七世以後，轉世之說，即不靈異，高宗乃特製金奔巴瓶二，一置北京雍和宮，一供於前藏之大招寺，遇有呼畢勒呼轉世，互報差異者，納籤瓶中，用牙籤書各小兒名，人各一籤，彌封貯瓶內，由駐藏大臣行禮啓蓋，掣取其一，對衆拆封，既知為某一小兒，即認為真達賴轉世，迎入大招寺，具奏入呼畢勒呼冊，然亦有例外者，如九世達賴靈異昭著，蒙番均一致信仰，於是駐藏大臣入奏，請不必再用抽籤方法，即封為達賴。破格得立，蓋特異也。其第十世達賴以至十二世，皆無特異。其中數百年間，政教相互之關係無大變化。

一千八百七十五年，第十二世達賴死。其後一年，相傳噶布倫及藏中諸喇嘛祈於神前，神指以達賴降世之處，至可娥河畔，果見一小兒坐於慈母懷中，姿容畢肖，彼等乃馳往拉薩報告，諸堪布及喇嘛俱來衛護，為迎入拉薩，即今之十三世達賴也。

達賴與英俄之關係 西藏地接英俄，自英滅錫金後，圖藏益急，而俄對達賴之煽動，亦日積極，及日俄戰起，英兵乘機逼拉薩作城下之盟，達賴乃遠遁蒙古，欲聯俄以制英，時俄國新敗，知俄不足恃，乃於光緒三十四年入京覲見，慈禧后以屬臣禮待之，令之行跪拜禮，而各國公使則待之極優隆，清政府稍監視之，達賴心懷怨恨，及回藏，遂謀叛，致書英公使，並慫恿土民暴動。

自達賴出奔後，英兵與駐藏大臣締結英藏媾和條約，即光緒

行健月刊

第三卷第五期

十一月號 中國統制經濟問題

計畫經濟與統制經濟	周天放
中國統制經濟問題	滕鴻凱
統制經濟在中國的實施問題	湯鴻庠
洋米徵稅與糧食統制	周清緝
統制經濟與復興中國農村	劉鎰
統制經濟與財政問題	徐鴻馭
現代政府之經濟職能	賈麗南
美國產業復興計畫之研討	吳惠人
英國統制經濟的傾向	定國
日本匯兌政策與關稅政策	書隱
日本禁金出口後經濟之轉變	王玉佩
日本生產事業之烏瞰	沈紹新
從滿蒙文化協會說到日滿文化協會	宗孟

從幣原外交到外交的國防日本外交	思進
中美聯合威脅日本的空戰	蘇舟
凡爾賽和約在巴爾幹之危機	天蘇
國際軍隊問題之研究	王樹溍
新式戰爭與人民保護	籬秋
日軍掩護下之撫順油頁岩廠	王三畏
危機四伏的新疆	仲珊
日本軍閥的中心人物	思進
希其維克評直覺主義	浮生
英格蘭與蘇格蘭民法比較論	白世昌
文藝卷(四)	王陰南
平頂山	王烈
一月來東北與日本	記者

●定價：本期另售一角五分，每年一元七角，半年九角。
 ●編輯者：北平和平內東街健學會。
 ●發行者：北平和平內東街健學會。
 ●代售處：各地各大書局。

三十年之約也，清政府命聯豫為駐藏大臣，實行統治政策，改革不遺餘力，光緒三十四年，邊務大臣兼駐藏大臣趙爾豐率兵進藏，達賴倉皇奔印度，印度總督以盛禮待之，宣統二年，清廷革達賴喇嘛封號，另立達賴喇嘛，辛亥革命起義組織共和政府，西藏僧民乘機起事，中國駐藏軍隊，皆逐出藏境，迎達賴十三回藏，乃宣告獨立，並與英俄定立協約，於是達賴又得重握政權，而中國對於經營數百年之西藏，至此只有宗主權之虛名矣。

在達賴一世之崇信佛教也，竟自棄王位如蔽屣，皈依我佛。及至三世四世以至七八世達賴喇嘛，仍以宗教為重，而王位則可有可無，即幸而得掌政權，亦置「第巴」代理，可知其不屑於過問政治也。此種好佛之精神，實不愧為佛教之大弟子，降至後世達賴喇

嘛，皆具有政治上莫大野心，叨輒欲奪取政權，干預外交，反置宗教於不顧，更何暇研究禪理。然為今之計，欲使西藏之政教分立，達賴喇嘛在宗教上有所貢獻，以發揚光大佛教之精神，則至少限度，應做到下列二項。

(一) 達賴自身覺悟，輸誠中央，交出在藏政權，共禦外來之侵略。

(二) 中央在西藏設置西藏行政委員會，就近處理西藏一切政務。

以上二項，吾人認為今日治理西藏之基本要圖，如能實際施行，則達賴在宗教上之地位，益將鞏固，此不獨中華民國及達賴之幸，抑亦佛教之大幸也。

六月廿六日完稿於康定

日本行政法撮要

美濃部達吉著
楊開甲譯

定價

上卷一元四角
下卷一元六角

共計洋三元郵費在內

日本行政法著者美濃部達吉博士，爲『機關人格說』之主倡者。今之法政專家，多出其門。著述之書極多，無不風行一世。本書爲大地震後改訂之作，詳略各當，適于講授。兩年前楊開甲先生譯成中文，最近陳百年，徐天嘯，董道甯諸先生，又分任校正整理文字之役。我國現方有事於行政法規之整理，斯編之出必有助於國人之參攷，爰付印而貢諸于世。是書內容豐富，長約五十萬言，共分上下兩編，裝成兩大厚冊，爲行政法規書籍中之最美備者也。

總發行所

南京武廟內
考試院收發股

總代售處

南京四牌樓秦巷二十三號
新亞細學會出版科



唐代文成金城兩公主下嫁吐蕃史跡

伍非百

(一) 棄宗弄贊之請昏

(唐書吐蕃傳)太宗貞觀八年，棄宗弄贊始遣使者來朝，帝遣行人馮德遐下書臨撫，弄贊聞突厥吐谷渾並得尚公主，乃遣使齎幣求昏，帝不許。使者還，妄語曰：天子遇我厚，幾得公主，會吐谷渾王入朝，遂不許，殆有以間我乎？弄贊怒，羊同共擊吐谷渾。吐谷渾不能抗，走青海之陰，盡取其畜畜；又攻黨項白蘭羌破之，勒兵二十萬入寇松州，命使者貢金甲，具言迎公主，謂左右曰：公主不至，我且深入。都督韓威輕出戰賊，反為所敗。屬羌大擾，皆叛以應賊，乃召吏部尚書侯君集為行軍大總管，出常彌道；右領軍大將軍執失思力出白蘭道；右武衛大將軍牛進達出闊水道；又領軍將軍劉蘭出洮河道，並為行軍總管，率步騎五萬進討。進達自松州夜廢止管，斬首千級。初東寇也，連歲不解，其大臣請返國，不聽，自殺者八人。至是弄贊

始懼，引而去，以使者來謝罪，因請昏許之。遣大論薛祿東贊獻黃金五千兩，它寶稱是，以為聘。東贊不知書而性明毅，用兵有節制，吐蕃倚之，遂為強國。始入朝，占對台旨，太宗擢拜右衛大將軍，以瑯琊公主外孫妻之。祿東贊自言：「先臣為聘婦，不敢奉詔，且贊普未謁公主，陪臣敢辭。」帝異其言，然欲懷以恩，不聽也。

(二) 文成公主之下嫁

(吐蕃傳)十五年，妻以宗女文成公主，詔江夏王道宗持節護送。築館河源，王之國，弄贊率兵次柏海親迎，見道宗執壻禮，恭甚。見中國服飾之美，縮縮媿沮，歸國，自以其先未有昏帝女者，乃為公主築一城以夸後世。遂立宮室以居。公主惡國人赭面，弄贊下令國中禁之。白氍毹，襲執綃，為華風。遣諸豪子弟入國，學習詩書；又請儒者典書疏。帝伐遼，遣使祿東贊上書曰：「陛下平定四方，日月所照，

並臣治之，高麗博遠，弗率于禮，天子自將度遼，墜城滅陳，指日凱旋。雖鴈飛於天，無是之速。夫鵝猶鴈也，臣謹黃金爲鵝以獻。」其高七尺，中實酒三斛。二十二年，右衛率府長王玄策使西域，爲中天竺所鈔，弄贊發精兵從玄策討破之，來獻俘。高宗卽位，擢駙馬都尉，西海郡王弄贊以書貽長孫無忌曰：「天子卽位，下有不忠者，願勒兵赴國共討之，並獻金球十五種以薦昭陵。」進封賓王，賜餉蕃渥。又請蠶種，酒人與碾磑等諸丁，詔許。永徽初死，（元年五月壬戌）遣使弔祠，無子，立其孫，幼不事，故祿東贊相其國。

按蒙古源流考：謂弄贊八十二歲死，公主生二子，長子早卒，立其次子爲贊普，誤當從唐書。

（三）弄贊死後吐蕃之侵擾

（吐谷渾之內附也）

顯慶三年，獻金盃金頗羅等，復請昏。未幾，吐谷渾內附，祿東贊怨憤，率銳兵擊之，而吐谷渾大臣素和貴奔吐蕃，恭以虛實，故吐蕃能破其國。慕容諾曷鉢與弘化公主引殘落走涼州。詔涼州都督鄭仁泰爲海道行軍大總管，率將軍獨孤卿雲等屯涼郡，左武侯大將軍蘇定方爲安集大使，爲諸將節度，以定其亂。吐蕃使論仲琮入朝，表吐谷渾罪，帝遣使者譴讓，乃使來請與吐谷渾平憾，求赤水地牧馬，不許。會祿東贊死，子曰欽陵，曰贊婆，曰悉多於，曰勃論，兄弟並當國，自是歲入寇邊。

永昌元年，詔文昌右相偉代價爲安西道大總管，安西大都護閻溫古副之，以討吐蕃，兵逗留，坐死徙。明年，復詔文昌右相岑常倩爲武威道行軍大總管，討之，兵半道罷。又明年，大首領曷蘇率貴川部與黨項種三十萬降，後以右玉鈴衛將軍張玄遇爲安撫使，率兵二萬迎之，次大度水，吐蕃擒曷蘇去，而它猶各插，又率羌蠻八千自來，玄遇卽其部置葉州，用谷插爲刺史，刻石大度山以紀功。是歲，又詔右鷹揚衛將軍王孝傑爲武威道行軍總管，率西州都督唐休璟、左武衛大將軍阿史那忠節擊吐蕃，大破其衆，復取四鎮，更置安西都護府於龜茲，以兵鎮守。詭者請廢四鎮，勿有也。右史崔融獻議曰：「戎敵爲中國患尚矣，五帝三王所不臣，漢以百萬衆困平城，其後武帝赫然發奮，甘心四夷，張騫始通西域，列四郡，據兩關，斷匈奴右臂，稍稍度河湟，築令居以絕南羌，於是障候亭燧，出長城數千里，傾府庫，殫士馬，行人使者，歲月不絕，至作皮幣算緡法，稅舟車，權酒酤，夫豈不懷，爲長久計然也。匈奴於是孤特遠竄，遂開西域，置使者，領護。光武中興，皆復內屬。至於延光，三絕三通。太宗文帝，踐薄舊跡，並南山，抵葱嶺，剖裂府鎮，烟火相望，吐蕃不敢內侮。高宗時，有司無狀，棄四鎮，不能有。而吐蕃遂張人焉者之西，長鼓右驅，躡高昌，歷車師，鈔常樂，絕莫賀延磧，以臨燉煌。今孝傑一舉而取四鎮，還先帝舊封，若又棄之，是自毀成功而破完策也。夫四鎮無守，胡兵必臨西域，西域震則威憚南羌，南羌連衡，河西必危。且莫賀延磧，袤二千里，無水

草；若北接虜，唐兵不可度而北，則伊西北廷安西諸蕃悉亡。」議乃格。（吐蕃傳）

吐蕃二次之請昏

證聖元年，欽陵贊婆攻臨洮，孝節以肅邊道大總管戰素羅汗山，虜敗還。又攻涼州，殺都督，遣使者請和約，罷四鎮兵，求分十姓地。武后不許。欽陵專國久長，居中制事，諸弟皆領方面兵，而贊婆專東境，幾三十年，為邊患。兄弟皆才略沈雄，衆憚之。器弩悉弄，既長，欲自得國，漸不斗，乃與大臣論巖等圖去之。欽陵兵潰自殺，贊婆以所部及兄子恭布支等款塞，封歸德郡王。明年，乃獻馬黃金求昏，而虜南屬帳皆叛。贊婆自討，死於軍，諸子爭立，國人立棄隸縮贊為贊普，始七歲，使者來告喪，且求盟，又使大使悉董熱固求昏，未報。中宗景龍二年，還其昏使，或言彼來逆公主，且習聞華言，宜勿遣。帝以中國當以信結夷狄，不許。（吐蕃傳）

(四)金城公主之下嫁

明年，吐蕃更遣使者納貢，祖母可敦又遣宗俄請昏，帝以雍王守禮女為金城公主妻之。吐蕃遣尚贊咄名悉臘等逆公主，帝念主幼，賜絲綉別數萬雜伎，諸公悉從給龜茲樂。（景雲元年正月）詔左衛大將軍楊矩持節送。帝為幸始平，帳飲，引羣臣及虜使者宴。酒所帝悲涕歔歔，為赦始平縣罪死皆免，賜民絲賦一年，改縣為金城，鄉

日鳳池，里曰館別。公主至吐蕃，自築城以居。拜矩鄴州都督。吐蕃外雖和而陰銜怒，即厚餉矩，請河西九曲為公主湯沐。矩表與其地九曲者，水甘草良，宜畜牧，近與唐接，自是虜張，易入寇。

(備考)「中宗紀」景龍四年正月丙寅，(即景雲元年)及皇

后微行觀燈，遂幸蕭星忠第。丁卯，微行觀燈，幸安石長甯公主第。己卯，入始平。二月壬午，赦咸陽始平，給復一年。癸未，至自始平。三月，以河源九曲與吐蕃。六月，皇后及安樂公主散騎常侍馬秦客反。壬午，帝崩。

(非百案)本紀載帝入始平而不言其事。吐蕃傳：為送金城公

主也。計算其時日，正月己卯入始平，三月壬午赦始平咸陽罪人(三日勾留)，癸未至自始平，三月，以河源九曲與吐蕃。始平，即今其平，在咸陽西，為入隴往蜀之要道。

又考唐詩紀事云：景龍四年正月五日，移仗蓬萊宮御大明殿，會吐蕃騎馬之戲，因重為柏梁體聯句。時上疑寶從一宗晉卿素不屬文，未即令續，二人固請，許之。吐蕃舍人明悉臘請授筆，與之。悉臘云：「玉醴由來獻壽觴。」上大悅，賜與衣服，其詩曰：大明御寓隨萬方(中宗)顧慚內政翊陶唐(皇后)鸞鳴鳳舞向平陽(長甯公主)秦樓魯殿沐恩

光(安樂公主)無心爲子輒求郎(太平公主)雄才
 七步謝陳王(溫王重茂)當熊讓輦愧前芳(上官
 昭儀)再司銓筭恩可忘(吏部侍郎崔湜)文江學
 海思濟航(著作郎鄭愔)萬邦考績臣所詳(攷功
 員外武平)著作不休出中腸(著作郎閻朝隱)
 權豪屏跡肅嚴霜(御史大夫竇從一)鑄鼎開嶽造
 明堂(將作大匠宗晉卿)玉體由來獻壽觴(吐蕃
 舍人明悉臘)

明悉臘吐蕃傳作名悉臘即吐蕃所遣迎昏使者也。
 長樂安樂太平三公主皆參與賦詩。按太平公主傳：
 「太平公主，則天皇后所生，后愛之，傾諸女，儀鳳中，
 吐蕃請主下嫁，后不欲棄之，乃築宮如方士，薰戒，
 以拒和親。事久之，主衣紫，褒玉帶，折上巾，具粉礪，歌
 舞帝前。帝及后大笑曰：兒不爲武官，何遠爾？」主曰：以
 賜駙馬可乎？帝識其意，擇薛紹尚之。神龍時，與長甯
 安樂，宣城，新都，定安，金城，凡七公主，皆開府置官屬，
 視親王。」所謂「無心爲子輒求郎」者，蓋與本傳
 「賜駙馬」之意相符。唐室宮闈不修，君臣父子姊妹
 妹，相與笑謔，觀本紀所載是月帝之行動可知。金城
 公主出都，蓋在正月之末。二月初，至始平。三月，以楊

矩之代請賜河源九曲地。計其往返程途，蓋公主以
 二月末抵吐蕃都城云。
 金城公主在神龍時，已開府置官屬，視諸王，稱七公
 主。蓋赫顯之貴主也。吐蕃求太平不許，而以金城嫁
 之，或使者指目使然。

(五) 餞送金城公主之和親詩

送金城公主 唐詩紀事

其一 張說 字道濟洛陽人

青海和親日。星潢出降時。戎王子培寵。漢國舊家慈。春野開離宴。雲
 天起別詞。空彈馬上曲。詎減風樓悲。

其二 李適 字子玉京兆人

降河從遠聘。青海赴和親。月作臨邊曉。花爲度隴春。主歌悲顧鶴。帝
 策重安人。獨有瓊簫去。悠悠思錦輪。

其三 徐洪 字彥伯袁州人

鳳晨憐簫曲。鸞閣念掌珍。羌庭遙築館。廟策重和親。星轉銀河夕。花
 移玉樹春。聖心悽遠送。留蹕望征塵。

其四 劉憲 字元度宋州人

外館踰河右。行營指路歧。和親悲遠嫁。忍愛泣將離。旌旆羌風引。軒
 車漢水隨。那堪馬上曲。時向管中吹。

其五

崔湜 字澄淵

懷戎前册備。降女舊姻修。簫鼓辭家怨。旌旗出塞愁。尙孩中念切。方遠御慈留。願乏謀臣用。仍勞聖主憂。

其六

崔日用

聖后經綸遠。謀臣計劃多。受降追漢澤。築館許戎和。俗化烏孫壘。春生積石河。六龍今出餞。雙鶴願爲歌。

其七

馬懷素 字惟白潤州人

帝子今何在。重姻適異方。離情愴宸掖。引路繞關梁。望德園中柳。悲纏陌上桑。空余顧黃鶴。東顧憶迴翔。

其八

薛稷 字嗣通

天道甯殊俗。慈仁乃戢兵。懷荒寄赤子。忍愛鞠蒼生。月下瑗娥去。星分寶婺行。關山馬上曲。相送不勝情。

其九

李嶠 字區山

漢帝撫戎臣。絲言命錦輪。還將弄機女。嫁與織皮人。曲怨江山月。妝消道路塵。所嗟穠李樹。空對小榆春。

其十

蘇頲 字廷石武功人

帝女出天津。和戎轉屬輪。川經斷腸望。地與析支隣。奏曲風嘶馬。銜怨月伴人。旋知偃兵革。長是漢家親。

其十一

鄭悖 字文靖滄州人

下嫁戎庭遠。和親漢禮優。笳聲出虜塞。簫曲比秦樓。貴主悲黃鶴。征

人怨紫駟。皇情眷億兆。割念俯懷柔。

其十二

沈佺期 字雲卿相州內黃人

金勝扶丹掖。銀河屬紫闈。那堪將鳳女。還似嫁烏孫。玉就歌中怨。珠辭掌上恩。西戎非我匹。明主爲公存。

其十三

徐堅 字元固

星漢下天孫。車服降殊藩。匣中詞易切。馬上曲虛繁。關塞移朱帳。風塵照錦軒。簫聲去日遠。萬里望河源。

其十四

武平一

廣化三邊靖。通淵四海安。還將膝下愛。特副域中歡。聖念飛玄藻。仙儀下白蘭。日斜征蓋沒。歸騎動鳴鸞。

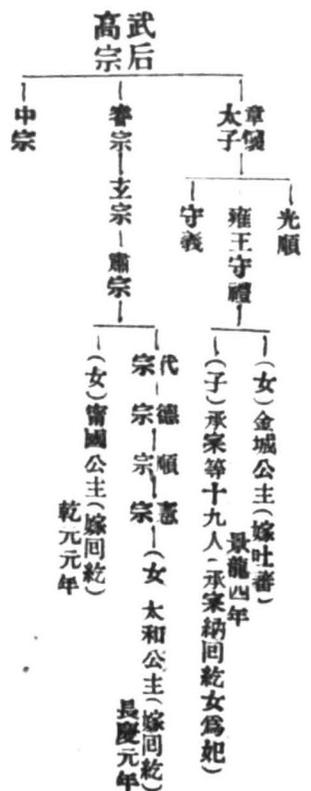
其十五

韋元旦

柔遠安夷俗。和親重漢年。軍容旌節逸。國命錦車傳。琴曲悲千里。簫聲戀九天。唯應西漢月。來就掌珠圓。

(六) 金城公主之世系附

(金山甯國太和三公主世系) (景龍四年) (承宗太子賢及雍王守禮時傳)



章懷太子賢及雍王守禮略傳。(錄舊唐書)

章懷太子賢，字明允，高宗第六子也。容止端雅，深為高宗所嗟賞。高宗嘗謂司空李勣曰：「此兒已讀得尚書禮記論語，誦古詩賦復十餘篇，暫經領覽，遂即不忘，我曾遺讀論語至「賢賢易色」，遂再三復誦。我問何為如此？乃言性愛此言，方知夙成聰敏。」上元二年六月立為皇太子，尋令監國。賢處事明審，為時論所稱。時正議大夫明崇儼以符刻之術為則天所任使，密稱英王狀類太宗。又宮人潛議云：賢是后姊韓國夫人所生，賢亦自疑懼。則天又嘗為賢選少陽政範及孝子傳，以賜之，仍數作書以責讓賢，賢逾不自安。調露二年，崇儼為盜所殺，則天疑賢所為，俄使人發其陰謀事，詔令中書侍郎薛元超、黃門侍郎裴炎、御史大夫高智周與法官推鞠之。於東宮馬坊搜得皂甲數百領，乃廢賢為庶人，幽於別所。永淳二年，遷於巴州。文明元年，則天臨朝，令左金吾將軍丘神勣往巴州檢校賢宅，以備外虞。神勣遂閉於別室，逼令自殺。年三十二。則天舉哀於顯福門，貶神勣為益州刺史。追封賢為雍王。神龍初，追贈司徒，仍遣使迎其喪柩陪葬於乾陵。睿宗踐祚，又追贈皇太子，諡曰章懷。有三子：光順、守禮、守義。光順，天授中封安樂郡王，尋被誅。守義，文明元年封健為郡，垂拱四年徙封永安郡王，病卒。守禮本名光仁，垂拱初改名守禮，授太子洗馬，封嗣雍王。時中宗遷於房陵，

睿宗雖居帝位，絕人朝謁。諸武贊成革命之計，深嫉宗枝。守禮以父得罪，與睿宗諸子同處於宮中，凡十餘年，不出廷院。至聖曆元年，睿宗自皇嗣封為相王，許出外邸。睿宗諸子，五子皆封郡王，與守禮始居於外。神龍元年，中宗篡位，授守禮光祿卿，同正員。神龍中，遣詔封邠王，賜實封五百戶。景雲二年，帶光祿卿，兼幽州刺史，轉左金吾衛大將軍，遙領單於大都護。守禮為弋獵伎樂，飲讒而已。九年已後，諸王並徵還京師，守禮以外枝為王，多寵嬖，不修風教。男女六十餘人，男無中才，女負貞稱。守禮居之自若。高歌擊鼓，常帶數千貫錢債。或有諫之者曰：「王年漸高，家累甚衆，須有愛惜。」守禮曰：「豈有天子兒沒人葬？」諸王因內讒言之，以為歡笑。時積陰累日，守禮白於諸王曰：「欲晴，果晴，德陽涉旬。」守禮曰：「即雨。」果連澍。岐王等奏之。云：「邪哥有術。」守禮曰：「臣無術也。」則天時以章懷遷謫，臣幽宮中十餘年，每歲被杖數頓，見瘕痕甚厚。欲雨，臣脊上即沉悶，欲晴，即輕健。臣以此知之，非有術也。涕泗沾襟。」玄宗以閔然。二十九年薨，年七十餘，贈太尉。子承宏，廣德元年，吐乘陵犯上都，乘輿幸陝，蕃衆入城，立承宏為帝。賊退，郭子儀送承宏於行在，上不之責，止於虢州，尋死。承宏至德二載，封燉郡王，與僕固懷恩使回紇，和親因納其女為妃，冊為毗佐公主。回紇著勳，承宏甚遇恩寵。乾元六年六月卒。

附唐代公主與西北民族和昏表(非百考訂)

種	族	公	主	世	系	年	代	備	考
西	突厥	公	主			貞觀八年		頡利不欲中與婚遣兵入寇又謂葉護曰汝迎唐公主須遣使國為護患之未成婚	
吐谷	鉢	弘化	公主	宗室	室女	貞觀十三年		高宗立入朝以金城縣主妻其長子旋又以金明縣主妻其太子與吐蕃相攻引俄依涼州	
吐蕃	贊	文成	公主	宗室	室女	貞觀十五年		弄贊為公主築一城以居之禁國人頽而襲執綺為華風遣子弟入國學又請儒者曲書疏	
吐蕃	贊	新興	公主			貞觀十六年		太宗曰和親羈縻使無邊憂三十年計也許之而令其觀迎後夷男以聘禮後期絕其昏諸姓聞唐絕其昏共攻之	
突厥	贊	金城	公主	雍王守禮女中宗姪孫		景龍四年		中宗親為幸始平送行賜河西九曲地為公主湯沐邑	
突厥	贊	金山	公主	宋王成器女		景雲元年		睿宗立遣使求婚許之會孫佺與奚戰被執獻諸默啜默啜殺之玄宗遂絕其昏	
突厥	贊	南和	縣主	蜀王	女	開元		默啜遣子入宿衛固請昏乃以蜀王女妻之	
奚	大奚	固始	公主	宗室	出女辛	開元二年		大奚後與契丹可突于門死弟魯蘇襲王其牙官謀叛公主置酒誘殺之	
奚	魯奚	東光	公主	盛安	公主女章	開元三年		契丹可突於反脅奚衆附突厥魯蘇不能制奔榆關公主奔平慮幽州	
奚	魯奚	永樂	公主	東平外孫楊玄嗣女		開元四年			
奚	魯奚	燕郡	公主	宗室	所出女慕容	開元五年			
奚	魯奚	東華	公主	宗室	所出女陳	開元六年		以上四人皆契丹部落來歸封松漠王	
奚	魯奚	交河	公主	阿史那懷道女		開元五年		蘇祿交通吐蕃突厥二國皆以女妻之三女並為可敦	
奚	魯奚	義和	公主	宗室	室女	天寶二年		開元廿七年助平吐火仙册拜奉天王去京師八千里居西隄城在真珠河之北改國號為甯遠遣子入宿衛習華禮事唐最謹	
奚	魯奚	宜芳	公主	宗室	出女楊	天寶四年		延寵與李懷秀同時尚主九月各殺公主叛去	
奚	魯奚	靜樂	公主	宗室	所出女獨孤	天寶四年		李懷秀契丹大會來降拜松漠都督封崇順王是歲九月殺公主叛去	

回英武可汗	富國公主	肅宗幼女	乾元元年	以助平安祿山之亂許其婚嫁後一年而可汗死歸國
回國	少甯公主	榮王女	乾元元年	隨甯國公主下嫁甯國歸後為可敦歷配英武英義二可汗
天親可汗	咸安公主	宗室女	建中四年	回紇遣其妹咄伽公主大尙之妻五十人納聘德宗變於內廷長公主三人及賢妃答拜行兩國貴眷相見禮咸安公主歷四可汗居回紇廿一年薨
崇回德可汗	太和公主	憲宗女	長慶元年	天子御通化門饒主羣班辭於道公主出塞可汗欲與公主間道私見虜人曰昔咸安公主行之使者不可乃止點夏斯破回鶻得太和公主自以為李陵後與唐同姓使達于送公主還唐烏介追殺達于劫公主南渡磧後天德行營副使破烏介乃得公主還

(七) 兩公主對於西藏文化之影響

蒙古源流載：藏王松贊噶木布，即唐書之棄宗弄贊也。其述松贊娶唐公主事云：

是時，汗意中以普雪山所有生靈，必須聖經為髮。彼自然化生佛自兩目中，射出霞光三道。汗視之，見二道光照射巴勒布國之巴喇木巴幹瑪汗之公主。（西藏賦注作巴勒布王鄂特爾色郭恰之女拜木薩，西藏譯本於作尼婆羅王女巴勒克提爾田案，巴勒布，即今之尼泊尔，又作尼婆羅，明史西域傳之尼八刺也。後為其部中廓爾喀所併。今官書稱廓爾喀巴利克。西藏佛教史作布哩斯布瑪。）公主係甲申年所生，年十六歲，面色潔白，妙相具足，端雅美麗，體淨無瑕，口吐優鉢羅香乾，是莊嚴富麗之主也。復見霞光一道，照射中國唐朝太宗之女文成公主。亦甲申年所生，年十六歲，面貌慧秀，妙相

具足，端雅美麗，體淨無瑕，口吐哈里旃旛香乾，是通明經卷之主也。於是汗欲求昏，先遣大臣通密繼布喇噶爾丹巴（衛藏通志作倫布噶爾）二人往巴勒布國求公主為配。訓以多方，剛柔互用之策，巴勒布汗即允所請，以公主許配。公主者，乃白衣救度佛母之化身。（爾田案：西藏佛教史藏人以文成公主及布哩斯布瑪皆為女神，多拉噶布即多拉母之化身也。）公主之來也，以迦葉佛特受之胎，不動金剛彌勒法倫及牛頭旃檀自然化成之白衣救度佛等三尊佛像，及巴勒布各種經卷，並齋至七伯特地方。（爾田案：西藏佛教史：雙贊甘普王又有王妃一人，名布哩斯布瑪尼波羅人，輸入尼波羅崇拜女神之風。其女神名多羅，又輸入其他密乘佛教之佛教修法，西藏賦注拜木薩帶來墨珠多爾濟佛像，藏王建大招供奉之。多爾濟，唐古忒語，金剛即密乘諸佛像也。歲次己亥，汗年二十三歲，與巴勒公主完昏。於是復遣使求娶文成公主。唐朝太宗亦如所請

許之。以公主平日供奉之釋迦牟尼佛，及元祕術算各經。（西藏圖考：藏人不識天干，以地支鼠牛兔紀年，以金木水火土紀日，亦能測日蝕月蝕，云推算占驗，皆唐之公主留傳。）觀心如意十三史，復將種種寶玩錦繡財帛，分給萬萬。時汗年二十五歲，歲次辛丑，迎唐朝文成公主於十伯地方完昏。（爾田案：開本作昏。）由是建立廟宇，不可勝數。（大招小招布達拉昌諸寺是也。）令額納特珂克國之桑吉喇必拉滿師，（西藏賦注：唐公主帶來釋迦牟尼佛像，拜木薩帶來墨珠多爾濟佛像，藏王擇地建大招供奉之。今佈達廟也。又云：建招到今一千八百四十餘年，左廊下有唐公王藏王松贊噶木布及拜木薩公主像。在南隅有甲噶爾僧拜拉木像。按拜拉木，即必喇滿也。）巴勒布國之錫拉滿祖師鄂斯達師，（今日人所述西藏史：噶希達，即此鄂斯達也。彰所知論稱之曰班彌達阿達陀。）及唐朝僧瑪哈德幹，（此唐朝僧瑪哈德幹於中朝僧傳無考，瑪哈即摩訶瑪哈爾德幹疑大德大師之譯音，後文巴特瑪繖巴幹譯經時有漢僧瑪哈雅經教重興時亦有漢僧摩訶雅納至今西藏喇嘛有黑帽教見於名冊西人考藏史者謂囊嘉瑪巴派維持舊風奉支那之佛教其義規修法多編入西藏經曲者名冊之噶爾卓特巴教或言亦屬囊嘉瑪巴派此談佛教者所當知也）瑪哈雅納或即摩訶衍對音爾田案黑帽者喇嘛外之名詞，不限於僧侶，今藏中尙有此語，金史百官志分黑號姓與白號姓即其例也。（十伯特國大臣羅咱幹，

爾田案：開本咱作臣。）通密繖布喇，及其弟達水瑪古沙等，繙譯經咒等卷帙，并去十惡罪款，將十善論事宜布於政令。於是愚蒙之士伯特地方，服其教者如仰旭日矣。歲次戊戌，年八十二歲，各處傳揚兩公主，及通密繖布噶爾丹巴，并皆化入十悲十一面觀世音菩薩像內。其長子莽蘇隴，於父在時先沒。次子恭蘇隴，（唐書作器弩悉弄。西藏史作唐公主之子特弄贊。悉弄特弄即蘇隴也。）時年十四歲，係丙年生。至是己亥，即位。壬子年二十七歲沒。有遺腹子對蘇隴，生即嗣位。至庚辰，年二十九歲沒。其子特勒丹租克丹汗生於庚辰年，二歲嗣位。（唐書：證聖三年器弩悉弄死，國人立棄隸縮贊普又作乞黎蘇龍臘贊。二年，以邪王守禮女爲金城公主妻之。此特勒丹租克丹，即棄隸特勒縮租贊也。）至壬午，年六十三歲沒。其子特蘇隴德燦，（爾田案：疑即唐書之婆悉龍臘贊。臘贊即德燦譯音，西人却爾斯所譯西藏紀功碑，其贊普名爲大松代臣。代臣亦即此德燦也。唐書：敍德宗建中之盟，都不言婆悉龍臘贊之死。但云：是時乞立贊爲贊普，姓戶處提氏，『舊書無此句』則乞立贊又即此特蘇隴德燦無疑。）時年十三歲，係庚午年生。唐朝肅宗景德王女金城公主所出，（爾田案：雍王守禮章懷太子賢後，徙封邪，此稱肅宗弟景德王誤。）妙相具足。至是嗣位。汗與篤好雅曲，深通法律之薩加衰巴勒博且等五賢臣，及內侍官商，欲迎請堪布博迪薩都之事。（西藏史提要：提蘇弄德贊之母，唐公主爲佛教信徒者，提蘇弄德贊受

其感化，王宮之印度僧薦蓮花生師，印度僧名薩瓦民特拉克沙特。其此之薩勿衰巴乎？又按博提薩都疑卽彰所知論所稱之善海大師。

百按源流謂文成公主之入吐蕃，由是建立廟宇不可勝數。今按衛藏通志卷六，所載布達拉，大招，小招，皆與文成公主有關。茲錄之：

布達拉 唐時藏王曲結松贊噶木布好善信佛，頭頂納瓦塔葉佛，在拉撒地方山上誦旺固原經，取名布達拉。爲西藏衆僧俗所瞻仰，每日焚香，坐禪入定，不思他往。唐公主同巴勒布王之女名拜木薩，因藏王坐靜，恐有外侮，遂修布拉官，塞城垣，上掛刀槍以嚴防禦。其上藏王寢室，與拜木薩寢室，隔絕兩處，頂皆平坦，搭銀橋一道，以通往來。後因藏王莽松作亂，官兵拆毀布達拉，僅存觀音佛堂一所。嗣經五輩達賴喇嘛掌管佛教兼管民間事務，修立白寨。又有代辦事務之桑結嘉木磋修立紅寨及內外房屋金殿佛像。相傳重修至今，一百四十餘年。其地在北山之陽五里，平坦突起一峯，高約二里。綠山砌平樓十三層，盤磴而上。其上有金殿三座，光彩耀目，金殿之下，有金塔五座。西殿有宗喀巴手足印，日久不化，爲達拉喇嘛坐床處。

招拉筆洞寺 布達拉之西南，竦起一峯，其南山生下爲藏之峯。北去布達拉里許，中建一塔，下通西行大路。其山上層樓四

起，爲有行喇嘛坐靜處。其寺內喇嘛，都兼岐黃。

大招寺 西藏第一番王至曲結松贊噶木布迎唐主，又頭人倫布噶爾巴勒布王鄂特巴爾郭恰之女拜木薩爲妾。唐公主帶來釋迦牟尼佛像，拜木薩帶來墨居多爾濟。拜木薩欲修廟宇，藏王擇地興修。唐公主卜算藏地形勢，乃妖女仰面之像。拉撒海子乃妖女心血，是爲海眼，須將海眼填塞，上修廟宇，加蓮花形，將四圍風脈更正，如八寶聯絡，乃得吉祥。藏王遂興工，將海子四面用石堆砌。海眼中忽起五色霞光，現出石塔三層。用石拋擊，然後用木接蓋空隙處，溶銅淋滿，海眼始平。藏王又虔祝神佛，欲將邪麵鎮壓。在昌諸銷囉倫塔堆陽四地方，接連地脈之處，建寺一百八十座。時有龍王現洋般式樣，用大石堆砌，大招始成。相傳至今一千八百四十餘年。其地方在拉薩內，坐東向西，樓高四層，上有金殿五座，闌干殿宇，皆係銅底溜金，宏敞壯麗。中殿供奉釋迦牟尼佛，乃唐公主自中國鑄請來者。左廊有唐公主藏王松贊噶木布巴勒布王女拜木薩之像，其內神佛萬計。中殿供奉萬壽御座，香花然蓋，四季長輝。樓頂東南隅，有拜拉穆殿，神靈顯赫，番敬畏之。內藏上古軍器鳥鎗長八九尺至一丈者，與今之九子砲同，弓韃箭袋，亦甚長大。大殿內有明萬曆時太監楊英所立碑一座。前壁七繪唐玄奘法師求經，師弟四人像。門外有唐番和盟碑，高約一丈五尺，寬約四

尺，厚約三尺。兩旁刊有大臣太宰尙書等字跡，並牛僧孺姓名。碑側古柳二株，老幹蟠屈，若龍虬。相傳植自唐時云。

小招寺，大招寺北半里許，番名喇木契，坐東向西，樓高三層，上有金殿一座，亦頗壯麗。乃唐公主所建。因唐公主悲思中國，故東向。其殿內佛像，名墨殊多爾濟。又有釋迦牟尼佛，彌勒佛諸像。或云塑肉內有唐公主肉身。座上書「默寂能仁」四字。其南，卽波羅奈舊宅。

察木珠寺（俗名昌諸寺）藏王曲結松贊噶木布建。

附

大招寺唐蕃和盟碑文（此碑文一統志，西藏紀，藏通志，並載，文字略有出入。）

大唐文武孝德皇帝，大蕃聖神贊普，舅甥二主，商議社稷如一，【結】立大和盟約，永無淪替，神人俱已證知。世世代代，使其稱贊。是以【勒石留傳】之於後也。文武孝德皇帝，與【神聖贊普二聖】，濟哲鴻被，曉永久之化，垂矜愍之情，恩覆並無內外，商議協同，務令萬姓安泰，施恩如一，成久遠治之績。茲者同心一德，中鄰好之義，共成厥美。今漢蕃二國，所守現管封疆，洮岷之東，屬大唐國界；其塞之西，盡是大蕃地土。彼此不爲殺敵，不

舉兵革，不相侵謀封境。或有積阻，捉生問事，訖給以衣糧放歸。令社稷山川無擾，各敬人神。然舅甥相好之義，苦難，每須通傳，彼此相倚，二國常相往來。兩路所遣唐差蕃使，並於將軍谷交馬。其洮岷之東，大唐供應，清水縣以西，大蕃供應。須令舅甥親近之禮，使其兩界烟塵不揚。同開頌德之名，永無驚恐之慮。行人撤備，鄉土俱安，並無相擾之犯，垂恩萬代，則稱美之聲，徧於日月所照矣。蕃於蕃國受安，漢亦漢國受樂。各依此盟，誓不移易。當三寶及諸賢日月星辰之下，刑牲設誓。如有不依此言，背約破盟者，受其殃禍也。蕃漢君臣，並稽首告立周細爲文。二君之德，萬載稱揚，內外蒙麻，人民咸頌矣。

百按通鑑載：「開元二十一年二月丁酉，金城公主請立碑於赤嶺，以分唐與吐蕃之界，許之。」吐蕃傳：「許交馬於赤嶺，約以赤嶺爲界，表以大碑，刻約其上。又令張守珪與蕃使分諭邊民。」又穆宗長慶三年，遣劉元鼎爲會監使，過赤嶺見唐碑皆仆，惟吐蕃立石猶存。又唐宰相韓皋，御史中丞牛僧孺等，與蕃使盟西郊。盟約有「擒生問事給服糧歸」之語。與盟者悉載名方策。今唐碑在大招寺內，有牛僧孺等姓名。

新亞細亞學會邊疆叢書之一

西北

已三版了

本書原名「西北之實況與其開發」旋為簡明起見特于再版時改稱今名頗為閱者所歡迎惜僅印五千册不數月間即全部售罄而購者接踵無法應付故特再版五千册業於二十二年七月三十日出書新亞細亞月刊定戶直接函購照碼七折存書無多欲購務請從速

●全一册 實價一元二角 掛號寄費在內

西北為我民族之種源地且為我文化之發祥地，必須復興西北，國家乃能隆盛，民族乃能復興。故從國防上經濟上文化上觀察，開發西北實為目前要圖！本書對於西北各項問題均有精詳的闡述，留心邊疆者，不可不讀！

- △封面——天山靈峯（三色版）
- 救濟西北與開發西北……………戴季陶
- 復興中國文化的道路……………戴季陶
- 西北文明之再造……………戴季陶
- 開發西北工作之起點……………戴季陶
- 開發西北之步驟與方法……………馬鶴天
- 蒙新經濟交通之初步開發……………丁士源、陳海濱
- 青藏經濟交通之初步開發……………馬鶴天
- 西北三新省之實情……………吳、蘇
- 西北鐵道系統與殖邊……………吳、蘇
- 開發西北應以畜牧事業為先驅……………彭文和

- 新青海省之展望……………朱允明
- 青海各蒙旗史略……………蔡元本
- 青海蒙藏民族之衣食住行……………馬鶴天
- 青海產業之現狀與其將來……………馬鶴天
- 開發新疆之具體計劃……………楊達真
- 新疆屯墾之歷史及今後之計劃……………于去疾
- 河套之利與其墾務辦法……………郭、泉
- 河套之交通建設與林墾建設……………郭、泉
- 中國當前的大患與其根本解決……………馬鶴天
- 開發西北計劃書……………劉鎮華

新亞細亞學會出版科發行

南京四牌樓巷二十三號



立國週年之伊拉克

趙鏡元

(一) 伊拉克的獨立

伊拉克脫離英國統治，成一獨立國家，是去年十月間的事，於今恰恰是一年了。在這國際局勢動盪得很利害的當兒，誰都注意到太平洋戰爭之到臨，歐陸情勢日趨惡化，這一類重要的國際問題，像西亞一個新興小國——伊拉克的獨立週年紀念，那值得人們在腦際憶懷着。然而，從亞洲民族復興史上講，伊拉克由被統治階段一躍而為獨立的國家，實在很值得紀念的。這一節，先說明伊拉克獨立運動之史的發展。

讀過世界文明史的人，誰都知道西部亞細亞美索不達米亞 Mesopotamia 大平原，是世界文明發源地之一；現在的伊拉克，就是由美索不達米亞改了名的。說起美索不達米亞，真是傷心，歷代受外族人蹂躪，直到歐洲大戰以前，牠還是土耳其帝國領土的一部分。可是阿拉伯的民族主義者企求脫離土耳其帝國的羈絆，而產生出來一個獨立的國家，此種願望，在大戰前即已萌芽，而歐

洲大戰則為使這個願望實現出來的一個良好機會。果然，在歐洲大戰期間，阿拉伯的民族運動，風起雲湧，大有阿拉伯獨立國即將產生之勢。但是，因為英國東方政策的着着進行，從十七世紀起，英人就在美索不達米亞之地種下了侵略的根基。直至歐戰以前，英人已將美索不達米亞獲得不少的利益了。在這協約國與同盟國大戰的當兒，協約國的英國，要以武力佔據同盟國旗幟下土耳其所統治的美索不達米亞，乃是牠既定的政策。所以大戰發生不久，美索不達米亞之地，就為英屬所佔領了。在英國武力佔據下的美索不達米亞，阿拉伯民族要實現獨立的企求，自不免受到極大的打擊。英國之要併美索不達米亞為己有，早是既定的政策，加以在一九一五年時，協約國的法俄二國，對美索不達米亞之劃歸英國統治，已經默契。後來國際聯盟成立創生委任統治制度出來，將美索不達米亞列入 A 級委任統治地，遂由國聯的名義，正式委任英國統治，改名為伊拉克。這就是伊拉克名詞的由來。美索不達米亞由國聯委任英國統治後，阿拉伯民族的獨立運動，遂多一重阻礙。

然而美索不達米亞的阿拉伯人終於沒有放棄獨立的企求。他們對於變相殖民地之所謂委任統治制度，是根本反對的。當一九一九——二〇年間，阿拉伯人曾有強烈的反英運動，英人不得已，乃派遣哥克斯（Percy Cox）勳爵，前往調解，結果很迅速地成立一個阿拉伯人的內閣。但是，英人這樣的處置，並不能滿足阿拉伯民族主義者的要求，英人乃迎立漢志（Hejaz）國王胡賽因（Husein）第三子費塞爾（Faisal）為伊拉克王，以示與阿拉伯人合作。費塞爾氏曾於一九二〇年為敘利亞王。此次英人迎立為伊拉克王，是經伊拉克阿拉伯人百分之九十六的多數選舉，遂於一九二一年八月二十三日正式就位了。

英人這樣的處置，可以滿足阿拉伯人的要求嗎？不！費塞爾就位以後，伊拉克政局仍不得安定。英人雖採用嚴厲的方法，終不能壓制阿拉伯民族主義者的企圖。一九二二年十月，英人與伊拉克簽訂同盟條約，規定伊拉克阿拉伯人有信仰自由權及學校中用阿拉伯文字等等，不過關於軍事財政外交等重要政權，則仍受英國的指導，英國有代為處置之權。在這個盟約中，並規定英國將於最短期間，介紹伊拉克加入國聯，而為會員國之一；那時，英伊的統帥關係立即停止。假如伊拉克在最短期間不能加入國聯，則此次盟約有效期間為二十年。這個盟約的締結，伊拉克的阿拉伯人仍然是反對的。經過一九二三年幾次的會議，雙方才簽訂規約，

將前約中的二十年改為四年，即縮短至一九二八年為止。但到一九二五年時，英人為保持摩蘇爾（Mosul）的煤油利益起見，又將英伊盟約修正，將統治伊拉克的期限，延長至二十五年。就是說，英國要到一九五〇年才介紹伊拉克加入國聯。

英人對伊拉克的統治關係，要延長至一九五〇年，不消說這是為伊拉克的阿拉伯人所反對的。阿拉伯民族主義者對於以四年為期的統治關係，都在反對之列，何況五十年呢？因此阿拉伯民族主義者，依然進行着獨立的運動，冀使伊拉克早日加入國聯，成為一會員國。這樣不斷的奮鬥，終於使英國不得不於一九二七年底重與伊拉克訂立新約，承認伊拉克為真正獨立國，並稱將於五年——一九三二年之內介紹伊拉克加入國聯。此時伊拉克的大權，雖仍握於英人手中，而伊拉克人也有一部份自主權了。同時英國自從受任統治伊拉克以後，不但伊拉克民族主義的狂潮是不易應付，而英政府所用於伊拉克的金錢，確已有一個很可驚人的數字。此種財政上的損失，英國的政論家，英國的人民，也不免有反對的。在此種情形之下，英人不能再用延宕政策去欺騙伊拉克的阿拉伯人，而也不能不決定介紹伊拉克加入國聯了。於是一九二九年十一月間，英政府正式向國聯委任統治委員會聲稱，英國將於一九三二年介紹伊拉克加入國聯。一九三〇年，英國對介紹伊拉克於一九三二年加入國聯一事，復又函達國聯行政院秘書處。

中經國聯的鄭重考慮，國聯行政院秘書處於一九三二年一月即發表國聯委任統治委員會報告書，說明國聯行政院允許伊拉克獨立及加入國聯條件，只須伊拉克接受條件，便可成爲獨立國，加入國聯。

一九三二年九月，國聯舉行大會。十月三日，正式通過伊拉克加入國聯爲會員國的議案。於是伊拉克阿拉伯民族主義者奮鬥十年的結果，終於達到願望。當國聯大會通過伊拉克爲國聯會員國之日，亞洲的弱小民族印度波斯二國代表，均表示無限的同情。從是日起，伊拉克離去國聯委任統治的地位，而躋於中東自主國之林。底格里斯河（R. Tigris）幼發拉底河（R. Euphrates）二流域，此後重復爲一自由獨立的民族所居住了。

伊拉克從委任統治制度中解放出來，伊拉克阿拉伯人歡欣鼓舞，其得意之情，可以想見。這實在是西亞民族一件光榮的紀載，無怪伊王費賽爾要在伊京巴格達（Bagdad）舉行夜宴了。在伊王費賽爾歡宴羣臣時曾經這樣說：『我對伊拉克的脫離委任統治，獲得獨立，異常滿意。我們對於此項成功，不應感謝任何個人。當此次獨立運動進行之際，全國民衆所表現的努力與忍耐，乃我們正應感謝的。』這話很對，要不是全體大衆的奮鬥，伊拉克的獨立不知等待何時呢？不過創業是不容易的事，所以伊王又說：『現在我們既已獲得獨立，乃一新時代的開始，對於國運的前途，全國民

民所負的責任，異常重大。所有國家此後的繁榮，端賴最近數年的經營。我國民急應一致團結合力以赴。』誠然，今後的伊拉克，是有待於伊拉克人民繼續努力的。

（二）伊拉克獨立後的英伊關係

伊拉克加入國聯，脫去英國的統治，躋於亞洲獨立國之林，這好像今後的伊拉克，當會永遠地脫離英國的羈絆了。可是事實上並不那樣簡單，英伊的關係，還是很密切的。

在英國統治伊拉克的十幾年當中，伊拉克的各種事業，確是有長足的進展。例如伊拉克的首都巴格達，在十二年前，尙沒有電燈，可是現在很多地方有了。大戰以前，伊拉克人是不知有摩托車的，今則摩托車佈滿各處，從巴格達到波斯首都德黑蘭（Tehran）以及由巴格達到其他東方貿易中心地，多築有汽車大道，汽車運輸，已有漸漸代替駝隊的趨勢。因爲灌溉事業漸發展，伊拉克的游牧人民，已有不少離去沙漠生活而移居於灌溉區域了。其他如港口、鑛道、教育、衛生等等事業，在戰時及戰後，都有進步。而英國人以爲這些事業的進展，無疑地是英國努力的結果，英國政府所費於伊拉克建設事業的金錢，確亦不可謂不多了。在英國人看來，英政府惠及伊拉克之處甚多，伊拉克一旦加入國聯，難道就同英國脫去一切關係嗎？

伊拉克脫去英國羈絆，原來是英國一件忍痛爲之的事。從伊拉克的地位言之：伊拉克控制波斯灣，恰在英國到印度通路上的側面，確是一個形勢險要的區域。英國要維持牠對於西亞及遠東的交通，對於東西交通樞紐的伊拉克，自然不願意實質地放棄的。伊拉克脫去英國統治以後，而英國的飛機隊，還是要駐伊拉克，就是英國戀戀不捨伊拉克的證據。這就伊拉克的地位說的。而且，從經濟地理的言之，伊拉克尤有使英國迷戀之處：以農業言，伊拉克是一個歷史上久負盛名的兩河間地，土地是很肥沃的。有許多地方雖因雨量稀少，不適農耕，但灌溉得宜，荒野也可成爲沃壤。自從一九〇八年英人威爾考格(William Wilecocke)調查伊拉克土壤，以爲很適宜於棉花的種植後，伊拉克的棉產事業也一天進步一天。現在伊拉克已有「英國植棉協會」(British Cotton Growing Association)的組織。以牧畜業言，羊毛是伊拉克一種重要的輸出品；以礦業言，伊拉克北境摩蘇爾油田(Mosul oil field)是世界最大油區之一。上面幾種產物，對於海軍強大以及棉織業毛織業發達的英國是很需要的。以商業言，最近三年的英伊商業關係，有如下表(單位金鎊)：

	一九三〇	一九三二	一九三三
由伊輸英	一, 三三, 一五	七五, 一三	四三, 九〇
由英輸伊	一, 六九, 四九	一, 二四, 二八	一, 九五, 九〇

由上表，可知英國對伊貿易是出超的，而由英國再輸出(Re-export)至伊拉克的商品總值，尚不計入。所以從經濟方面講，英國是決不願放棄在伊拉克的一切利益的。

同時，伊拉克一方是一個天產富饒的國家，而且擁有一七七、一四八方哩土地，復有人口三百萬人。要開發富源，勞工是不夠的；而開發富源最需要者，尤爲資本。例如伊拉克新邦要發展灌溉事業，要使農業方法之現代化，要使公路發展及改良，以及其他建設事業的發展，都非有鉅大資本不爲功。伊拉克在英國統治期間，英政府曾費去不少建設事業費，伊拉克一旦獨立，建設事業自然要感缺乏。年來伊拉克因受世界經濟不景氣之普遍化的影響，穀類羊毛棉花以及其他產物的輸出減少，經濟情形，至爲不佳。國家建設事業常被阻梗，使新邦政府中人不能不請求英國爲財政上之助力。而且伊拉克的軍隊，常有不能克服庫爾迪族(Kurds)及其他少數民族之虞，使伊拉克與英國實有不能完全脫離的苦衷。英國對伊拉克之戀戀不捨，既如上述，而伊拉克成立新邦後，舉凡政治上經濟上交通上諸待解決推進的問題很多，有許多地方不能不向英國請援。在這樣情形之下，伊拉克獨立後，英伊關係，自然還是不能不密密的織成一起。

伊王費塞爾在去年伊拉克獨立後曾經這樣說：「目前伊國急需建設者，爲國防、交通、教育、衛生各種事業。」可是伊拉克在能

力上是不足為諸方面的建設的。伊王又說：「至於英國所予我等的幫助，自應深致謝意。此後所望英政府幫助之誠很多。伊拉克國家之意志，捨和平與人道而外，並無他求。」可見伊拉克在獨立後，亦不願與英國脫離一切關係，而有求助於英國的地方。英國政府透看了這一層，所以英皇於本年六月間邀伊王游英，伊王費塞爾應英王之邀，於六月二十日到達英倫。英皇待以上賓之禮，居以白金漢宮（Buckingham Palace）。英國朝野歡迎伊王，頗極一時之盛。英皇在歡宴席上演說，希望英伊間前此密切的關係，能夠繼續保持而擴大之。伊王亦謂伊國在過去所受之賜頗多，此後仍盼英國繼續為之助力。例如伊拉克開發廣大的富源，實需英國資助云云。

伊王費塞爾此次訪問英倫，其重要使命，自然是經濟問題。其中所包含的問題，有鐵路、橋梁、灌溉工程、公路、債款等等。據倫敦星期捷報載稱：伊王曾在倫敦簽定築造海法（Haifa）到巴格達的鐵道。該路將經過巴里斯坦（Palestine）與敘利亞。其費用共需英金八百萬鎊。由英國以有担保之借款供給，可見此次伊王訪英，尚為不虛此行。不過伊王此次訪英時，曾要求英國撤退駐伊的飛機隊，英竟不允。可見帝國主義者到了緊要關頭，總是要露着獐狃而目的，而英國對伊拉克的野心，於此也可看見了。

伊王由英返伊後，曾因身體不適，赴瑞士休養。不意竟於九月

七日在瑞士德城（Berne）逝世。其遺骸由英國巡洋船從意大利的白蘭第西（Brindisi）港運至海法，再從海法由英國軍用飛機運至巴格達，於九月十五日舉行葬禮。英皇於伊王逝世後曾致電伊拉克吊唁。英國航空大臣也派了代表參加伊王的葬禮。

伊王逝世後，太子迦齊（Amir Ghazi）即於九月八日在巴格達繼踐王位，號迦齊一世。新王生於一九一二年三月二十一日，今年不過二十一歲，為費塞爾王唯一之子。當費塞爾王離伊往瑞士休養期間，即由迦齊第一次攝行政權。新王平時素孚衆望，即位後即將其父之舊相及諸開員重加任命，並無變動，所以在內政上不致發生糾紛。不過英國因與伊拉克有上述的種種關係，深慮伊王逝世，或將有不良影響及於英伊邦交。英人對於一個有政治才能的費塞爾中道崩殂，是認為一件不幸的事。但是新王即位後，內閣如舊，且發表宣言，前王對英所行的親善政策，新王將繼續不改。因而英方的疑慮也就冰釋了。可見獨立後的伊拉克，還是不能完全脫去英國的關係。新王即位後的伊拉克，還是要繼續親英，這自然是事實上有其困難所在。一個弱小民族要脫去強者的羈絆，原來不是一蹴即成，是要費去極大的努力的。伊拉克去年獨立，不過是伊拉克民族生存的黎明期吧！

（三）最近民族糾紛及其反響

這一節，讓我們對伊拉克邊境最近發生的少數民族糾紛，加以敘述，並說明其國際的反響。

伊拉克的民族，以阿拉伯人佔多數。但在伊拉克與敘利亞及土耳其界處，另有一種阿西利亞人（Assyrians）人數不過一萬多人，是伊拉克境內的少數民族。而且伊拉克人信奉回教；阿西利亞人則崇奉基督教。種族既已不同，宗教復又差異，早已伏下二族糾紛的種子。雖是伊拉克在英國統治之下，阿西利亞人受英國的保護，得與伊拉克人雜居，但在過去幾年間，二族間終不免發生爭執。阿西利亞人是常要受伊拉克人虐待的。當伊拉克進行脫去英國統治行將成熟之際，阿西利亞人曾向國聯提出訴狀，謂伊拉克脫去英國統治後，阿西利亞人將為阿拉伯人所消滅，懇國聯轉請國聯會員國對於行將消滅的民族，與以棲身之所。這是何等悲哀一個請求！所以國聯行政院規定伊拉克獨立後，當保護伊國境內種族宗教語言不同的各小民族；而伊拉克也向國聯保證當力求保護境內各少數民族，絕不歧視。

可是，立國以後的伊拉克，對於少數民族的阿西利亞人，在實際上並不會實施國聯的決議案，並不會貫徹從前保護少數民族的宣言。同時，阿西利亞人又是一種懶傲難馴的民族。以是伊拉克人與阿西利亞人的衝突是仍要發生的。阿西利亞人向來教權與政權不分，所以教長馬希孟（Mar Shimun）在阿西利亞族中擁

有最高的權力，為世襲的族長。但是伊拉克政府則祇承認馬希孟在宗教上得自由行使職權，而在政治上不能享有特權，以破壞伊拉克行政權的統一。因為馬希孟不允放棄世襲的政治特權，於是伊拉克政府就下令將馬希孟拘捕入獄，而雙方衝突的一幕就開始了。

伊拉克與阿西利亞人發生衝突，是本年八月初旬的事。在八月以前，阿西利亞人因受伊拉克政府虐待，曾越邊界而入敘利亞。法國官吏命其將所帶軍器交出代為保管，在阿族逗留敘利亞領土時間以內，不得使用。本年七月底，阿族知敘利亞難於收容，故又向伊拉克政府接洽投誠。阿族即以接洽妥當為辭，向敘利亞法國官吏表示，仍願歸伊拉克，並索取原有的軍器。法國當局准其所請，發還軍器。阿西利亞人乃於八月初旬渡底格里斯河而東。不料此時伊拉克軍隊在河上架有機關鎗，迎頭掃射。阿西利亞人遂與伊國軍隊發生激戰。惟以阿西利亞人軍械不全，無相當的防衛設備，人數又僅一千多人，所以就為伊拉克軍隊殲滅了。在此次戰役中，不但基督教徒的阿西利亞人被屠殺不少，附近村莊的平民，死於鎗彈之下者，亦實繁有徒。有一村莊無辜被殺者達三百多人。

伊拉克邊境發生屠殺慘案後，形勢極為嚴重。正在英國游歷的伊王費塞爾，不得不由倫敦趕回巴格達，處理緊急事變。在歐洲大戰期間，阿西利亞人曾加入協約國方面，與土耳其軍發生鏖戰，

所以此次伊拉克流血的慘劇，頓時引起歐洲方面的注意。英國是戰時協約國的重要份子，又是戰後受任統治伊拉克十餘年的國家，便首先向伊拉克政府提出抗議。英相麥唐納（Ramsay MacDonald）本在鄉間消夏，匆促返倫敦。英國駐伊公使亨福立（Sir Francis Humphrys）也由挪威消夏地方趕回巴格達，對伊拉克作緊急交涉。形勢之緊張，於此可見。伊拉克政府經英提出交涉，將阿族教長馬希孟釋放，以緩和囚屠殺案而形成的時局。

馬希孟釋出後從巴格達奔亡地中海中的居比洛島（Cyprus），曾對人聲稱阿西利亞人常為伊拉克人所攻擊，流離失所，極為可慘。此次為伊拉克軍隊所屠殺的男女老幼，達數百人。此種暴行，伊拉克軍隊固要負相當的責任，而伊拉克政府實縱容軍隊這樣去做的。馬希孟為籲請國聯會對阿西利亞人予以切實保護起見，即將此次阿西利亞人被屠殺情形訴諸國聯行政院，請求主持公道。可是伊拉克方面，對馬希孟的宣傳，極端否認。伊拉克駐英公使謂：馬希孟族長所稱阿西利亞人慘遭屠殺各事，絕無其事。伊拉克殊不負任何暴行的責任。同時也致電國聯，解釋壓服阿西利亞人叛變的經過。據稱：雙方死傷人數，僅限於作戰的叛徒，伊拉克政府軍隊並無虐待安分的阿西利亞人之事。

對於此事國聯行政院特組織一委員會審查。九月二十二日舉行的國聯行政院會議，也將此案列入議事日程，準備討論。但是

伊拉克政府事先請求國聯行政院將此案展緩討論，行政院於大會正式開幕前舉行秘密集議後，決定允許伊拉克的要求。於是本屆行政院會議中，此很重要而又很困難的一個問題，就暫從緩議了。不過法國政府為此事件，曾於本屆行政院會議中，以備忘錄一件送達國聯會，請其分送各會員國。因為八月初本事件發生時，伊拉克政府曾向國聯提出嚴重抗議，謂受任統治敘利亞的法國當局，不應允許攜械的阿西利亞人由敘利亞闖入伊拉克，致釀成激戰。法國為辯明責任起見，因提出此項備忘錄，將此次事變加以分析說明。

伊拉克與阿西利亞人的衝突，此次國聯行政院既置緩議，所以此次事變迄無解決的辦法。阿西利亞人是驍勇善戰的民族，人數雖不多，可是長此與伊拉克人發生糾紛，總不是伊拉克新邦之福。英國報紙頗主張阿西利亞人移殖於敘利亞境內，或可為解決此案的一法。阿西利亞人似亦贊同此議。可是法國對於此種辦法表示反對；因為法國恐阿西利亞人與敘利亞土著間將發生糾葛。法國對伊拉克政府虐待阿西利亞人，迫其逃亡國外，是很反對的。阿西利亞人既不能移殖於敘利亞，那末如果伊拉克能以行政自治權畀予阿西利亞人，使成一特殊的民族，在阿西利亞人自然是日夕以求之事。可是，伊拉克是決不會這樣做的。所以伊拉克境內的少數民族問題，將來解決的途徑，最多還是由國聯的力量，要伊

拉克切實實踐以前民族平等的宣言。但是這究竟能做到如何田 一個不容易解決的問題。
地，這是誰也不敢逆料的事。所以伊拉克的少數民族問題，依然是

二十二年十月

南京 四牌樓秦巷二十三號

新亞細亞學會出版科發行

康藏在我國西陲，幅員遼闊，物產豐富；惟地據高原，氣候嚴寒，山川險阻，交通不便。國內人士，皆目爲甌脫，毫不注意。野心英俄

康藏

● 著駒家劉 ●

◀ 角四銀價實 ▶

不確；以訛傳訛。本書著者世居西康，對於康藏情況，知之極詳。茲將最近實地考察所得，編成是書，爲研究康藏最可靠之本。

，乃得乘機侵略。而國內關於康藏著述，又如鳳毛麟角。雖有一二探險家親臨其地，或因語言不通，或因調查

- | | |
|-----|---------|
| 第一章 | 地域地理及氣候 |
| 第二章 | 民族性與能 |
| 第三章 | 文化 |
| 第四章 | 宗教 |
| 第五章 | 生活 |
| 第六章 | 風俗 |
| 第七章 | 實業 |
| 第八章 | 物產 |
| 第九章 | 交通 |
| 第十章 | 行政 |

馬來民族之探討

陳學濟

(一) 何謂馬來民族

(二) 馬來民族之起源

(三) 馬來民族之發展

(四) 馬來民族之國家

(五) 歐洲民族之東侵

(六) 馬來民族之文化



(一) 何謂馬來民族

馬來民族散居於東亞大陸之東南及太平洋之西南與印度洋間一帶星羅棋布之島嶼。她係南洋最重要之民族，同時亦為世界上弱小民族之一部。中國人於西歷六百餘年間，即開始與其接觸。

據現代人類學者之解釋：南洋民族，可分為「小黑人」(Negrito)「前特拉維亞人」(Pre-drauidia)「尼邪人」(Nerist)——通稱「印度尼西亞人」(Indonesia)馬來人 (Malay) 等。

一般研究的結果，「小黑人」乃印度支那半島之土著，在有史以前，繁衍於南洋。如今馬來半島北部吉打 (Kedah) 及霹靂 (

Perak) 境內之塞曼族 (Semang) 吉靈丹 (Kelantan) 境內之班收族 (Pangan) 菲律羣島之愛達族 (Aets) 安達曼羣島之明可比族 (Minopias) 等。

「前特拉維亞人」即今馬來半島之霹靂及彭亨內地之撒該族 (Sakai) 比南族 (Lenom) 以及西里伯島之拖拉族 (Tolas) 等是也。

「印度尼西亞」即今蘇門答臘之峇達族 (Batak) 爪哇中部之丁格族 (Tenggerese) 婆羅洲之陸達雅克族 (Ludayak) 木律族 (Murut) 麻蘭族 (Malang) 加拉比族 (Kalabit) 等。

人類學者分「馬來人」為「原始馬來人」與「準馬來人」之別，或稱之謂「南派蒙古族」(Southern-Mongolia) 因其與他族



通婚，成爲混合種人，而被稱爲「準馬來人」。其散居之地極廣，在馬來半島方面，有雪蘭峨，森美蘭境內之比西西族 (Besisi) 及柔佛，彭亨各地之雅孔族 (Jakun) 等；在馬來羣島方面，有廖內，邦嘉，和婆羅洲沿岸之「海人」(Orang Laut) 以及蘇門答臘，爪哇，西里伯各島之馬來人。至若「原始馬來人」乃係由蘇門答臘移徙他處。

(一) 馬來民族之起源

在人類學上，民族之起源概念，乃多種移民之條件層積之觀念也。時至今日，世界上並無一純粹之民族，約言之，形成民族之條件，爲血統，言語，宗教，風俗，習俗等。但血統乃屬先天，或以移民多數階層堆積之結果，而言語，宗教，等等，則爲後天，究可隨地理環境而異。吾人研究馬來民族，當亦不能例外。

自來歐美人類學者，對於馬來民族之起源問題，傳說紛紜，各以學派而異。有謂馬來民族，乃初繁衍於印度恆河流域以東各地之民族。亦有謂古代婆羅洲西里伯島，與亞洲大陸相連，此間之民族，即馬來民族之祖先也。又有謂古代南洋係一大陸，此間爲馬來民族之發祥地。間或有謂馬來民族發源於越南之柬埔寨 (Cambodia) 即如新派之人類學者，美國哈佛大學教授狄克遜氏 (Prof. R. B. Dixon) 則主張馬來民族之祖先，來自中國。此乃

科學之懸案，相待於將來之證實也。

凡略知馬來之文字者，便知一書名曰「馬來年編」(Sejarah Melayu) 爲古代之稿本，不知何故流入印度。當西一六一二年時，馬來學者，將其重新編訂。唯其中諸多爲神話，荒誕不經。根據此書，馬來民族係源出蘇門答臘之巨港 (Palemang)。

據該書云：「蘇蘭國王 (Raja Suram) 娶海王之仙女，太子名曰巴之特蘭王 (Raja Bachitran) 某日，巴之特蘭王忽出現巨港大河上游之墨哈墨魯山 (Mahamaru) 附近——實丹丹山上 (Bukit Siguntang) 山中住有二妙齡女郎，當深黑夜裏，忽見山上奇光閃爍，詫異異常。翌早上山，只見伊等所種之稻，穀穗變爲黃金，稻葉變銀，稻稿則成黃銅，光亮奪目，輝映山間，誠奇觀也。再向前，遇有三位青年男子，長者披甲乘牛，威等王侯，餘二人乃其弟也，手執槍劍，表現至尊無上之權榮。女郎瞥見，不由喊道：「汝等爲誰？神耶？仙耶？」持槍之一男子答曰：「非神，非仙，吾輩乃人也。」另一接道：「吾輩爲大亞力山大王 (Alexander The Great) 之苗裔，吾輩以祖宗遺下之玉璽，寶劍，及利槍，到世界承繼先王之遺業。」女郎答曰：「有何證據？」王曰：「如要憑據，可以朕頭上之玉冕爲證。云何，吾輩駕臨，田野之稻禾盡成黃金，豈偶然哉？」頃刻間，忽由牛口，攢出一傳令人，爲其宣佈稱王，號曰：「三撒布巴」(Sang Sapurba Triwuti (Tribuana)) 於是王乃下山，過巨

港大河流域之大平原。後娶巨港王之女，統治全國。他因不願屈伏於巨港一隅，渡海至爪哇西邊之班丹 (Fontan) 在此生下一子，名曰「三尼拉烏打馬」(Sang Nila Utama) 及後統率大隊，移殖於丹馬撒 (Tamasek 卽今之新加坡) 之大領袖也。三撒布巴後又由爪哇回蘇門答臘，登美南加包大山 (Minangkabau) 斬妖龍，除民害，遂稱霸全境，建立一國祚綿長世傳不斷之美南加包大國，乃馬來民族古史之跨榮。

又依較爲可靠之傳記：馬來民族源出於蘇門答臘，其地民族約分五大部：一曰南曼加堡，卽馬來族，佔全島之中央；二曰亞齊族，在島北，三曰向他族，在亞齊之次，四曰利淵族，在蘭曼之上，五曰蘭曼族，在島東南。自古以來，南曼加堡征服各部，全島縱橫，皆歸約束，或直隸之，沿至今日，以「掠奪婚姻」之故，血統共通，信仰回教，可渾括稱之曰馬來民族。

(三) 馬來民族之發展

傳說馬來王與爪哇公主結婚後，于西歷一一六〇年離爪哇，據佔北方海島，當登陸時，見岸上有獅子，疾馳如飛，美麗無比。因名該地曰「新加坡拉」(Singapore)。按「新加」(Singa) 卽獅之意也，「坡拉」則爲「島嶼」卽今之新加坡也。(Singapore)

當時之新加坡市，據云卽今新加坡河口沿岸及干甯噠台山

之間 (Fortcannin)。

爪哇之馬查巴希王國 (Mad'alabahit) 深妒新加坡之繁榮，曾派大兵來攻，大敗而返。迨一二六二年新加坡王依斯干達 (Iskandar) 因疑其妃不貞，殺之。妃父乃係朝官，不忍此辱，暗通爪哇馬查巴希王國，爪哇之敵，遂揚帆北向，通敵者並乘機內應，開放城池以待，造成莫大之屠殺，只有少數之民衆朝臣，隨王北逃馬六甲。經此大變後，馬來民族，遂逐漸向馬來半島之北進展。

(四) 馬來民族之國家

A 馬六甲王國

新加坡王國，乃馬來民族北向所建立，經如上述。傳至第五代王，而被爪哇馬查巴希王國所滅，臣民隨王逃至馬六甲，遂建馬六甲國。

當時馬查巴希，威震四鄰，不但滅了新加坡王國，且吞巨港馬來人之國家，阻擋回教勢力之開展。馬六甲乃茅屋數椽之漁村，究不足引起馬查巴希國人之注意。因此亡國之巨港新加坡馬來人，以及回教徒，他國僑民，均聚集於此。於是馬六甲遂爲商賈輻輳，海運便利之大商站。

傳至謨哈默沙王 (Mohammed Shah) 時，乘印度教，並確皈回教定爲國教。彼爲一才智勇謀兼全之國王，制禮作樂，分別尊

卑。同時親帶妻子臣民五百餘人，入貢中原，曾受中國冊封。死後，其子繼之，仍無缺貢職。中國在馬六甲之商業，大為繁盛，逐漸蔚為東方商港。加以其國內徵收各種賦稅，整軍經武，遂威服四鄰。如彭亨 (Pahang) 金保 (Kampur) 碩港 (Siak) 英得宜里 (Indragiri) 等處，都屬於馬六甲王國之版圖。他如阿魯 (Aru) 羅干 (Rokan) 等小國，均紛紛遣使入貢。

此新時代之第一蘇丹，名叫馬沙法沙 (Mudysafar Shah)，即位之始，遂遣使入貢中國。渠曾親自出征，克復彭亨，金保，英得宜里等國，並擊退暹羅之南征軍，擴大其版圖。馬沙法沙卒後，其子滿沙 (Mansoa Shah) 繼之，克承王業，威懾四境，極受馬來人之崇拜。

滿沙沙王娶妻妾凡五，其中之一，係被征服之公主，生子二，王本欲將其王統傳與其中之一，後以發生暗殺案件，封其為彭亨王。爪哇籍之妃，生子一，即繼王位。不幸因被狂人殺死。又另一妃，為國務大臣之女，亦生子一，旋以之繼王位。中國籍之妃，生數子，各謀獨立，在雪蘭峨之柔蘭 (Joran) 各地，建國稱王。第五妃為某酋長之女，生女二。王死後，有子二，一繼王位，一被封於金保。此繼王位者，即馬六甲最後之王也。他終日嬉遊，不務國政，竟致大權旁落於國務大臣之手，即如陸軍及海軍大元帥，均為國務大臣之子。所幸此三者，尚稱精明，曾抵抗葡萄牙人之東侵。

B 古代之柔佛王國

當十五六世紀時，葡萄牙人在馬來半島之勢力，異常雄厚。一六〇三年，荷蘭戰艦侵入柔佛河口，驅逐葡萄牙艦隊，柔佛因與荷蘭發生密切關係。柔佛之親王阿普都拉 (Raja Abdullah) 想親荷以逐葡萄牙人在馬來半島之勢力，曾遣使游說荷國，不意中途死亡，其計不果。直至一六〇六年，荷柔兩國條約成立，協同出兵逐馬六甲之葡人，戰勝後，馬六甲市歸荷蘭，而附近四周土地則由柔佛管轄，詎荷蘭不踐前約，單獨對葡人宣戰，結果敗葡萄牙之艦隊，而卒不能克馬六甲市。此役之後，葡柔復訂友好，荷蘭遂大興回罪之師，結果訂立城下之盟，准許荷蘭在柔佛築砲台，屯泊戰艦防禦葡萄牙。後來柔佛之太子娶碩港 (Siak) 公主，因碩港親善葡萄牙，以是柔佛亦漸有如此之趨勢。

一六一三年，阿齊國 (Acheh) 遣兵攻馬六甲，轉道破柔佛之國都，虜其蘇丹親王，太子，臣民，以及在柔佛之荷蘭人。但阿齊優待俘虜，不久，遣送回國。柔佛以怨報恩，致惹阿齊王之怒，舉兵滅之。柔佛王亡命內地，鬱鬱而死。後其弟繼位，因復國仇，致被阿齊放逐，死於海島中。

自是阿齊勢力澎漲於馬來半島，如柔佛，彭亨皆隸之。國王死後，被征服國紛紛崛起，柔佛與荷蘭協攻馬六甲，於一六四一年陷馬六甲之砲台。因柔佛之商業，遠不如馬六甲，故荷人專營馬六甲，

而柔佛日見衰微。

後因與占俾國 (Djambi) 交戰，大敗，京都又被焚滅，柔佛第二朝，因此滅亡。

彭亨之太子繼柔佛王統，勵精圖治，建都於廖內 (Riau) 聯合荷蘭人，擬復國仇，不幸中年夭折，因此卅后扶孤子以聽政，一六九九年，國王默木沙 (Sultan Mahmudshah) 又在高打丁宜 (Kota Tinggi) 被刺身死，『亞歷山大』之王統，從此絕矣。

C 現代之柔佛王國

一八一九年，英國的拉佛士爵士 (Raffles)，佔領新加坡。當時新加坡之蘇丹，哈森，係由廖內而來，事實彼時新加坡之統治者，乃柔佛王國所封之公爵，其官職名叫『淡滿光』(Temengong) 拉佛士爵士與哈森訂立條約，哈森不理政事，仍由淡滿光管理。哈森蘇丹之子亞利 (Ali) 以負債累累，而不被認為蘇丹之繼承者，後得新加坡英政府向淡滿光交涉，於一八五五年簽約，將麻坡全境 (Muar) 割歸亞利。

亞利既為麻坡之蘇丹，荒嬉無度，百政俱廢，於一八七七年，歿於馬六甲。遺囑傳位於幼子，而不傳於長子，因致內鬨迭起，迄無甯日。及後由英人出而干涉，由當地首領公舉，以符公意。結果，一致公舉柔佛王為主，因此麻坡之土地，入於柔佛之版圖矣。

新加坡之淡滿光依伯拉興 (Ibrahim)，卒於一八六二年，其

子阿普巴克 (Che Wan Abubakar) 繼之，後為柔佛皇帝 (Maharaja) 直至一八八六年改王號為蘇丹 (Sultan) 他曾遊歷歐洲，於一八九五年，死於英國，其子依伯拉興 (H. H. Sultan Ibrahim) 繼位，即今柔佛之蘇丹也。

D 霹靂 國之略史

當西元一五〇〇年，勿魯哇 (Brus) 之勢力漸衰，會長乞援於馬六甲王國，以抗強鄰，遂受冊封於馬六甲王國。馬六甲與勿魯哇，曾有通婚關係，有一馬六甲貴族之子，娶勿魯哇之王女，被封於雪蘭峨。

馬六甲蘇丹默木 (Sultan Mahmud) 死，其子阿拉丁拉耶沙 (Aladin Rinyat Shah) 繼位後，蒙塵到碩港，折干港 (Karg)，到霹靂，稱為蘇丹木沙法沙 (Sultan Mudjaffar Shah) 即今霹靂王國之首位蘇丹也。

荷蘭於一六七五年，和蘇丹謨罕默沙 (Sultan Muhammad ad Shah) 訂立條約。彼死後，其子依斯干達 (Iskandardyul-Karnain) 精明英幹，澄清吏治。依斯干達死後，其子麻木沙 (Mahmudshah) 嗣位。晚年國勢漸弱，荷蘭人之商站於是時撤銷，錫礦貿易大減，又常與吉打國開戰，內憂外患，相繼而來。

一八一九年，與吉打開戰，敗北，遂屈服於吉打淫威之下，吉打廢其蘇丹，立其子繼位，直隸於吉打國監督之下，而吉打則臣屬於

暹羅。

迄一八二七年，英暹貝尼條約 (Borneo Treaty) 成立時，英暹方公認霹靂之獨立。

其時霹靂之王，乃第二十世，繼者為二十一世蘇丹沙哈不丁 (Shahabudin) 第二十二世，為阿普都拉謨罕默 (Abdullah Muhammad)。

死後，其子繼位，首封拉律 (Larut) 之酋長。他死後，又以王位之繼承問題，爭奪糾紛，江河日下。且拉律華僑之礦工，植黨傾軋，一時治安不保。不但霹靂陷於無政府狀況，雪蘭峨，森美蘭等，莫不紛擾達於極點。

英人於是放棄其不干涉主義，出而干涉。一八七一年，英政府決派駐守使 (Residen) 駐紮於馬來各國。一八七四年簽訂彭可條約 (Pengkor Treaty) 將丁丁斯 (Dindings) 割歸英國，併入海峽殖民地。

霹靂第一任駐守使，乃海峽殖民地秘書長貝池 (J. W. W. Birch) 任內被人暗殺，戰爭囚之而起。

戰爭結果，克服霹靂。一八九六年，英併霹靂，雪蘭峨，彭亨，森美蘭四國，合組馬來聯邦。

E 雪蘭峨之略史

雪蘭峨 (Selangor) 自古為一布吉斯族人移居，自成部落，

乃女性中心之制度，王位由女系傳到魯木親王 (Raja Luma)，係廖內布吉斯族酋長之次子也。

魯木親王，於一七四三年稱王。至一七八〇年，受霹靂蘇丹麻木沙之冊封，改稱蘇丹，號白沙利烏丁沙 (Salahu Dushah) 彼死後，其子蘇丹伊伯拉興沙 (Sultan Ibrahim Shah) 登極，亦受封於霹靂，娶堂妹為后，於一七八四年，協同堂叔 (其岳父) 攻馬六甲，其叔陣亡，蘇丹敗逃回國。後又屢與荷蘭人開仗，直至一七八六年，雙方始訂通商友好條約。晚年困於暹羅，因得英國之暗助，方得解圍。

其子繼位，庸懦無能，國土分裂。除雪蘭峨本身外，有隆牙 (Langkat) 吉龍 (Klang) 峇南 (Berna) 汝各 (Lukat) 四小國。後吉打 (Kedah) 親王，娶雪蘭峨公主，得其政權，割據吉龍，隆牙及雪蘭峨港口一帶，招引歐人為其幕客，擊勝敵人，不久內亂紛起，海盜猖獗，致遭海峽殖民地政府之干涉。

海峽殖民地總督克拉爵士 (Sir Andrew Clarke) 派駐守使駐紮之，一八九六年，雪蘭峨亦為馬來聯邦之一。

F 森美蘭之略史

今馬來聯邦之中，有一邦即通稱為芙蓉洲者，其名本為尼格里森美蘭 (Negri Sembilan) 按馬來文「尼格里」(Negri) 即邦國之意。往往簡稱之謂「森美蘭」，往昔並非一單位之政治

範圍，迨一八九五年，方合以下九邦，為一組織。如烏絨 (Sungei Ujong) 日里務 (Gerebu) 柔和 (Gohol) 眞務 (Jempul) 德拉 (Terachi) 峇實 (Genong Pasi) 英那 (Inas) 蘭包 (Bembau) 上蘇坡 (Ulu Muar)。

其歷史可分為三大時期：第一時期是古代撒該族 (Sakai) 時期，全境分烏絨、吉龍、日里務、柔佛四小國；第二時期，為中古美南加包九小國，替代撒該民族散布之地；第三時期，乃合併為一獨立王國之組織。

上文經述及爪哇馬查巴希王國，北滅新加坡，馬來人（屬於美南加包系）逃到馬六甲，建設王國。

及後馬六甲國勢日衰，逐漸移殖到雪蘭峨沿海，及烏絨、蘭包、南甯 (Naurig) 等南方去。當時吉龍及烏絨，已為馬來酋長所統治。其地人民多為撒該族，即印度支那土著之遺族，據云撒該族共有酋長四，其中男人三，女人一。女酋領治柔和，餘則統轄日里務、吉龍、烏絨。

十六世紀時，葡萄牙人陷馬六甲，美南加包系馬來族，紛向馬來半島以北移殖，南甯蘭包兩處，盡在葡人勢力之下。一六四三年，馬六甲之荷蘭人封美拉 (Dato Sirlela Merah) 為南甯世襲之王，是為九邦分裂之濫觴。

一七〇五年，南甯王即得柔佛蘇丹及荷蘭人之承認。不久，蘭

包及烏絨，亦得柔和冊封。一六七〇年日里務王首得冊封，其他小國亦然。

迄一七六〇年，柔和蘇丹木阿山沙 (SulTan Abdjalil Muadzam Shah) 冊封日里務、淡邊 (Tampin) 南甯，嗣後，將蘭包割予荷蘭。

一八三一至一八三二年，英國與森美蘭衝突，成為「南甯之戰」，結果，英佔南甯，其地今屬馬六甲。

其時，各小邦紛擾未已，致引英人之干預。英人勢力侵入後，森美蘭分為東西兩部：東為蘭包，實里美南底、淡邊，由「森美蘭駐守使」管轄之；西則為日里務，由「烏絨駐守使」管轄之。直至一八九五年，合兩區併於「森美蘭駐守使」之下。一八九六年時始，森美蘭亦加入馬來聯邦。

G 其他馬來小國

除上述外，馬來民族之國家，尚有馬來半島方面，以及馬來羣島者。

如馬來半島名義上之自治國，就中柔佛經如上述外，尚有丁加奴 (Tengganu) 吉靈丹 (Kelantan) 吉打 (Kedah) 玻璃市 (即加央) (Perlis) 北部之大年 (Pahang) 前亦為馬來國人之國家，今屬暹羅矣。

當馬六甲王國極盛時，丁加奴與吉靈丹，同隸屬之。曾有一次，

丁加奴并曾有一次征服吉靈丹，而同屬於暹羅王國。迄一九〇九年，英暹曼谷條約 (Treaty of Bangkok) 成立後，均受英之保護。

吉打在一千多年前，即佔相當勢力，但非馬來人所建設之國家，當馬六甲王國強盛時，為其征服。一六六一年，吉打人助馬六甲馬來人，對葡萄牙作戰。葡人報其仇，焚吉打及玻璃市之都市。後荷蘭人，亦到此貿易。經布吉斯族侵入後，奉暹羅為宗主國，貢賦不絕。迨一九〇九年，英暹條約後，英併吉打。

玻璃市，本亦為吉打之一部，一八二一年分立為一獨立國，一八四三屬於暹，一九〇九年，統歸英人之勢力。

彭亨，今亦為馬來聯邦之一。古時為許多之馬來部落，十三世紀時，亦被屈服於爪哇馬查巴希王國。十五世紀亦曾臣隸於馬六甲王國。十七世紀後，為一獨立國家，但為許多部落所集合，內訌既起，外侮乘之。英於一八八九年派「駐守使」駐紮之，一八九六年始加入馬來聯邦。

馬來半島北部之大年，以地近於暹，早為其屬邦焉。

在蘇門答臘方面，有碩港，金保，占卑，巨港，阿齊等國，附近之摩內，勿里洞 (Billiton) 等處，亦有馬來族建國之遺跡。

爪哇及順達諸島 (Soendj Islands) 亦然。西里伯，婆羅洲各大島，均有數十個之馬來小國。

(五) 歐洲民族之東侵

時至今日，馬來民族，已失其國家之宗主權，約可為為四部：一八二四年英荷條約，造成英國馬來亞，與荷屬東印度；一九〇九年英暹條約，劃定暹羅與英屬馬來亞之界線；蘇祿 (Sulu) 歸併於美屬菲律賓。

葡萄牙人，於西歷一五〇九年八月一日，用德實圭拉 (Dio. go Lorenz de Sepultra) 統率艦隊，攻入馬六甲之海口，是為歐人勢力東漸之始。自此以後，葡人因寸進尺，征服馬來半島。當十五世紀，葡人勢力，無以復加。

降至一六〇三年，荷蘭侵入柔佛河口，漸與馬來族發生關係。一六〇六年間，荷蘭又大敗葡萄牙之艦隊，而漸取葡人之勢力以自代。

一八一九年，英人開始佔領新加坡，逐漸吞併檳城及馬六甲而成「海峽殖民地」 (Strait Settlement) 又以馬來各邦，互相攻伐，遂啓英人干涉之漸。迄一八七一年，英海峽殖民地總督，即派駐守使分紮於馬來各邦。一八九六年，克復霹靂，合雪蘭峨，彭亨，森美蘭四邦，而組成馬來聯邦 (F. M. S.) 及英暹曼谷條約之後，併丁加奴，吉靈丹，吉打，玻璃市等而為保護國，即連柔佛，稱為馬來屬邦。

(六)馬來民族之文化

A 語言

馬來語，即南洋之普通話也。本為馬來半島及廖內羣島，蘇門答臘東西海岸，婆羅洲沿岸之普通話，後經回教徒，葡萄牙人，荷蘭人之提倡，更為普遍。

近數世紀以來，以外族之侵入，使其發生莫大變化。如中國，阿拉伯，印度，等民族與馬來族發生關係，使其文法變化並增加外國語之成分。歐人勢力東漸後，更使馬來語，失却其本來之體裁。

馬來語之中，關於表情及抽象之詞句則極少，而動詞及名詞却是繁多。

馬來語同時亦有不少流入中國及歐洲之語言中。例如：「西谷米」即「Sago」也。「芒果」即「Mango」。「藤」即「Rotan」。「雪文」即「Sadoen」。「甲板」即「Kapal」。「甘密」即「Gambier」等等。

歐人亦多借用馬來語，以稱中國之事物。例如：「百斤為擔」稱「Picul」或「Pikal」。「十六兩為斤」稱「Kati」或「Cattie」。稱「兩」為「Tihil」或「Tael」等。英文中稱「癡狂」為「Amok」或「Amuck」。稱「竹」為「Bamboo」。稱「藤」為「Rattan」或「Rotan」。稱「猩猩」為「Orangoutan」等。皆係馬來語也。

馬來族自奉回教後，即採用波斯式之阿拉伯文字，以表示馬

來語。英人荷蘭人，則用拉丁字母拼註馬來語，即所謂「馬來羅馬字」是也（Romanized Malay）。至於羅馬字，其用途極廣，如荷屬東印度商場上以及往來應酬多用之。

B 文學

馬來文學，多為謎語，歌謠，寓言之類，且多取材於阿拉伯，波斯，印度。

馬來傳說小說之類，汗牛充棟，尤以傳記（Hikayat）為多，係敘述英雄之生世，以及其祖先神仙怪誕之事蹟。如著名之韓都哇傳（Hikayat Hang Tuah）係受阿拉伯，波斯及印度故事之影響。

馬來之史乘，都為小說之體裁，且有不少神奇傳說。如上文「馬來民族之起源」中所引「馬來編年」是也。

馬來人尤好詠歌謠詩，詩歌與戲曲諸多相通。喜劇之曲，有動靜之別，靜者謂之「Boria」，且歌且舞者謂之「Bongsa Woan」。每首四句，隔句押韻者謂之「Pantocr」，乃最流行之詩體也。茲舉例如下，並譯中文：

Dari-Mana Punai Melayang?

Dari Paya Toeroen K-Padi;

Deri-Mana Kas h SaijArg?

Dari Mata Toeroen Ka-Hatis

白鴿何處來？

由山谷飛到田間，

愛情何處來？

由肉眼直下心腸。

他如寓言，在馬來文學上亦佔重要地位。以其係短篇故事，故最爲通俗，流傳亦廣。泰半以野獸爲題，往往以鹿爲主角。如鹿騙老虎，鹿避鱷魚，蝸牛與鹿賽跑等等。

此外，關於宗教經典神學之作品，爲數甚多。

據荷屬巴達維亞 (Batavia) 圖書館所珍藏之馬來書籍，書目竟積成一千二百多頁之目錄云。

C 宗教

考宗教之起源，悉因人類環境之神祕，如深邃山林，蒼茫大海，奇異禽獸，特殊氣候，所表示之一切不可思議觀念，而使人類悲感交集，傷亡危懼，馬來民族所居之環境，港汊錯落，島嶼若斷若續，正充滿大自然之威靈。因是馬來人乃崇拜自然，汎信與迷信之民族。馬來初奉印度之婆羅門教 (Brahmanism)，後雖改依回教，但印度教之遺跡依然存在。如馬來人背誦婆羅門教之經咒，驅逐邪氣等。

阿拉伯商人，繼印度人執南洋商業之牛耳，稱雄於南洋，同時亦爲回教之義務傳播者，故回教能在南洋大放異彩。十三世紀，蘇

門答臘之巴塞國 (Pasai) 國王首奉回教，後馬六甲之國王，娶巴塞國之公主，回教勢力遂同化馬來人。據云：一二七六年以後，馬六甲成爲南洋回教之總根據地。

回教徒自稱爲「Islam」或「Moslem」，即「向上帝贖回」之意也。一人只要虔誠信仰，「除阿拉外，別無其他上帝，而阿拉之代表，即謨哈默德」，便爲回教徒。其信條有五：一、背誦「可蘭經」；二、遵守每日五次之定時祈禱；三、交納慈善之款項；四、當「蘭馬罕月」(Ramadhan) 應禁食一個月，馬來人謂之 (Korasa) 五朝拜麥加聖地 (Mecca) 可蘭經 (Koran) 當然爲其生活中之重要元素。依經典教規，每一回教徒悉受割禮，於幼年時行之。男子參加教堂禮拜之典禮，乃當然之舉，婦女則不然。婦女進入教堂，多隨男子之後，即如朝拜麥加聖地，婦女似乎可有可無。因其認女子無靈魂，死後可隨男子之提拔扶持，升入天堂，此或許即爲其多妻制度之根據也。

其團結一致之精神，乃打破國族與畛域，今日荷屬土人之革命運動，正寓宣傳於回教之中。

D 法律

古代之馬來族，部落是尙，蠻風猶存，故其法律爲「非成文法律」。沿用至今，法律道德之解釋，往往因時因地而異，對於公理之標準，多以法官而轉移，同時常用諺語格言，以資對照。且法律之所

不能解決者，即訴諸宗教之法則，括乎言，其法律概念，乃包括宇宙之自然法則，社會之規例，禮儀制度，人類生存之常識以及人情世故等。

馬來之法律，可分三大派：一曰父系法 (Adat Emenpong)，通行於馬來半島及各馬來國。其會長王侯，難免暴虐，如橫征暴斂，強迫人民服役等等現狀，常有之。二曰母系法 (Adat Pepateh)，源出於美南加包地方之女性中心社會，行於南甯及森美蘭等地。三曰回教法 (Hukum Syara)，源出於回教。馬來人自奉回教後，即沿用此法，社會生活會起一翻變化，種種之拘束，使馬來人逐漸形成虛偽之風氣。

茲將此三大派法律，述之於下：

一、父系法——此派法律，乃代表美南加包舊派的法理學。父系法對於土地權，只承認森林土地之佔領者，而不問其原主為誰？即墾闢者，有繼續佔領該土地之權利。在父系法中，王侯官吏之威權極盛，充滿獨裁之精神，毫無民治與自由之可言。係非成文法律，乃由尋常習俗所組成，內夾雜禮式威儀，而行於專制政府之下。在其全部理論中，蘇丹之地位最為重要。馬來人視蘇丹為至尊無上，乃公理之「源頭」。

二、母系法——此法行於森美蘭及南甯一帶。社會之一切，悉集中於婦女。此法乃本於「妻族」二字，妻能獨享土地的權利。男子

結婚後，即投入其妻之部落中，妻為夫利益之主，此即該法之親族總則也。倘夫犯罪時，妻族可疏通和解之。村中如發生鬪爭事端，由村中長輩司調停之責。母系法因以「妻族關係」為社會法律之中心，故充滿「寬慈」「人道」之特點。此法主張——人各有事，注意其所事，以正常方法進行其所事，各人有自由權，但犯罪時，應受刑罰。若輩以為天地間物各有主，鳥佔天空，魚居江河洋海，土人佔有未開闢之土地。但如土人所不能墾闢者，馬來人可行佔用之。會長及士著還佔有一切森林與荒地。地主不能佔良好之土地不用，或以奇貨欺人，佃農得以抽納代價享用地利。事實地主，並非原地主，而為該地之佔有者。因婦女享有土地權，故男子未結婚前恃其母親吃飯，結婚後，便靠其妻矣。其刑法乃以物賄物，血債血，性命償性命為原則。其理論乃注重明是非，不必揚恥罰罪。故在消極方面為防亂息爭，主張公平買賣，正直任事，實行童叟無欺之主義。如犯謀叛，亂倫，盜劫，放火，欺詐，毒害人命，刺殺命案等罪，必處以死刑。至於訴訟法，小事由村中長者調處判裁，大事或不服者，可由鄉長 (Lombaga) 會長 (Undang) 按級上訴。

三、回教法——乃回教民族通行之法律，以可蘭經為根據。大部分建築在傳說習例之上。大約分為四派：一為哈尼法派 (Ahl Hanifah)；二是馬力派 (Malik)；三為沙費派 (Safar)；四則為罕巴派 (Ibu Hanbal)。此四派對於可蘭經之解釋，在要義

上固爲互通，在細節上都有歧異之處。馬來人之回教法，大體上奉沙費派之法律。

馬來人對於回教法並不全部接納。但於回教，當然一體採納。如寺院之管理，慈善捐款等事，買賣，訂結契約，奴婢，土地，債權，產業承繼等日常生活中事情，仍用其原有之法律。

馬來之婚姻問題，乃採用回教法，佔馬來人生活最重要之部分。

回教法認婚姻之首要目的在蕃殖人種，故付子爲夫者一切達到此目的之權利，爲妻者不能異議。但不能以妻淪爲家奴，或爲尋樂之器具。

結婚先要經過互立禮約之手續，並有男女兩家親族要人見證方可。定婚後，便要立刻娶之，不能久懸不娶。

沙費派之回教法，對於男女兩造之一，患有癩癩病，癩病，癩狂病，或生而殘廢者，主張可以宣布婚約之無效。

男子娶妻，可以娶回教女子或信奉猶太教或耶教之女子，除此之外，均所不能。女子嫁夫，能嫁奉回教之男子。男子同時可有四妻，而女子却不能同時多夫。婦人只能有一丈夫，而不能干預丈夫寵愛其他妻妾。

親族間因有血統關係，當然禁止結婚。其親族之範圍，包含自身，妻之母，祖母，女，孫女，姊妹，姑，姪女或義女。父或祖父，以及子或孫

等所離婚之婦人，亦禁止不准娶之。

至於離婚，在理論上亦非常簡單。一男子隨時可棄其妻或妾。一婦人只要賠償丈夫婚姻上之少許損失，自贖回身體，便可與丈夫離異。夫與妻離婚時常賠償其妝奩，以及撫育之費用。

回教法之影響於馬來社會，除婚姻法外，則爲遺囑法。此法之連帶問題，爲財產承繼權。依其原則，一人只能在其遺囑上處置其財產之三分之一，而不能處置全部。回教法之財產承繼權不承認長子有特殊之權份，却承認男人所得有兩倍於婦女之特權；同時亦祇承認最近有嗣裔，方可享受承繼產業之權利。其產業之均分乃按人計算，非以支派爲單位。

白種人統治南洋，對於馬來人各派之法律習慣，悉仍尊重之。E 實業

馬來民族以思想簡陋，無所謂學術，實業亦爲落後。茲略述於下：

一、織藤——可以籃筐蓆簾一類代表之。藤竹棕葉乃其生活中所必需者，但大部以藤爲主體，故可以織藤二字包括之。馬來民族自古即知織藤術，日常器具多爲藤織者。其住屋乃以藤竹及棕葉蓋成，迨印度勢力侵入南洋，方知以木材代之，但以木板爲手工披削，價格昂貴，祇有富家及貴族用之。嗣後華人傳入木匠術，方知鋸等之應用，木材蓋屋之風，因而普遍。今之馬來人蓋屋時以木材

亞答 (Atap) 爲主，而以籐竹爲副。

二、紡織——其法與我國相似。用舊式旋轉軸之紡織機之紡線法，現在除織魚網外，常不復見矣。紡織多以纖維質爲材料，其織布機大體與我國舊式手工織布機相同。布料可用綿或絲，而花紋圖案可隨心意織出，間亦有以金線雜於其中，以增美觀者。染色方法甚多，有時用有顏色之線織成，或織後染者。其色緻，或爲單純，或爲數色混合者。英屬之丁加奴，吉靈丹之紗耶 (Sarong)，荷屬北加浪岸之峇澤 (Batik)，品質優良，顏色鮮美，花樣新奇，堪稱特產。

三、造船——馬來人乃水居之民族，沿海而住，故其造船術，早經發達。船舶分內河及海行兩種，尚有舢舨式之小船。其構造以船底爲最重要部分，乃由完整之樹幹鑿挖而成，兩舷疊加木板，只以木釘截釘之。大小不一，大者闊在七尺左右，長在七十尺之譜。風帆之外，尙需槳櫓。

四、航海——航海之術係與造船同時發明。亞洲東南之沿海及太平洋印度兩洋間，廣佈馬來人之言語，即可證明馬來人航海術發達之早也。關於航行上之動向，方向，潮汐，風勢，水勢，地理等，均有其專門之名詞。若輩能知自繪海圖，並利用羅盤以定方位。其羅盤除東南西北外，並定十二個副方位。地理上之自然條件，如「氣候風」若斷若續之島嶼，乃其天賦之根據。對於日月晨宿氣象之理，

以及地理之知識，均爲豐富。以歷史觀之，馬來之船舶，只航行於赤道南北十度以內，而不及於十度以外之「分風帶」範圍者。

五、撈漁——南洋魚類之富，甲於全球。故魚蝦乃其日常食品，是亦其民族之重要職業也。馬來人之漁撈多靠海岸，而少至外海。除利用網罟之外，常在淺灘上建築「漁梁」及「漁櫛」以捉魚。在內河者，則利用雷籐 (Tuba) 之汁勻遍河水，使魚類失却知覺，而浮出水而。他如採撈珍珠，貝母，珊瑚等業則不甚發達云。

六、鑛業——錫爲馬來半島之特產，在華人足跡未到前已知冶鑄。但其所獲者，多係地面上之浮露。採鑛之法，均爲水洗法，以淘出金砂或錫米。製造刀槍等物，乃其冶鑄之代表。錫之外，則爲金與鐵。銅銀鉛等物，乃由華僑傳入者。

七、農業——南洋土地肥沃，耕種容易，收穫常豐。馬來人每年耕種一次，便足經年之需。種稻方法，非常簡單，先刈草，後放火燒遍，俟土地稍溼，隨便插秧，工作即行完竣。此外椰樹和菓樹，亦爲重要。馬來村落中宅舍之四周，多種椰菓之屬，但乏規模之種植耳。

八、陶瓷——馬來人對於陶瓷之術，極爲幼稚。至今不知利用輪車法，只以手工逐環疊造而成。多以葫蘆或椰果之壳爲粗模，然後以手勢捏成各種式樣。花紋乃爲木型印就。顏色則在火燒裏配入，大約以黑色爲多。

九、印刷——印刷上之字粒乃木製者成爲長形狀，兩端刻下

字跡。先以米粒用墨粉，按字用手工印成。此術乃隨回教俱來者。歐風東漸後，亦漸知現代之印刷術。

十戰器——馬來人須臾不能離開武器，幾平時時佩刀，故人

以「克利斯」(Kris)爲馬來文化之徽號。此刀乃由鋼鐵造成，堅硬而銳利。古代馬來人亦知造礮，乃係盤擊法而非冶鑄者。在大鐵柱中穿通礮孔。礮彈多用黃銅，大小不一。此外如干戟，槍，弓箭和吹筒(Blowing-Pipe)等，亦爲其喜用之武器云。

F 藝術——馬來人生長於炎熱氣候中，未能養成審美之觀念，故其藝術無甚可述。

馬來人因回教之影響，根本看不見圖畫，尤其水彩畫。緣回教誡條中，禁止繪作人或獸之形象。在可蘭經中，雖有圖畫，然其目的乃在使畫中變成神聖尊嚴，並非爲藝術而藝術。

馬來人之圖案畫，却爲特色，可由其所織成之簾，篋，紗，布等見之。

馬來之雕刻，散見於木器和銀器，祇是花草式之紋刻，並無人像刻。馬來銀器之花紋刻，爲藝術家所稱羨。

馬來人亦知磁器，往往在其銀器之上鑲嵌磁器，顏色尙稱精美。

馬來人乃嗜好音樂之民族，情歌戲曲流行普遍。樂器之種類繁多，但不少由外族傳入者。

H 習慣風俗——習慣，風俗乃民族要素。包括社會制度以及一般生活現象。詳細之分析，誠非易事，茲將榮華大者，作一普通之觀察：

馬來之社會階級，要可分二：一曰統治階級，包括王室，貴族，官吏等；二爲平民階級——即農民階級。高階級，以其事業不甚發達，故在馬來社會中得不到若何勢力。統治階級行封建制度，如古代馬來國征服其他，即有冊封之事實，演進結果，產生禮教儀典，分上下尊卑，別親疏貴賤，即如衣冠，房屋，車馬等悉充分表現階級性。平民對於統治階級，只知服從，不問是非，甚至不顧犧牲自身之利益，以壓統治者之慾求。

回教教理中「忠直」乃一重要之德行，回教徒奉之不渝。經濟制度，關於土地，經詳於三大派法律中。

尙有一部分馬來人之職業，繫於手工，因是手工業爲其家庭生活之重要部分。在此進化中，斷不發生職工問題。

原有商業極爲幼稚，尙在「物物交換之時代」。自華人歐人侵入後，方有貨幣之流通，回教教旨不許借貸情事，故無所謂銀行制度，此爲其經濟沉寂之要因。馬來人享天然之福利，每年只勞動一次，便可生活，致養成怠惰荒蕪之劣根性，少經濟之慾望，致影響其社會之進化。

古代之馬來人無所謂教育。迨回教傳入後，方有念誦聖典，學

中央日報之三大大刊物

定閱日報隨贈夜報 本埠各戶當夜送到	中央夜報	首 都 唯 一 大 報 言 論 公 正 消 息 靈 通 行 銷 極 廣 無 遠 勿 屆
特 關 科 學 講 壇	討 論 專 門 問 題	綜 述 一 週 間 國 內 外 大 事 選 輯 各 大 報 精 關 的 評 論
電 話		
社 址——南京中山路新街口 無 線 電 報 掛 號——一 一 三 五	社 長 室——二 三 〇 四 九 編 輯 部——二 一 〇 八 三 經 理 部——二 二 三 六 六 廣 告 課——二 三 六 六 四 發 行 課——二 三 八 五 五 譯 校 課——二 一 〇 一 一	

習文字。馬來兒童大抵無所事事，稍長由宗教師教其經典，練習文字。在歐人統治之下，馬來逐漸有現代之教育制度。因此，回教傳教師乃社會之指導者，同時亦為教育家。至言重要風俗，為婚葬二事：兒童時代極端自由，不分男女。一到長成時期，女者深閨待字。婚姻因家長提出，男女不能參加意見。雙方同意後，即交換檳榔，作為親善愛好之表示，同時並下聘金。訂婚後，兩家常交換禮物，但男女尚無接觸機會。婚禮異常繁冗，前後須歷一星期方告竣事。

一人死後，屍身之腳應向麥加聖地，兩手橫放胸，用最好紗

述。

郎蓋之，屍下放一鐵塊，由親友代為報訊，未殮之前應清潔尸首數遍，特別注意指甲及趾甲勿使帶有塵垢。洗罷，以棉絨封其耳目口鼻，用白布紮其尸，後可收殮。回教徒以為埋葬愈早愈妙，不得無故停擱。出葬以哀樂表示追悼，禮儀由教師主持，祈禱念經。死後多行施濟貧民之行。死後之第三、第七、第十四，以及百日，喪家均應舉行宴會，並請傳教師誦經說道，以贖死者之罪。

他如割禮，乃回教之禮儀，由外族傳入者，且隨地而異，茲不多

青海風土記已再版了

事事是親歷，句句是實話；
讀此一本書，勝行萬里路。

楊堯希作

實價銀三角

青海風土記是記載青海實況的著作，將青海的社會民俗宗教統統記載出來，非常詳盡深刻。一事一物無不經過詳細的考察，一切奇怪的風俗習慣無不用社會學的眼光來加以解釋。全書共分十章，讀此一書，無異以遊青海全境。現在舉國屬目西北，西陲學術考察團中法學術考察團等團體紛紛往西北考察，而青海一地，尤為未經開發之重要秘密區，凡留意西北問題者，均不能不人手一編也。本書經研究西北問題之鉅子林烈敷先生校訂作序，其價值可知，較諸一般耳食之記載，尤不可同日而語也。

內容介紹

婚姻第一

青海民族的嫁娶婚——青海民族的贅婚及重女輕男——青海民族的任意婚——自由戀愛

養育第二

小兒養育之容易——小兒之遊手好閒

衣食第三

青海民族的衣服——男子的服飾——婦女的服飾——青海民族的飲食——青海民族的晚飯——賤人貴畜——青海民族的茹毛——青海民族的美味

居處第四

帳房的佈置——帳屋的秩序——部落的佈置及狗的特性——青海民族之遷徙——青海民族之大小便——帳房之神龜——帳屋之出入難

本書初版五千冊不數月間銷售一空而購者接踵故特再版五千冊業于二十二年七月一日出書仍照原價每冊實洋三角存書無多欲購者務請從速

職業第五

輕視老年及牧畜方法——男子的對內事件——男子的對外事件——男子的零星事件

集會第六

演說之重視——集會之種類

物產第七

物產之種類

宗教第八

青海民族之信仰——紅教徒之能力——活佛之投生——教徒增加之原因——教徒之服飾

喪葬第九

青海民族之孝思及送死——教徒之送死

雜記第十

俗尚之種種

代售處 各省市各大書坊

南京 四牌樓泰卷二十三號
新亞細亞學會出版科發行



荷屬東印度之民族主義

李紹雲譯

了一二日，其所能得到的不外是空泛的，膚淺的，奇怪的島國印象而已。

亞洲政治的經濟的高潮，曾引起了全世界的熱烈的注意。但是奇怪得很，世界人士，對於荷屬東印度的興趣，總沒有像對於其他亞洲各國那樣濃厚。譬如日本、中國、菲律賓濱和印度等地，許久以前，就成為研究興趣的鵠的；到現在關於這些地方的著作，仍不絕的出現。但是荷屬東印度呢，除了荷屬和其他有特殊關係的國家之外，注意牠的固少；而知道牠的也不多。在一般人的腦筋裏，荷屬東印度只能引起他們一種「叢莽」與「野蠻土人」的影象，在比較開明的地方，也仍然殘留着荷蘭人的殖民政策，和荷蘭統治政治的印象，而這樣的描寫着「使土人的肚子充實，使其腦子空虛」。一般人對荷屬東印度的印象，近年已被許多報告所變更，許多遊歷家，已被吸引到巴里(Bali)來，而帶回「東方的珠寶」(The Jewel of the east)但是這些遊歷家，在東印度的海口，停留

在世界政治上，荷屬東印度不佔重要的地位；但是牠的人民，財富及生產量，都可以使他成為世界經濟中的重要份子。海島上的土人，祇要有政治的社會的覺醒，就可以使東印度成為東洋極有潛勢力的大強國。現在這種覺醒，已經到來了，民族思想，已經分佈到東印度的民間。近年來，種種表現上，可以明白的知道他們的內心已經燃燒着強烈的民族覺醒的火燄。十二年來，荷政府自動的修改憲法，這就是事實告訴我們，東印度的民族運動已經具備了力量的象徵。

在數目字的表現上，可以看出東印度在世界經濟上的地位，牠在赤道之下包括了一列的「羣島」由亞洲東南部一直擴展到澳洲，而與菲律賓羣島相隣接。在戰略上，牠是位於世界二大通路之交點，——這兩條大通路，一條是由澳洲到印度和遠東的通

路；另一條是由東亞各國及菲律賓到歐洲的通路。爪哇距新加坡約六百哩，蘇門答臘 (Sumatra) 與馬來半島之間 (Malay Peninsula) 僅有狹小的麻六甲海峽 (Straits of Malacca) 的隔離。由西至東，由蘇門答臘至新幾內亞 (New Guinea) 東印度擴展到三千哩。由爪哇至婆羅洲 (Borneo) 南北有一千五百哩的距離。東印度的總面積，有七三三，六八一平方哩，佔美國面積的四分之一。僅爪哇一島的面積，約等於紐約一州。蘇門答臘的面積，等於加利福尼亞 (California) 為美國之一州。婆羅洲等於法國全國的面積。西里伯 (Celebes) 的面積，大於華盛頓州 (State of Washington) 新幾內亞的面積，和日本本部的大小相等。僅蘇門答臘一島的面積，大於菲律賓全部的面積一倍又三分之一。東印度的人口，近六千二百萬人，幾等於日本本部的人口，而四倍半於菲律賓的人口。

但是人口與面積的數字，尚不足以表現東印度經濟上的重要地位，比較可以表現的，是東印度國外貿易的統計。一九二五年，荷屬東印度產生全世界百分之九十的金雞納霜，百分之八十四的木棉花 (Baskok) 百分之八十的胡椒，百分之六十的龍舌蘭纖維 (Sisal) 百分之三十六的樹膠，百分之二十二錫，百分之十二的茶，百分之十的糖，百分之七的咖啡，百分之二的煤油，東印度國外貿易，在一九二七年超過一萬萬元，同年菲律賓國外貿易總

額僅值二萬萬七千萬元。近二十年來，美國對於東印度的貿易，大的增加，許多美國資本，也投到那裏。嘉年樹膠公司 (Good-year Rubber Company) 及合衆國樹膠公司 (United States Rubber Company) 在蘇門答臘共有十五萬英畝的樹膠園地。所產原料，供給亞克郎工廠 (Factory of Akron) 的製造，美國汽車，輸入東印度，年有增加。總摩托公司在東印度首府巴達維亞，建築有很大的工廠。

II.

荷屬東印度的民族運動，雖然沒有印度及菲律賓進步得這麼快，然而牠已然表現了他的偉大的力量，因此使荷蘭政府與人民，都非常的擔憂。這種運動之發生，比印度及菲律賓為晚。而其奠立基礎的時期，到現在也不過是二十年間的事。這種晚生的民族運動，其晚生的原因，不易得一適當的解釋；不過其中有幾種因素，可以提出來作部分的說明。

(1) 我們不能忘記的，就是除爪哇及摩鹿加 (Moluccas) 即丁香羣島，羣島之外，其他各島，一九二〇年前，還沒有實在的開發。因此西方勢力的侵入，在東印度的大部地方，還是在原始的狀態中。因西方勢力之未完全侵入，所以民族運動，也不致激起。

(2) 另外一個重要的原因，就是歐亞混血種人（歐洲人與土人雜生的子孫）有社會的法律的地位，菲律賓的混血種人，自視為土人之一，因此為民族運動的領袖，荷蘭人則不然，對於種族的成見，特別的解脫，他們常常自由的與土人結婚，而接受混血種人到他們的社會裏去。在法律上，政治上，他們都同化於歐人，自然的使混血種人，覺得其利害與荷蘭人相同。

(3) 用印度來比較觀察，荷屬東印度之所以遲遲發生民族運動，尚有其他的原因。印度有文化的背景，印度文化，在世界史上，有相當的地位，而荷屬東印度的文化遺產，是沒有地方可以和印度相比的。加之印度是有偉大政治和歷史的國家，有堅強而古遠的歷史的淵源，這種「過去的偉大」的自覺，和現在文化的沒落，政治的不獨立，兩者相形之下，在在可以激勵民族精神之發揚。

(4) 印度人對於英語，在民族思想的發展上，也得不少的幫助。在傳授英語給印度人的時候，英國人無異於不覺中，幫助印度的民族運動。英國人不單給印度人一種通用的語言（英語可以統一印度許多土語，而除去國家統一的障礙）而且給印度上層階級，以直接與世界接觸的工具，因為英語是世界通行的語言。反觀荷屬語則不然，說荷屬語的人，不外佔極少數，就是懂荷屬語，也不容易直接與世界接觸。

(5) 還有一個原因，使荷屬東印度的民族運動，遲遲的發生，就是荷蘭人的政策，維持土人的舊習慣，和固有的社會制度。荷蘭人根據土人的固有習慣及制度，作社會的政治的建設，而不以新的制度，完全代替舊的制度，這種保存與利用土人習慣制度的政策，能使東印度的民族運動，暫時擱起。大凡一個民族運動，常從土人的不滿而發生，而且也常常利用此不滿而擴大其勢力。外來勢力的侵入，若使土人固有文化崩潰，這是原始狀態中的土人所最不滿而必起而反抗的。但是在荷人政策下的間接統治（即利用土人為下級官吏）之下，使土人運動，無可孳長，東印度土人領袖，一方面欣然受荷蘭的統治，另一方面欺騙並壓迫其人民，這樣民族運動也就不容易有所成就了。

以上是荷屬東印度民族運動遲遲發生的諸種原因。但是爪哇人中，有一種普遍的信仰，他們相信最近的將來，有一王子出世，名叫拉督（Ratu Adil）華僑稱其為拉督即土人神話中之王子）他可以使他們快樂而富足，因此民族主義者及共產黨，都利用土人這種信仰，而實行其運動。

三、

東印度的社會組織，及政治組織，有一種特別的現象，這種現

象，對於東印度及荷蘭的政治地位，都有重要的影響。荷蘭人向東印度移民的熱度，比英美人向印度、菲律賓移民的熱度，都來得強。在數目上，荷蘭人對東印度土人的比例，與英國人在印度對印度人的比例，多了幾乎五倍。近二十年來，荷蘭在東印度的移民，有極多的數目，都是在少壯時代來東印度謀生，到了老年不能生產時，又回祖國，也有在那裏成立永久的家庭，而永久不回荷蘭祖國去的。荷蘭在東印度殖民的數目，比任何其他東方殖民地為大，除許多歐人外，又有許多外來的亞洲人。其人數已達一百二十萬人。他們在經濟上佔有重要的地位。這些人中的大部分是中國人，其他如阿拉伯人及英屬印度人也不少。阿拉伯人及中國人，在東印度有幾百年的歷史，在荷蘭人未到該地之前，已有這些人的足跡了。這些外來的亞洲人，自成一中間階級，為歐洲人與土人間商業上的中間人，所以是經濟生活中的重要份子，事實上土人是沒有中間階級的。

東印度是荷蘭的偉大的投資地，大約四分之三的資本，是荷蘭人所投，估計起來，約值一萬萬二千五百萬至一萬萬五千萬。每年匯回荷蘭的款項，計近一萬萬六千萬。東印度政府的公債，也大部在荷蘭人手裏，合計有四萬萬元。荷蘭資本家在殖民地及祖國，都有很好的組織，在荷蘭本國政府或東印度政府中，都有驚人的力量。企業家聯合會 (Entrepreneurs council) 總會設在

海牙 (The Hague) 會長獨路俾 (M. D. F. Treub) 是很有能力的人，以前曾做過財政大臣。

因為地理上及種族上的特別，對於政府或東印度民族思想的情緒的發展，發生重要的影響。東印度不是一整塊的大地，而是許多島嶼，分佈在廣大的地域中。各島之間，有極遠的距離，蘇門答臘與新幾內亞之間，最近點的距離，都有二千英里。各島的居民，完全不同，——即在同島，亦有不同的民族。在爪哇本島有三種人，一種是山頂人 (Sundanese) 一種是正爪哇人 (Javanese) 一種是密東原人 (Madurese) 各有各的語言，倫理，與習慣。但是近時一島的自覺，慢慢的打破舊時排外的，對於部落的忠實。這種一島的自覺，與印度的民族思想不同，這種自覺，是由在人口上，文化發展上，都佔優勢的爪哇人來領導，來促進。爪哇雖然面積僅及蘇門答臘三分之一，婆羅洲四分之一，然而牠的人口，佔東印度人口總數三分之二。

爪哇以外各島的土人，都怕爪哇人在東印度政府中佔優越的勢力，因為在宗教上，彼此缺少共同性。在菲律賓百分之九十為基督教徒，各宗教團體間，也很少深刻的仇視。(宗教仇視，在印度為擾亂和平之大原因。) 但是荷蘭東印度各島間，就不然了。爪哇與蘇門答臘之大部分信仰回教，恩邦 (Ambon) 密那哈撒 (Minahassa) 及蘇門答臘之中央高原，是信仰基督教。巴里 (Bali) 是信

仰印度教，其他各地，是靈魂信仰者。由此可見非回教徒，都在爪哇以外各島，如果爪哇人操縱最高政府，因宗教的分離，很不易使中央權力能夠集中。

因為缺少民族的統一，所以各島及各島的人民，沒有一個適當的共同總名。荷屬印度（Netherlands India）是官廳所用的名詞，已非適當的名字，亦非該地民族運動家所能承認。著作家笛叔爾（Deshner）在 Max Havelaar 書中，杜撰了一個名字，叫島國（Insulinde）他這樣的描述着：「光榮的島國，繞彼赤道的暖風，如碧玉的腰帶。」——這一個名字，也被人們使用，但是在通俗一般看來，仍不失為新名詞。約五十年前，德國人種學家巴斯坦的（Bastian）起了一個名字，叫印度尼西亞（Indonesia 意即印度島國）而以 Indonesians 以名其羣島與人民。但是在科學上，祇有東印度一名，被一般人所使用得最廣。

四、

第一次表現到外面的民族運動，是在一九〇八年，土人的政治團體，也是創立於此時，而發生這種運動的力量，當然種因在數十年前。在過去的數十年中，經濟的組織，社會的組織，因西方工業的輸入，都經過尖銳的變化。土人漸漸的被捲入工業的制度中，由自治的鄉村農人，變為農業的或工廠的勞動工人，歐人與土人間，

社會的不平等，經濟的不平等，日見明顯。土人逐漸由高工資的地位中排出去，歐人數目日見增加，而又得到很多的利潤。加之這數十年來，政治的勢力，也更深入土人的社會，因此種種，土人不免憎恨外來勢力的侵入。種族間的，經濟上的，政治上的尖銳的鬥爭，也因之增高，再加以土人自覺心的發展，殖民的關係，一變而為種族界限的覺悟。

上述的不幸，分佈到民族的自覺中；此外尚有一比較重要的原因，就是東西洋文化的衝突，和東西精神的不和諧。有數世紀歷史的土人文化，——這種文化，宗教上，倫理上，哲學上，都有極不同的發展，和極不同的傾向。——給強迫輸入的西方文化所根本動搖。因之基督教與回教，印度教，及拜神教爭勝負。動的世界，鞭責着靜的世界；動的，塵世的，城市的，科學萬能的生活與世界觀，侵入農村的，夢境的，直覺的，宗教的迷信生活的社會裏，因此這種原始社會千年來過着保守的孤立的生涯，突然走入近代生活的高潮中。這些無知的羣衆，是完全沒有想到這是什麼一回事？新的接觸，新的力量，在他們空虛的感覺中，空虛的思想中，常常引起悲傷的內心的煩亂。

土人組織的第一個政治團體，就是慈惠社（Boedi Oetomo 梵文慈惠之意）一九〇八年，開第一次會議，這個會社的創始者，是一個政府醫生（土人）他覺得土人中的智識份子，應當領導

民衆教育，與促進經濟的發展。這種運動，迅速的發展起來，一九一〇年，四十個分會中，共有一萬已經登記的社員。促進民衆教育，成爲這個會社的主要運動。還有少數的分會，亦曾作促進土人商工業的努力，但成功的佔少數。慈惠社由土人中之上層階級所組成，其中份子有政府官吏，及智識份子。其範圍限於爪哇及爪哇人。他們第一步的目的，不在政治，但後來漸漸染上政治的色彩。現在已有代表在屬地人民議會 (Volksraad 爲荷文。Volks 即人民之意，raad 爲議會之意。此種機關的職權，只能質問政府，及條陳意見而已。) 及爪哇省議會。

慈惠社雖然創立得很早，但不久之後，又有一個比較平民化的政治團體，名叫回教同志會 (Sarekat Islam 一字，譯作回教同志會。因 Sarekat 爲坤甸語，同謀之意。Islam 爲巴達維亞語，即回教徒之意。) 者發生。這個團體的發生，起源於一九一〇年中部爪哇的織裙工業 (Batik Industri 一字，譯作織裙工業。因 Batik 爲土人所穿之一種花裙，華僑稱爲紗郎，與中國人所着之裙，形式上有多少不同) 的衰落。這時候土人的織裙工業，有受外人同業，熱烈的競爭的痛苦，因此激起土人對中國人的憎恨，土人歸咎於中國人的不公平的競爭方法。加之中國自辛亥革命後，華僑發生強烈的民族自尊，對於土人的態度，不免驕傲。回教同志會的目的，已在求土人的經濟獨立，特別的要推倒中國人的經濟地

位，所以他們組織了合作社，來抵制中國商人。這種紛擾，發生於幾個人口密集的地方。

回教同志會的組織，除經濟的原素之外，尚含有大量宗教的成分，其目的在使這種運動，有廣大的民衆基礎。因爲回教同志會的活動，若僅限於經濟的範圍，那麼他不過是一種中產階級的運動，欲引起一般民衆的同情，必須借助於爪哇人生活中的一種共同的原素——回教。我們知道，回教是使爪哇人意志團結的一種因素，在這時候，回教正在堅強的抵抗基督教的發展，反抗宗教上預言者的一切錯誤。保持土人對於固有宗教的忠實，和促進經濟的幸福，成爲他們團體中二個主要的目的。一九一三年回教同志會舉行第一次大會，宣言忠於荷蘭政府，但是同時通過一條決議案，說明在荷蘭帝國之下，保持印度尼西亞的自治。一九一七年舉行第二次大會，這次會議，表現了更急進的精神，「獨立自主」成爲他們主要的目的。如果可能的話，他們打算在國會內活動，來完成其目的；若果和平的活動，仍然得不到結果，那麼他們的領袖，會這樣的宣言：「他們的黨，必然知道怎樣的貢獻給他們的土地與人民。」(按即和平活動無結果，他們的黨，必爲土地人民而犧牲，這話是含有極大決心的革命的意義。) 第三次會議舉行於一九一八年十月，表現了更新更急進的傾向，回教同志會的領導者，都染上空想的社會主義的色彩，資本主義被單獨的提出來，作

爲他們的共同的最高的敵人。他們特別注重階級鬥爭，甚至宣佈東印度政府與資本主義，是共同一體的東西。

民族運動的第三支流，是印第安黨（Indian Party）組織。於一九一二年，這個黨的股份，包含有歐亞混種（Eurasians）及土人。這兩種人有兄弟之誼，共謀東印度之獨立，這個黨的領導者，都是十分急進的份子。一九一四年有三個領袖被放逐，從此之後，該黨比較緩進了。但是和平的抵抗，還是繼續不斷的延綿着。

五、

觀上概略，可以知道中央代議機關，或省議會成立之前，東印度的民族運動，已到了發展的時期。一九一八年以前，東印度政府的組織，是高度中央集權制中的分部政治。許久以前，大家也覺得政治分權的必要，土人參加地方政府的理想，自一八五六年以來，已成爲殖民大臣與東印度總督間不絕交換意見的題目。但截至一九〇三年止，沒有形成過任何具體的事實。一九〇三年通過一個法案，作分權政治的小小試驗。一九〇五年根據該法案，成立幾個地方會議。至若中央立法機關，要等地方代議機關有了長久的經驗，到了成熟的時期，然後方能設立。所以政治的分權，行政的分權，延緩了許久。後來爲時勢所逼，政府與人民，在未有充分準備之前，中央代議機關，即倉卒成立，因其成立得太遲，壓抑已久的潛力

之高潮，因戰爭的激動，已到了將要炸裂的程度。

人民會議（中央代議機關）由一九一六年十二月的法案所產生，一九一八年五月，爲開會之期，政府給予會議的權力，僅有備諮詢的作用，這種薄弱的職權，土人滿意的很少。總督林白史達林（Count Van Limburg Sicrama）在他的開會詞上說：「這是初步，將來還有別的權力的賦予。」欲以這些蜜語緩和一般人對於會議權力太小的不滿。人民會議第一次開會，會場裏的情形，很是混亂。「上臣服女王（指荷蘭女王）奏章的提案，」給少數社會黨及極端的民族主義者撕成碎片。照原來的辦法，限用荷文的規定，已經免除，而土人議員，又要求使用別種語言的權利。經政府批准，可以使用馬來語。強烈抨擊東印度政府的風潮，剛略見緩和，而修改法律，解釋法律的風波，又由議席中發出。政府被批評得體無完膚，牠的代辯士（按即指政府方面的議員）無可對抗，只有薄弱的防守。在某時期中，政府幾乎失去其統治的力量，後來有一議員，受了警告，然後會議才平安的過去。一九一八年末，爲第二次開會之期，更有意義的事件，又發生了。十一月十八日一個印度國民黨（National Indian Party）議員，發表一篇批評政府的演說，在他的演說中，他辯護革命的權利。政府在第一次會議中所受的恐嚇，尚未忘懷，而今又陷入恐慌的狼狽中。因爲適值開會的那天，接到荷蘭來的海電說：「革命的擾亂，正在歐洲各國進行中。」

「因此沒有經過會議的討論，也沒有請示殖民大臣，(Minister of Colonies) 東印度總督，親自出席人民會議，宣讀匆促中預備的宣言，答應迅速的改革的改良政府。幾星期之後，他委派了四十八人，——中有九個土人，一個漢番混種人。(Indo-Chinese)——起草「修改東印度政府組織法」的提案。這個宣言，又緩和了一時的緊張空氣，但同時引起了土人熱烈的期望於不久的將來。

六、

憲法修改委員會，在一九二〇年六月的報告中，請求政府修改下列幾點：

對內事務，東印度政府自治，東印度政府的各部，有廣大的自治權。

土人有充分參加立法與行政之權。

改正地方分權制。

改組人民會議，由諮詢機關，改爲半立法機關，會議有質問及考查政府之權。

政府派 Adhol 代表到荷蘭，幫助首都（指海牙）國會，通過有利於東印度人民的提案。關於選舉代表及投票，廢除種族的限制。

憲法修改委員會的條陳，荷政府沒有完全接受，但是在在一九

一八年十一月紛擾中，荷總督所說的諾言，還沒有忘記。總督爲實踐他的諾言起見，第一步於一九二二年，修正荷蘭憲法中的文字，凡有關殖民地的條文，所有稱東印度爲「殖民地」或「領地」的字樣，一概刪除。明白規定凡關於東印度的內政事項盡量的劃歸東印度政府管理。但是否決的權力，仍屬首都國會。（海牙國會）除了這一個保留外，其他一切，若事前沒有經過東印度代議機關的批准，不得通過有關東印度的法律案。

爲實踐史達林宣言 (Limburg Stirum Declaration) 中的諾言，第二步的辦法，是在一九二五年修改東印度政府的組織法。這次的修改，不能完全滿足大多數民族運動家的要求。他們希望有「以八月宣言爲基礎」的權利。但是他們雖然不滿意，其實他們所得到的利益，比嚴格解釋憲法，由憲法所賦予的權利，或者還來得多。當荷蘭政府採用修改舊組織法，而不另外重新起草新憲法的時候，土人覺得非常的失望。其實他們所修改的憲法當中，也包含許多重要的改革；如總督對於殖民大臣，享有較大的獨立權力；印度參事會（由五個東印度政府官吏所組成）僅成爲顧問機關；人民會議，對內政事項，有立法督權；人民會議，由四十九人擴大爲六十一人，其中最少有二十五人爲土人；劃分東印度爲省區，每省有省參事會；民主會議 (Democratic Councils) 附屬於爪哇及密都拉 (Madura) 之土人執政。

政府組織法的修改，對於政府的改革，不能滿足東印度人的要求，這是很明顯的事實。一九二七年根據這種事實的要求，人民會議通過決議案，要求在人民會議中的土人代表，由二十五人增至三十人，同時又要求擴大印度參事會（Council of India）由五人增為七人，餘下二個名額，用來容納二個土人議員。一九二九年，立法院修改組織法時，也接受了這種要求。

七、

政府雖然有上述種種的核准與憲法上的修改，但民族運動還是容易受阻。真的，一九二〇年至一九二七年間，民族運動有一個根本不同的發展。這種運動，已經落入共產主義的勢力範圍內了，乘共產黨的叛亂，而發榮滋長。我們知道，共產主義是民族主義的對頭。我們要怎樣才可以使人了解共產主義利用民族主義，抑民族主義利用共產主義，以求達到其目的。在經濟的、政治的殖民地中，如荷屬東印度，常常可以發現「反資本主義的意識」的痕跡。這樣意識，已不是社會主義，亦不是共產主義，而是反抗外力侵入到土人生活中的一種反動。所以經外力統治許久的殖民地，在攻擊政府的普通現象中，可以找出許多殊途同歸的反抗政府的成分。

在這個時候，東印度的情形，已經進展到特別適合共產黨的

宣傳，以前村落是社會的經濟的單位，而現在因為歐洲文化大量輸入的結果，舊社會已很快的崩潰，村落中的人民，受各種宣傳及報紙的新的勢力的影響，在社會上，經濟上，表面上看來，是脫離了村落的生活，和宗法社會的制度（Patriarchal Relationship）同時政府組織，已有許多不同的改革，以前政府與人民的接觸，必經過地方行政首領的一層，但是現在在地方行政首領，與人民接觸的機會，因其職權轉移給新設的中央機關（如森林、教育、農業、金融及其他機關）而漸漸的減少。這種新設的機關，在執行職務上，大部是偏重手續，而不講人事的。所以官吏漸漸消磨其精神於例行公事中，而其工作範圍，也限於辦公室中，而無外面的活動。因此政府脫離了民衆，而失去其與民衆接近的機會——特別是失去其與村落頭腦接觸的機會。以前地方官吏，常常接受地方人民疾苦的訴願，而即刻求其解救的方法；而現下地方疾苦，沒有人注意，也沒有人去解救了。因此共產黨就利用地方疾苦，來作煽動的資料了。

世界大戰中，及大戰之後，許多勞工組合，組織成立。一九二〇至一九二七年間，在爪哇及蘇門答臘，繼續不斷的發生許多激烈的罷工。在這個時候，少數的荷人共黨，和土人共黨，開始鑽入土人的勞動組合，與政治團體中。經過數年的活動，他們奪取回教同志會各地分部的領導權的計劃，已經成功。而他們奪取中央領導權

的試驗，倒失敗了，在一九二三年老黨員檢查黨的力量，而清去寄生黨中的共產黨徒，並且禁止任何黨員加入共產黨。但是回教同志會的領袖清黨的成功，是「Iyriche」的勝利。他們因為清黨之故，他們的勢力已完全失去其基礎。他們的力量因此而衰落。他們的團體，從此不能挽回頹勢。黨員人數，也漸漸減少了。共產黨領袖，重新組織一個與 *Sarekat Islam* 為敵對的團體，叫做赤色無產階級同盟。*(Sarekat Rakyat Merak 即英文之 Red Pro-Ielriat Iesgul)* 而印度尼西亞赤色商民協會書記處 *(Red Trade Union Secretariat for Indonesia)* 亦組織成立。很明白的，這種商人組合，是以莫斯科的赤色商協國際 *(Red Trade Union International at Moscow)* 為大本營的。共產黨的鬥爭，是終止於一九二五年罷工的發動。——罷工發動於一九二五年，而發展於一九二六年十一月，這一年中，爪哇與蘇門答臘各地，同時發生許多激烈的騷動。一九二七年一月，更有正式的暴動。

政府將紛擾鎮壓下去，在新幾內亞 *(New Guinea)* 內地，設立了幽囚的營地，將一千餘共產黨及其親屬，放逐到那裏。共產黨煽惑民衆擾亂的活動，也就從此消滅了。但是政府還有困難的工作，就是要使民族運動，循着和平漸進的方向進行。東印度總督採取同情的贊助民族運動的政策，但是必要的時候，他也堅決而有力的反對過激的行動。他常常覺得他負擔着一種艱難而得不到

好感的重任，這是現在總督格烈夫君 *(Governor General*

Fonkber A. C. D. de Graeff) 的痛苦的經歷。格烈夫君深深的同情於土人的運動，對於土人自治政府的要求，贊成更進的讓步。雖然他就職不久，就有共產黨的暴動，他還毅然採取與土人妥協的政策。他希望用寬大的政策，將民族主義者拉到他們方面來。然而他失敗了，一九二九年十二月，當民族運動將要走到過激的恐怖中的時候，他忍痛的對民族運動的總部，下了命令，同時拘禁了幾個領袖。總督這種不幸的遭遇，打碎了他的心情。他的政策失敗了；他的失敗引起了大多數荷蘭人的憤怒。因為他們在東印度的商業利益，沒有提高，這是總督個人的不幸。而民族運動家，也承認他的至誠，而感謝他的同情。但他們覺得他沒有能力，將舊制度大大的改革，他們每天都可以碰到舊官僚的專橫，看見歐洲人侵略意識的活動。有時候而且受到他們刻薄的待遇。

共黨暴動的鎮壓，或者使東印度民族運動有求助外力的傾向。*Sarekat Islam* 的領袖，在 *Pan-Islamic* 運動的勢力下，轉變他們的眼光，而注意於土耳其埃及和阿拉伯。*Sarekat Islam* 會議，派一個臣服的使者，到凱末爾巴薩 *(Kemal Pasha)* 而舊神怪預言，則有許多時候，集中他的希望於中國。共產黨則以俄國作反對荷蘭統治的外援。一九二七年以後，脫離了外力的範圍，而且放棄了借助外力的希望。牠漸漸變為純粹民族運動的性質了。還有

少數的人，仍然希望民族運動保持宗教的因素，他們相信鬥爭的宗教思想，可以增高回教人民的地位，而抵抗外國的「非回教政府。」這種民族運動中的宗教思潮，很快的消失，而一種新潮流，可以說是復古潮流，(Back-to-the-old-culture-Stream)在量與質二方面，都有相當的成功。

八、

民族運動的領導權，漸漸的落入經荷人訓練過的土人智識份子的手中，他們把這個運動，領到不合作的路上去。在最近二十年中，印度尼西亞方有人到荷屬留學，留學生的數目，增加得很快，這些留學生，組織了一個強而有力的民族團體，叫做印度尼西亞公會。(Perimipol nan Indonesia) 這個公會，是主張不合作的。愛國的公會中人，又組織了許多研究會，(Study Club) 與在荷屬留學的會員，作密切的聯絡。他們組織團體，研究政治，社會和經濟各種問題，並且兼作民族運動的宣傳中心。

研究會(尚有其他組織如Mohammadiah及Boedi Oetomo)對於印度尼西亞的社會情形，或經濟狀況，都有極大的貢獻。他們知道印度尼西亞的社會情形，或經濟狀況，若果沒有改進的話，他們的政治勢力，是永遠不會發展的。土人幾乎沒有中產階級，但現在無論在那一方面，都可以看見印度尼西亞人自謀促進

社會，改良經濟的努力。譬如在泗水(Surabaya)的研究會，指導了一個訴願局，(Information Bureau) 反對重利盤剝。同時當作合作社的基礎。該會又指導了一個訴願局，作勞工組合的活動；和一個訴冤總局。他們又開辦夜學校，教授馬來文，荷蘭文，英文，及簿記。他們又創立一個婦女家事學校，一個寄膳宿的兒童學校，一個孤兒院，一個合作銀行，和一個國家銀行。此外一概活動，都由這個著名團體辦理，進行一切。這個團體，有二百青年民族運動家，在一個很有能力的領袖領導之下，進行活動。這個領袖，名叫樓多摩博士(Dr. R. Soetomo)他是一個泗水醫學校的教授。(Surabaya Medical School) 因為他們想在經濟界中，有更大的成功，所以泗水的民族主義者，組織了一個印度尼西亞國家銀行。(Bank National Indo-resia)——一個二十萬元資本的中央銀行。——中央銀行所附設的許多分行，分佈於東印度各地，足供人民的需要。但是他們尚希望有一個人民銀行，(People's bank)——民有民享的銀行。銀行股東，限於印度尼西亞人。因為牠是純粹土人的銀行，必定要遇着許多事實上的困難，因為大部印度尼西亞人，都是農人。而他們需要的土地放款，是零星折放的。(Decentralized Credit)並且土人資本，也很少可以利用來經營這種大規模的金融事業。但是民族運動者，很渴望他們的人民銀行，可以成功，因此可以塞住一般批評「印度尼西亞沒有統一的民族」的口實。

自然這個銀行，要把東印度從外國資本勢力中解放出來，是不容易的事。他們想從外國資本勢力中解放出來，僅有創造充足的土人資本的一法。銀行本身，不外是已有資本的運用，而非土人新資本的創造。

在民族運動中，還有其他有趣而重要的事項，就是學校中的幼稚園制度。(Taman Siswo 即英文之 Childrens garden) 這個制度，是 R. M. Selwardi Suryaningrat 所創造的，他也是這種制度的領袖。Suryaningrat 君於一九一三年，因為宣傳民族革命，被放逐到荷屬，經過了六年的時間，然後回到故鄉，從事於鞏固土人團體的基礎工作。一九二二年他創辦幼稚園師範學校 (Educatonal Institute Taman Siswo) 於日惹 (Djokjakarta) 時至今日，採用這種制度的學校，已有四十餘個。Suryaningrat 君想創造一種印度尼西亞民族的教育，來抵抗官立學校的教育。(即荷人主持的教育) 因為他看見官立學校的教育，是歐化式的。他不排斥歐洲文化，但他以為教育必須民族化。爪哇人舊式的寄膳宿的學校，是寓教於養的，先生和學生，住在一塊。Suryaningrat 就利用這種教育方法作基礎，在教授幼稚園的時候，無形中將民族性灌輸給學生。同時培植爪哇社會的意識，用土話做教授的工具。並且教授爪哇和印度尼西亞的禮儀、藝術、歷史和習慣。他的目的，在造成溫和的自信的學生。使他們能精通西方智識，

及科學方法；而又有獨立精神，做自己的基礎，而不致被環境所轉移。Suryaningrat 的教育方法，是受孟德梭里 (Montessori) 和泰戈爾 (Tagore) 二人很大的影響，他注重「自然」和「自動」職業訓練，亦是很注重。「工匠做了一個美觀而有用物品，比書記的工作有價值得多。」這是幼稚園中的一個口號。

譯者按，在整個亞洲民族運動的高潮中，中國的國民革命，曾轟動了全世界，而非律濱的獨立運動，印度的自治運動，尤其是甘地先生領導的不合作運動，也曾引起了世界人士的注意。但是在這澎湃的高潮中，潛伏着一支狂流，倒被人忽視了，這就是荷屬東印度土人的民族運動。

當譯者在南洋的時候，和英屬土人接觸的機會很多，所得的印象，覺得他們也不過是一羣不識不知，得過且過的，毫無生氣的原始式的民族而已。他們雖然也有人受英國人的教育，英文到了九成的程度，(等於外國高中畢業，若再求深造，須到英國。) 然而九成的學生，在英國教員的威壓之下，背誦英文背不出來的時候，擰耳朵，打屁股，站壁角，除了哀憐的哭泣之外，又將奈何，但是荷屬的馬來人，那就不然了。他們的民族運動，蓬蓬勃勃，雖然放逐荒島的民族英雄，不在少數，然而彼仆此起彼，民族精神，仍不稍衰。因此譯者深覺得，民族解放運動，只有靠自己的努力，自己的奮鬥。譬如暹羅，以前是中國的屬國，現下也居然是亞洲一個獨立國了，最近而且發生了二次革命，(去年一次今年六月底一次) 將君主專制，一變而為君主立憲，國內政治，煥然一新。

我以為民族復興運動，主要的基礎工作，就是要保持民族的固有精神，發揚民族的舊有文化。固然我們也不排斥外來的新生活方式，和物質文明，然而無論如何，民族的固有文化，總不能放棄的，荷屬東印度的民族運動，最後

目要期三第卷二第刊月興復

國難嚴重期中文化的外交原則之建設與民族復興之道	陳嘉異
華北產業之發展與金融之關係	周作民
國防與體育	章淵若
統制經濟之兩大原則	穆藕初
中國統制經濟問題	張素民
金融本位制之崩潰	趙蘭坪
生產與分配在我國經濟體系中的關鍵	戴經塵
租界工廠檢查權交涉之經過及工廠檢查權問題	張培均
日本在華之紡紗業	方道元譯
大學英文增三篇	
總發行所	
上海蒲石路六九二號新中國建設學會	
定價	
零售 每册大洋二角	
預定 半年一元 全年二元	

能夠從教育入手，利用舊有的教養合一的方法，創造出新的幼稚園制度，(Taman Siswa) 開揚固有的社會意識獨立精神，保存固有的禮儀、藝術、歷史和習慣，同時又接受西方國新式文明，以補其不足，這種民族運動的方式，可以說是走上正軌了。

荷屬東印度民族運動對於中國有重大的關係，因為東印度不單是數百萬華僑的生命線，並且這種運動，可以間接影響中華民族的前途。若果東印度的民族運動，落入惡勢力的手中，以東印度作南方根據地，那麼惡勢力在南北兩方，對中國夾攻，那中國民族，不是處於很危險的形勢中嗎？

目要期一第卷三第誌維交外民國

國民對於德日退出國聯應有之覺悟	劉芙蓉
蘇俄與中國	郭家偉
由棉麥借款談到復興農村問題	蒯然
世界軍縮會議前途之隱憂	劉宇光
九一八事變以後日本對華外交的演進	康宇樞
國家經濟之產生	胡文柄
歐美各國青年軍事訓練及國家總動員	高島敏
國際現狀概述	岡林譯
朝鮮亡國慘史(一續)	堅鋒
九一八紀念講演	馬鶴天
英美日海軍競爭	王承平
一月來外交大事記	記者
會務紀要	國民外交協會
虛白室雜鈔	
詩錄	
總發行所	南京馬府街五十號國民外交雜誌社
定價	
零售 每册大洋一角五分	
預定 半年九角 全年一元八角	

荷屬東印度是華僑的生命線，華僑在東印度不單人數衆多，而且是當地社會的基礎，經濟組織的中堅。東印度一切工商業，皆握在華僑手中，我們若果到鄉下走走，可以看見中國式的村落，在街上逛逛，所看見的商店買賣雙方幾乎全部是中國人，不單說中國話，而且招牌也是中國字。一切日常所接觸的，沒有一件不是中國的風俗習慣，所過的生活，也是中國式的。我在南洋的時候，就從來沒有覺到我是身居異域，就是有時候，看見黑皮膚的異族，我也覺得我不過好像在上洲租界中，碰見幾個「紅頭阿三」罷了。我在美國，使我覺得與祖國唯一不同之點，就是統治權在少數的高鼻子洋人手中。

印度周遊記

譚云山著

出版了！

新亞細亞學會東方叢書之一

溝通中印文化前轍聯合中印民族先聲

印度之革命運動，已轟動全球；然其國情及現狀如何？國中殊少真實記載。本書著者譚云山先生，旅印多年，原在詩哲太戈爾所創辦之國際大學任中文教授。於歸國之前，遍遊全印，東起崑崙崩吉嶺大，北窮恆河，西過孟買，南至麻打拉斯，並訪印度革命領袖甘地於巴利。計程數萬里。歸國後著成本書，長十餘萬言。對於印度政治、宗教、古蹟、名勝、文物、風俗等等，備述無遺。於佛教聖蹟，考證尤詳，而其趣味之濃厚，文字之生動，更使讀者如身歷其境。其價值直可與法顯之佛國記，玄奘之西域記并駕齊驅。譚君現正從事中印文化之溝通與中印民族之聯合，此書即為其溝通中印文化前轍與聯合中印民族先聲，國人萬不可不讀。現由新亞細亞學會印行為東方叢書之一。業已出版。其內容大要如次：

一、插圖——三十餘幅

二、正文——十二長篇

- | | | | |
|----------|------------|-----------|----------|
| 1 配前 | 2 由崑崙崩到大吉嶺 | 3 加爾各答小憩 | 4 國大話舊 |
| 5 窮恆河考佛蹟 | 6 上德里看新都 | 7 真理學院之一宿 | 8 巴多利見甘地 |
| 9 西過孟買 | 10 南至麻打拉斯 | 11 返至加爾各答 | 12 總結 |

三、附錄

- | | |
|-----------|----------|
| 1 加爾各答之華僑 | 2 國際大學概述 |
|-----------|----------|

- | |
|-----------|
| 3 印度佛教之現狀 |
|-----------|

- | |
|--------|
| 4 遊印指南 |
|--------|

●價目 每册實洋壹元

●總發行所

南京 四牌樓藥巷二十三號
新亞細亞學會出版科

孝園文稿

陶季戴

慎餘書屋畫記

先大父潔軒公，諱廉，曾祖崇節公諱躍龍第三子，王母太夫人氏黃，黃州黃公中德之第三女。有子二人，先君小軒公諱順時，其長也。大父性純孝，愛衆親仁，尊師重道。待人則豪俠尚義，自處則淡泊甯靜。風骨高峻，威儀赫奕。天成也。生平不事居積，亦不務仕進，惟以文學藝術爲樂。天文、數術、琴、棋、書、畫、騎射、擊劍、雕刻、鐵筆，無一不通。於武術好施雙鉤，銅鑄而似虎頭鉤者於音樂好撫琴。而終日默默然，終身循循然。接人必以禮，禮必敬，必以義，義必誠。江湖方技之士，游俠之客，過廣漢者，必來謁致敬。樂於與游者，留宿於家，經年不厭。禮不疏。其於師友，備盡愛敬。常曰：吾無君，爲吾師及吾子孫之師者，卽吾之君也。讀書惟愛孝經，終身奉之，力行不倦。吾族人生長於蜀中，而跋涉八千里，遄回湖北省祖墓者，在三十年前，惟大父與先君耳。及其老也，慎終追遠之思，睦族敦宗之誼，一言一行，無不與經合體。賢等幼時所聞之教，蓋無一而非教孝之訓也。喜作畫，無所師承，雖壯時曾學畫於羅先生，然公之畫則自成一家。家非素封，乏收藏，廣漠偏遠，亦無富收藏者。生平所奉以爲師者，僅天然之花鳥蟲魚而已。其觀察之也，盡其精微，而描寫之也，盡其神妙。尤愛作秋海棠，常自許曰：吾之畫若何不可知，然百年後必有人識我用心之苦用力之深而師之者。先君學公作畫，惟妙惟肖。晚年公手戰，酬應之作，

頗多出先君手，以先君之名流傳者，其數轉不多。大哥堯欽，二哥仲華，三哥叔旬，大姊玉貞，二姊秀貞，皆受公之畫教。二哥二姊尤聰明，公常微太息曰：「此子此女若壽，必足繼吾之業。惜哉，其筆墨太薄，恐不能肩斯任耳。」二姊十八歲歿，二哥仲華亦以二十六歲歿，今惟傳賢與三姊慧貞存。皆愚拙而不能繼祖業者也。公作畫之室曰：「慎餘書屋。」在一老樹覆蔭下。室中竟日恆作綠色。此與公之畫境相關最切者也。自書聯於室之戶曰：「注禮有餘閒，詩酒兩般尋樂事。」傳家無別業，丹青一幅作生涯。」公以清之道光甲午年二月生於蜀之廣漢，卒於清之光緒丙申年五月，今年實公誕生之百年也。

民國二十二年十一月二日孫男傳賢敬記於待賢館之溫故齋

公素不樂爲家人作畫，有求者，常斥之曰：「余尙未死也，以是家人不敢有求。」公之手澤，家藏至少。茲集所存，多十餘年來求之於親友，購之於市肆者，

尙不足表現公一生之作風也。今後將盡力訪求，印行二集三集，俾公生涯中之一幅丹青，公諸世人共同之鑑賞耳。傳賢附記。

明日之都市序

盧于正先生，譯法國工程家戈必意著明日之都市一書，將付印之前，示以譯稿，且囑爲之一言。余與于正先生共同作小建築工程之討論者，四五年於茲，而關於重大之建設，則頗鮮論及。余非工程家，且所見所歷，至少，世界新舊之名都大邑，故舊名物，都未嘗寓目。然酷好弄建築工程，凡自己職權所能及之建築，必自出主見，因此而經之失敗亦屢矣。至若都市之建設，自十四年前，讀歐美多數專家在美國資本公司後援下所著之世界中央都市計畫以來，中國極少此書，著者曾特贈一册於總理執信先生，述其大意載於建設月刊。便感興趣，然至今未嘗參與都市建設之實際工作，殊無可貢獻之意見。對於本書，讀未終篇亦未見其設計之圖案，更無

批評之可能。惟以感於于正先生之厚意，姑就平昔所感者，略述其二三點，以就正於先生。且爲讀本書者之一參考。第一，一切建築，無非爲人類所用。人類所用之物，其始僅爲應其急要之需，但求得用，更無暇計及美與惡。及實用之目的已達，於是便進而要求滿足其心靈上之要求。所謂志於道，據於德，依於仁，游於藝，之四重原則，實足以普遍支配一切物質建設之進化。都市爲人類共同生活之所，其所包含之享用者，遍於各種階級，種姓，職業，流派。享用者之自身，其要求各不同，而在現代畸形社會之中，十分之九，皆但求活命，絕無要求可言之人。然在講求都市建設者之責任與地位，則可以盡量發揮其要求者。吾人所提出之要求，其爲代表十分之一之人乎？抑爲代表十分之九之人乎？更進而言之，則吾人之要求，在爲十分之一之住民謀幸福乎？抑爲十分之九之住民謀幸福乎？若爲十分之一，乃至百分之一，千分萬分之一之人謀幸福，則吾人之勞心勞力爲

多事。蓋彼等各自有其不同之所好，與滿足其所好之能力。吾人既非若輩所僱傭之工程師，自無須爲若輩操此不急之心力也。此吾人討論都市設計之第一原則也。第二，世人對於一切要求，無時不以完全爲目的，以爲凡有缺陷，皆屬痛苦。然仔細考量，自古及今之人，與人之所建設所謂完全滿足者，果何在？人自離母胎以後，只有一次真正之完全，此完全爲何，卽死是也。天下完全之條件愈多，與希望完全之條件愈酷者，其距死亦愈近。且天往往與以最不完全之死。此宇宙人生之一大祕密，而人鮮能知者也。人生如是，宇宙如是，都市其能免於此例乎？阿房宮之目的何在。在於咸陽之火。誰知之？天知之耳。蓋宇宙者，不斷之動體，而實亦至清淨無爲渾然靜體也。乾行健，君子以自強不息。坤元亨，利牝馬之貞，先迷而後得。此特形容其單純之至者耳。其變化之體，容有盡，而其事容有極乎？以是而論，可知吾人運用一有限空間，而在無限之時間中，爲變化無

際之人類謀建設者，其責任之所在矣。若迷於當代人類貪得之心，而以阻礙空間，在時間中之前進為完全者，其極果必至不良可知也。況於吾人在改革初期之中國，而又欲代表最大多數無暇要求滿足之大多數窮苦無告之人民，作都市建設之計畫者乎？此第二之原則也。此一原則在經濟上美術上均不能忽實舉之頗難具而領會之則易曉

上所論列之兩點，余意以為計畫都市者，不可稍忽。前者為政治上之問題，生活問題也。後者為哲學上之問題，生命問題也。果能對此兩問題，操適當之決擇，則一切提出於吾人面前之一一事物物。

皆可得而作適當之處理。雖無大功，庶亦可免於大過矣。夫宇宙間之萬事萬物，但為太空中一動之迹象，便為相對，豈有決定不易之迹象可求哉。科學之進步，一日千里。明日由動力之改進而引起之變化，孰能預料？十年前費數十萬元而建設一無線電台，孰知其三千日後之今日，遂已不足用乎？處如此之世界中，而為身心兩貧之中國人，苟無處之之術，其何以堪之哉？于正先生其謂何如？

民國二十二年十一月 戴傳賢

第三卷 第三期

日本評論

二十二年十二月一日出版

本期要目

日本政治之明日	楊玉清
日本經濟之前瞻	趙南柔
再論美俄復交與日俄關係	周伊武
最近日本政黨之苦悶與掙扎	張濤
一年來日本經濟活動之清算	張一凡
最近十年來日本之農業政策	謝勁健
日、銀行統治之進展	柯蓬洲
日帝國主義統治下的朝鮮教育	張浩平
日本人種研究	
外論選輯	
日本彙輯	

總發行所 南京將軍巷 本研會
總代售處 南京太平路 正中書局

定價
全年十二册 國幣三元 郵費三角
半年六册 一元五角 郵費一角五分



東 北 考 察 記

馬 鶴 天

民國十八年夏，遊遼甯吉林黑龍江三省，並特別視察哈爾濱

大連。時三省已歸黨治，張學良氏極力擁護中央，若干年來割據之局面，漸告統一。而哈爾濱亦正在收回一切已失主權，數十年來俄人之勢力，已漸減退。視察之餘，竊爲慶幸。但一方見三省土地之沃，物產之富，與日人政治經濟侵略勢力之雄飛突進，卽懼此大好河山，將非我有。不意甫隔二年，卽有九一八大禍之降臨，四百六十餘萬方里之土地，亡于俄頃。山河依舊，主權已非，昔日足跡盤桓之地，變爲倭兵牧馬之場；當時參觀飲譙之所，已爲日人談笑之地。種種印象，尙留腦際，情形之異，竟如隔世，痛何如也！當時倉卒記錄，本無發表之價值。但今日以後，恐不易得當時考察之機會與便利，而種種景象，亦不復再見舊觀。且國人痛心失地之際，將東北富源與九一八前各地之一切情況，並日人侵略之勢力，一一寫出，或足引起國人興奮之念，與恢復失地之決心。因將舊稿整理發表，文字工拙，所不計也。謬誤之處，尙希讀者指正！

一 由南京至瀋陽

(一) 浦口出發

東北三省，爲吾國邊疆中土地最沃物產最富之區，亦爲日俄兩帝國主義侵略最烈之地。無論在國防上經濟上政治上，均有重要之關係。然國人注意調查研究者，殊不多見，而俄人對於所謂北滿，日人對於所謂南滿，其每年調查之團體個人，絡繹于道，其調查結果之出版圖書，汗牛充棟。俄國自革命以來，野心稍戢，而日人則慾望日熾，得寸進尺，不使東北爲朝鮮之續不止。年來因國民革命之猛進，東北當局與民衆之覺悟，日人併吞之念益急。加以東北文化未進，黨力未及，滿人雖大半同化，不免有思燃死灰之遺老。蒙人雖渾渾噩噩，最易受日人之誘惑。危機險象，在在堪虞。無論政治家，實業家，教育家，軍人學生，均應一歷其地，而明瞭其實況。鶴天性好遊歷，尤注意吾國邊疆。往者曾經察綏寧夏，留甘肅，並北至外蒙古，達庫倫，西至青海，歷六縣，西北情況，略知概要。感東北之危急，久思一遊其地而未能。民國十八年中央軍校政治研究班一部份學員，有暑期東北考察團之組織，余以担任黨義教授之故，得參加同去，甚快事也。七月二十日，由浦口乘專車出發，各學員戎裝糾糾，與致

勃勃。倘日本以武力侵佔東北時，不知我武裝同志北上抗日，有如此興奮否耶？

(二) 濟南一瞥——五三之傷痕猶存

二十一日下午二時抵濟南，四時車始開。因借張翼青君及學員數人，下軍遊覽，至普利門，一覘日人在前歲五三慘殺我同胞之遺痕。壁上彈孔斑斑，血跡猶存，黨部用白布大書標語，使一般民衆觸目驚心。繼入城過商埠，最惹人注意者，爲日人所開設之營業，各街皆有。據云四五三之變，中國營業，先後停閉，而人民于兵災之後，經濟益困，借貸無門。日人遂乘機大開當舖，利息高至十分，（即每元每月一角利從前吾國當舖其利不過二分）真足駭聞。山東人民之血汗，多歸於日人之囊橐中矣。按日人併吞吾國之計劃，匪伊朝夕，在東北繼承俄人勢力，而擴張數倍，在山東雖未完全繼承德人勢力，而無形勢力甚大。東北固危，山東亦險，東北有事，山東必急。未至東北，先見山東日人之勢力陰謀，令人聯想到東北與山東之關係。

(三) 天津日界爲華北禍源

二十二日抵天津，寓中和旅館。下午遊覽，並訪市政府各舊友。第一感觸者，爲乘人力車之價極廉。行數里，僅銅子數枚，足徵失業勞動者之多，最易爲帝國主義者或吾國失意之政客軍閥所鼓惑，可懼也。至市政府，晤前西北月刊舊友張友蘇君，詢及黨務教育情

形。據云，黨務小組織甚多，市教育限于小學教育及社會教育，每月經費約六萬元，有專款，較甘肅全省尤多。市政府全收入，每月約三十萬元，教育費佔五分之一，市府及八局政費，約佔五分之三。有奇。至日租界，日本兵士到處觸目，且聞吾國之失意政客軍閥及滿清餘孽等均以此爲遁逃藪，日人極力聯絡誘惑，恐爲他日之禍源。一旦東北有事，天津必爲日人擾亂華北之中心也。

(四) 北寧道上——皇姑屯想見日人威力

二十三日十一時許，仍乘專車，由天津開，過午至塘沽，日人男女下車者甚多，有日本汽船貴州丸停泊，足徵日人之勢力。二時許，至唐山，烟筒林立，柳林甚茂，四時至開灤，運煤之車成列，煤廠堆積如山。四時至灤州，灤河甚寬，爲軍事要地，惜因辛丑條約關係，外兵到處自由，中國軍隊反多受限制。一旦對外有事，大爲不利。四時半至米各莊。因平瀋路尙未完全統一，由此以北歸東北交通委員會管理，停車候命，經數時易車始行。秦皇島，山海關，遂均於夜色蒼茫中經過，未能一覽天下第一關之雄勝。

二十四日晨，一望平原千里，田禾甚茂。十之六七爲豆，係東北出口大宗，十分之三爲高粱，爲普通人重要食品，十分之一二爲穀。又有稻田，沿途韓人男女勞動者不少。九時至皇姑屯，車從南滿路橋下過，想見東北多年領袖張作霖之慘死，與日人在東北之陰謀威力。未幾至新站下車，入第一目的地之瀋陽矣。

（未完）



譯 之外蒙蒙古

魏崇陽譯

黃金城的考古

祕往和林

成吉思汗的黃金城的考古，是我此次潛入外蒙古中最有意義而又是最有興味的一節。我居留科布多的時候，聽說有一位英國人想覓一能說英語及蒙古語的翻譯，我就去訪這位英國人，問他雇用的條件。他說要經烏里雅蘇台往哈刺和林，須雇一蒙古人作翻譯，只是作翻譯就行，至於地理嚮導已經另外雇得。並且說翻譯并不困難，只要能懂蒙古人和英國人間普通的說話就可以了。

「往和林去」這一句話，我立刻觸動了。如果我想起的是事實，無論如何就要同他們一道前去，等我再詳細問他的目的，確是同我所想的一樣。

他們是英國人三人同伴，其目的想探考哈刺和林的成吉斯

的城址。和林的地位，前面已大致說過，如經烏里雅蘇台就可以不走沙漠，但如由科布多直去，就非跋涉四五十里的沙漠不可，所以通常都走烏里這一條路。他們雇來作地理嚮導的蒙古人，曾往來和林和科布多間多次，而且熟知成吉思汗的歷史，好像還有相當的學識。

和林和成吉思汗的歷史的關係，我以前已由烏里的某學者那裏得知種種，而且關於這方面的事情，我久已作種種的調查，只是一次去的機會沒有過，所以常引為憾事。不意現在竟有這樣的機會。烏里在蘇維埃糾察隊的探偵圈內，我經過那裏，本有多少危險，但化裝成蒙古翻譯，大概沒有要緊。我覺得這是千載一時的機會，不能聽其失去。

在那裏我馬上就聲明願作翻譯的意思，英國人也欣然承認

雇用。但契約上是規定由科布多至和林。他們在和林考查完了後，更預定轉往中國，視察北方各省。

一羣人除英國人三名外，翻譯，嚮導者和駱駝夫五人，合計共爲十人。道中經過，不必贅述，現在就直接講一講和林的事情。但在最先，當略述過去黃金城探考的故事。

和林的考古，最有名的是考米諾夫博士。他在過去十餘年間，不斷的來作和林的成吉思汗的黃金城（即歷史上的萬安宮）的探考發掘。其間曾有種種驚人的發見。即在二三年前，還在城址的地中掘出成吉思汗的墳墓及其他珍貴的東西，引起歐美各國新聞界的注目。可是，考米諾夫博士的發掘，現只黃金城的一部，僅及寶藏的外廓而已。成吉思汗城的發掘，則尙待努力。現在考米諾夫博士正繼續的向此種目的進行。

因此，此次英國人之往和林，其目的就是想去看或視察考米諾夫的發掘狀況，并不是要去與他作考古的競爭。

其次，還有一點要說明的就是和林的位置與成吉思汗的歷史關係。這一點預先弄明白，然後才知道所謂黃金城，究竟是什麼，由是對於考古的話才有更多的趣味。

作過成吉思汗之都的和林，其位置從來有種種的傳說，這裏不必一一敘述，但其正確的位置，現已由考米諾夫考查決定。即今之三番諾顏部的東境，杭愛山的東方，烏爾根和特米耳兩河之間，

即爲都城的遺址。關於城址的位置，已經別無疑義，所以不必多贅，其次再考一考歷史，就成吉思汗的事蹟及和林城的由來等，略述一二。

和林的文化與成吉思汗的即位

成吉思汗，蒙古人稱之爲英雄成吉思汗。他於西歷一二〇六年六月即蒙古大王之位。其即位的場所，普通的蒙古史上都說是曷倫河畔。但這是錯誤了的。正確的地點，應該在和林的大元帥府。其即位之地，所以誤爲曷倫河畔，實由於其出生的故鄉是在曷倫河一帶地方。他不是在和林即位的證據，只要將當時的歷史仔細的研究一下就會明白。

原來，曷倫河一帶之地，爲成吉思汗生身的故鄉，土地多屬沙漠。就蒙古的地理來看，偏於東南，地位殊爲不便。他思成統一蒙古的偉業，當然不會選擇這塊土地。當時，他用兵蒙古各地，有戰無不勝之勢。後來更賭着興亡，與乃蠻部會長大陽汗決一大戰。

其時，乃蠻部是由七謝圖和三番諾顏二部而成，面積三四萬方哩。其會長自稱大陽汗（汗即王之意），其勢頗盛，而以和林爲其都城。和林的蒙古語爲「加拉戈爾姆」語的來源，出於韃靼。「加拉」是黑，「戈爾」是土，合之即黑土之意。黑土的意義，就是土壤肥沃，富源無盡的土地。和林的土地確與其名稱相稱。

和林位於烏爾根和特米耳兩大河之間，為四萬數百里的平原。此兩河流域之地，產米麥等穀類以及桃梨西瓜等果實極茂，而其地又與沙漠隔離，無風沙荒塵之害。大陽汗定都於此樂土，自然是極占地利。但領土大概為不毛的沙漠或游牧地，成吉思汗的對於這塊土地，自然不免垂涎，大陽汗的領土，除和林外，其西北方面，大部分都與沙漠隔絕，為極好的游牧地，其他并含有不少富於金、銀、鐵等礦產場所，這又為成吉思汗所服紅的。

受如此天惠的土地，其文化自然亦隨之而進步，故其文字亦發達甚早。這恐怕就是西方的韃靼文明的影響，又織物及其他工業亦頗興盛，其中鑄造工業更為發達，能造優良的刀槍火箭等類。此種刀槍是於長槍的末端附着金屬製造的三角形銳利尖刀。又其火箭中當時已經知道火藥的裝置。於此可以推知其文化是如何發達了。

大陽汗與成吉思汗的爭戰，起初成吉思汗之軍屢次失利。這是因为大陽汗的武器兵馬比較優良的原故。但成吉思汗用兵如神，大陽汗終非其敵。後來大陽汗兵敗被殺，和林也完全歸於成吉思汗的手中。大陽汗失敗的原因，固然是由成吉思汗之武勇，但大陽汗對於部下倨傲寡恩，以致民心離叛，亦為致敗的由來。

吞併大陽汗的領土，完成統一蒙古的大事業的成吉思汗，其先本名斡木真，即位後才改為成吉斯。成吉斯一語，即蒙古語最大

最強之意，自此，和林就為成吉思汗之都，他的十萬軍隊，及其一族都遷居於此。因之，蒙古人之移住此地者頓形增加，成吉思汗於是招請韃靼木工建造房屋，并為農人商人設置買賣區。

可是，這裏應該注意的：成吉思汗雖建都和林，但這只是大元帥府的形式，即位之時，并不曾着手作都城宮殿的建築。他以為蒙古的統一雖然成功，但只是這樣還不足，其野心還想奪取中國，進攻中央亞細亞，更進而征服全世界。至於都城宮殿的建築，只是小問題而已。但這裏要附帶說一句：以前和林曾為突厥建都之地，這塊地方有悠久的都城的淵源呢！

成吉思汗的即位時代，擊日本的歷史比照起來，為日本的北條義時當權時代，即在建永、承元之頃。當時鎌倉文化，正源賴朝創業以來，三代的實朝繼將軍之職，神廟佛殿的建築，極為壯觀，雖與和林的文化完全異趣，但於亞細亞的東西，同時開燦爛新業之花，實是最有趣味的對照。

成吉思汗之遠征

成吉思汗即位後六年，大蒙古統一的基礎已經鞏固，就開始出兵討伐當時蹂躪中國北部的金人，攻下北京，繼而又征服遼東。其後回軍蒙古，征服阿爾泰諸部落，更進攻當時的西遼，即今之新疆。

征服西遼後，他更進攻中央亞細亞的門戶，西土耳其斯坦的花刺子謨國。當時花刺子謨國王爲模罕默德。關於遠征花刺子謨的故事，就諸種史書所載：成吉思汗在出征之先，曾派遣三位使者向模罕默德王要求通商貿易，并贈送模罕默德王二十五萬個金塊。傳說當時成吉思汗實藏有一千萬個金塊之多。但兩國和平交涉竟至破裂，遂實行開戰。一二一九年八月，成吉思汗率領二十萬大兵（全部騎兵）進攻花刺子謨國。模罕默德王的軍隊號稱四十萬，但連戰連敗，交戰八個月後，花刺子謨國的第二都——布哈拉竟被成吉思汗攻下。

成吉思汗更進而占領首都——薩馬耳康德，長驅略取中央亞細亞各城市。到了一二二五年一月，中央亞細亞全部遂完全征服。自和林出發以來，約七年間，他竟作了大蒙古王兼西遼及中央亞細亞全部的大皇帝。

但他猶不滿足，更命秋倍和斯巴泰二將由中央亞細亞出兵進攻俄國。歷史上有名的拔都將軍征服俄國及歐洲，事在九三七年。此二將的出兵，可以說是那次的先鋒。

一二二五年二月，成吉思汗凱旋和林，當時的俘虜中，最值得注目的就是中央亞細亞各都市的婦女二萬，及技藝職工二萬人。原來薩馬耳康德和布哈拉兩都城，回教堂區最爲有名，其建築之美，直與歐洲都市的文化相若，故有小羅馬之稱。成吉思汗由這

些都市擄去精於技藝的工人二萬，凱旋歸去，當然是準備作和林都城的大建築。又其俘虜中有婦女不少，其用意或者是想輸入歐之花以改良蒙古人粗野的風習。此等美的女性俘虜中，尚有模罕默德王的母親——托爾堪在內，這很值得注意。托爾堪爲當時花刺子謨國內有名的女文學家。她被擄往蒙古以後，曾用回教土耳其文學，歌詠和林之美，并努力於蒙古文學的創造。

前面說過，成吉思汗的富有，號稱一千万個金塊，照現代的金價計算，至少在五億圓以上。這些金塊自然都是由奧蒙古阿爾泰的無盡的寶藏那樣採得的。當時全世界恐怕沒有像他那樣富有的了？他常很驕傲的說：『我有阿爾泰山金庫』這并不是自己誇大，阿爾泰山確爲名實相符的金山呢。

話又似乎說支離了，書歸正傳。照書上所記：成吉思汗凱旋的道程，先由中央亞細亞出發，次於西土耳其斯坦的布哈拉檢閱俘虜和戰利品。俘虜中，除技工二萬，婦女二萬外，還有數萬將卒，戰利品中金銀財物山積。據說用來運輸的駱駝已有十萬頭之多，其得意可想而知。由巴拉哈回西遼（即新疆），更由此歸蒙古領阿爾泰。

阿爾泰中留守的大蒙古國宰相，一般尊爲雄才卓識的偉人——耶律楚材率領臣僚千餘，恭迎成吉思汗。他到了阿爾泰受宰相及一般臣僚朝賀的時候，宰相的旁邊站着一位五六歲的幼孩，

突然用他的可愛的聲音，呼說：

「祖父陛下！安木爾以，安木爾以。」

成吉思汗聽着聲音，轉眼一看小孩非他，就是他最鍾愛的長孫——忽必烈。他一面說：「哦，哦！忽必烈嗎？」一面伸手將幼兒抱起。

「安木爾以」一語，就是蒙古語的「恭迎聖駕還幸」之意，這位幼孩今與宰相伴一同出迎成吉思汗於距和林的四百里外，對此聰睿的寧馨兒，英雄如成吉思汗，亦不禁感動了。

這位健壯的幼兒——忽必烈，即為後來轟動世界的元世祖，北條時宗的時候，率海陸軍十萬，攻入日本，使日本蒙所謂「元寇之難」的，不用說就是此人。

成吉思汗之死與黃金城之營造

成吉思汗歎欣凱旋後，宰相耶律楚材及一般臣僚，即藉此機會，決定大事營造和林都城，奏請成吉思汗裁可。成吉思汗以之諮詢於元帥府的元老院，元老亦大表贊成。成吉思汗才許可作都城的營造。時為西歷一二二六年七月。

大都城的設計及建築，即令由布拉哈，薩馬爾康德及巴克達特等處俘擄回來的二萬職工担任，成吉思汗既期都城的壯觀，同時對於市街之美，亦大注意。他看見有「都市之母」之譽的薩馬爾康德市之美，也想將和林造成那樣的美都。其都市計劃，規模之

大由他的下面的談話中，可以推測出來：

「世界的俘虜男女百萬人，歸化於和林的時期，不久即將到來。那時候，將和林的都市推廣至三四十里，或尙覺其狹呢！」

其抱負之大，雖與凱撒或拿破崙比較，殆亦有過無不及。至其偉業在當時既已併合二百餘萬方哩的土地人口，而且事實上併伸其勢力於中國本部，真不能不說是古今無二的大英雄。

一二二七年，成吉思汗出兵再攻中國，大軍由甘肅侵入中國本部，進攻陝西，擾及河南，有乘勢奪取北京之勢。但此銅筋鐵骨的大可汗，在奪取北京之前，於六盤山休息中，感患重症，無術挽救。千古英雄，竟以七十三歲之齡而完了其歷史。其臨終遺言，僅有「強大我們的和林」一語。

大王的遺骸，納入由和林取來的金和鐵所造，并用六盤山採取的蘭麝香薰製的棺中，第三子窩闊台（即太宗）率禁衛軍隨護，送歸和林厚葬。（中國傳說：用蘭麝香置於棺中，死骸永久不朽。）據說：成吉思汗之墓，是在地中設四方一里的塋域。四方用金屬鑄造，中建金殿，然後將棺納入其中。這也可以參照後述的發掘一節。

成吉思汗雖在偉業的半途崩殞，但其遺志依然繼續，和林都市的營造，日益精進。一二三五年十月，黃金城的建造始完全告成，大宗即於此時正式通告以和林為大蒙古的首部。此種通告一出，

蒙古人不待說，遠如中國，中央亞細亞和俄國等，均派遣代表前往萬安宮（即黃金城）祝賀奠都。但其時的大都城和林的城市全部，實際尚未完成。

都城的建造尚未完成，大宗即告崩殞，定宗時，大體雖近完了，但實際最後的落成是在憲宗時代，時為一二五三年。即自黃金城完成後，更經十三年的時日。當時正是日本北條時賴當權時代，亦即日蓮上人唱南無妙法蓮華經，日本的佛教發生大革命的時期。和林的宮殿，普通又稱為萬安宮，但蒙古人則叫作「鵲鎖城」，即黃金城之意。何故將萬安宮稱作黃金城呢？不用說，因為那是用黃金建造的。「鵲鎖」就是黃金，城為中國語，蒙古亦借用此字。所謂黃金城是用黃金建造，並不是說什麼都是黃金。金以外，鐵及松檜杉等類木材自然也是用的，但大體以金為建築的主要材料，則是事實。其壯麗燦爛，殊非筆舌所能形容。黃金城以外的建築，不待說也是差不多和這一樣的華麗。

這裏還要申述一句：和林一名哈刺和林。哈刺一語在創造蒙古的元朝國師——發思巴的蒙古字中，即都之意。前面說過：和林之地，曾有突厥國王之都——建牙城，又匈奴單于之都——龍廷殿亦在此地，故哈刺（即都）的名稱，或即由此起源。和林地方，在蒙古興起以前，已有都城，且有進步的文化，這在前面已經說過。

黃金城的埋歿與黃金佛陀之光

其後，黃金城和大蒙古帝國的隆盛共同繁榮。就當時的歷史來看：前往黃金城朝貢的實包含西歐的一切國家。例如在定宗時，羅馬使者喀爾平和露克布爾克兩人捧教皇的國書，向帝「謹乞和平與友愛」（一二四八年）又法國皇帝亦於憲宗蒙哥帝二年，派五使臣來朝。其他俄國，匈牙利，奧國，和德國等亦爭遣使者前來修好，史上所載：「西方諸國使臣來聘者絡繹不絕，東西文化，咸萃於此，光輝燦然和林的盛名，著於世界。」足見當時之盛了！

除各國的使臣來朝外，私人來這裏的也很多，馬可保羅等也曾一度來訪黃金城，這在其旅行記中可以看出。西歐的學者和商業業者來往者亦不少，亞細亞和歐洲的文化，匯於一所，雄大壯麗的一大文明，渾然出現。

如此萃東西文化的精華的黃金城，後來究竟怎樣了呢？

自忽必烈奠都中國本部的燕京（即北京），改元朝以後，和林仍為蒙古之都，與北京之交通非常頻繁，互相扶助，以希大帝國的繁榮。其時和林地方，有名叫「海都」的西北部部落的會長謀叛，一時其勢很盛，但都城的繁榮依然不衰。其後，經元一代，盛衰雖然疊見，但至元末順帝至元二十七年，明朱元璋興兵以前，和林依然不失為盛大的都城。

明，朱元璋攻陷北京，在忽必烈創設元朝以來一百六十年以後。其時元朝的君主順帝的太子及元朝最後的英雄元保保等閣族均逃往蒙古回到和林。當時黃金城的壯觀依然未改。

其後，明永樂帝大舉進攻蒙古，和林的蒙古一族出降。至是，自成吉思汗以來二百餘年，以華榮見諱的黃金城，遂為明所占領。但其時永樂帝為懷柔蒙古人起見，很平和的占領和林，所以壯麗的宮殿幸得免於兵火。因此，至永樂帝時為止，黃金城之完好無恙，這是很明白的。但自此以後就不明白了。

永樂帝以後，不知何時，黃金城竟自然湮滅去了。不僅黃金城呢，被稱為蒙古的「都市之母」，集歐亞文化的精華的和林市街全部，也不知道在什麼時候毀滅完了。杭愛山現仍高聳，葛爾根和阿米爾兩河今猶橫流，可是，其間只見滄漠的曠野，昔日榮華之跡已和露消散了。但這塊土地確為和林的遺跡。這在三音諾顏部的蒙古文書中可以看見，別的證據就是後面要述的考米諾夫博士考古隊的發掘。

在什麼時候不知道，不過成吉思汗的萬安宮黃金城已埋沒

於地下，則已證實城和街市，一切都整個的埋沒地下。現在這地方的蒙古人呼這塊虛墟為「德哈倫」，即神怪之意。據說這是因為地下埋有喇嘛的宮殿，和仁宗皇帝捐納的一切金字的經，所以地中時時發出黃金之光，顯現善提。他們不知歷史，自然要以為神怪了。

去今十年以前，有叫作「厥所火特」的地方，發現一種韃靼文字的鐵碑。此所謂「厥所火特」，即漢文字之百百都或莫莫都。日本字也是百百都之意。此鐵碑的文字，雖不能正確認識，但照某俄國學者所說：「萬國的王城」這一句是可以明白認識的。此種碑文建造於韃靼時代，為成吉思汗以前的東西，但無論如何，這「厥所火特」在古代原有王宮則屬確實，此事又為發掘黃金城的可貴的參考。

關於黃金城的湮滅的結論，照現在蒙古的智識中人及喇嘛教的高僧并中國的學者等的推測：和林原與沙漠隔絕。但因戈壁中發生大地震或大地陷，和林遂埋沒於地下了。其大地震大地陷的年代，大概在明宣宗以後，因為明宣宗征伐烏梁海的時候，曾率軍過和林，其時城尚存在，乃是確定的事實。

馬鶴天著

內外蒙古考察日記

實價一元

——新亞細亞學會邊疆叢書之一——

本書係著者由甘肅取道內蒙額濟納經外蒙三音諾顏汗部至庫倫並北至布里雅蒙古復由庫倫經內蒙阿拉善返甯夏來往九閱月中之日記對於蒙古之種族部旗宗教社會交通物產以及外蒙國民黨青年黨之組織宣傳國民政府之教育財政軍備等情形無不備述尤注意赤俄對蒙古之野心與蒙人對中國之態度並詳記冰雪沙漠中駝馬汽車之苦况奇情全書約二十萬言插圖二十餘幅誠研究蒙古問題之唯一寶鑑也現由新亞細亞學會印行為邊疆叢書之一業已出版茲將要目披露如下

- 一、由甘肅張掖至內蒙額濟納
- 二、由內蒙額濟納至外蒙拜申圖
- 三、留郭爾班賽恆烏拉旗
- 四、由郭爾班賽恆旗至三音諾顏汗部
- 五、留三音諾顏汗部
- 六、由三音諾顏汗部至庫倫
- 七、留居庫倫
- 八、由庫倫至布里雅特蒙古
- 九、由庫倫至內蒙阿拉善
- 十、由內蒙阿拉善至甯夏
- 十一、附錄

南京 四牌樓聚泰巷二十三號
新亞細亞學會出版科發行



天方歷險記

(續)

敘勃樂著
華企雲譯

第七章 都是爲了姑聶

阿刺伯沙漠中是沒有花卉的，特羅西部落山中是更其沒有了。

某一年乾燥的秋季，沙田部酋長伊本伊耳高傑一路出門打劫到了幼夫拉底河流，看見棉花田中正開滿了花，牠們的美麗直打動了他那兇頑的心靈。

兩年後，他的最小老婆養下了一個女孩，他說：「我們這番題她姑聶（意即指棉花中的花）的名字吧。」

這不過是一代以前的事，所以在貝尼薩加，沙田和貝尼哈薩各部落中會時常聽到姑聶的軼事。其中知道她而看見她的也很多，另有許多人的父兄們則是爲了姑聶少女時代的美麗而從配而姆拉血流漂杵的打到了報達花園。

不過他們之中恰並沒有人替她攝過一張照片。貝徒因人只用了詩文來描寫她，她的容貌當然不能形容盡致。據詩文上說來：

她的頭髮正像冬季時候月亮降落到沙地時候的藍黑色天空一樣；眼睛有似沙漠田中的水潭；乳房直像成熟的蘋果，纖腰彷彿青年的棕樹；雙足則活像小巧的羚羊。這其間的描摹已不爲不多，可是終顯不出她的玉容來。所以我只有老頭子們講得眸珠中灼灼發光之際，去心領神會伊人的羊麗了。

阿米耳阿明阿斯倫是阿刺伯人中的佼佼者，也可算是見過世界的人，他對於歐洲各國都裏的美婦人全本耳熟能詳，而且他也看見過姑聶兩次，所以他也嘗試着在我跟前講起她來。記得他在咖啡座中和貝羅脫地方海陸軍俱樂部中講起她時，很是眉飛色舞，可是他也講得不行，我所記牢他說的，只是：

「……她與我所見到的婦人全本不同——她是女性——她是像一隻雌性動物的女性——可是她的美麗中恰沒有什麼柔弱或快樂的表現——她那美麗中直有些銳利而痛苦的成分，好像一柄刀的邊沿。」

在沙漠中，黑帳房的下面，每到騎士們圍了咖啡。爐火圍坐時

候，他們終要彈起貝徒因琵琶來唱一隻有關姑聶的曲子。不過其中最好的曲子恰還是姑聶自己所譜的一隻，這是她爲了她弟弟阿里給安尼瑞部殺死而輪在那裏時所唱的。

在貝尼薩加部落中，我是密加耳會長的朋友兼弟兄輩，說不上什麼生客不生客，所以關於姑聶的故事便在連宵的咖啡席上先由姑聶的曲子引起頭來，這隻曲子在我也是早已悠然神往的好久了。

當姑聶在十三歲這年及笄當兒，她的老父親伊本伊耳高傑會長便謝世了。她有兩個崇拜她的弟兄：一個叫阿里，比她小一歲；一個叫曼脫勃，是一個沈默寡言而強項異常的三十歲男子，在他父親死過世後便嗣了沙田會長的位置。

某夜，曼脫勃和手下幾百個精選武士騎馬到遠方而去，安尼瑞部落便乘隙闖進營幕殺死了年青的阿里和十幾個武士以後，揚長向東而逸。

沙田人是未嘗不可追蹤前去報仇，但是他們的會長剛巧帶了他們中最精選的三分之一騎士出去了，他們原是一個小部落，人數不多，因此留在本地的人除了痛罵安尼瑞部落外，只好等曼脫勃來了再作道理。

出事之後，所有死者的母親，妻子，和姊妹等都換了舊衣服，披頭散髮，面上塗了駝糞研的黑灰，只顧在帳房裏跑來跑去的號咷

大哭。

這些婦人們直哭到了沙田帳房上魚肚發白爲止。可是年青的阿里雖死，他的姊妹姑聶恰並不加入哀號的婦人隊中。

於是男人們發言問：「姑聶是誰？」別人答道：「她是便死了的阿里的姊妹，不過她恰並沒有參加誌哀。」

於是他們都說：「姑聶可恥，她的弟弟已死，可以不蒙這恥辱了。」可是當他們噁哩咕嚕當兒，突然來了一個婦人，只見她身上披的是一件極華貴的深紅色綢袍，頭髮上掛了金釵，乳房前也飾滿了金器，着得活像一個新娘，騎在一隻白駱駝的背上，把駝身上也是裝扮得異常光輝奪目。

這個婦人正是姑聶，弄得看到她的人都大惑不解了。

在她之後又有一頭白駝，騎的是她的使女，使女的手臂上，頸項中，腰部間和腳踝上都由姑聶給她掛滿了她首飾箱中的珍珠百寶——闊銀手鐲，垂玉腳鐲和响鈴之類——和許多的金釵頸圈，弄得使女混像身穿了甲冑一般了。

姑聶就這樣裝束了，圍繞死者的帳房騎着而行，帳房中的男人們低頭太息，女人們黑面散髮，中間號咷大哭。於是他們都大喊：「姑聶，你那沙地上阿里弟弟的鮮血還未乾透，你瘋了不成？還是碰着癡鬼了呢？」

可是當他們向她大喊而發呆當兒，姑聶恰不睬一聲的只顧

在他們前後慢慢的騎行着，一邊行，一邊唱她自製的歌曲：

奇恥大辱兮徒見火器之在前，

有何面目兮亦佩腰刀之在手，

靦顏慚愧兮猶跨駿馬之坐騎，

何如挑選白牝兮效爲乞盟之先聲，

奚不甘心雌伏兮直載幣帛與伊人，

儘可徒步送美兮卑辭屈膝向安尼，

貝徒因人直要弄到不得已求和常兒才肯徒步牽了一匹白

色牝馬當做納降的禮物。

不過上面姑孺歌曲中所說的白色牝馬只是一種象徵，意思是指她自己，所以她那歌曲的命意是這樣的：

「你們沙田武士是多麼不要臉呀；我的弟弟也即是你們會長的弟弟，可是他給安尼瑞人殺死後，你們恰胆小如鼠的坐在這裏，不去報仇。」

你們既然這樣，仍不如索性由我來成就你們的臭名氣，把我常做一件禮物也吧，奴隸也吧，倒不如直把我獻到安尼瑞會長跟前，以保全你們的性命吧。」

經姑孺把他們這樣一激後，他們便記起了大皆都是沙田人，常即跳上馬鞍喊道：「都是爲了姑孺的一盼！」喊吧，他們就騎了出去報仇。

在先給安尼瑞殺死的只有幾個人，可是經她這回雙目中射出一片猛烈的一盼之情後，死掉的還要不知多少。

她的胆敢和美貌在沙漠中出名以後，所有許多年青貝徒因戰士會長們的驕子，北方部落裏俊秀的人們，無論鷹臉的，瘦削的，稀鬚的，短辮的，都是三三兩兩穿了駝毛的鑲金袍子來到曼脫勃會長帳房的內房之中，都一起來和姑孺做一種「難斯巴」遊戲，所謂「難斯巴」者即阿刺伯語「陷阱」的別名。「陷阱」遊戲的規則是這樣的：她高興當兒可以爲了取悅某一個傾心的求婚者起見，和他一個人在揭開幕帷房的內房中，盛服地去跳响鈴舞，或則和他一人在沙漠星光之下遠出散步。她雖則跟他出行，也用不着什麼恐懼，原因是倘使他敢對她強逼或哄騙，那末結果他便得判決而處了不名譽的死刑。

不過以後爲了姑孺而死在沙場上的，那是不可同日而語，毫無羞恥可言的了。

在第一批向姑孺求婚的一般自命不凡的青年會長中，她並不揀和她面貌相匹的，也不揀製造愛歌的詩人，也不揀多獻禮物的。她徧徧看中了一個瘦長而粗魯的脫拉本柴。脫拉本柴倍的身體活像一隻半餓的大豹，而龐則又像一隻眈眈逐逐的老鷹，他是貝尼薩加大部落中一員小小會長，在會議席上他往往坐得遠遠的一聲不响，而在戰場上却是一員聲譽喧赫的勇將。

他的求婚方式正是野蠻。第一天姑聶在他一人跟前跳舞時，他使用了一副定睛注視而又帶戲弄的目光看她，手指則老在沙地上亂畫亂塗。又一次，他一人和她相處時，她身子發抖，他恰向她一笑，就起身走了。

她的美貌在他血脈中早已起了沸騰。要是他爲了姑聶而一去不返倒就好了，偏是他竟向她哥哥曼脫勃會長提出娶她的要求，曼脫勃聽了，當即惡言把他拒絕，聲言她的妹婿除非由他自己揀選，否則任你是誰多要拒絕。

從沙漠法律上講來，他在老會長過世後已做了家庭中和部落中的雙層主人翁，他是有權這樣頑幹的。

脫拉本柴倍的爲人當然不爲曼脫勃所喜，不過曼脫勃之拒絕他，確乎也另有一層更深沉更陰惡的理由。

原來曼脫勃正也有些着迷，他是自己醉心他妹妹的美貌的。這也命裏註定要受這種苦痛的，所以自從歷代的效法埃及的各個國王以來，在阿刺伯地方，從沒有兄妹匹配的事情發生過，所以曼脫勃的創痛終於沒法可以醫治。阿拉和護罕默德的法律是最神聖不可侵犯的，他當然不敢於目前或此後在言語上或行爲上會老實將心中的意揭露出來，不過一提到姑聶出嫁時，他的中心便會爆起無名的火來。

所以他老實不客氣的向那位面無人色而眼睛裏現出苦痛

來的脫拉本柴倍說：「你去吧，不要再來了。」

脫拉既走，曼脫勃便照了貝徒因律法，舉起手槍朝大放了三槍意思警告他要是再來的話，難免要流血了。

脫拉則頭也不回的只顧向前騎馬趕路，一邊趕路，一邊仔細打量到了貝尼薩加部營幕後也不逕自回到本部落帳房，只顧筆直到了太拉罕帳房。太拉罕是一個可敬的大會長，他此際正靠在一一大堆毯子上面，撐在他銀鑲鞍鞍之上抽着水煙，旁邊則有兩個黑奴服侍着。

他說：「行禮了，」於是太拉罕也說：「有禮，有禮。」

禮畢，脫拉便和太拉罕一起坐下，和他一些都不瞞的很肯切的講了好久，聽了聲言：「這正是一個弱點，一種羞恥，阿拉要這樣也叫沒法。但我決定要把這婦人弄到手來。我的會長叔叔，不然我的生於世，也無益於你，也無益於我們的部落了。」

太拉罕當即立起身來召集了一度會長和武士會議。他們聽了這事以後都說：「脫拉在以往戰爭中最有名望，我們這番請大家來用正當的手段助他成功。」

翌日，他們中一百個最壯勇的人，便跨上了精良的牝馬，裝飾一番後由大會長本人親自率領了排隊到得沙田營幕，直向曼脫勃會長帳房而來。

曼脫勃一見脫拉並不在內，當即預備將貝尼薩加人迎迓進

帳，連忙吩咐奴隸宰殺最肥的駝來餉客。

可是太拉罕恰說：「唔，曼脫勃，你的盛情非常可感。不過要是你不允許一樁事情則我們也不敢進帳叨擾盛宴。」

「大會長，要我允許什麼呀？」

「我們是爲了息事甯人而來，希望彼此都可和平，請你就將姑聶許了脫拉本柴倍吧。」

曼脫勃見勢不好，未便嚴然拒絕，當即說：「請你們先進來吧，開懷暢飲以後再慢談婚價吧。」

等他們喝醉吃飽過後，曼脫勃使獅子大開口的說：「姑聶婚事保在我身上，不過須得給我五百頭白駝才行。」

貝尼薩加人都說：「算數，我們一准給你。」

像姑聶這副出類拔萃的美貌，這聘禮也是超乎尋常的，可是曼脫勃恰又說：「你們再得給我三十支來福槍。」他們聽了勃然而怒，可是面上還說：「我們一定給你。」

於是曼脫勃口氣越來越大，什麼六十馱的駝駝殺哩，多少鞍子哩，多少毡毯哩——簡直是要罄一個小部落的半數財產了。

但太拉罕也是很狡猾的，而且貝尼薩加人也是一個富強的大部落。要是將這些聘禮多付出來，那末沙田人勢必至不能不和他們同盟了——原來曼脫勃手下的人雖則不多，恰都是著名戰士。所以太拉罕索性叫他的伙伴一起答應等到商量完畢，都說：「

我們一齊給你——這樣終好了。」

曼脫勃這才無話可說，眼看着太拉罕和所有來人立起身來說：「我們去了，明早准將五百隻駝駝背了我們所允許的東西帶來。新嫁娘也請她預備好吧。」

可是曼脫勃恰跳起身來制止他們道：「唔，太拉罕我們不是低三下四的人，你如果是一個皇帝，出了一筆御禮來買我的姑聶妹子，決不肯讓她披了一件襤褸的舊披肩走出內房的。你想吧，姑聶的嫁衣裳是一小時或一天以內可以辦好的麼？請你們先行回去，等到七天工夫以後，她才好着了紅色綢袍，打扮得花枝招展以後前來不遲。」

太拉罕一批人當然曉得這全是不肯的別名，全本胡說，要知道一個會長門第出身的貝徒四女人在十四歲起後老早就要預備嫁衣裳的。不過他們爲了避免鬧事起見，他們便耐心下來，一準七天後出嫁，他們跨上馬背去了。

七天工夫過去以後，貝尼薩加人果然帶了一應聘禮，前來，另外一隻駝背上則擺了一隻平抬，是載新嫁娘用的。

可是當他們到達沙田營幕時候，他們都弄得茫無頭緒，原來曼脫勃早已在夜中帶同帳房，奴隸，六隻駝駝和姑聶出亡了。這位沙田會長連自己的部落都不要，弄得沒有一個知道他究竟投奔什麼地方而去。

當這些出人意表的消息傳到脫拉本柴倍方面後，他大罵曼脫勃的名字，發誓要出去報仇，對於收留他的的人也立志加以進攻，當夜他便派出快馬分途到北面和南面去尾追。三天以後消息來了，據說曼脫勃已投奔到了一所貝尼哈薩的營幕，和蘭傑部落一起紮在山中。脫拉聞訊，當即出兵前來，揚言：「都只爲了姑聶！」

可是曼脫勃率同姑聶和家屬早於前夜向西出奔，到特羅西人大山中去，做遁逃藏了。

特羅西人對待曼脫勃很好，他便和他妹妹暫時安居其間，一些也不被追騎侵擾。

不過特羅西人是一種住在石頭住房中的人民，崇拜金牛（參考第九章），曼脫勃直是他們的陌生客人。

他到此已成了一個沒有部落的流亡酋長，他爲了軫念沙漠中黑帳房的關係，中心便患了一種思鄉病起來。

可是他誠恐給脫拉本柴倍爲了復仇而出毒手起見，又不敢運行回到沙田本部落中去。於是他便想到貝尼薩加極北沙漠中的獵拉部來，和他們結爲同盟。

所以他當即派人去和獵拉首領蘇旦巴沙沙倫接洽。沙倫是不怕人家來復仇的，當即關照曼脫勃只管帶同姑聶和家屬前去。不過留他與否的問題則還得由會議中決定下來。

於是曼脫勃便來到獵拉營幕，和沙倫的帳房紮在一起。當姑

聶立在揭開帷幔的門房中時，看見她的人，都很驚她的美貌，秀麗。沙倫無論在戰爭或和平時期中只是替個人打如意算盤的一個人。他的收容曼脫勃與否，現在是完全繫於姑聶身上；不過他自己看見了姑聶以後，禍根也因此種了下來。

無何，曼脫勃已坐在會議席上了。沙倫便向他開口說：「請你叫姑聶一起來。」於是姑聶只好也坐在他們中間。

沙倫開口先說：「唔，曼脫勃！你請聽我幾句話。你是來此請求收留而想要訂盟的。不過要是你那姑聶妹子的事情不定，那末終是無辦法的。這也是你的不是。你要是不嫁她出去而帶在身邊，那末脫拉終會向你報仇，使你屏棄在法律保障之外。要是姑聶出嫁而由他丈夫來保護，則事情當然就會平了，脫拉決不再來空尋，儘會設法娶別個老婆了。」

「唔，曼脫勃，你須仔細打量再來回答我呵！我忝居獵拉酋長的地位，我要求把姑聶嫁給我吧。」

曼脫勃深知事到其間，只有應允，當即鞠躬而說：「謹遵台命。」姑聶至此也自分不能反抗。所以到了第三天，她的奴隸便替

她穿紅帶金的裝成了一個新嫁娘，她的胸脯和額角上都掛得琳琅滿目；又宰了許多駱駝、綿羊、山羊來當婚筵。等到全部落中人都宴餉過後，沙倫便騎了一匹白色牝馬來到曼脫勃帳房，另有一個證婚人則到場作證，一切婚儀都是適合可蘭法律而行。沙倫則爲

了合於古代沙漠法律起見，更把姑聶昇到了白色牝馬的鞍上和
她一馬雙馱的在營幕四圍環了一二匝，一手則更將腰刀出鞘後
高舉空中。於是立在帳房跟前的人都大喊着：「來看沙倫的新娘
子啊！」

沙倫大帳房的牆旁，另外起造了一座小帳房算做新房，房外
掛滿了五顏六色的掛毯，在翌晨天亮時一看，則其間更掛了從姑
聶新床上拿來的白色而帶股紅的羊毛。

姑聶是不愛沙倫的，她只與他名義上的結合，她念念不忘的
還是脫拉本柴倍其人。她叻知道這不是一個好兆。

但姑聶目前則當然只有住在新房之中。做了沙倫的老婆，曼
脫勃則做了獾拉騎士中一個會長，靜待將來去恢復他的舊部。

無回，姑聶的預兆來了。這也是從出發到南部去後傳來的惡
耗，據說脫拉本柴倍曾打敗而殺戮了好許獾拉方田的「開差」人
物，又說脫拉在這番屠殺中聲言：「都是爲了姑聶一人。」於是沙
漠中起了大戰，當許多戰士喊了這種口號去應戰，天上的月和地
上的沙，都幾乎染乎紅色。

等到獾拉婦人們把她們所死傷的丈夫，子息，弟兄們一算後，
她們都咒罵姑聶的害人。她們咒詛姑聶的美貌，說她是「流血的
女人」「紅色女人」。

當她走出沙倫帳房的內房時候，這輩婦人當然不敢公然來

罵她，只是大家跑近了私語說：「我哥哥的血液已在你眼睛裏面
了！」「我父親的血液已在你面龐上了！」「我的兒子可憐他還沒有
知道什麼叫做婦女的年齡，也爲了你而喪生了，唉，可恨，你一氣
實害了我們三條性命！」

可是姑聶恰一些都不去理會她們的辱罵和咒詛。她既不逃
走，也不藏匿，更不去告訴沙倫。她依舊很自負而又安靜的走入她
們隊中，雖則悶悶不樂而依舊昂頭走路，這是姑聶本來的面目。

有一天，她的自負受了創傷，不得不表示出來，她就拋棄了除
宴會以外沙漠中婦人家常用的黑色袍子，實行去改着了紅色豔
裝。

穿罷，她便走入了獾拉妻女們中。她們見了她很是詫異，可是
她恰說：「你們都說我是紅色女人，現在看吧，我率性紅了我的袍
子原是許多武士們的血液染成的，你們丈夫，兒子和弟兄的鮮血
也有在內。你們看吧，這於我不很配身嗎？紅色女人不很美嗎？」

這批婦人心中悲憤之餘，恨不得把她即刻殺掉，可是她們不
敢動手。從此以後，她便成了一蓬紅色烈火，在天幕中進進出出。

後來沙倫戰中回來看了很是詫異，當即問她爲甚這樣裝束。
她便說：「我的主子曾出了一批重價來覓我，我爲了感激起見當
然要保持美貌，這樣一來，在他出去後，總有我在他的心中，就在
無論何時何刻回來的時候，常常像一個新嫁娘來迎接他了。」

時則一週復一週的苦戰接連不斷。有一天夜晚脫拉本柴倍甚至率同許多騎士衝進獐拉陣地而擄了八百頭獐拉的駱駝向南馳去。

這些消息傳來以後，獐拉人馬便向前尾追上去，可是那位大會長沙倫則爲了前次用來福槍抵擋腰刀進襲時，腰刀便擦下去刺傷了他的右手，所以他只好悶悶不樂的留在帳房之中。

此際脫拉已在外面沙漠上，和他部下趕了大隊的獐拉駱駝，經過一座狹小山口而進入了他本部兵士預伏的地方。等到獐拉人越進山中時，外面狹隘的進口便經脫拉部下封鎖起來，前面是一排跪着的駝兒，後前就是伏着的馬和士兵了。

獐拉人既這樣的進了圈套，而關在山中，便弄得進退維谷，只好趁脫拉的打發了。

不過通常在沙漠戰爭中也有出奇的兵法，所以這番獐拉大部雖告中伏，而在後面四個人恰早已看出破綻而逃了回去。這與其說是他們的胆小，倒不如說是盡他們的職務。

無何，他們便沒顧命地加鞭快跑，馳回沙倫的營幕中來報告噩耗。

此際沙倫手下的武士早已遠離本營出去「開差」，他除了去火速催援外簡直也沒有辦法。

惡耗在營幕中傳遍以後，所有一批婦人明知又有一批人送

死了，當即也顧不得沙倫發怒，都闖進帳房來大咒大罵。

沙倫原本想來相護着姑聶而去趕她們出走的，可是當他立起身來當兒，姑聶恰拉開內房的幃幔老實不客氣的扳起面孔向這批叫囂的婦人咆哮道：「你們這輩豬羶，餓死的畜生！敢罵我姑聶嗎？你們這輩小婦人快去罵你們自己！誰教你們不生人而只養綿羊出來去送死？你們既生不出成人的孩子，爲甚不索性滾到脫拉和貝尼薩加入跟前呢？你們都給我滾到那邊去好了！」

這批婦人都駭得目瞪口呆的縮在一起。半晌，她們恰又急切耳語起來。

原來她也聽了出來姑聶的一派罵人實是在丟沙倫的臉，丟全部男性的臉，實是罪在不赦。

沙倫的確也聽出來了，他大怒之餘，當即想揮刀來殺死姑聶，可是她則既不逃走，也不討情，反而跪在他面前將頭湊到刀鋒上來就戮。他終於因她美貌，殺不下來。只說：「我這樣是弄不來的。」於是姑聶便立起身來，走進內房，曳下了幃幔。

姑聶進房後，這批婦人恰依舊站在隔開短距離地方不走。她們因爲 便是沙倫也未嘗不知——姑聶說的是傷害他們都落的榮譽罪無可赦的。

但沙倫終於因了她的美貌和愛她的關係，既不忍心把她殺死，又捨不得將她丟開。他只顧一人坐着打算——此際除了他坐

在沙地所輕擊的駝鞭聲音以外，早已萬籟無聲。

無何鞭子聲戛然而止，只見沙倫將左手裏的鞭子，投到右手裏去。右手是早被腰刀掠傷了的，所以當右手指頭握近鞭時，裏傷的細帶便硬來掣住，於是他索性將細帶脫開。

他只管用手指捏牢鞭子，逼手是血而已凝結起來。既而立起身來，曳開了內房的帷幔，跑了進去，重又將帷幔關了起來。

自他進房以後，房內中並沒爭吵，也沒有話聲——只聽見一種撕裂綢衣的聲響——半晌，空氣中忽然傳出來一陣尖銳的嘯聲，據着就起了竹鞭拷在赤裸裸肉身上的聲響。拷打聲繼續了好久，可是從沒有聽見一種哀哭聲和叫喊聲。

在後聲息停了，沙倫直像一個醉鬼似的發抖地出來，只見斷碎的駝鞭依舊握在他血淋淋的手中。

少頃，只聽得營幕寫遠邊沿起了一陣騷擾的聲響。只見正是一個騎馬的使者來了，口中大喊：「消息好消息！戰場上好消息來了！」

喊罷立刻跳下牝馬趕到了沙倫之前說：「好消息！」——但他是沙倫所不信任的人，而且這人的面色直有些譎而不正，所以沙倫對他先是皺眉兒的起了疑心。

無何，他已現身在天幕下，一批鬚色灰白的老叟議席中了。沙倫看看形勢越看越不行，心中早已想到不妙的預兆。來使先跪在

他面前吻了吻他的手。

他又大喊道：「唔，大會長，我帶的確是好消息！這椿消息於姑有密切關係，請叫她出來聽聽，她真是值得人記憶到死了為止。」

沙倫答道：「我不要她來。」原來他也看見這個人在提起姑聶當兒面上露有恨意。可是此際外面一輩站着靜聽的婦人恰不識相的竊竊私語着說，姑聶不出來的原因是由於被會長打得像一個耶穌教婦人，而又像斯養的奴隸的緣故。

這話剛好給姑聶聽見。她爲人原本是很倔強的，所以聽到他們的譏諷後，也顧不到身上的紅袍已被沙倫從頭頸到腳撕破，只管把大碎塊曳了一曳，將裏面的鞭痕暫行遮過後便大踏步着，把那件破碎的紅袍出來。

她走出了以後，依舊立在她主人翁身邊，昂起頭來維持她的尊貴。

使者朝她看了一眼，然後說：「唔，姑聶，這正是我們的大日子，真是攔拉人的重要日子；我們這番不靠我們自己的力量，也不靠什麼兵法——我們想不到竟靠了你姑聶一人！」

說罷，一陣的靜默，便是大會長沙倫在未聽完話以前也無話可說。

在這陣靜默之中，使者便舉起駝鞭在沙地上撲了一記而說：

「我們給脫拉本柴倍直誘進小山之中，他的部衆則四面團團圍困着。裏面岩石疊疊，只有山羊可以攀登，可是我們從不鼠怯，只顧爬上去死抗。」

可是正在那時，脫拉突然在我們前面升了起來，直立在一塊大岩石的邊上，伸開了他的雙手，弄得我們委實不能射他。只聽他大喊：「起來見我！」

「我們只當他是向我們叫喊，當即下馬爬上岩山去見他。實則他是對他部衆而發，所以他們聽到後隨手在岩石中召集起來，成了圓形的圍在我們四周。」

「時則我們站了起來，向脫拉呆看心中全本莫明其妙，只聽他大喊：『你們都請一起交給我！』」

他們都答：「我們一起交給你！」

「脫拉又大喊：『看在姑聶面上，你們都饒了他們的性命！』說到這裏，使者停了，所有在座老叟和立在外面的婦人聽得都很奇怪，不過都當他是真話而異常興奮，狂戀的人，會做瘋狂的事，姑聶在這一剎那兒也信他說的是句句翔實，語語真確。但她仔細向使者一看，見他恨如切齒的面色，不免心靈抖了起來。

無何，使者又揚起駝鞭向地下拷了一記，他每拷一記，只當是拷在姑聶赤裸裸的身上，而他的話則也是越說越譏諷虛偽了：

「脫拉又喊說：『你們一起交給我！』」

們這天到手的駱駝和東西一起還他們……你們在開差中第一次出戰時所弄來的駱駝也看姑聶面上一齊還他們！此外我們爲了姑聶起見，還預備在我們駱駝中挑出一萬隻白色雌駝來給他們！最後，阿拉哪！看了我們的慷慨起見，同時也爲了姑聶起見更應該着手把他們已死的兒子和弟兄復活過來！」

「大會長，我的報告你聽清楚了沒有？」

沙倫深知脫拉這番沙漠大戰實已殺戮了無數的裸拉生命，逃回來的當然志切復仇，不過他們恰不肯爲了姑聶一人而犧牲了。

沙倫說：『就這樣辦吧，但不可用譏諷虛偽的話來成事的。』講罷，只見刀光一閃，沙倫的腰刀已齊肩劈去了使者的頭顱，再向他肋骨和肺部，直劈到了臟腑，連五臟心肺都流了出來。

沙倫也就在這夜離棄了姑聶……

照沙漠法律講來，姑聶在明日天亮時應由人把她送回沙漠本部她的戚屬跟前。可是她恰就在當夜私自取了一些些麵包和水，在一隻跪着的駱駝背上加了鞍子，趁裸拉營幕中人熟睡當兒，跨上駝背，借了閃爍星光向南而去。

等到日出以後，她再掉頭向東，進入了山道之中——她的心靈在無意中把她直導同脫拉本柴倍方面而去。

她騎了一日一夜後，嘴唇也燥了，肚子也空了，第二天早上她

便到了獵拉人中伏的峽谷地方，只見脫拉所屠殺的穆拉尸首，直堆得滿坑滿谷，老鷹和豺狼看牠穿了血紅色的袍子，走過並不躲避，只管吃牠們的野宴！

過谷以後，她又跟了脫拉麾下騎士們的蹄印前進，在第三夜晚上，才達到了脫拉的營幕郊外。營幕中人此際已不怕有什麼敢來尾追，所以毫不戒備。

她早已肚餓口渴到了極點，黑暗之中，便在第一座帳房跟前停了下來。這所帳房是一個無關緊要的哈賽住的，他看見了這位從黑暗沙漠中單身來的騎駝婦人之後，心中十分詫異。

無何，他先幫她下騎，然後替她把駱駝牽過一邊，一起進到帳中。他在帳中火光下看了她那副憔悴的面龐和那通常婦人要來得大一些的眸珠後，心中很驚羨她的美麗。

他猜她什九就是姑蘇，不過向來對於來做客人或要求收留的人是不便直接去問他姓甚名誰的，因此他只好將剛要出口的口問句硬行縮進嘴巴不响。

但他恰很想借此來弄到一些好處，所以在他從木碗裏喝過水後，他雖則不能確定她是姑蘇而索性不提名字來探她口風。

「唔，美貌姑娘，我去告訴他說你在此好嗎？」

她此際已吃力得不堪，只是低了低頭，好像說：「你看什麼好就什麼好。」他這樣一來，猜她定是姑蘇，高興之餘，手舞足蹈的趕

出去宰了一隻小山羊來烹在罐中，索性叫她的名字而說：「唔，姑蘇！脫拉的帳房還在第二座山背後；要是我未還當兒東西已熟，那末你請自己吃，我的東西原是你的。願阿拉福你，我去報喜信了。」

哈賽心急之餘，連馬都不找，只管飛步爬過兩座山頭到了脫拉帳房中來與高彩烈的喊醒他說：「唔，脫拉！請你給我報喜信的禮物罷。」

脫拉照向來習慣回答說：「我給你好了！」

在脫拉想來一定以為哈賽要在「開差」中帶來一些所劫奪着的一小批駱駝的消息，便定是另外不重要的事情，想藉此來討一些好處去的。

可是哈賽恰道：「我的消息極好，請你給我三頭駱駝，一匹牝馬，十隻山羊和廿隻綿羊。」

脫拉此際直給他弄得莫明其妙。在習慣上講來，碰到這種情形是可以考慮了事實以後再作道理的，所以他聽了這話以後，只是仔細打量，不加回答。

脫拉想罷，知道這定是姑蘇來到這裏了，所以他便對哈賽說：「要她自由脫離沙倫而完全出於自動前來，那我便給你三隻駱駝的三倍，其他也照三倍計算——要是她不是自由走出沙倫帳房，那末我果真去看了她的一面，便請阿拉弄瞎我的眼睛。」

常報信的回到他帳房中時，他看見姑蘇雖則餓了兩日兩夜

而還剛巧將山羊從罐中夾出來盛在一隻大盤之中。在他踏進帳房之際，她正在預備將肉夾到嘴邊來嘗第一口。

他是很想靠了脫拉的禮物來發財的，所以一進帳房便問：「唔，姑蘇請你告訴我，你是不是自由脫離沙倫的？」

姑蘇聽了這一句話，心中已經明白，宛如親自聽到脫拉所說一切的話似的。

只見她也不說是，也不說否，照本地律法將煮熟的肉吻了一吻丟在地上。

然後一聲不響，立起身來走到黑暗中去找了跪着的駱駝，不

管駝背上已沒有了皮水袋和餵糧袋，只顧叫牠升了起來，依舊昂然自負的跨了上去，借着來時星光，直向東而天涯淪落的瀚海大漠中行去……

這是一隻信而有徵的故事，是根據了貝尼薩加黑帳房中人們告訴我後忠實地寫出來的，他們告訴我的人至今身上還蒙了幾番永矢不忘戰爭中的創傷，可見這事信非嚮壁虛構了。

(未完)

任乃強著

西康札記

▲實價三角五分▼

西康僻處西陲，交通阻塞，前往實地考察者實不多觀，致坊間殊多真實之記載；間有出版，多得諸傳聞，或襲取外人成作，改頭換面，以欺國人。甚或故神其說，摭拾傳聞及筆記野史之類，附以己意隨筆所之，點綴而成荒誕怪異之書，冀覺國人視聽；讀者不察，每為所欺，其流弊實不堪設想。本書著者服務邊防總指揮部，奉令考察西康全境，歷時甚久，近將西康一切風俗習慣，奇聞異事，以流利雋永之筆，分篇記述，對於遺聞軼事記載尤詳；可作筆記小說讀；而語語皆實，無字不真，固不僅增長見聞，可資譚助已也！此書雖已再版，但所存有限，欲購務請從速。

總發行所 新亞細亞學會出版科

南北京四牌樓巷二十二號



一月間邊疆大事記



維廉輯

邊疆

黃紹雄宣慰內蒙經過——羅文幹返京（金樹仁在京就速）日寇蹂躪下東北近狀——參部擬設西北邊防督辦（創辦邊疆語文講習所）——文部發展邊疆電報

黃紹雄宣慰內蒙經過

內蒙王公拋棄組織自治政府主張同意中

央解決蒙事方案

自內蒙要求高度自治後，中央及國內人士，對此極為注意。上期本刊已略加敘述。茲再將最近一月來黃紹雄部長等前往宣慰之經過，略述如次：

黃部長奉命後，於十月二十一日率隨

員十餘人，離京赴平，抵平後，與各方交換意見，并接見旅平蒙古王公，徵詢一切。二十七日赴張家口，接見蒙古各要人，聽取意見，是晚即赴綏。抵綏後，一面與傅作義等商討蒙事，一面派李松風等先至百靈廟與各王公接洽，俾作前往之準備。李等與各王公接洽結果，異常圓滿，各王公一再電促黃氏前往。黃紹雄、趙丕廉、徐庭瑤等乃於十一月十日晨出發，百靈廟，抵廟後，備受王公蒙民熱烈歡迎，各王公尤能開誠布公，共商國是。經數度協商會議後，德王等已放棄其所謂高度自治組織自治政府之論調，而誠意接受中央決定之解決蒙事方案。即依新制度，設置地方委員會，震動全國之內蒙自治問題，至此已圓滿解決。黃定二十日左右返綏，籌開

漢蒙聯歡大會矣。

關於內蒙自治之詳細情況，此間因限於篇幅，不能詳述，編者擬於下期撰一長文論述，茲從略。

羅文幹返京

過津時詳談新疆黑暗情形
前新主席金樹仁在京就速

關於新疆事變之經過，編者於上期本刊有專文敘述。近一月來，新疆事件之較大者，為一巡視新疆之羅文幹氏亦已公畢返京；二前新主席金樹仁在京就速，移送法院懲治。至於盛馬衝突，據最近電報，馬仲英已佔迪化，盛世才退守待援，詳細情況，容後敘述。茲先將羅文幹氏所談新疆黑暗情形及金樹仁就速經過，略加申述；因前者為新疆中最重要之史料，而後者乃大快人心之舉也。

新疆黑暗情況

羅氏過天津時，談目睹新疆黑暗情形，大意謂：新

疆省內，直無法律可言。向來余所到處，每喜參觀監獄。此次到新，不敢參觀，蓋獄內囚犯，十九皆屬冤抑者。新省官吏，無一不貪，且無一不枉法，胡作非為，賄賂公行，一為官吏，即可殺人放火，無法無天。人民受害，亦無處訴苦。前迪化一遺尹之子，白晝持手鎗尋繹回居所，逼姦其婦女，地方官吏雖明知，不以為怪，且不聞問。官吏所為，無敢反對。何為法律，何為自由，官吏所為者皆法律，官吏所行者皆自由。人民受壓迫之深，古無前例。新省人民，無一敢反抗其省政府，亦無一敢誹謗其官吏。即或有人敢談，亦無人大膽敢聽。此緣官府偵緝密佈，誹謗者有罪，聽談論者亦有罪，偶語棄市一語。余今在新疆證實之。新疆無文化，只有武化，報館並無一處，亦無人敢不要性命去辦報紙。余經過吐魯番哈密大洲，屍體縱橫道左，數可過千，多半腐爛，臭不可聞。一到新疆之後，即無生還希望。商人欲歸內地，須覓兩家鋪保。若其人歸後，有反對省方宣傳，其鋪保則受嚴重處分矣。實則欲

出境者極難，俗諺有云「難以脫逃」，譬喻新疆尚有不及。以為凡是出省者，在其雇車出城時，須繳驗督軍署執照，有其蓋印許可，檢在無訛，方始放出。若不乘車，而圖潛逃者，殆無法可走。新疆省內，往往數十里平沙曠野，水草皆無，車行尚有七八日不見人烟時節，若隻身逃遁，不餓斃於途者鮮矣。中央黨部志曹君，奉派去新工作，聞余到彼，並無危險，即搭飛機前往。渠到後，余已離新三日，想彼已陷於新省，一時難望歸來。新省歷來首要官事，皆嗜殺人，惟楊增新所殺者尚少。無辜金樹仁則濫殺無度，實有殺人如麻之概。哈密吐魯番等地城市，九十被其焚燒已盡，並極力壓迫回民。到南京後，竟敢報告回民倡亂反動，實在可恨。余到新後，接得回民呈控金之呈狀，積有半尺，均請余代為昭雪者。新疆省內發電發信，無論維何，皆無自由。電局郵局皆有檢查人員，高興則檢查後發還，否則擲之紙簍。即余之信電，亦不能任意發寄。汪院長致余電信一通，余即未收到。故

有居彼數年之商民，難得通家信一封者，自古無法律，無自由，莫如新疆之甚者！又謂：新疆金融壞到極點，我到彼處，一銀元可兌新省票四十兩，我離新後，聽說已跌到一元兌七十兩。又謂：我九月十一日在吐魯番與馬仲英談天山南種種事後，正想辦法解決。迨十五日回到迪化，忽聽盛世才已開軍事會議，決定仍打。十五日馬仲英派三名代表前來，向我報告，盛世才乘機請去吃飯，飯後即將未名代表扣留。本來劉文龍定十六日往見馬仲英，商議恢復交通，既有此事發生，劉遂未去。我十六日想起程，因汽車沒有汽油，十七日經蘇聯領事贈給汽油，方離開迪化。到塔城路上，聽見雙方已經開火，到伊犁後，又聽見盛世才方面不利，退守省城。二十一日以後情形如何，已不知曉。

此次視察感想
羅氏繼談此行感想，謂總之，新疆現下問題，不必

來談開發，要維持局面即可以。能維持先不
打仗，要有法律，人民沒有自由，任何問題，也

不能先談。有了相當自由，以後再談種種外交經濟政治根本諸問題。外患向來由於自召，天天宣言是沒用的，得講實在，最怕是自己胡鬧。金樹仁在新疆隨便屠城，殺人放火，軍事行動，鬧到現在，沒有結果，還能談到什麼。新疆可稱富源之地，天時地利，一切全好，軍事沒弄清楚，別的祇好不談。此次經過蘇俄邊境，匆匆一過，在車中時間多，沒有見到多少。我們覺得蘇俄目下，一不懶，一不貪。男女全有職業，婦女職業工作，最好使我們國內摩登女子看看。五年前我去過蘇俄，覺得這回看到蘇俄，不似以前祇有一部份人有麵包吃，如今人人可以有麵包吃。雖不其多，但足夠用云云。

**金樹仁
被逮後
送法院**

前新省府金樹仁離新後，匿居天津已久，政府迭據各地新疆人士呈請法辦，十三日新省旅京滬平津贛鄂各地同鄉代表，以金既已於前日由贛來京，續向政府請願，下令逮捕。經三十日下午三時行政院

會議提出討論，以金於迭次新省事變均有重大嫌疑，兼主新數載，橫征暴斂，並擅與蘇俄訂立通商條約，決定下令拘捕，交法院依法訊辦。散會後即由政院電話通知首都警廳及憲兵部等機關遵辦。金遂於三十日晚八時半被捕，翌日送法院。又行政院於十一月四日令司法部云：關於金樹仁違法瀆職一案，前經本院決議：(一)前新疆主席兼邊防督辦金樹仁，犯有重大刑事嫌疑，着司法部令檢察署依法檢舉。(二)令首都警廳，將金樹仁扣留。(三)令外部將金樹仁與蘇俄私訂條約全案，交司法行政部轉交檢察署檢舉等因。業經本院令飭首都警廳，將該員拘送法院檢舉在案。查此案前奉國府交辦新疆臨時督辦盛世才呈文，並迭據新疆黃宣慰使來呈，(中略)均係瀆職，該員不法事實。該員金樹仁，殊有外患瀆職，擅行屠殺及掠奪私財等重大罪狀嫌疑。合行檢發本院原卷四宗暨證物一件，令仰該部轉發該管檢察處依法檢舉，並於辦結後，將

原卷呈繳，此令。自金被逮後，全國各地回民，歡聲雷動，一面對中央表示無限之謝忱與愛戴，同時更紛紛請求中央嚴予懲辦。

日寇蹂躪下東北近狀

日寇佔領東北後，種種壓迫之慘狀，本刊已屢有記述，茲再擇要最近報告如次：
一、鴉片專賣——鴉片專賣，為日寇毒化東北，滅絕漢人之第一政策，專賣條令，於本年二月間即頒行。於偽財政部下置鴉片專賣總署，專司全東北鴉片專賣事宜，列鴉片為偽國正當收入。偽大同二年度，預算此項收入，熱河為一千三百萬銀元，吉林為一千七百萬元，遼甯為八百萬元，黑龍江為七百萬元。其施行方法，分為收買與銷燬兩種，收買歸由鴉片專賣署，或鴉片專賣署分科執行之，銷燬則歸由鴉片包銷人，及鴉片小賣所執行之。專賣署多半為日人服務，收來鴉片，祕密化驗，然後攪以海洛因，嗎啡之屬，故一經吸食，三次之後，即已上癮，有癮之後，

絕難禁忌。於是無力吸食，改吸多根，因刺嗎啡。此為日本一年來最毒辣之亡種亡族政策，無識之青年，染有鴉片煙癮者，何可勝數。至於全東北鴉片小賣所約五萬餘家，其中未稱小賣所，由朝鮮人設立之私烟館，嗎啡店，尚多於小賣所四五倍。日人對此種營業，則致力保護，唯恐其壽命不長。此外最令民間受擾者，則為鴉片專賣署之緝私員，多屬日人充任，每假搜索私藏鴉片為名，侵入商民居戶，肆意搜翻，胆小者則為栽贓逮去，胆大者則行賄圖安。假使吸食鴉片，領有銷燬證，則無此煩擾。

二、沒收武器——日寇以為義軍之不易根絕，由於多數武器散在民間之故，因此厲行沒收省內民間所有之軍器。其沒收方法，先命持有軍器者交出其武器，視軍器之良否，分甲乙丙丁四級，對於甲乙丙三級以相當價格收買，丁級決沒收之。收買後轉給各自衛團，以備義軍之來襲，若持有者隱匿不報而被發見，決定從嚴處罰。

三、修築遼熱鐵道——偽組織近在日方指示下，向南滿路借款二千萬元，修北票承德間鐵道，合同已簽字。定十二月初開工，預定明年三月完成。關東軍派駐承德特務機關長松室孝良督工。又沿該路至長城各大口，均修汽車大道，平泉至喜峯口，定十二月開工。

又聞熱東錦朝鐵路之北票至承德汽車路，已由日方築成通車，路寬二丈，頗堅整。現由承德繼續南修，距古北口僅三十餘里，將來仍擬由承德修至多倫。

參部擬設西北邊防督辦

創辦邊疆語文講習所

政府因蒙疆多故，擬實施第一步國防計畫，由參部提議，設西北邊防督辦一員，駐肅州，已經國防會議通過原則，人選以黃紹雄朱紹良賀耀組呼聲為最高，惟在籌邊經費未確定前，尚難成立。又聞參謀本部前為養成邊疆服務人材起見，特創辦邊疆語文

講習所。計分蒙語藏語回語三組，每組約招收學生三十至五十人之譜，均免收學費。投考資格：(一)各軍事機關及部隊現任軍職人員；(二)各行政機關公務人員。聞在修業期內離職學員，仍由原機關照支原薪。報名者已達二百餘人，最近即可決定入學試驗。

交通部發展邊疆電報

交通部近對邊疆電報，次第籌劃發展。青海方面，已由交通部擬定暫時通報辦法，將電局與郵局合辦。蒙藏現除有少數軍用電台外，並有外商設立電台通報。匪特與國防有關，即電政權亦被奪取，該部已派員分赴蒙藏設立電台，務於短期內成立。新疆方面，該部九月初特派電務員十餘人，攜帶無線電機件，赴迪化布設電台，將來直接通報，迪化至滬，僅一小時可達。

東方

俄美宣佈正式復交——盤馬彎弓之日俄形勢——互相會決定之日本外交政策——暹羅之革命——阿富汗王被試——巴勒斯坦反猶暴動

俄美宣佈正式復交

十一月十六日夜在華府互換文八件

本月內東方最大之變化，即爲俄美復交宣佈成功。俄美復交之醞釀情形。本刊已屢有記述。羅斯福於十月十日致函蘇俄中央執行委員會主席喀列甯，請派代表前來華盛頓。十七日，喀列甯復函羅氏，派外交人民委員長李維諾夫爲代表，來華盛頓商談一切。李氏奉命後，即取道法英而往新大陸。十一月六日，李氏履華府，美國正副國務卿均到站歡迎。李到華府後，即與美國國務卿赫爾及羅斯福會商數次，成立諒解之基礎。因美俄邦交斷絕十六年之久，中間懸案甚多，以致此次談判時間，稍爲濡緩。一九三三年

十一月十六日夜十一時五十分，兩國正式互換公文，宣布恢復正式外交關係。此次兩國復交，互換公文計有八種。第一爲美總統羅斯福與李維諾夫之復交換文，全文如下。羅氏函稱：「予甚欣慰吾儕談判之結果，美國決定與蘇聯建立正常之外交關係，並交換大使。予希望現時兩國人民間所建樹之關係，將永爲正常而友好之關係，兩國人民將來亦將爲共同之福利及維持世界和平而合作也。」李氏覆函稱：「予樂於告君，蘇聯已充分準備與美國建立正常之外交關係並交換大使矣。予亦同樣希望兩國人民間所建樹之關係永屬正常而友好，兩國將爲共同福利與維持世界和平而協作。」云。第二種換文爲保證彼此不干涉內政，俾美國獲有不受共產宣傳之担保。第三種換文爲彼此保障對方人民在其境內完全信仰自由。第四種爲正式議定書，規定商訂一設置領事條約，對在俄美僑給予其他外僑所享之同樣公民權利。第五種互認李維

諾夫之備忘錄，李氏在備忘錄內，答復美總統口頭詢問，切實申明蘇俄關於經濟私謀案件之訴訟手續。第六種爲一協定書，蘇俄準備謀美國債權要求與蘇俄相對要求之最後解決，保證對於影響俄政府債務之法庭判決或官廳行動，不再提出他種要求。第七種爲李維諾夫之聲明書，聲明蘇俄不使美政府負擔一九一八年美兵在西伯利亞活動所致財產損害之責任。最後第八種爲美總統與李維諾夫聯署之共同聲明書，聲明兩人對於兩國間一切懸而未決之債務與要求等問題解決方法，業已交換意見，希望其迅得解決。

盤馬彎弓之日俄形勢

近數月來，日俄兩方積極備戰之形勢，引起世人之注意。蘇俄方面，將以前防範波蘭陶立宛及近東各地之駐軍，悉數調至遠東。據最後調查，蘇俄陸軍精銳十分之六七，皆開抵遠東。現在已布置於俄僞邊境者，約

有十八個師團以上。空軍方面，屯集遠東一帶之飛機，總數在七百架以上。俄僞邊界之要塞砲壘，一律新築；海參崴廢棄不用之砲台，亦趕造一新。海軍方面，蘇俄勢力本極薄弱，但運用巧妙之方法，將西方之潛水艇，拆成零件，由西伯利亞鐵道運至海參崴，以備應用。故哈埠人民，相率他徙；長春瀋陽，亦人心惶惶。至日本方面，亦紛紛將南滿駐軍，向北移動，日機演習，夜以繼日。據塔斯社海參崴十一月五日電：日機九架，於三日闖入俄境二十五乃至三十公里，翱翔於海參崴西南各地。至俄軍越境挑釁之事件，亦不下數十起；日本爲防止人心惶恐及義軍活動起見，均祕而不宣。由此可見兩方面已屆「一觸即發」之最後階段矣。

溯自九一八以還，日本以國際帝國主義忠實鷹犬之資格，在「反赤戰線」口號下，對於蘇俄，着着進逼。聲勢喧嘩，不可一世。而蘇俄方面，以內部布置未妥，準備未週，一再隱忍退讓，且唱出賣中東路之議，以貽日

悶；驕妄之日，方沉醉於勝利呼聲中，以爲蘇俄果不敢與日本爲難；乃益施其狂妄行爲，致爲舉世所唾棄。自退出國聯以後，由「焦土外交」轉變至「有理外交」，仍未能挽回其孤立形勢於萬一。反觀蘇俄，表面上以中東路會議與日本委蛇，而實際裏則國防與外交，同時並進。舉其要者，如對華恢復國交，對西歐及近東簽訂多邊不侵犯條約，一方面結好於毗鄰之諸小國，他方面與土、意、法等國發生友好關係；自外交政策着着成功及國防方面有相當布置後，蘇俄對日態度，陡然一變；今年十月間發表之祕密文件，即爲蘇俄對日轉變強硬態度之最著事實。自美俄復交漸成事實後，蘇俄更如虎添翼，增價十倍。而此時之日本，廣田之「有理外交」到處碰壁；「外強中乾」之荒木，亦呈驚慌之色。蓋此時日本內部之財政、軍事各方面，均不及蘇俄遠甚。故在蘇俄對日態度突然轉硬之後，日本軍閥，立即軟化，一方面對蘇俄處處退讓；一方面唱召開遠東和

平會以自娛，同時更向美國頻送秋波。惟蘇俄並不因日方讓步而中止，且步步進逼，以致釀成今日盤馬彎弓之局面。日俄之戰機卒難幸免，但其拔刀相向之動機，實令吾人無限惶悚，如何應付此艱危局勢，斯在吾人之能否自救耳。

五相會決定之日本外交政策

策

日本召開之五相會議，及其所決定之國策大綱，已見上期本刊，五相會議業已結束，於十月二十一日召集臨時開議，報告五相會議之經過。在開議席上，廣田報告五相會議所決定外交政策，茲錄如下：

(一) 基本要項，日本政府於滿洲事變後退出國聯，對外關係頗形緊張。且世界經濟會議之破局，促進世界經濟帝國主義之對立更爲尖銳化。最近德國之退出國聯與軍縮會議，益伸現下客觀情勢險惡。日本在此情形之下，不得不覺悟對中俄美各關係

之極爲嚴重。現內閣因痛感樹立對內外的充分政策之必要，決定確立應付和戰兩樣之外交軍備充實方策。(二)對美政策：日本鑒於美國在遠東之地位及一九三五年二次華盛頓會議海軍縮減問題，須應注其最大力於日美關係之調濟。即日本對美政策，在外交方面清算兩國從來一切關係，在軍事方面確立保持與美等均勢力之原則。此乃安定日本在遠東地位之政策也。(三)對俄政策：蘇俄聯邦始終實行其革命外交，且所有現在世界最有力之軍備，時常威脅日本共同防衛同盟國之「滿洲國」。故日本要準備充分之陸軍軍備，對外方面取冷靜的待機姿勢，一面處理兩國間懸案之解決，以計兩國國交之調劑。(四)對華政策：滿洲事變以來，極度惡化之中日關係，自華北停戰協定成立之後，漸次緩和。然證明中國變更對日政策之具體事實，未見實現，故尙不許樂觀。今後對華政策有促進兩國親善關係之必要，而此項親善政策，以對美對俄政

策之完全實行，始能達到目的。(五)對英政策：英日關係，以世界經濟不況之深化，其在世界市場貿易競爭愈激化，而致兩國關係更爲險惡。然英國傳統的遠東政策，採取日美兩國勢力之兩分主義，故日本應利用美國在遠東勢力。(六)其他一般政策：日與法德比等歐洲諸國維持友好關係，對於印度、南非及中美、南美等日本經濟的重要市場實行不斷的政治工作，以伸張經濟勢力。

暹羅之革命恐怖

暹羅三次革命雖轉瞬平息，惟因當局檢查郵電關係，外間諸多惡劣謠言。國民新聞社十月二十四日爪拉倫布電訊，有暹王將偕后避往鄰邦，君主政體行將崩潰之消息。本月四日路透社由新加坡轉來盤谷消息，政府軍與叛黨有野戰，政府軍利用機車飛機與無線電，頗著功效。十三日又傳暹羅自叛變後，呈現恐怖景象，秘密警察紛紛出捕人，所捕人數，嚴守秘密，而軍法處終日審案

其忙。是則暹羅革命尙未完全平息。

阿富汗王被弒

阿富汗王那狄爾即位後，前廢王阿曼努拉不甘久作通客，不無復辟活動，而那王黨羽亦不弱，兩黨時有暗殺鬭爭，故此次那王之被弒，原非偶發事件。據電傳本月八日那狄爾在阿克宮中行學，生給獎禮，被其舊僕那壁之子狙擊三槍，胸部受傷，倒地殞命，首都喀布爾一時陷於恐怖狀態，旋由新君紫布爾沙嗣位，乃得恢復安靜常態。各省代表聲明效忠新王全國爲故王舉哀三日。按阿曼努拉親俄，力謀獨立，那狄爾受英國卵翼，視阿富汗無異英國附屬，此次變亂似有不少民族獨立運動之意味云。

巴勒斯坦反猶暴動

猶太人自亡國後復經回族之統制，大多流亡異邦，更因宗教習性不能同化之關係，甚不爲外人所重視，因之無日不企圖重

人 文 月 刊

本 刊 特 點

本刊除注意現代史料
 每期登載有系統之著
 作外並有最近二百餘
 種重要雜誌要目索引
 包含各科學術爲學者
 著書立說青年修學作
 文所必需之參考品
 尤爲圖書館學校及公
 共機關必備的刊物

第 四 卷 九 期 要 目

明以鹽務政策概觀
 日本能保持其帝國否？
 日英在華經濟地盤之現狀
 烏目山僧傳
 張先生煥繪傳
 相老人語錄
 天南回憶錄
 北都覆沒(續)
 農村教育
 大事類表(十月)
 新出圖書彙表
 最近雜誌要目索引

何維凝 堅冰譯
 吳博民譯
 常熟劉永昌撰
 沈恩孚
 徐景賢記
 施伯謨
 問漁

另售每册三角郵費二分半
 預全年十册國內三元國
 定外四元八角郵費在內
 總發行所
 上海辣斐德路亞爾培路
 西首南

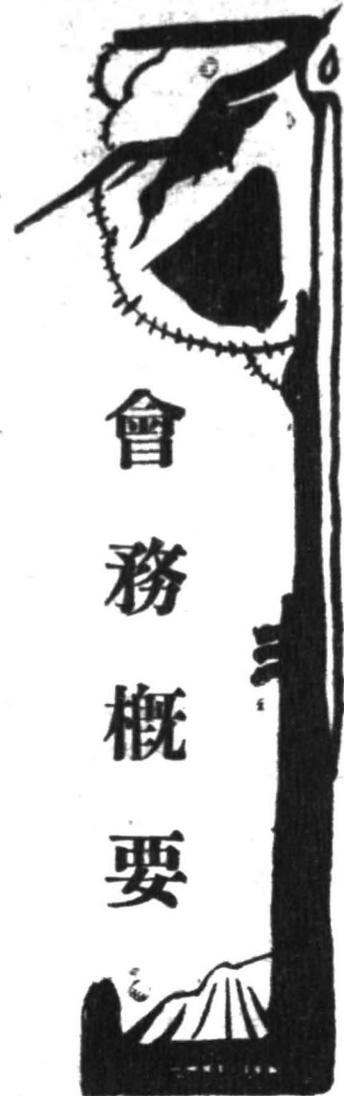
人文編輯
 代理處
 上海 生
 現代 大



返故土，再造所羅門時代之光榮。阿刺伯人對此自然感覺極度之不安，不能不從事積極反抗，於是兩民族之鬥爭，遂成爲英國主義統制巴勒斯坦之絕大困難。自德國排猶運動勃興，猶太人於悲憤之餘，遂加速度的向巴勒斯坦追求最後的生路，而巴勒斯坦最近之反猶暴動，乃於焉爆發。先是耶路撒冷阿刺伯人汽車夫曾有一度罷工示威，惟未擴大，迨十月二十七日乍法地方，反抗猶太人入境之羣衆忽與警察衝突，開槍混戰，結果死十一人，傷一百五十人，被捕者多人。翌日被捕之人押解至哈法時，當地刺阿伯

人羣來截奪，又與警察發生血戰，死一人，傷三十五人，頓時呈戰時景象。阿刺伯人用汽車塞斷城內各大街之交通，并宣佈罷工，店鋪閉門，車輛停駛。同日耶路撒冷宣佈罷工，商業與交通完全停頓。據哈法訊，那不魯斯亦有衝突，雖有鐵甲車及軍隊出而彈壓，但暴衆卒衝入監獄，將犯人釋放。二十九日大馬色響應亂事，阿刺伯人集於大街，迫令猶太人商店閉門，否則加以搗毀；旋被警察驅散。乍法是日亂事復作，羣衆聚集向城內進發，拋擲石塊，擬衝破警察哨綫，惟未得逞。耶路撒冷亦起暴動，死一人，重傷十四人云。舊

城阿刺伯人企圖解除警察武裝，衝入猶太區，幸被攔住，又據國民新聞社三十日耶路撒冷電：星期日夜間，阿刺伯人圖衝破猶太人住區開共死三十人，傷六十五人，據官場消息，阿刺伯人曾用炸彈攻擊警察，警察被迫開排鎗逐退之。阿刺伯執行委員會通過決議案，抗議乍法警察向民衆開鎗，指爲違法，並要求釋放所拘之阿刺伯諸領袖，又向阿刺伯各王及國聯申訴。據大馬色消息，阿刺伯各報均奉當道之命停刊，由此可見事態嚴重之一斑矣。



會 務 概 要

新亞細亞學會

——二十二年十一月——

一、事務方面：

甲、會議 十一月八日舉行常務董事會議一次，決議要案三件。

二、工作方面：

甲、入會會員之審查 本月初常務董事會審查決定，入會會員計有程起陸，張篤，楊續緒等三人。

乙、叢書之刊行 任乃強著之西康圖經境域篇已出版。在印刷中者，有唐柯三著之赴康日記，青海省民政廳編之最近之青海，及黃應榆著之黃河視察日記等數種。

丙、月刊之刊行 新亞細亞月刊，最近連出專號兩冊，1日寇專號，2新疆與回族專號。至十二月號六卷六期亦已出版。共計已出至三十六期。

三、經費收支概況。

學 會

十月份

上月結轉洋 五千八百五十六元六角二分

新 收洋 九百八十四元八角一分

除 支洋 二百九十九元四角

結 餘洋 六千五百四十二元零三分

月刊社

十月份

上月結轉洋 六百一十二元二角八分五釐

新 收洋 一千一百零九元六角七分

除 支洋 一千零九十六元一角四分

結 餘洋 六百二十五元八角一分五釐

導淮之根本問題

楊杜宇著
實價銀三角

我們要

救濟目前中國的水災天荒
解決中國腹地的民生問題
「須要導淮」！

淮水在中國經濟價值上佔極重要之地位，隋唐之時淮揚之地富甲天下，即受淮水之利；近幾百年來徐淮地瘠民貧，即受淮水之害。淮水與長江黃河運河四水向為中國腹部之血脈，而治淮尤較治黃治運治江為急。淮水治則可以解決中國腹部之民生問題，可以復興蘇皖豫鄂諸省經濟之繁榮，可使七千餘萬畝之荒田變為熟田，可使淮水積淤之區，頓成可耕之地，可以容納一萬萬之人口。方今天雨為災，洪水橫流，沿長江各省均陷澤國，導淮所以救中國腹地之生計，亦所以救全國之生計。本書作者楊杜宇先生對於導淮問題積有研究，全書計分十大章：各章均有詳細節目，內容精確，殊為不可多得。當此全國均患水災，導淮為救災之根本工作，允宜軸手一編。

第一章	導淮之意義	第二章	導淮之歷史的回顧	第三章	導淮之現狀	第四章	導淮之沿革	第五章	導淮之計劃	第六章	導淮之根本問題	第七章	導淮之實施方法	第八章	導淮之經費	第九章	導淮之組織	第十章	導淮之結論
一	導淮之意義	二	導淮之歷史的回顧	三	導淮之現狀	四	導淮之沿革	五	導淮之計劃	六	導淮之根本問題	七	導淮之實施方法	八	導淮之經費	九	導淮之組織	十	導淮之結論
一	導淮之意義	二	導淮之歷史的回顧	三	導淮之現狀	四	導淮之沿革	五	導淮之計劃	六	導淮之根本問題	七	導淮之實施方法	八	導淮之經費	九	導淮之組織	十	導淮之結論

新亞細亞學會出版科發行

南京四牌樓素巷二十三號

◁▷ 目 要 期 五 卷 六 刊 本 ▷◁

— 新疆與回族專號 —

插圖七幅

- 心力體力財力……………戴季陶
- 節約的真義……………戴季陶
- 新疆事變與開發西北褚民誼
- 伊犁革命始末記……………林競
- 新疆與蘇俄之關係……………莊心在
- 新疆事變之演化……………印維廉
- 蘇聯與新疆省的商業關係……………慕甯
- 邊疆述聞(新疆雜錄)許公武
- 西北交通之史的研究姚玄華
- 回教概述……………譚云山
- 回教詩人依克巴及回海維諒
- 教文化復興之將來……………維諒
- 回教民族的發展……………管舉先
- 一月間邊疆大事記……………維廉輯
- 會務概要……………新亞細亞學會

○○ 隱 索 告 廣 刊 期 本 ○○

中國邊疆……………	封裏	國民外交雜誌……………	九九面
中國南洋兄弟煙草公司封裏對面		復興月刊……………	九九面
遊日記要……………	裏封對面	印度週遊記……………	一〇〇面
本刊六卷六期總目……………	裏封裏	日本評論……………	一〇四面
本刊徵稿內容……………	裏封裏	內外蒙古考察日記……………	一一四面
新亞細亞學會叢書徵稿……………	插畫前	西康札記……………	一二六面
循環……………	三五面	人文月刊……………	一三四面
亞洲之再生……………	三六面	導淮之根本問題……………	一三六面
救國嚶鳴集……………	四四面	新亞細亞學會門市部……………	正文後
行健月刊……………	四九面	新亞細亞優待定戶辦法……………	正文後
日本行政法撮要……………	五〇面	本刊六卷五期要目……………	底面裏對
西北……………	六二面	本期刊廣告索隱……………	底面裏對
康藏……………	七〇面	本刊及本刊廣告價目……………	底裏面
中央日報社之一二大刊物八五面		本刊投稿規約及代售處……………	底裏面
青海風土記……………	八六面	西康圖經境域篇出版……………	底面

新亞細亞學會門市部開幕

本會門市部之創設，擬於文化事業上作新的貢獻；努力推銷本會出版各種有價值之圖書雜誌，並代銷國內外各種有價值之圖籍，及玲瓏耐用之文具，志在為社會服務，不在牟利，倘蒙光顧，無任歡迎！

最近出版及代售之新書要目列左：

中外蒙古考察日記	華企雲著	實價銀一元二角
西康圖經境域	馬鶴天著	實價銀一元
西康康日	戴季陶等著	實價銀一元二角
西康康札	任乃強著	實價銀一元五角
西康康札	唐柯三著	實價銀五角
西康之神祕水道	任乃強著	實價銀三角五分
西康藏歌	楊慶堃譯	實價銀一元
西康藏歌	劉家駒著	實價銀四角
西康藏歌	劉家駒著	實價銀一角五分
西康藏歌	楊希堯著	實價銀三角
西康藏歌	青海民編	實價銀二元
西康藏歌	華企雲譯	實價銀一元五角
西康藏歌	華企雲著	實價銀一元
西康藏歌	許公武著	實價銀八角
西康藏歌	許公武著	實價銀三元
西康藏歌	楊開甲著	實價銀五角
西康藏歌	陳有豐著	實價銀八角
西康藏歌	馬洪煥著	實價銀五角
西康藏歌	沈觀鼎著	實價銀八角
西康藏歌	馬鶴天著	實價銀五角
西康藏歌	王應榆著	實價銀三角
西康藏歌	楊杜宇著	實價銀三角
西康藏歌	黃河觀察日記	實價銀三角
西康藏歌	導淮之根本問題	實價銀三角

（新亞細亞優待定戶辦法）

- 1 定本刊滿二份以上十份以內者照碼九折
 - 2 定本刊滿十份以上廿份以內者照碼八折
 - 3 定本刊滿廿份以上卅份以內者照碼七折
 - 4 定本刊滿卅份以上五十份以內者照碼六折
 - 5 定本刊滿五十份至百份以上者照碼對折
 - 6 續定一份九折餘照一至五項辦法再九折
 - 7 本月刊定戶購買上列各種叢書照碼七折
 - 8 買書滿實洋十元贈航空獎券一條餘類推
 - 9 凡匯兌不通之處可以郵票代洋不折不扣
- 本辦法須向本社發行部直接定購方為有效

新亞細亞月刊社發行部

任乃強著 **西康圖經（境域篇）** 出版

每册定價銀壹元伍角

本書爲本會出版之西康札記著者任乃強先生精心結構之作，任先生爲農業專家，治學極勤，對於康藏問題之研究，更有精深獨到之處。任先生自謂：彼爲撰著本書，除搜羅中外著述數十種，以供參考外，并親往西康作實地之考察，且與西康女子結婚以助其對康人生活習慣之了解。由此可見本書價值之高了。

本書總名西康圖經，爲長數十萬言之鉅著，內分七篇，將由本會陸續出版，斯篇卽其一部，長二十萬言，專論境域。國人對於西康欲得正確之認識，捨是書外，已無更完善更可靠之著述，可斷言也。現已出版，欲購從速。

南京四牌樓萊巷二十三號

△△代售處 各省市大書坊 △△總發行所 新亞細亞學會出版科

